Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 200

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

3003 BERN

10270

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 200 Freitag, 17.10.2003 121. Jahrgang | No 200 Vendredi, 17.10.2003 121. année | No 200 Venerdì, 17.10.2003 121. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **C-works GmbH**, in Schöftland, Luzernerstrasse 9, 5040 Schöftland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 09. 2003. Zweck: Handel mit Computer Hard- und Software, Herstellung von Industriesoftware, Schulung auf und Planung und Projektierung von CNC-Anlagen und Roboter-Anlagen sowie Planung und Projektierung von Steuerungen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, errichten oder mit solchen fusionieren sowie Grundstücke erwerben, belasten, vermieten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fässler, Franz, von Unteriberg, in Reitnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fässler, Elisabeth, von Unteriberg, in Reitnau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7190 vom 13.10.2003
(01219362 / CH-400.4.024.759-1)

■ **Chris Höchtl Verkauf und Kommunikation**, in Schafisheim, Alte Bernstrasse 1, 5503 Schafisheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkaufs- und Kommunikationsdienstleistungen. Eingetragene Personen: Höchtl, Christoph genannt Chris, von Burgdorf, in Schafisheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Höchtl-Stampfli, Pamela, von Burgdorf und Etziken, in Schafisheim, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7191 vom 13.10.2003
(01219364 / CH-400.1.024.839-7)

■ **City Personal AG**, in Aarau, Igeldweid 22, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, insbesondere Anwerbung und Zurverfügungstellung von Personal aus allen Berufszweigen, gegen Entgelt; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch Brief oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Schild, Sibylle, von Brienzwiler und Schwanden GL und Glarus, in Buchs AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7192 vom 13.10.2003
(01218724 / CH-400.3.024.760-6)

■ **Global Logistic Suhr GmbH**, in Suhr, Südallee 12, 5034 Suhr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 2003, 8. 05. 2003. Zweck: Betrieb eines international tätigenTransport- und Logistikunternehmens sowie Erbringen aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, wie Verzollung und Spedition; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung ein Lastwagen gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.03.2003, zum Preis von CHF 20'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Potkonjak, Robert, kroatischer Staatsangehöriger, in Suhr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Ilic, Slobodan, von Suhr, in Suhr, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Denic, Nebojsa, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7193 vom 13.10.2003
(01218726 / CH-400.4.024.761-7)

■ **Hatema Computers**, in Windisch, Dammstrasse 30, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Computer Hard- und Software; Netzwerk Planung sowie Service in den genannten Bereichen. Eingetragene Personen: Hatema, Mejdin, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Windisch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7194 vom 13.10.2003
(01218728 / CH-400.1.024.840-2)

■ **keyway GmbH**, in Frick, Fritech Park, Untere Grubenstrasse 1, 5070 Frick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 2003. Zweck: Entwicklung von Software-Applikationen sowie Handel mit Software, ferner Beratung in den Bereichen der Informatik und Logistik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen, übernehmen und mit ihnen fusionieren, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlote, Nils-Helge, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Häberli, Gerhard, von Münchenbuchsee, in Bottmingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Steiner, Henoch, von Maur, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Burkhalter, Christian, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Saxer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7195 vom 13.10.2003
(01218730 / CH-400.4.024.762-5)

■ **Lehrblätz Reto Tschupp**, in Zufikon, Unterdorfstrasse 60, 5621 Zufikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen, Beurteilungen sowie Dienstleistungen für Lehrpersonen. Eingetragene Personen: Tschupp, Reto, von Ermensee, in Zufikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Barth, Regine, von Müllingen, in Aarau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7196 vom 13.10.2003
(01219366 / CH-400.1.024.841-8)

■ **Mircetic Import-Export Handel**, in Baden, Weite Gasse 17, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Verkauf von Computern und Erbringung diesbezüglicher Beratungen und Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Mircetic, Zviko, Bürger von Serbien und Montenegro, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7197 vom 13.10.2003
(01219368 / CH-400.1.024.842-3)

■ **Sternen Lenzburg GmbH**, in Lenzburg, Aavorstadt 23, 5600 Lenzburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 2003. Zweck: Betrieb und Management von Restaurationsbetrieben, Hotel, Bars usw.; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Riethmann, Rolf, von Erlenbach ZH, in Muntelier, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Grützner, Iris, von Wynigen, in Muntelier, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7198 vom 13.10.2003
(01219370 / CH-400.4.024.763-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALSTOM Power O & M AG**, in Baden, Anlagen der Stromerzeugung und Stromverteilung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 1, Publ. 934448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneebeli, Paul, von Affoltern am Albis, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gränicher, Walter, von Bern und Zofingen, in Möriken-Wildegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meer, Hans-Peter, von Eriswil, in Unterbözberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rosa, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7199 vom 13.10.2003
(01219372 / CH-400.3.021.603-7)

■ **ATC All Trade Connections GmbH**, in Oberentfelden, Transportdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6217). Statutenänderung: 5. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pleuss-Buess, Brigitte, von Gelterkinden, in Muhen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Pleuss, Frank, deutscher StA., in Muhen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Silvia, von Hausen am Albis, in Linn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 7200 vom 13.10.2003
(01218732 / CH-400.4.020.634-4)

■ **AXA Consulting AG in Liquidation**, in Wallbach, Dienstleistungen in den Bereichen EDV-Beratung, Organisations-Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 2). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 7201 vom 13.10.2003
(01218734 / CH-400.3.015.392-7)

■ **C & O Contract & Optiplan AG**, in Zofingen, Management-, Finanzberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2981). Firma neu: **C & O Contract & Optiplan AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Dr. Albert, von Flühli und Zofingen, in Ventry / Dingle (IRL), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7202 vom 13.10.2003
(01218736 / CH-400.3.000.608-1)

■ **Cyberworld iSolutions GmbH**, in Bremgarten AG, Dienst- und Serviceleistungen sowie Ausarbeitung von Konzeptlösungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenübertragung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 1, Publ. 836838). Firma neu: **Cyberworld iSolutions GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil:, c/o Laurend Niedermann, Mitteldorf 20, 5637 Beinwil (Freiamt). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedermann, Laurent, von Niederhelfenschwil, in Beinwil (Freiamt), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Weil, Dennis, von Winterthur, in Horgen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift]; Buchli, Seraina, von Versam, in Baden, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7203 vom 13.10.2003
(01218738 / CH-400.4.022.214-1)

■ **Dodaj Reinigung und Umzugstransporte**, in Turgi, Reinigung von Neubauten und Umzugswohnungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 1997, S. 8052). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2 B, 5300 Turgi.
Tagebuch Nr. 7204 vom 13.10.2003
(01219374 / CH-400.1.019.586-5)

■ **Fedecar-Technik Etterlin Jos. AG**, in Zofingen, Ausführung von Kunstschlosserarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1995, S. 973). Firma neu: **Fedecar-Technik Etterlin Jos. AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	FR 4	LU 6	SO 9	VD 12
AI 2	GE 4	NE 7	SZ 9	VS 15
BE 2	GL 6	NW 8	TG 9	ZG 15
BL 3	GR 6	SG 8	TI 10	ZH 16
BS 4	JU 6	SH 8	UR 12	

Konkurse 20
Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge 31
Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 32
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 38
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 40
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 43
Marchés publics
Acquisti pubblici

Andere gesetzliche Publikationen 46
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Unternehmenspublikationen 47
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 49
Indice
Indice

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etterlin, Josef, von Muri AG, in Asuncion (PY), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7205 vom 13.10.2003
(01219376 / CH-400.3.005.107-7)

■ **Fibet Finanz AG**, in Möhlin, Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stähelin, Fritz Peter, von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clemens Keller Treuhand, in Möhlin, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7206 vom 13.10.2003
(01219378 / CH-270.3.001.829-7)

■ **Inotech AG**, in Dottikon, Entwicklung von Produkten der medizinischen Forschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 2, Publ. 964504). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Aktien neu: 11'600'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 11'600'000 Inhaberaktien zu CHF 0.10]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 7207 vom 13.10.2003
(01219380 / CH-400.3.003.607-3)

■ **K. Rutschmann AG**, in Fisibach, Malergeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutschmann, Konrad, von Bachs, in Fisibach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7208 vom 13.10.2003
(01218740 / CH-400.3.006.255-0)

■ **Kissling GmbH**, in Murgenthal, Gipser- und Malergeschäft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 25. 08. 1998, S. 5863). Firma neu: **Kissling GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Paul, von Wolfwil, in Murgenthal, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7209 vom 13.10.2003
(01218742 / CH-400.4.019.741-5)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Obermumpf & Umgebung**, in Obermumpf, Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln, Genossenschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7051). Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Milchgenossenschaft Obermupf, in Obermumpf, durch Fusion gemäss Art. 914 OR. Aktiven von CHF 42'488.-- und Passiven von CHF 0.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03.07.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über.
Tagebuch Nr. 7210 vom 13.10.2003
(01218744 / CH-400.5.904.059-1)

■ **Maschinengenossenschaft Buttwil**, in Buttwil, Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschafter usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 04. 04. 1997, S. 2246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Josef, von Luthern, in Buttwil, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Köchli, Josef, von Buttwil, in Buttwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetzstein, Josef, von Buttwil, in Buttwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Paul, von Buttwil und Wilihof, in Buttwil, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 7211 vom 13.10.2003
(01218746 / CH-400.5.002.027-5)

■ **Massimo Gastro GmbH**, in Oftringen, Gastronomiebetrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2929). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höchst, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Staufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sahli, Max, von Wohlen bei Bern, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 7212 vom 13.10.2003
(01219382 / CH-400.4.021.386-3)

■ **Meyer, Liechti**, in Merenschwand, Unternehmensberatung und Webdesign, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 1, Publ. 836834). Firma neu: **Meyer, Liechti + Partner**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer-Liechti, Sandra, von Landiswil und Zürich, in Merenschwand, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Liechti, Sandra, von Landiswil]; Liechti, Matthias, von Landiswil, in Rümlingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7213 vom 13.10.2003
(01219384 / CH-400.2.024.069-1)

■ **Milchgenossenschaft Obermumpf**, in Obermumpf, Bestmöglichste Verwertung der verfügbahren Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 03. 1986, S. 945). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03.07.2003 infolge Fusion mit der Landwirtschaftliche Genossenschaft Obermumpf & Umgebung, in Obermumpf. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Obermumpf & Umgebung über.
Tagebuch Nr. 7214 vom 13.10.2003
(01219386 / CH-400.5.001.267-6)

■ **Müflo GmbH**, in Möhlin, Import von und Handel mit Blumen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2001, S. 7286). Firma neu: **Müflo GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baltus, Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Vinkeveen (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Claudia, von Ebersecken, in Möhlin, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 7215 vom 13.10.2003
(01219388 / CH-400.4.018.292-2)

■ **Obrist Optik + Akustik, Nachfolger Franz Kessler**, in Baden, Anpassung und Verkauf von Hörgeräten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2983). Firma neu: **Hören und Sehen Kessler**. Domizil neu: Weite Gasse 31, 5400 Baden.
Tagebuch Nr. 7216 vom 13.10.2003
(01219390 / CH-400.1.022.639-1)

■ **Pensionskasse der Ems-Dottikon AG**, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 2, Publ. 1062860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wittmer, Dr. Hans Rudolf, von Niedererlinsbach, in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blocher, Dr. Markus, von Meilen und Zürich und Schattenhalb, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7217 vom 13.10.2003
(01218748 / CH-400.7.905.127-6)

■ **PhoneMarketing 24 AG**, in Spreitenbach, Durchführung von Marketingaufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 2003, S. 1, Publ. 944406). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iodice, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Bellikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Widen]; Marchese, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7218 vom 13.10.2003
(01218750 / CH-400.3.024.285-9)

■ **Profidata AG**, in Neuenhof, Marketing und Vertrieb von EDV-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20. 05. 2003, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rufer, Hansueli, von Mattstetten, in Unterehrendingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7219 vom 13.10.2003
(01218752 / CH-400.3.009.292-3)

■ **Vollmar & Schatzmann AG**, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Karton usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 2, Publ. 519324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vollmar, Dr. Jürg, von Münchenwiler und Lenzburg, in Lenzburg, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschinger, Dr. Andres, von Baden und Lenzburg, in Kehrsatz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Martin, von Haldenstein, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bechtold, Dr. Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pöschl, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messer, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein im Taunus (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stauber, Dr. René, von Stäfa, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 7220 vom 13.10.2003
(01218754 / CH-400.3.923.195-8)

■ **XXL Vorhang-Discount GmbH in Liq.**, in Wettingen, Handel mit Textilwaren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 2000, S. 5709). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 7221 vom 13.10.2003
(01219392 / CH-400.4.020.173-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bomboniere Boutique Bossi**, in Wettingen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 09. 12. 2002, S. 1, Publ. 762032). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7222 vom 13.10.2003
(01219394 / CH-400.1.023.966-0)

■ **Restaurant Oberstadt Franz Rittmeyer**, in Baden, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 1, Publ. 1059292). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7223 vom 13.10.2003
(01219396 / CH-400.1.024.518-7)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Organisationsbüro Viehöfer**, in Appenzell, Terminorganisation und Planung von Veranstaltungen für gesponserte Vereinsanlässe sowie Lithografieservice für Reiseveranstalter, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4480). Die Firma (neu firmierend: Verlag und Veranstaltungsservice Hans-Ulrich Viehöfer) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bühler (SHAB-Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 373 vom 13.10.2003
(01219330 / CH-310.1.001.134-0)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gastro Berna GmbH**, in Bern, Christoffel-Unterführung 10, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Betrieb von Restaurants, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sezer, Cafer, von Solothurn, in Mörigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sezer, Filiz, von Solothurn, in Mörigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5203 vom 13.10.2003
(01219062 / CH-035.4.032.395-8)

■ **gutberaten.ch Gerold Schlegel**, in Worb, Enggistweg 479, Ried b. Worb, 3082 Schloswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Privat- und Firmenkunden bezüglich Geldanlagen, Vermögensverwaltung, Krediten, Hypotheken, Versicherungen inklusive Rechtsfragen; Vermittlung von Versicherungsverträgen, Krediten und anderen Finanzprodukten; Schulung in den Bereichen Vorsorge, Anlagen und Recht. Eingetragene Personen: Schlegel, Gerold, von Nottwil, in Ried bei Worb (Worb), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5204 vom 13.10.2003
(01219064 / CH-035.1.032.396-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bouge! GmbH**, bisher in Bern, Produktion, Vertrieb, Erbringung von Dienstleistungen und Bereitstellung von Informationstechnologien in den Bereichen Aus- und Weiterbildung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 3, Publ. 736824). Statutenänderung: 10. 09. 2003. Sitz neu: Bolligen. Domizil neu: Habstettenstrasse 14, 3065 Bolligen.
Tagebuch Nr. 5205 vom 13.10.2003
(01219066 / CH-550.1.021.180-7)

■ **Brunnhof Institut für Pathologie und medizinische Analytik**, in Bern, Betrieb eines medizinischen Labors, insbesondere der zytologischen und histologischen Richtung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 2003, S. 3, Publ. 1025828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Hans Prof. Dr., von Langnau im Emmental, in Konolfingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5206 vom 13.10.2003
(01219068 / CH-035.3.005.346-8)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrag Nr. 3509 vom 10. 07. 2003. **E. Badertscher, Spezialsoftware**, in Bern, Entwicklung und Evaluation von Spezialsoftware usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 2, Publ. 1085412). Zweck neu: Entwicklung und Evaluation von Spezialsoftware, insbesondere in den Bereichen Bildverarbeitung, Signalverarbeitung und künstliche Intelligenz; Beratung und Schulung; Modellierung und Simulation von Logistik- und Optimierungsproblemen; kann sich an Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern.
Tagebuch Nr. 5207 vom 13.10.2003
(01218424 / CH-035.1.031.898-3)

■ **Ma-Sigrist**, bisher in Lutry, Services dans le domaine de l'informatique, du marketing, de la vente, du management et de la gestion d'entreprises, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 12). Sitz neu: Köniz. Domizil: Brüggbühlstrasse 96, 3172 Niederwangen bei Bern. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Informatik, Marketing sowie Verkauf und Management. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Marco, von Oberkirch, in Niederwangen bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Sigrist Marco, d'Oberkirch, à Lutry].
Tagebuch Nr. 5208 vom 13.10.2003
(01218426 / CH-550.1.033.682-4)

■ **Resag Recycling + Sortierwerk Bern AG**, in Bern, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Sortieranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, Ulrich, von Köniz, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näpflin, Urs, von Emmetten, in Zimmerwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Zurbriggen, Martin, von Saas Almagell, in Niederwangen bei Bern (Köniz), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5209 vom 13.10.2003
(01218428 / CH-035.3.000.816-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Conrad + Kuhn AG**, in Roggwil BE, Kaltenherberge, Alte Landstrasse 53, 4914 Roggwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Handel mit Produkten für die Gastronomie und für den Detailhandel. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 300'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Conrad, Markus, von Sils im Domleschg, in Beromünster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kuhn, Thomas, von Binningen und Mogelsberg, in Allschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kamke, Rudolf, von Wädenswil, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sinniger, Barbara, von Niedererlinsbach, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; A & B Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1952 vom 13.10.2003
(01218430 / CH-053.3.016.484-5)

■ **ITS-Schmid**, in Lyssach, Lindenmatte 6, 3421 Lyssach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine EDV-Dienstleistungen, PC-Reparaturen sowie weitere Arbeiten in Verbindung mit Netzwerktechnik, Schulungen und Webdesign, insbesondere Erstellen von Homepages. Eingetragene Personen: Schmid, Hans, von Affoltern im Emmental, in Lyssach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1953 vom 13.10.2003
(01219070 / CH-053.1.016.485-1)

■ **Max Plüss GmbH**, in Wynau, Bernstrasse 45, 4923 Wynau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Erstellung von Mauerwerken aller Art. Die Gesellschaft kann Niederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Plüss, Max, von Murgenthal, in Wynau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Studer, Sandra, von Wolfwil und Kestenholz, in Härkingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1954 vom 13.10.2003
(01219072 / CH-053.4.016.486-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALLENBURYS AG**, in Urtenen-Schönbühl, Vertrieb von pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 3, Publ. 460070). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1958 vom 13.10.2003
(01218434 / CH-053.3.006.666-2)

■ **Babywelt Casa Bambi AG**, in Lyssach, Betrieb eines Bébé-Hauses und Handel mit Bébé-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 2003, S. 4, Publ. 1205708). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moveo Treuhand AG, in Steffisburg, Revisionsstelle [bisher: Zibu Treuhand AG, in Köniz].
Tagebuch Nr. 1955 vom 13.10.2003
(01219074 / CH-053.3.000.388-0)

■ **Bernerland Bank**, in Sumiswald, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 2003, S. 3, Publ. 1188530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Rolf, von Rüschegg, in Sumiswald, Vorsitzender der Geschäftsleitung und Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1956 vom 13.10.2003
(01219076 / CH-053.3.000.588-9)

■ **Waterjet AG**, in Aarwangen, Bearbeitung (insbesondere Schneiden und Trennen) von diversen Materialien wie Glas, Stein und Kunststoff mit Wasserstrahltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9524). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Zweck neu: Bearbeitung von Werkstoffen mittels Laser-, Wasserstrahl und ähnlichen Technologien sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienst- und Beratungsdienstleistungen. Die Gesellschaft entwickelt, baut und handelt mit Einrichtungen und Zubehör, welche in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Zweck der Gesellschaft stehen. Sie kann ferner Grundstücke sowie Liegenschaften erwerben, halten und weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.
Tagebuch Nr. 1957 vom 13.10.2003
(01218432 / CH-053.3.008.423-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **WELLCOME AG**, in Urtenen-Schönbühl, Vertrieb von pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 3, Publ. 460074). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1959 vom 13.10.2003
(01218436 / CH-053.3.006.783-4)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hans Siegenthaler / Verse**, in Biel BE, Nidaugasse 14, 2502 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Verkauf von Gedichten (Verse). Eingetragene Personen: Siegenthaler, Hans, Trub, in Münchenwiler, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2689 vom 13.10.2003
(01219078 / CH-073.1.015.348-1)

■ **Metzgerei Anatoli, Polatli**, in Biel BE, Mattenstrasse 26, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei und Lebensmittelgeschäft. Fortführung des Geschäfts

der erloschenen Einzelfirma 'G. Polatli', in Biel BE. Eingetragene Personen: Polatli, Birgül, türkische Staatsangehörige, in Biel BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2690 vom 13.10.2003
(01219080 / CH-073.1.015.349-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Allgemeine Bau- und Wohngenossenschaft Biel**, in Biel BE, ihren Mitgliedern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5947). Statutenänderung: 13. 05. 2002. Zweck neu: Die Bereitstellung von preisgünstigem Wohnraum an ihre Mitglieder. Die Tätigkeit der Genossenschaft ist nicht gewinnstrebig. Sie erstellt, vermietet und verkauft preisgünstige Wohnungen und andere Räumlichkeiten in erster Linie an ihre Mitglieder. Sie kann zu diesem Zweck unbebaute und bebaute Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und veräussern, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trösch, Edy, von Thunstetten, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Rosmarie, von Hochdorf, in Biel BE, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärtschiger, Eva, von Murgenthal, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bongni, Willy, von Galmiz, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Colella, Daniela, italienische Staatsangehörige, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meichtry, Armin, von Guttet-Feschel, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Anton, von Kestenholz, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Favre, Hugo, von Chézard-Saint-Martin, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salerno, Caroline, von Biel BE, Moutier und Riedholz, in Biel BE, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2691 vom 13.10.2003
(01219082 / CH-073.5.002.941-7)

■ **BC Outsource, C. Luterbacher**, in Twann, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Auftragsbearbeitung, Finanzbuchhaltung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8063). Domizil neu: Dorfgasse 15, 2513 Twann [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 2692 vom 13.10.2003
(01219084 / CH-073.1.009.919-8)

■ **Bienna-Interfloor Sonceboz SA**, à Sonceboz-Sombeval, commerce en gros de tapis etc., société anonyme (FOSC no 175 du 10. 09. 1998, p. 6267). Personne et signature radiée: Peyer, Katharina, de Vordemwald, à Arch, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personne: Jungo, Martin, de Düdingen, à Port, avec procuration collective à deux.
Journal no 2688 du 13.10.2003
(01218438 / CH-073.3.003.384-2)

■ **Genossenschaft Bootsgarage Schilfweg**, in Biel BE, Garagierung von Motor- und Ruderbooten, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1991, S. 1233). Domizil neu: c/o Max Bucher, Verwaltungen und Versicherungen, Hauserpark, Wasserstrasse 42, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 2693 vom 13.10.2003
(01219086 / CH-073.5.003.547-9)

■ **Käsereigenossenschaft Moosaffoltern**, in Rapperswil BE, wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 4, Publ. 1005154). Firma neu: **Käsereigenossenschaft Moosaffoltern in Liquidation**. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.09.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iseli, Heinz, von Grafenried, in Moosaffolern (Rapperswil BE), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Moosaffoltern, Präsident]; Wingeier, Manfred, von Trubschachen, in Moosaffoltern (Rapperswil BE), Vizepräsident, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Kassier]; Minger, Hanspeter, von Mülchi, in Moosaffoltern (Rapperswil BE), Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2694 vom 13.10.2003
(01218440 / CH-073.5.001.286-7)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Aarberg & Umgebung**, in Aarberg, Föderung des landwirtschaftlichen Betriebes, Genossenschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 3, Publ. 799696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Hansueli, von Seedorf BE, in Detligen (Radelfingen), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Möri, Kurt, von Lyss, in Aarberg, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Mori-Christen, Kurt, von Kallnach, in Kallnach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schori, Martin, von Radelfingen, in Detligen (Radelfingen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Eggli, Peter, von Busswil bei Büren, in Kallnach, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Häberli, Heinz, von Münchenbuchsee, in Aarberg, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Holzer, Fritz, von Moosseedorf, in Frieswil (Seedorf BE), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2695 vom 13.10.2003
(01218442 / CH-073.5.001.387-6)

■ **Oprandi & Partner AG Lyss**, in Lyss, selbständige Personal- und Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T. Schweizer AG, Treuhand und Revision, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2696 vom 13.10.2003
(01218444 / CH-073.5.009.492-2)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Biella-Neher AG**, in Brügg, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2002, S. 2, Publ. 681328). Urkundenänderung: 14. 08. 2003. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen und Unterstützungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen. Zur Erreichung ihres Zwecks kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte ist.
Tagebuch Nr. 2697 vom 13.10.2003
(01218446 / CH-073.7.003.822-7)

■ **R & G Bau AG, Filiale Pieterlen**, in Pieterlen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbau-Unternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2001, S. 7223), mit Hauptsitz in: Biel BE. Firma neu: **R & G Bau AG in Liquidation, Filiale Pieterlen**. Firma Hauptsitz neu: R & G Bau AG in Liquidation. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Am 31.03.2003 wurde über die Gesellschaft 'R & G Bau AG' der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 4).
Tagebuch Nr. 2698 vom 13.10.2003
(01219088 / CH-073.9.006.011-7)

■ **Stiftung Orchestergesellschaft Biel**, in Biel BE, Betrieb eines qualifizierten Berufssymphonieorchesters usw., Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 2, Publ. 1075188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walliser, Marie-Pierre, von Reigoldswil, in Biel BE, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüttli, Philippe, von Liesberg, in Saint-Imier, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomke, Gerhard Dr., von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2699 vom 13.10.2003
(01219090 / CH-073.7.015.188-6)

■ **Wasserverbund Seeland AG**, in Biel BE, Belieferung der angeschlossenen Wasserversorgungen mit Wasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10261). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enderli, Bruno, von Illnau-Effretikon, in Lyss, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Doris, von Reinach AG, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Storrer, Thomas Patrick, von Buch SH, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saxer, Stefan, von Altstätten, in Lyss, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haslebacher, Erwin, von Sumiswald, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rychen, Albrecht, von Wilderswil, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2700 vom 13.10.2003
(01219092 / CH-073.3.002.731-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **G. Polatli**, in Biel BE, Metzgerei und Lebensmittelgeschäft, Handel mit Geschenkartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1524). Firma infolge Geschäftsübergang erloschen.
Tagebuch Nr. 2701 vom 13.10.2003
(01219094 / CH-073.1.009.165-3)

■ **Mamagoto S.à r.l. en liquidation**, à Biel BE, exploitation d'un restaurant avec BarSushi etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 31 du 14. 02. 2002, p. 4, publ. 343186). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.
Journal no 2704 du 13.10.2003
(01218452 / CH-073.4.011.677-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Fischer Electric**, in Biel BE, Vorsorge zugunsten des Arbeitnehmers im Falle von Alter, Krankheit, Unfall usw., Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2001, S. 9079). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 26.08.2003 wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2702 vom 13.10.2003
(01218448 / CH-073.7.003.992-3)

■ **Wälti Fenster-Türen GmbH in Liquidation**, in Aarberg, Herstellung und Vertrieb von Fenstern und Türen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6188). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2703 vom 13.10.2003
(01218450 / CH-073.4.006.526-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Blitz Jasari Habil**, in Thun, Langestrasse 62, 3603 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizung - Sanitär - Kernbohrung. Eingetragene Personen: Jasari, Habil, von Thun, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1916 vom 13.10.2003
(01218454 / CH-092.1.016.204-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bauer Markus, Service-Schreinerei**, in Meiringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 13. 04. 2000, S. 2497). Domizil neu: Brünigstrasse 10, 3860 Meiringen.
Tagebuch Nr. 1917 vom 13.10.2003
(01219096 / CH-092.1.014.155-5)

■ **Pavelo Tretmobile GmbH**, in Unterseen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5459). Domizil neu: Mühleholzstrasse 37, 3800 Unterseen.
Tagebuch Nr. 1918 vom 13.10.2003
(01219098 / CH-092.4.001.904-9)

■ **René Giulianelli, dipl. Bücherexperte**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 1995, S. 1755). Firma neu: **René Giulianelli, dipl. Wirtschaftsprüfer**.
Tagebuch Nr. 1919 vom 13.10.2003
(01219100 / CH-092.1.003.955-5)

■ **Translegal AG**, in Thun, zwei- oder mehrsprachige Fachwörterbücher der Handels-, Finanz- und Rechtssprache und der damit verwandten Sach- und Sprachgebiete in Verlag zu nehmen, herzustellen etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott, Hans M., von Thun, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT AG, Zweigniederlassung in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lerch, Felix, von Murgenthal, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerch, Christoph, von Murgenthal, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossert, Adolf, von Sursee und Grossdietwil, in Möhlin, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerch, Bruno, von Murgenthal, in Thun, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1920 vom 13.10.2003
(01219102 / CH-092.3.008.194-6)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AFT Moser + Solano**, in Wahlen, Büsserachstrasse 9, 4246 Wahlen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 2003. Zweck: Beratung und Vermittlung von Finanzprodukten. Eingetragene Personen: Solano, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Dominic, von Koppigen, in Wahlen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4435 vom 13.10.2003
(01219298 / CH-280.2.006.966-6)

■ **Felber Cornelia, Feng-Shui, Wohnkultur und Beratung**, in Therwil, Birsmattstrasse 25, 4106 Therwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Harmonisches Wohnen für Jung und Alt sowie Beratung. Eingetragene Personen: Felber, Cornelia, von Egerkingen, in Therwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4436 vom 13.10.2003
(01218578 / CH-280.1.006.967-3)

■ **graber impuls**, in Muttenz, Gartenstrasse 40, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltung und Moderation von Workshops und Weiterbildungsveranstaltungen. Erwachsenenbildung und Beratung auf den Gebieten Kommunikation, Persönlichkeitsentwicklung, Schul- und Gruppenprozesse und Projektmanagement für Profit- und Nonprofitorganisationen. Eingetragene Personen: Graber, Andreas, von Basel, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4437 vom 13.10.2003
(01218580 / CH-280.1.006.968-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BBC Immobilien AG in Liquidation**, in München-stein, Handel mit und Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 3, Publ. 1131184). Firma neu: **BBC Immobilien AG**. Domizil neu: c/o Conway Treuhand AG, J.C. Rosenburgerstrasse 14, 4142 Münchenstein. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift als Liquidator].
Tagebuch Nr. 4438 vom 13.10.2003
(01218582 / CH-020.3.927.897-5)

■ **Dreica AG**, in Ettingen, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Mergers and Acquisitions und Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 2000, S. 7872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kofoed, Lars, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kofoed, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4439 vom 13.10.2003
(01218584 / CH-280.3.918.706-5)

■ **Flora Blumen Import-Export AG**, in Pratteln, Import und Export von Blumen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1998, S. 4389). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Sury Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vulpes Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4440 vom 13.10.2003
(01219300 / CH-280.3.917.046-5)

■ **Marag Flow & Gastech AG**, in Muttenz, Handel mit und Vertrieb von Geräten in der Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle; Amweg-Ulmann, Patricia, von Basel und Trub, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Markus J., von Bösingen, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Confiducia Audit AG, in Birsfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4441 vom 13.10.2003
(01219302 / CH-280.3.900.464-3)

■ **Pieltex AG in Liquidation**, in Münchenstein, Handel mit Grundstoffen, Halb- und Fertigprodukten der organischen und anorganischen Chemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 4, Publ. 1116994). Firma neu: **Pieltex AG**. Domizil neu: c/o Conway Treuhand AG, J.C. Rosenburgerstrasse 14, 4142 Münchenstein. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Andreas, von Basel, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator]; Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator].
Tagebuch Nr. 4442 vom 13.10.2003
(01219304 / CH-280.3.916.433-2)

■ **Prisma Farben AG in Liquidation**, in Münchenstein, Handel mit Grundstoffen, Halb- und Fertigprodukten der organischen und anorganischen Chemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 4, Publ. 1116996). Firma neu: **Prisma Farben AG**. Domizil neu: c/o Conway Treuhand AG, J.C. Rosenburgerstrasse 14, 4142 Münchenstein. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator].
Tagebuch Nr. 4443 vom 13.10.2003
(01219306 / CH-280.3.918.284-0)

■ **United Leisure Beteiligung AG in Liquidation**, in Münchenstein, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 4, Publ. 1116998). Firma neu: **United Leisure Beteiligung AG**. Domizil neu: c/o Conway Treuhand AG, J.C. Rosenburgerstrasse 14, 4142 Münchenstein. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator].
Tagebuch Nr. 4444 vom 13.10.2003
(01218586 / CH-280.3.918.704-9)

■ **Versicherungs-Agentur Demir & Co.**, in Liestal, Vermittlung von Versicherungen sowie Beratung in diesem Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 2003, S. 3). Firma neu: **Versicherungs-Agentur Demir**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Serafettin Ari und Ismail Demir aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Yüksel Demir als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgeführt. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.9.2002]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ari, Serafettin, türkischer Staatsangehöriger, in Tecknau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Demir, Ismail, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demir, Yüksel, türkischer Staatsangehöriger, in Lausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 4445 vom 13.10.2003
(01218588 / CH-280.2.005.822-3)

■ **VT Vertech AG**, in Hölstein, Handel mit technischen Geräten, insbesondere mit Messgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 5). Domizil neu: c/o Martin & Tschopp AG, Hauptstrasse 91, 4434 Hölstein.
Tagebuch Nr. 4446 vom 13.10.2003
(01218590 / CH-280.3.917.973-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Genossenschaft Energieversorgung Ormalingen (GEVO) in Liquidation**, in Ormalingen, Erstellung und Betrieb eines Nahwärmeverbundes mit einer Feuerung für Holz- und Biomasseschnitzeln und anschliessender Wärmekraftkoppelung, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7037). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4447 vom 13.10.2003
(01218592 / CH-280.5.918.544-2)

■ **Market Development Institute SARL in Liquidation**, in Muttenz, Marktforschung und Marketingberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5561). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4448 vom 13.10.2003
(01219308 / CH-280.4.918.641-9)

■ **MERLYN Nikolic Snezana**, in Pratteln, Handel mit Edelsteinen, Mineralien, Steinschmuck, ätherischen Ölen, Duftstoffen, Naturpflegeprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3183). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4449 vom 13.10.2003
(01219310 / CH-280.1.003.279-8)

■ **Reinigungen Matic**, in Liestal, Reinigungen auf Abruf, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 2003, S. 4). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4450 vom 13.10.2003
(01219312 / CH-280.1.006.272-1)

■ **SanoGard GmbH in Liq.**, in Bottmingen, Beratung und Schulung im Bereich der Grünflächenpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 5). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 29.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 4451 vom 13.10.2003
(01219314 / CH-280.4.000.711-6)

■ **Sysprorga AG in Liq.**, in Muttenz, Beratung für Systemlogik und Projektorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8696). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4452 vom 13.10.2003
(01218594 / CH-280.3.914.469-2)

■ **Walter Thommen Schreinerei**, in Bennwil, Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 15. 06. 2000, S. 4048). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4453 vom 13.10.2003
(01218596 / CH-280.1.910.848-3)

BS

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BECA Consulting GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2844). Firma neu: **BECA Consulting GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 06.10.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5791 vom 10.10.2003
(01219272 / CH-270.4.001.673-4)

■ **ceracom ag**, in Basel, Handel mit Getreide usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 4, Publ. 1197138). Zweigniederlassung: [gestrichen: Basel].
Tagebuch Nr. 5792 vom 10.10.2003
(01218554 / CH-073.3.001.761-8)

■ **Crocodile Bikes, Ehrensperger**, in Basel, Fahrräder usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1999, S. 1889). Über den Inhaber der Einzelfirma, Damian Ehrensperger, wurde am 06.10.2003 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 5793 vom 10.10.2003
(01218556 / CH-270.1.011.253-5)

■ **El Niño-Asian Shop, Marites Crowe-Dizon**, in Basel, asiatische Lebensmitteln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3814). Domizil neu: Leimgrubenweg 9, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 5794 vom 10.10.2003
(01218558 / CH-270.1.012.127-5)

■ **Fairworld GmbH in Liq.**, in Basel, Drittweltläden usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 5, Publ. 1103768). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde durch das Zivilgericht Basel-Stadt am 09.10.2003 der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 5795 vom 10.10.2003
(01218560 / CH-270.4.012.757-5)

■ **Gaslaterne AG**, in Basel, Restaurationsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1994, S. 1023). Firma neu: **Gaslaterne AG in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 09.10.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5796 vom 10.10.2003
(01219274 / CH-270.3.002.431-2)

■ **GOLDADER, filmproductions GmbH**, in Basel, Kommunikations- und Multimediabereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9846). Domizil neu: Sempacherstr. 57, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 5797 vom 10.10.2003
(01219276 / CH-270.4.012.741-5)

■ **Hellmuth & Cie. Loerrach, Filiale Basel**, in Basel, Spedition usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 06. 06. 1988, S. 2316), Offene Handelsgesellschaft, mit Hauptsitz in: Lörrach (D). Domizil neu: Schwarzwaldallee 319, 4058 Basel.
Tagebuch Nr. 5798 vom 10.10.2003
(01219278 / CH-270.9.000.224-8)

■ **JC Entstopfungsservice AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1999, S. 7457). Domizil neu: Horburgstr. 110, 4057 Basel.
Tagebuch Nr. 5799 vom 10.10.2003
(01219280 / CH-270.3.002.932-1)

■ **JEP Ehrensperger**, in Basel, Sportartikel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1999, S. 1889). Über den Inhaber der Einzelfirma, Damian Ehrensperger, wurde am 06.10.2003 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 5800 vom 10.10.2003
(01218562 / CH-270.1.011.254-0)

■ **Music-X-Dream Ltd**, in Basel, Musikinstrumente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 5, Publ. 485550). [Gesellschaft zurzeit ohne Revisionsstelle.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: F. Oser Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5801 vom 10.10.2003
(01218564 / CH-270.3.004.175-3)

■ **Märtplatz Management AG**, bisher in Untersiggenthal, Management und Betrieb von Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 2, Publ. 1078004). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Belchenstr. 18, 4054 Basel. Zweck: Management und Betrieb von Restaurants jeglicher Art sowie Gross- und Einzelhandel mit Lebens- und Genussmitteln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Maria, von Mels, in Untersiggenthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SRT AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Vonesch, Anton, von Roggliswil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5802 vom 10.10.2003
(01218566 / CH-400.3.015.777-8)

■ **PC-HABITOS SA**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 2000, S. 6208). Domizil neu: Paulusgasse 16, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5803 vom 10.10.2003
(01218568 / CH-270.3.012.604-6)

■ **Pierre Burget, Grafisches Atelier**, in Riehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 5, Publ. 1049756). Über den Inhaber der Einzelfirma, Pierre Burget, wurde am 07.10.2003 durch das Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs erkannt.
Tagebuch Nr. 5804 vom 10.10.2003
(01219282 / CH-270.1.013.138-5)

■ **RHENUS Alpina AG**, in Basel, Speditions-, Umschlags- und Lagergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 5, Publ. 897284). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coendoz, Marc-Antoine, von Mollens VD, in Buschwiller (F), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5805 vom 10.10.2003
(01219284 / CH-270.3.002.372-6)

■ **SEV Versicherungen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 6, Publ. 953620). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarb, Erwin, von Eiken, in Eiken, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5806 vom 10.10.2003
(01219286 / CH-270.5.000.113-4)

■ **Terra-Plan Immobilien AG**, in Basel, architektonische Arbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 482). Firma neu: **Terra-Plan Immobilien AG in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 09.10.2003 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5807 vom 10.10.2003
(01219288 / CH-270.3.005.142-5)

■ **TTE The Tourism Expert GmbH**, in Basel, Verkaufsförderung für Hotel-, Gastro- und Touristik-Unternehmen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 8, Publ. 1059158). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Firma neu: **Country Guide GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TTE Tourismus Team Europe (Management) AG, in Münchenstein, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 240'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silbernes Kreuz, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 240'000.--.
Tagebuch Nr. 5808 vom 10.10.2003
(01218570 / CH-280.4.900.223-3)

■ **Valorec Services AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 5, Publ. 683382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herrewyn, Jean Michel, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller, Heinz, von Gossau ZH, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Brändli, Reto Ernst, von Kriens und Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Koch, Franz, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Le Vaillant, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Goupillières (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Heinrich, von Attelwil, in Trélex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coeytaux, Michel, von Daillens, in Paris (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5809 vom 10.10.2003
(01218572 / CH-270.3.012.681-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Curtain Wall Concepts AG in Liquidation**, in Basel, Gebäudehüllen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 5, Publ. 716252). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5810 vom 10.10.2003
(01218574 / CH-270.3.012.191-1)

■ **Dia-Fair Jürg Breitenmoser**, in Basel, Schaufenster- und Messewerbung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1993, S. 4428). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5811 vom 10.10.2003
(01218576 / CH-270.1.001.046-2)

■ **Fotolabor Renate Remund-Schäublin**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 15. 09. 1989, S. 3812). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5812 vom 10.10.2003
(01219290 / CH-270.1.001.502-3)

■ **Mustafa Caprak**, in Basel, Reinigungsarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 2003, S. 5, Publ. 942466). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5813 vom 10.10.2003
(01219292 / CH-270.1.013.054-6)

■ **Proserpina AG in Liq.**, in Basel, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 2000, S. 7699). Domizil neu: ohne. Aufhebung der Beistandschaft gemäss Art. 393 Ziff. 4 ZGB durch Beschluss der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 27.12.2002 und Wegfall des Domizils, c/o Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinsplatz 14, 4001 Basel. Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Dr. Hans-Ulrich, von Zauggenried, in Basel, Beistand, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5814 vom 10.10.2003
(01219294 / CH-270.3.002.805-6)

■ **Web-Online Alfred Herrmann**, in Basel, EDV-Dienstleistungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 971). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5815 vom 10.10.2003
(01219296 / CH-270.1.011.079-7)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Installations Mécaniques et Maintenance Gilles Roy**, à Arconciel, Au Jordillet 28. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Roy Gilles, d'Epauvillers, à Arconciel. Objet: fourniture, montage, dépannage, réparation et entretien d'installations de transport et production, équipement, rotatifs et mobiles et les installations à pression.
Journal no 3849 du 13.10.2003
(01218534 / CH-217.1.002.560-7)

■ **Xa SA [Xa AG] [Xa Ltd]**, à Givisiez, Route du Crochet 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 07.10.2003. But: développement, production et vente de produits hardware et software ainsi qu'exploitation de brevets pour elle-même et pour le compte de tiers. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré par apport à concurrence de CHF 92'500.-- et en espèces à concurrence de CHF 7'500.--, divisé en 100'000 actions de CHF 1.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apports en nature: Selon contrat du 07.10.2002 Pierre Bays et Jean-Nicolas Bays font apport à la société de produits informatiques sous l'appellation 'Advenced Store Solutions', selon inventaire arrêté au 31.05.2003 pour un montant de CHF 92'500.--, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital-actions. En contrepartie il a été remis 92'500 actions de CHF 1.--, nominatives, aux apporteurs. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Bays Pierre, de Chavannes-les-Forts, à Marly, président, avec signature individuelle; Bays Jean-Nicolas, de Chavannes-les-Forts, à Chénens, secrétaire, et Esseiva Pierre, de Montévraz, à Alterswil, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: NBA Audit S.A., à Villars-sur-Glâne.
Journal no 3850 du 13.10.2003
(01218536 / CH-217.1.002.561-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen de Sâles/St-Martin**, à Sâles, effectuer toutes opérations bancaires usuelles, etc. Société coopérative. (FOSC du 11.04.2003, p. 6). Pasquier Manuela, inscrite, se nomme désormais Micheloud Manuela, et est originaire de Vex et Bulle.
Journal no 3835 du 10.10.2003
(01218530 / CH-212.0.450.042-7)

■ **DARTFISH SA**, à Fribourg, développer des produits et des services informatiques dans les domaines des multi-média, etc. (FOSC du 22.07.2002, p. 5). Capital-actions porté de CHF 4'072'383 à CHF 5'292'383 par l'émission de 122'000 actions de CHF 10.--nominatives de type B, entièrement libérées à concurrence de CHF 750'000.-- en espèces et de CHF 470'000.-- par compensation de créance. Statuts modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publications le 07.10.2003. Capital-actions actuel: CHF 5'292'383.--, libéré à concurrence de CHF 5'042'383.--, divisé en 50'000 actions de CHF 10.--, nominatives de type A, libérées à concurrence de CHF 250'000.--, 388'656 actions de CHF 10.--, nominatives de type B, entièrement libérées, 80'529 actions de CHF 10.--, nominatives de type C privilégiées, entièrement libérées, 100'533 actions de CHF 1.--, nominatives de type D, entièrement libérées. Tavel Olivier, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Norré Bart n'est plus directeur, sa signature est radiée. Imbriale Ronald Hayden, des USA, à Jamestown (USA), Jeannet Roland, de Travers, à Genève, et Maerz Mike, des USA, à Portland (USA), sont nommés administrateurs, tous trois avec signature collective à deux. Morand Daniel, d'Hérémence, à Sion, est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 3839 du 10.10.2003
(01218532 / CH-217.1.000.015-1)

■ **Fromage Gruyère S.A.**, à Bulle, commercialisation, production et affinage de tout produit laitier. etc. (FOSC du 29.01.2001, p. 682). Kunz Matthias, administrateur inscrit a démissionné, sa signature est radiée. Dubach Othmar, de Fischbach (LU), à Sursee (LU), est nommé administrateur avec signature collective à deux.
Journal no 3851 du 13.10.2003
(01219176 / CH-217.0.430.004-2)

■ **Sesselbahn und Skilifte Schwarzsee-Kaiseregg AG**, in Plaffeien, Bau und Betrieb von Sesselbahnen und Skiliften, usw. (SHAB vom 08.01.2003, p. 9). Erhöhung des Aktienkapital von CHF 2'326'500.-- auf CHF 2'936'200.-- durch Ausgabe von 6'097 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Statuten geändert am 29.09.2003. Aktuelles Aktienkapital: CHF 2'936'200.--, voll liberiert, eingeteilt in 29'362 Inhaberaktien zu CHF 100.--.
Tagebuch Nr. 3816 vom 09.10.2003
(01219174 / CH-229.0.630.052-1)

■ **Vorsorgestiftung IMTF-Pensionskasse**, à Givisiez, assurer les travailleurs de la fondatrice en cas de vieillesse, etc. Fondation. (FOSC du 11.02.2003, p. 7). Broillet-Häusermann Sandra n'est plus membre du conseil, sa signature est radiée. Handte Kay, d'Allemagne, à Belfaux, est nommé membre du conseil, avec signature collective à deux.
Journal no 3852 du 13.10.2003
(01219178 / CH-217.1.001.529-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Riesen Montagen**, in Plaffeien, Metalldeckenmontage und Metallbau. Einzelfirma. (SHAB vom 25.05.2001, p. 3940). Diese Eintragung wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
Tagebuch Nr. 3853 vom 13.10.2003
(01219252 / CH-217.0.611.333-0)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALDANE Stauffer**, à Meyrin, chemin de l'Avanchet 10. Titulaire: Stauffer Alain, de Genève, à Meyrin. Objet: édition de livres à caractère documentaire ou de réflexion sur l'insolite ou l'inexpliqué.
Journal no 11484 du 13.10.2003
(01218934 / CH-660.2.007.003-8)

■ **ALI BABA, Ürper & Sengün**, à Genève, rue de Lausanne 65. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.10.2003. Objet: exploitation d'un café-restaurant avec cuisine orientale (Turquie) et occidentale. Associés: Sengün Ali Ihsan, de Turquie, à Vernier, et Ürper Ismail, de Turquie, à Genève.
Journal no 11485 du 13.10.2003
(01219572 / CH-660.2.008.003-3)

■ **Bouille, Best of Uniform**, à Onex, rue des Bossons 12. Titulaire: Bouille Ulsodor, de Muriaux, à Bellevue. Objet: création et personnalisation de tenues sportives. Le titulaire exploite à la même adresse un second établissement à l'enseigne 'All Prints Technics'.
Journal no 11486 du 13.10.2003
(01219574 / CH-660.2.009.003-2)

■ **Coopérative du Jonc**, à Genève, quai Gustave-Ador 18, c/o FORUM IMMOBILIER SA. Nouvelle société coopérative. Statuts du: 30.09.2003. But: procurer à ses membres, par une action commune de ceux-ci, des logements à un prix raisonnable, notamment dans le cadre de la loi générale sur le logement et la protection des locataires du 04.12.1977. Prestation des associés: souscription d'au moins une part sociale de CHF 100. Reprise de biens envisagée: parcelle 1621, plan 15, de la commune du Grand-Saconnex, d'une superficie totale de 2'031 m2, pour le prix maximum de CHF 1'183'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Comte Alain, de Romont (FR), à Bougy-Villars, président, Bezos Patrice, de et à Genève, vice-président, et Bartolini Silvio, de Meyrin, à Vernier, secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève.
Journal no 11487 du 13.10.2003
(01219576 / CH-660.2.010.003-6)

■ **EUROCAPITAL advisors (Switzerland) SA**, à Genève, cours de Rive 2, c/o CAS - Company Administration Services SARL. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.10.2003. But: exercer principalement en Suisse une activité de gestion de patrimoines, conseils en investissements et prises de participations dans des entreprises commerciales et industrielles, à l'exclusion des sociétés ayant un but immobilier au sens de la LFAIE. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Alonso Pablo, d'Espagne, à Madrid, E, président, Bonvin Sophie, de Lens, à Genève, vice-présidente, Fournier Chantal, de Lens, à Cham, secrétaire, signature collective à deux. Signature individuelle du président et de la vice-présidente et signature collective à deux de la secrétaire. Réviseur: ACF FIDUCIAIRE SA, à Genève.
Journal no 11488 du 13.10.2003
(01219578 / CH-660.2.011.003-7)

■ **FORINGEST SA**, à Genève, rue des Barques 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.10.2003. But: services financiers et conseils dans les domaines principalement de la gestion de fortune et de patrimoine, ainsi que des placements mobiliers et immobiliers. Capital-actions: CHF 150'000, entièrement libéré, divisé en 1'500 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Desforges Michael, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Bureau fiduciaire et de gestion comptable, Gérald Mottier, à Genthod.
Journal no 11489 du 13.10.2003
(01218936 / CH-660.2.012.003-0)

■ **GENEV TRADING ZUBERBUHLER**, à Genève, avenue de la Croisette 12. Titulaire: Zuberbühler Max, de Berne, à Genève. Objet: vente de produits pour ordinateurs, y compris DVD et CD.
Journal no 11490 du 13.10.2003
(01218938 / CH-660.2.013.003-9)

■ **IREX PHARMA SA**, à Meyrin, rue Alphonse-Large 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.10.2003. But: fabrication, importation, exportation, représentation et distribution de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques, diététiques et cosmétiques. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Gabella Mauro, de Breganzona, à Lausanne, président, Reich Claude, de France, à Saint-Julien-en-Genevois, F, secrétaire, et Franzetti Jean-Louis, de Bassersdorf, à Courfaivre, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Nicolas Wenger, expert-comptable, à Genève.
Journal no 11491 du 13.10.2003
(01218940 / CH-660.2.014.003-4)

■ **La Sixième Heure Sàrl**, à Genève, place des Philosophes 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.10.2003. But: exploitation d'un café et d'une brocante à l'enseigne 'La Sixième Heure' ou toute activité y relative. Capital: CHF 21'000. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle Corinne Guye, à Genève, selon contrat du 07.10.2003 et bilan au 30.06.2003 comportant un actif de CHF 84'308,09 et un passif envers les tiers de CHF 66'286,76, soit un actif net de CHF 18'021,33, pour le montant de CHF 18'000, en contrepartie duquel est remise une part de CHF 11'000, le solde étant porté au crédit de l'apporteuse. Associés: Guye Corinne, des Bayards, à Genève, pour une part de CHF 11'000, Moulin Gabriel, de France, à Sous Etraz, F, pour une part de CHF 5'000, et Goude Stéphane, de France, à Douvaine, F, pour une part de CHF 5'000. Gérants: les associés Guye Corinne et Moulin Gabriel, avec signature individuelle; l'associé Goude Stéphane n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11492 du 13.10.2003
(01218942 / CH-660.2.015.003-8)

■ **LAN Secure Sàrl**, à Bernex, chemin Sous-le-Têt 22, c/o Michel et Lucie Landenbergue. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 08.10.2003. But: vente de matériel et logiciels informatiques, fourniture de services relatifs à la sécurité et à l'intégration de réseaux informatiques, ainsi que recherche et développement d'applications en sécurité informatique. Capital: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Landenbergue Michel et Landenbergue-Vanickova Lucie, tous deux de Vernier, à Bernex, respectivement pour une part de CHF 19'000 et CHF 1'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11493 du 13.10.2003
(01219580 / CH-660.2.016.003-3)

■ **MALIBU PRINT Sàrl**, à Genève, rue de l'Avenir 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 09.10.2003. But: activité dans le domaine des arts graphiques, notamment exploitation d'une imprimerie. Capital: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: actifs de l'Imprimerie de la Fontaine des Eaux-Vives SA, au Grand-Saconnex, pour le prix maximum de CHF 50'000. Associés: Barde Antoine, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Sevaz Jean-François, de Plan-les-Ouates, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérants: les deux associés ainsi qu'Elbaz Marc, de Lyss, à Messery, F, tous avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11494 du 13.10.2003
(01219582 / CH-660.2.017.003-2)

■ **SHAMROCK CREATION - S. NAVAB**, à Genève, rue Albert-Richard 2. Titulaire: Navad Sheida, de Trey, à Genève. Objet: graphiste.
Journal no 11495 du 13.10.2003
(01219584 / CH-660.2.018.003-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADC CONSEIL & INNOVE LOOK SA INC., Yorklyn, succursale de Genève**, à Genève, relooking, conseils, import-export, services, etc. (FOSC du 02.08.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 44. Les pouvoirs de Wenger Pierre-André sont radiés. Dalla Costa-Serea Adriana, jusqu'ici directrice de la succursale, nommée administratrice, signe désormais individuellement, sans autre restriction. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bala Ana-Maria, de et à Lancy, directrice de la succursale.
Journal no 11496 du 13.10.2003
(01219586 / CH-660.1.465.002-1)

■ **ADIMPEX SA**, à Genève, conseils en matière d'organisation informatique, etc. (FOSC du 26.03.2003, p. 6). Nouvelle adresse: cours de Rive 3, c/o REVI CONSULTANTS SA.
Journal no 11497 du 13.10.2003
(01218944 / CH-660.1.287.000-8)

■ **AGL FM Services SA**, à Genève, gestion de ressources d'impression (matériel relatif à l'impression), imprimerie et reprographie (FOSC du 16.05.2003, p. 6). 'SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REVI CONSULTANTS, à Genève.
Journal no 11498 du 13.10.2003
(01218946 / CH-660.0.447.986-1)

■ **ALESSI SANITAIRES SA**, à Versoix, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC du 04.06.2003, p. 7). 'SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.
Journal no 11499 du 13.10.2003
(01218948 / CH-660.1.924.998-6)

■ **ALESSI TOITURES SA**, à Versoix, exploitation d'une entreprise de fabrication et de pose de toitures, etc. (FOSC du 04.06.2003, p. 7). 'SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REVI CONSULTANTS, à Genève.
Journal no 11500 du 13.10.2003
(01218950 / CH-660.1.925.998-0)

■ **Alfal Consultants SA, en liquidation**, à Thônex, concours, par son assistance, au développement des relations entre pays, etc. (FOSC du 03.12.2002, p. 5). La procuration de Al Wash Ali est radiée.
Journal no 11501 du 13.10.2003
(01219588 / CH-660.0.055.984-2)

■ **ALYDA REPRO SA**, à Genève, exploitation d'une imprimerie, ainsi que travaux de reproduction de documents (FOSC du 24.10.2002, p. 6). Nouvelle adresse: cours de Rive 3, c/o REVI CONSULTANTS SA.
Journal no 11502 du 13.10.2003
(01219590 / CH-660.1.125.002-0)

■ **Angelo Pacella**, à Veyrier, entreprise de carrelage, revêtement et mosaïque (FOSC du 29.03.1983, p. 1048). Nouvelle adresse: chemin du Feuillet 11.
Journal no 11503 du 13.10.2003
(01219592 / CH-660.0.174.983-4)

■ **ATS Distribution Sàrl**, à Lancy, commerce en gros et distribution d'antennes et de matériel d'antenne, etc. (FOSC du 01.02.1999, p. 0716). Nouvelle adresse: avenue Eugène-Lance 62.
Journal no 11504 du 13.10.2003
(01219594 / CH-660.0.188.999-1)

■ **AVVENS SUISSE SA**, à Genève, expertise comptable, conseil en transmission d'entreprises, etc. (FOSC du 09.01.2003, p. 10). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **AVVENS SUISSE SA, en liquidation**. Liquidateur: Graeppi Claude, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 11505 du 13.10.2003
(01218952 / CH-660.0.251.001-1)

■ **Banque de Commerce et de Placements SA**, à Genève (FOSC du 08.09.2003, p. 7). Karamehmet Mehmet Ali est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.
Journal no 11506 du 13.10.2003
(01218954 / CH-660.0.036.969-7)

■ **Best emploi SA**, à Genève, recrutement et placement de personnel, etc. (FOSC du 12.09.2003, p. 6). Réviseur: Anca Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 11507 du 13.10.2003
(01218956 / CH-660.0.817.997-9)

■ **Bio-Scan SA**, à Satigny, développement, gestion, fabrication et commercialisation de produits dérivés, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 5). 'Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire FISCAL & FACILE SA, à Satigny.
Journal no 11508 du 13.10.2003
(01218958 / CH-660.1.177.990-1)

■ **Bruno Piatti SA**, succursale à Carouge (GE), fabrication et commerce d'éléments de construction, etc. société ayant son siège principal à Dietlikon (FOSC du 09.01.2003, p. 10). Signature collective à deux a été conférée à Hesske Thomas, de Lenzburg, à Weiningen (ZH).
Journal no 11509 du 13.10.2003
(01218960 / CH-660.0.418.991-1)

■ **C.H.I. COMPAGNIE HELVETIQUE IMMOBILIERE SA**, à Genève (FOSC du 16.04.2003, p. 9). Charbonnier Joanna n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Kolakovic Roman, de Künten, à Dietikon, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11511 du 13.10.2003
(01219598 / CH-100.3.015.336-8)

■ **Centre de service - Maison de la paix-Genève**, à Genève, association (FOSC du 26.05.2003, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Douchant Jean-Louis, de France, à Annemasse, F, et Fleury Françoise, de Vandoeuvres, à Choulex.
Journal no 11510 du 13.10.2003
(01219596 / CH-660.1.028.003-8)

■ **Codexpert SA**, à Genève, acquérir, gérer et administrer toutes valeurs, accomplir toutes opérations d'arbitrages, etc. (FOSC du 10.09.1997, p. 6686). Thivolet Jean-David, de Troinex, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 11512 du 13.10.2003
(01219600 / CH-660.0.285.978-4)

■ **Crédit Lyonnais (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 17.07.2003, p. 6). Les pouvoirs de Candiotti Antoine, Luke Eva, ainsi que la procuration de Giroud Jean-David, et Nagy Jean-Marc sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Baeten Gautier, de Belgique, à Anières. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Muller Catherine, de Montreux, à Carouge.
Journal no 11513 du 13.10.2003
(01219602 / CH-660.0.085.953-9)

■ **Daventa SA**, à Genève, commerce, importation et exportation, etc. (FOSC du 12.03.2003, p. 7). Passera Hongklang Nitaya, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Abacompte SA, Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cofilore SA, à Chêne-Bourg.
Journal no 11514 du 13.10.2003
(01218962 / CH-660.1.102.996-5)

■ **E-W B Gestion SA**, à Carouge (GE), management et planification en matière financière, etc. (FOSC du 11.02.2003, p. 8). L'administrateur Michel Yann, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Gancedo Diaz Francisco Javier, d'Espagne, à Madrid, E, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Mardam Safoit, de Meinier, à Collonge-Bellerive, et Sacchi Romano Alex, d'Ormont-Dessus, à Carouge, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à trois, avec le délégué, le président, le vice-président ou le secrétaire.
Journal no 11517 du 13.10.2003
(01218966 / CH-660.0.284.003-3)

■ **Editions Paquet SARL**, à Genève, éditer toutes sortes de livres et publications, etc. (FOSC du 08.08.1996, p. 4735). Eraers Patrick n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Paquet Pierre, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. La part de l'associé-gérant Paquet Pierre est réduite de CHF 20'000 à CHF 12'000 et cédée à concurrence de CHF 8'000 à Bonna Jean, de Genève, à Collonge-Bellerive, nouvel associé pour une part de CHF 8'000. Statuts modifiés le 01.10.2003.
Journal no 11515 du 13.10.2003
(01218964 / CH-660.1.182.996-9)

■ **FABRIZIO PANINI SA**, à Genève, vente d'articles de boulangerie, principalement de paninis (FOSC du 28.02.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue de Berne 18.
Journal no 11518 du 13.10.2003
(01219604 / CH-660.0.700.998-8)

■ **Finders SA succursale de Genève**, à Genève, recherche et sélection de personnel administratif et de cadres, etc. (FOSC du 04.06.2003, p. 8). La procuration de Sens Brigitte est radiée.
Journal no 11519 du 13.10.2003
(01219606 / CH-660.1.290.997-7)

■ **Fondation Clair Bois**, à Lancy, accueil et éducation en externat ou internat (FOSC du 21.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Gruson Sylvie sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Dupertuis René d'Ormont-Dessous, à Rolle, directeur.
Journal no 11520 du 13.10.2003
(01219608 / CH-660.0.151.971-5)

■ **Fondation de prévoyance de Charmilles Technologies SA**, à Satigny (FOSC du 18.03.2003, p. 6). Les pouvoirs de Driss Ahmed sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Rossi Nerio, de France, à Ville-la-Grand, F.
Journal no 11521 du 13.10.2003
(01219610 / CH-660.0.695.987-7)

■ **Fondation de prévoyance de DELAC SA et des sociétés connexes**, à Veyrier (FOSC du 18.01.2002, p. 8). Les pouvoirs de Stebler Otto Paul, Emmel Jean-Claude et Zimmermann Pierre, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Rondelet Christian Maurice, de Goldingen, à Cologny, membre et président du conseil, signe individuellement, et Revuz Gentile Jacqueline, de St-Antoni, à Veyrier, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 11522 du 13.10.2003
(01218968 / CH-660.0.085.984-3)

■ **GIO SA**, à Genève, commerce, représentation, importation, etc. (FOSC du 25.08.2003, p. 7). SOCIETE PROFESSIONNELLE DE QUALITE REVISORUM (SPQR) SARL n'est plus réviseur.
Journal no 11524 du 13.10.2003
(01218970 / CH-660.0.318.991-0)

■ **HIGHTECH GEAR LIMITED, St. Albans, succursale de Genève**, à Genève, fournir les pièces de rechange des voitures, etc. (FOSC du 02.10.2002, p. 5). L'administrateur Tripet Marc-Hubert n'est plus directeur; sa procuration est radiée. Signature individuelle a été conférée à Chucri Alain, de Meyrin, à Zurich, directeur de la succursale.
Journal no 11525 du 13.10.2003
(01218972 / CH-660.1.823.002-8)

■ **Immeubles Les Artichauts SA Bloc I I I Genève**, à Genève, achat, vente, construction et location d'immeubles dans le canton de Genève, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 525). Ortiz Enrique n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Riondel Bernard, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 11526 du 13.10.2003
(01219612 / CH-660.0.010.950-0)

■ **La Grappe Dorée - ONUR Sàrl**, à Genève, exploitation, achat, vente de cafés-restaurants et d'établissements publics, etc (FOSC du 02.04.2001, p. 2440). Tutuk Ali n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 6'000 a été cédée à Ayogdu Ramazan, de Genève, à Lancy, nouvel associé pour une part de CHF 6'000. La part de l'associé Cetinkaya Cevdet a été réduite de CHF 14'000 à CHF 11'000 et cédée à concurrence de CHF 3'000 à Ayogdu Ramazan, dont la part est ainsi portée de CHF 6'000 à CHF 9'000. Statuts modifiés le 06.10.2003. La procuration de Bouchniba Ali est radiée. Gérant: l'associé Cetinkaya Cevdet avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Procuration collective à deux avec le gérant de l'associé Ayogdu Ramazan et Yildiz Hasan, de France, à Plan-les-Ouates.
Journal no 11527 du 13.10.2003
(01219614 / CH-660.0.661.001-2)

■ **Les Lauriers**, à Genève, association, pension pour personne âgées (FOSC du 09.10.2000, p. 6892). Les pouvoirs de Louis Bernard et Moratti Chantal, sont radiés. Petitpierre Bernard, de Neuchâtel, à Genève, président, Bach Jessica, de et à Genève, vice-présidente, et Cattin Patrick, des Bois, à Nyon, sont membres du comité avec signature collective à deux.
Journal no 11528 du 13.10.2003
(01219616 / CH-660.0.186.978-6)

■ **Michelich Jessica**, à Genève, exploitation d'un commerce traiteur et fast food, etc. (FOSC du 07.10.2003, p. 6). Objet actuel: exploitation d'un commerce traiteur et fast food à l'enseigne 'THAI SOON'.
Journal no 11529 du 13.10.2003
(01219618 / CH-660.1.895.003-0)

■ **NETTILAC SA**, à Genève, gestion de biens immobiliers, etc. (FOSC du 14.10.1999, p. 7053). Delay Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Zihlmann Bernard, de et à Carouge (GE), est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11530 du 13.10.2003
(01219620 / CH-660.1.888.999-0)

■ **Organisation du Baccalauréat International (OBI)**, à Le Grand-Saconnex, fondation (FOSC du 05.02.2002, p. 8). Acte de fondation modifié le 27.01.2003. Nouvelle orthographe de la version anglaise du nom: **Organisation du Baccalauréat International (OBI) [International Baccalaureate Organization (IBO)] [Organización del Bachillerato Internacional (OBI)]**. Dépôt d'un règlement interne.
Journal no 11531 du 13.10.2003
(01218974 / CH-660.0.250.968-3)

■ **Parallax SA**, à Genève, achat, vente, location, courtage et construction de biens immobiliers. (FOSC du 16.06.2003, p. 10). Charbonnier Joanna n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Kolakovic Roman, de Künten, à Dietikon, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11532 du 13.10.2003
(01218976 / CH-660.1.043.999-7)

■ **PRAVAL HOLDING SA**, à Genève, prise de participations et financement de celles-ci (FOSC du 06.06.2003, p. 7). Réviseur: Bureau fiduciaire Danièle Giroud, à Vandoeuvres.
Journal no 11533 du 13.10.2003
(01218978 / CH-660.0.034.988-6)

■ **Sectra SA**, à Lancy, transport de valeurs; conseils, commercialisations et prestations dans le domaine de la sécurité (FOSC du 20.07.2000, p. 4985). Nouvelle adresse: chemin de la Caroline 18a.
Journal no 11534 du 13.10.2003
(01218980 / CH-660.0.157.979-8)

■ **Servette de Genève Football SA**, à Genève, gestion, exploitation et animation des activités professionnelles, etc. (FOSC du 29.11.2002, p. 7). Hervé Christian et Rossetti Michel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Aeschlimann Pierre sont radiés.
Journal no 11535 du 13.10.2003
(01219622 / CH-660.2.001.996-5)

■ **SGF Finance SA**, à Genève, gestion de fortune ainsi que conseils en matière financière (FOSC du 16.09.2003, p. 7). Holliger Bernhard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Girard Jean-Pierre, de Lieffrens, à Genève, président, avec signature individuelle, et Girard Maria, de Lieffrens, à Genève, avec signature collective à deux, sont membres du conseil d'administration.
Journal no 11536 du 13.10.2003
(01219624 / CH-660.0.315.994-6)

■ **Société Immobilière Interunité B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.04.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Interunité B, en liquidation**. Gardet Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge (GE). Domicile de liquidation: Carouge (GE), rue Jacques-Grosselin 8, c/o Gestoval Société fiduciaire.
Journal no 11537 du 13.10.2003
(01219626 / CH-660.0.058.964-0)

■ **Société Immobilière Lorella SA**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.10.1999, p. 7153). 'Marc Bétemps' n'est plus réviseur.
Journal no 11538 du 13.10.2003
(01219628 / CH-660.0.148.959-6)

■ **SSNI SA**, à Genève, création, commercialisation et diffusion de supports publicitaires, etc. (FOSC du 12.09.2003, p. 6). Réviseur: Anca Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 11539 du 13.10.2003
(01218982 / CH-660.0.114.988-0)

■ **Sunset Petroleum SA, en liquidation**, à Genève, services au groupe de sociétés 'Taurus Petroleum', etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 7). Zimmermann Franz (décédé) n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau liquidateur: Bonvin Philippe, de Lens, à Vandoeuvres, lequel signe individuellement.
Journal no 11540 du 13.10.2003
(01218984 / CH-660.1.076.993-8)

■ **Taurus Services SA, en liquidation**, à Genève, représentation et prestations de services dans les domaines qui concernent le négoce de pétrole brut, etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 7). Zimmermann Franz J., (décédé) n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau liquidateur: Bonvin Philippe, de Lens, à Vandoeuvres, lequel signe individuellement.
Journal no 11541 du 13.10.2003
(01218986 / CH-660.0.789.001-7)

■ **TCS Assurances SA**, à Vernier, exploitation d'assurances de toute nature, etc (FOSC du 03.02.2003, p. 10). L'administrateur Andres Josef est maintenant domicilié à Mont-sur-Rolle.
Journal no 11542 du 13.10.2003
(01218988 / CH-660.0.309.975-1)

■ **Test & Training tcs SA**, à Vernier, construction et exploitation de centres de sécurité routière, etc (FOSC du 23.05.2003, p. 7). L'administrateur Andres Josef est maintenant domicilié à Mont-sur-Rolle.
Journal no 11543 du 13.10.2003
(01219630 / CH-670.3.000.502-6)

■ **Unibrasco SA**, à Genève, commerce international et représentation de produits de consommation etc (FOSC du 01.07.2002, p. 10). Nouvelle raison sociale: **Vianot SA**. Statuts modifiés le 08.10.2003.
Journal no 11544 du 13.10.2003
(01219632 / CH-660.2.223.000-2)

■ **UNIVERSAL GENEVE SA**, à Genève, création, fabrication, vente de montres et de tous composants d'horlogerie, etc. (FOSC du 19.06.2001, p. 4579). Dom Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11545 du 13.10.2003
(01219634 / CH-660.0.378.983-5)

■ **Vitol Central Asia SA**, à Genève, distribution et vente de toutes espèces de combustibles, etc. (FOSC du 25.04.2003, p. 5). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 13'250'000 par l'émission de 13'150 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 13'250'000, entièrement libéré, divisé en 13'250 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 09.10.2003.
Journal no 11546 du 13.10.2003
(01219636 / CH-660.0.468.003-8)

■ **Zschokke Entreprise Générale SA**, à Genève (FOSC du 28.07.2003, p. 6). Les pouvoirs de Schilt Rudolf-Peter sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Zufferey Pierre-Antoine, de Saint-Luc, à Préverenges.
Journal no 11547 du 13.10.2003
(01218990 / CH-660.0.013.964-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cha Boo, Boos**, à Genève, exploitation d'un magasin tabacs-presse (FOSC du 31.05.1996, p. 3184). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11548 du 13.10.2003
(01218992 / CH-660.0.806.996-6)

■ **Corinne Guye**, à Genève, exploitation d'un café et d'une brocante à l'enseigne 'La Sixième Heure' (FOSC du 25.09.2000, p. 6551). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par La Sixième Heure Sàrl, à Genève.
Journal no 11549 du 13.10.2003
(01218994 / CH-660.1.905.000-1)

GL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Spitz-Blitz Jeker**, in Glarus, Kirchweg 56, 8750 Glarus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spitzen und schlitzen von Rohbauten für das Elektrogewerbe. Eingetragene Personen: Jeker-Degen, Benno, von Breitenbach, in Glarus, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 725 vom 13.10.2003
(01218502 / CH-160.1.004.227-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Glaromedia AG**, in Glarus, Handel mit Waren aller Art, Dienstleistungen, Beratungen für Industrie, Handel und Gewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2482). Firma neu: **Glaromedia AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24.09.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Albert Müller, Kronengasse 8, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krismer, Cécile, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Albert, von Triengen, in Unterehrendingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 726 vom 13.10.2003
(01218504 / CH-160.3.000.662-9)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SAM'S Davos AG**, in Davos, Bahnhofstrasse 7, 7270 Davos Platz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Betrieb von Restaurants, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten, Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Lebensmitteln und Lebensmittelprodukten, Getränken aller Art, Beratungstätigkeit, Franchis-Erteilung, Projektierung, Errichtung sowie Innenausbau und Innendekoration von Bauten aller Art, Werbung im Getränke- und Lebensmittelbereich, Durchführung von Investment-Geschäften und Sachtransport-Geschäften, Übernahme von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, im besonderen im Gebiete der Hotel-, Restaurations- sowie Getränke- und Lebensmittelbranche; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke und Liegenschaften erwerben sowie alle Massnahmen und Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zwitkovits, Johann James, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fischer, Denise, von Münsingen und Rümikon, in Emmenbrücke (Emmen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Druey, Christophe, von Faoug, in Emmenbrücke (Emmen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Steiger, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2913 vom 13.10.2003
(01219348 / CH-350.3.007.968-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BRIONI SWITZERLAND SA**, in St. Moritz, l'importazione, lo smercio e la vendita di abiti per uomo e donna, società anonima (FUSC no. 245 del 18. 12. 2001, pagina 9959). Persone dimissionarie e firme cancellate: Angeloni, Dr. Umberto, cittadino italiano, in Roma (I), presidente, con firma individuale; Sturzenegger, Ladina, da Hemberg, in Pontresina, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Pool, Marco, da Vicosoprano, in Samedan, membro, con firma individuale [finora: vice-presidente, con firma collettiva a due].
Giornale no 2923 del 13.10.2003
(01219360 / CH-350.3.007.720-7)

■ **HAWETE INDUSTRIE- UND HANDELS AG**, in Ftan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 8619). Domizil neu: Munt Plan 40 C, 7551 Ftan.
Tagebuch Nr. 2914 vom 13.10.2003
(01219350 / CH-350.3.006.434-0)

■ **Hunziker, Zarn & Partner AG**, in Domat/Ems, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 8, Publ. 499762), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zarn, Dr. Benno, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vizepräsident und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Leiter der Zweigniederlassung].
Tagebuch Nr. 2915 vom 13.10.2003
(01219352 / CH-350.9.000.744-7)

■ **Kraftwerke Reichenau AG**, in Tamins, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 9, Publ. 545636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blocher, Dr. Christoph, von Schattenhalb und Zürich, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Ulrich, von Safenwil, in Trogen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martullo-Blocher, Magdalena, von Meilen und Zürich und Schattenhalb, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Rolf, von Zürich, in Niedergösgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huwyler, Jörg, von Sins, in Remetschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enderli, Peter, von Amriswil, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wädensweiler, Dr. Jürg, von Rüschlikon, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärli, Michael, von Zell LU, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2916 vom 13.10.2003
(01219354 / CH-350.3.002.265-3)

■ **Lenzerheide Bergbahnen Danis Stätz AG**, in Vaz/Obervaz, Bau und Betrieb von Transportanlagen, Restaurations- und Beherbergungsbetrieben sowie Erschliessung und Sicherung von Wintersport- und Wandergelände, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 9, Publ. 862790). Statutenänderung: 10. 10. 2003. [Die Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache.].
Tagebuch Nr. 2917 vom 13.10.2003
(01218716 / CH-350.3.002.652-0)

■ **Maglieria Poschiavina SA in Liquidation**, in Poschiavo, Herstellung von Bekleidungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2001, S. 3260). Firma neu: **Maglieria Poschiavina SA**. Die Gesellschaft hat mit öffentlich beurkundetem Beschluss vom 09.10.2003 ihre Auflösung widerrufen. Sie hat bislang keine Vermögensverteilung vollzogen. Gleichzeitig hat die Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.10.2003 ihre Auflösung infolge Fusion mit der Hanro-Nova SA, in Novazzano, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Hanro-Nova SA über.
Tagebuch Nr. 2918 vom 13.10.2003
(01218718 / CH-350.3.003.574-5)

■ **Parachini AG**, in Cama, Planung, Erstellung und Unterhalt von Gleisanlagen, Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 7, Publ. 1133472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenweider, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2919 vom 13.10.2003
(01218720 / CH-350.3.006.222-2)

■ **Stiftung Kirchendecke Zillis**, in Zillis-Reischen, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7103). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grischott, Markus, von Ausserferrera, in Zillis-Reischen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thaller, Toni, von Almens, in Zillis-Reischen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2920 vom 13.10.2003
(01218722 / CH-350.7.000.616-7)

■ **Valser Trading AG**, in Vals, Erwerb und Verkauf von unverarbeitetem, nicht abgefülltem Mineralwasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 8, Publ. 917084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pilosyan, Mikhail, russischer Staatsangehöriger, in Brüttisellen (Wangen-Brüttisellen), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2921 vom 13.10.2003
(01219356 / CH-350.3.007.882-2)

■ **Wohnbaugenossenschaft Chavalatscha, Zuoz**, in Zuoz, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1992, S. 2172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pitsch, Aldo, von Tschierv, in Zuoz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauch, Dr. Cla, von Scuol, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Paul, von Mogelsberg, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willy, Felice, von Zuoz und Riein, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arquint, Niculin, von Zernez und Susch und Scuol, in Zuoz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steger, Margrit, von Disentis/Mustér, in Zuoz, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pavanello, Sandro, von Attiswil, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonder, Gian Reto, von Zuoz und Salouf, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vital, Dr. Peter Andri, von Zuoz und Scuol, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 2922 vom 13.10.2003
(01219358 / CH-350.5.000.122-1)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Jérôme Schaller**, à Porrentruy, Rue du 23-Juin 30, Case postale 1611, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un commerce de meubles, import, export. Personne inscrite: Schaller, Jérôme, de Corban, à Porrentruy, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 907 du 13.10.2003
(01218996 / CH-670.1.003.159-4)

■ **Naville SA, succursale de Delémont, Rue Emile-Boéchat 79**, à Delémont, Rue Emile-Boéchat 79, 2800 Delémont, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Naville SA. Nature juridique du siège principal: Société anonyme. Siège principal: Lancy. Date des statuts du siège principal: 13.05.1997. Inscription au registre du commerce du siège principal: 29.10.1956. But du siège principal: Commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, librairie, papeterie, tabacs, chocolats et toutes marchandises s'y rattachant. Dispositions pour la succursale: Exploitation d'un café-presse à l'enseigne 'Relay' ou 'Naville'. Personnes inscrites: Lebec, Jean-Marie, de France, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), président, avec signature collective à deux; Gross, Antonin, de Martigny, à Pully, membre, avec signature collective à deux; Chapuis, Camille, de Grandfontaine, à Courgenay, gérante de la succursale, avec signature collective à deux.
Journal no 908 du 13.10.2003
(01219638 / CH-670.9.003.160-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Naville SA, succursale de Delémont**, à Delémont, Commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, libraire, papeterie, tabacs, chocolats et toutes marchandises s'y rattachant, Succursale (FOSC no 49 du 12. 03. 2002, p. 9, publ. 380628), avec siège principal à: Lancy. Nouvelle raison sociale: **Naville SA, succursale de Delémont, Gare CFF**. Nouvelles dispositions pour la succursale: Exploitation d'un café-presse à l'enseigne 'Relay' ou 'Naville'.
Journal no 909 du 13.10.2003
(01219640 / CH-670.9.002.740-8)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Diffex AG Luzern**, in Luzern, Kapellplatz 9, 6004 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Taschen, Lederwaren und Accessoires; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Gloor, Hans Peter, von Birrwil, in Therwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4778 vom 13.10.2003
(01218456 / CH-100.3.027.407-8)

■ **GSP Günther Schmiedichen & Partner AG**, in Altishofen, Oberdorf 11, 6246 Altishofen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bau- und Immobilienbereich, namentlich Beratung von Bauherrschaften, Vermittlung von Liegenschaften sowie Ausführung von Bau- und Treuhandaufträgen; Beteiligungen; Kauf, Belastung, Verkauf und/oder Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Erwerb und/oder Veräusserung von Rechten, Patenten und Lizenzen. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altishofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4779 vom 13.10.2003
(01218458 / CH-100.3.027.408-3)

■ **Osteology-Stiftung (Oesteology-Foundation)**, in Luzern, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 27. 08. 2003. Zweck: Förderung des wissenschaftlichen Austausches zwischen den Universitäten und der Industrie auf dem Gebiet der Geweberegeneration mit biologischen Materialien im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich, wobei die klinische Forschung und Lehre im Vordergrund steht. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen.]. Organisation: Stiftungsrat, geschäftsführender Ausschuss, Patronatskomitee, zwei Subkomitees, Geschäftsstelle und Revisionsstelle. Statuten vom 27.08.2003. Eingetragene Personen: Hämmerle, Prof. Christoph, von St. Gallen-Tablat, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Prof. Daniel, von Olten, in Muri b. Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neukam, Prof. Dr. Dr. Friedrich Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peetz, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Greppen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4780 vom 13.10.2003
(01218460 / CH-100.7.027.409-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **B + S Werftbau AG**, in Luzern, Betrieb und Vermietung einer Werfthalle mit Jachtshop am Alpenquai in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birrer, Röbi, von Romoos, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Maximilian, von Rickenbach LU, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4781 vom 13.10.2003
(01218462 / CH-100.3.013.461-9)

■ **Bunz Montres SA**, in Littau, Herstellung und Vertrieb von Uhren und Schmuckartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 8, Publ. 423830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4782 vom 13.10.2003
(01218464 / CH-100.3.013.037-7)

■ **Comx P. Kühni**, in Luzern, Import von und Handel mit Computer-Anlagen und Teilen davon, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 03. 05. 1999, S. 2881). Domizil neu: Kapellgasse 6, 6004 Luzern.
Tagebuch Nr. 4783 vom 13.10.2003
(01219104 / CH-150.1.000.641-1)

■ **Curti & Co AG**, in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2002, S. 6, Publ. 681750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curti, Dr. Beat, von Luzern und Rapperswil SG, in Erlenbach ZH, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curti, Regula, von Zürich, Berg am Irchel, Luzern und Rapperswil SG, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grandits, Franz, von Amriswil, in Scarsdale, New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bader, Alfred, von Zürich und Thalwil, in Künten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle; Lehner, Dr. Dionys, von Luzern und Unteregen, in St. Florian (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Emil, von Auswil, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4784 vom 13.10.2003
(01219106 / CH-100.3.005.299-4)

■ **Curti Beteiligungen AG**, in Luzern, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere der Lebensmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5767). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curti, Dr. Beat, von Luzern und Rapperswil SG, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bader, Alfred, von Zürich und Thalwil, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Ruth, von Luzern, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Emil, von Auswil, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4785 vom 13.10.2003
(01219108 / CH-100.3.006.419-1)

■ **Elektro Krummenacher AG**, in Hergiswil bei Willisau, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9162). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Brigitte, von Werthenstein, in Wolhusen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4786 vom 13.10.2003
(01219110 / CH-100.3.016.856-2)

■ **Estermann AG**, in Sursee, Führung einer Bauunternehmung im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 9, Publ. 1040718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggermann, Thomas, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4787 vom 13.10.2003
(01218466 / CH-100.3.012.160-5)

■ **Geodot GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen, die öffentliche Verwaltung und Privatpersonen im Bereich der Informatik unter Verwendung von offener Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 8, Publ. 920000). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Stammkapital neu: CHF 21'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Kaspar, von Wila, in Konolfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Heer, Andreas, von Häggenschwil, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Gubler, Rudolf, von Wila, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 4788 vom 13.10.2003
(01218468 / CH-100.4.026.352-5)

■ **H.R. Management AG**, in Rothenburg, Handel mit Computer-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 8, Publ. 1053286). Zweigniederlassung: Solothurn.
Tagebuch Nr. 4789 vom 13.10.2003
(01218470 / CH-100.3.018.392-2)

■ **Impro Car GmbH**, in Schötz, Handel mit, Im- und Export von Neu- und Occassionswagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 309). Firma neu: **Impro Car GmbH in Liquidation**. Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 10.09.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dahinden, Hanspeter, von Hergiswil b. Willisau und Entlebuch, in Schötz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4790 vom 13.10.2003
(01218472 / CH-100.4.018.988-3)

■ **Lüthi AG Mode Beromünster**, in Beromünster, Verkauf von Manufakturwaren (Tuch- und Merceriewaren, Konfektion und verwandte Produkte), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1999, S. 8634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi, Therese, von Heimiswil, in Beromünster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Petra, von Beromünster und Landiswil, in Beromünster, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4791 vom 13.10.2003
(01219112 / CH-100.3.007.939-4)

■ **Optima GmbH**, in Neuenkirch, Import und Export von sowie Handel mit Waren und Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70, vom 13. 04. 1999, S. 2366). Statutenänderung: 7. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brabec, Monika, von Kriens, in Neuenkirch, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brabec, Milan, von Kriens, in Neuenkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brabec, Michaela, von Kriens, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 4792 vom 13.10.2003
(01219114 / CH-100.4.022.420-3)

■ **Paiste AG**, in Nottwil, Herstellung von und Handel mit Musikinstrumenten, insbesondere mit Cymbals und Gongs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paiste, Toomas, von Nottwil, in Nottwil, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4793 vom 13.10.2003
(01219116 / CH-100.3.015.004-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Paiste AG**, in Nottwil, Personalvorsorge in Ergänzung zur obligatorischen Vorsorge gemäss BVG für die leitenden Angestellten und die Mitglieder der Geschäftsleitung der Firma Paiste AG, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 8460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paiste, Toomas, von Nottwil, in Nottwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hess, Walter, von Horw und Altishofen, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paiste, Erik, von Nottwil, in Nottwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hogg, Roger, von Altendorf, in Neuenkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkard, Ernst, von Winikon und Nottwil, in Winikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camenzind, Adolf, von Gersau, in Nottwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4794 vom 13.10.2003
(01219118 / CH-100.7.011.732-5)

■ **PROVALLE SA**, bisher in Quinto, la compravendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1999, S. 8317). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Eichwaldstrasse 7, 6005 Luzern. Zweck neu: Renovation von Liegenschaften sowie deren Um- und Neubau; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 0.01 und 1'000'000 Inhaberaktien (Stammaktien) zu CHF 0.10 [bisher: 200 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. [gestrichen: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Beat, da Aarau, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle [wie bisher]; Niggli, Peter, von Aarburg, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: da Aarburg, in Lucerna]; Maggi, Romeo, von Basel und Zürich, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: da Zurigo e Basilea].
Tagebuch Nr. 4795 vom 13.10.2003
(01218474 / CH-100.3.009.947-8)

■ **Schärli OFD AG**, in Sursee, Beratung in Gestaltung und Ausführung von Drucksachen und die damit zusammenhängende Betriebsanalyse und Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7237). Domizil neu: Merkurstrasse 2, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Hedwig, von Sursee und Zell LU, in Sursee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärli, Beat, von Sursee und Zell LU, in Sursee, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4796 vom 13.10.2003
(01218476 / CH-100.3.009.778-7)

■ **Soziale Baugenossenschaft Nebikon SBN**, in Nebikon, Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 8, Publ. 721974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Marc, von Nebikon, in Reiden, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Gerold genannt Gery, von Zell LU, in Nebikon, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 4797 vom 13.10.2003
(01218478 / CH-100.5.012.236-3)

■ **TIC The Internet Company AG**, in Kriens, Betrieb eines Computernetzwerkes und Handel mit Computerhardware und Computersoftware Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2002, S. 8, Publ. 375120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Kurt, amerikanischer Staatsangehöriger, in Great Falls (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Browning, David, amerikanischer Staatsangehöriger, in Great Falls (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4798 vom 13.10.2003
(01218480 / CH-100.3.018.175-6)

■ **TOM Service AG**, in Luzern, Anbietung von Marketing Aktivitäten und Kommunikationsdienstleistungen auf dem gesamten Tourismusbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 12, Publ. 531054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Kurt E., von Sarmenstorf, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4799 vom 13.10.2003
(01219120 / CH-100.3.025.232-6)

■ **Top Guide AG in Liq.**, in Sempach, Planung und Gestaltung von Räumlichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 8, Publ. 1164718). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 4800 vom 13.10.2003
(01219122 / CH-100.3.012.352-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atalanta SA in Liq.**, in Meggen, Einfuhr, Ausfuhr, Erwerb und Verkauf von allen hergestellten oder nicht hergestellten Produkten, von Rohstoffen sowie Durchführung sämtlicher kommerziellen und finanziellen Operationen in... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4697). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4801 vom 13.10.2003
(01219124 / CH-660.3.942.924-7)

■ **Flash Autotransporte GmbH in Liq.**, in Aesch LU, Erbringung von Dienstleistungen im Transportbereich, insbesondere das Transportieren von Automobilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2679). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4802 vom 13.10.2003
(01219126 / CH-100.4.022.288-7)

■ **Kids Interfashion GmbH in Liq.**, in Luzern, Handel mit und Vermittlung von Kleidungsstücken und Accessoires, insbesondere im Kinder- und Jugendlichenbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 21. 07. 2000, S. 5008). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4803 vom 13.10.2003
(01218482 / CH-100.4.017.782-2)

■ **Rudolf und Jrene Steiner GmbH in Liq.**, in Buchrain, Führung eines Lebensmittelgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1695). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4804 vom 13.10.2003
(01218484 / CH-100.4.019.163-2)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Au 14° Cave à Vin - Montandon & Cie**, Les Ponts-de-Martel, rue de l'Industrie 9. Société en nom collectif qui a commencé le 14.10.2003. Associés: Benoit Christophe, des et aux Ponts-de-Martel, Benoit Martial, des et aux Ponts-de-Martel, Heger Olivier, de Blumenstein, à La Chaux-du-Milieu, Montandon Jean-Pascal, de La Brévine, aux Ponts-de-Martel, et Montandon Yves Alain, du Locle, aux Ponts-de-Martel. Commerce de vins, spiritueux, bières et produits alimentaires.
Journal no 2456 du 13.10.2003
(01218902 / CH-645.4.096.661-6)

■ **Bar 'La Terrasse' - Pierre Michel Perrenoud**, à La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière 89. Titulaire: Perrenoud Pierre Michel, de La Sagne, à Marin-Epagnier. Exploitation d'un café-bar 'La Terrasse'.
Journal no 2457 du 13.10.2003
(01218904 / CH-645.4.096.662-4)

■ **Bière Shop, Serge Maire**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Balance 2. Titulaire: Maire Serge François, des Ponts-de-Martel, au Locle. Commerce de bières, vins et whisky.
Journal no 2458 du 13.10.2003
(01218906 / CH-645.4.096.663-2)

■ **CHRONIQUE PROD - André Vallana**, à Neuchâtel, rue des Charmettes 103. Titulaire: Vallana André, de et à Neuchâtel. Production et réalisation de films.
Journal no 2459 du 13.10.2003
(01218908 / CH-645.4.096.664-8)

■ **Jardin Public - Bertarionne**, à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 12. Titulaire: Bertarionne Sarah, d'Ollon, à Cernier. Commerce de fleurs et créations florales.
Journal no 2461 du 13.10.2003
(01219550 / CH-645.4.096.666-9)

■ **LE MIRABEAU - Carole Jeanningros**, à Peseux, rue de Neuchâtel 2. Titulaire: Jeanningros Carole Hélène, de France, à Peseux. Procuration individuelle de Ryser Wilfrid Eric, de Sumiswald, à Peseux. Exploitation du café-restaurant-crêperie 'LE MIRABEAU'.
Journal no 2462 du 13.10.2003
(01219552 / CH-645.4.096.667-7)

■ **PARENTI Jacques**, à Neuchâtel, rue des Vignolants 31. Titulaire: Parenti Jacques André, de et à Neuchâtel. Consultant en ressources humaines.
Journal no 2463 du 13.10.2003
(01219554 / CH-645.4.096.668-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aifa Engineering S.àr.l.**, Les Ponts-de-Martel, étude, fabrication et commercialisation d'éléments d'automation et de machines, etc. (FOSC du 21.08.2002, p. 6). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district du Locle, en date du 25.09.2003. Par conséquent, sa raison sociale devient **Aifa Engineering S.àr.l. en liquidation**.
Journal no 2464 du 13.10.2003
(01218910 / CH-645.1.000.313-4)

■ **Amine-Trade S.A.**, à Neuchâtel, importation et exportation de tous produits agro-alimentaires, etc. (FOSC du 25.10.2000, p. 7289). 'Experco Partenaires SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Transrhône révision SA', à Monthey.
Journal no 2465 du 13.10.2003
(01218912 / CH-645.1.008.269-8)

■ **Astin S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1924). Schwarz Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 2466 du 13.10.2003
(01218914 / CH-645.1.000.220-2)

■ **Atelier PMC, Uelligger Philippe**, à Rochefort, atelier de pièces racing pour moto & usinage, etc. (FOSC du 14.03.2000, p. 1722). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Boudry, en date du 24.09.2003.
Journal no 2467 du 13.10.2003
(01218916 / CH-645.1.009.528-9)

■ **Automobiles Senn S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente et location de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 18.07.2003, p. 9). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Montagny-près-Yverdon.
Journal no 2468 du 13.10.2003
(01219556 / CH-645.1.002.611-6)

■ **Duvoisin Christophe et Antony**, à Colombier (NE), société en nom collectif (FOSC du 22.05.1989, p. 2086). Objet actuel: exploitation d'un chantier naval; vente d'articles de sports et d'articles nautiques. Adresse: chemin des Battieux 3.
Journal no 2469 du 13.10.2003
(01219558 / CH-645.1.007.205-0)

■ **Fondation pour l'aide, les soins et l'action sociale à domicile des Montagnes Neuchâteloises**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20.08.2002, p. 8). Vogel Daniel, Cotting Hanni et Uhlmann Jean-Philippe ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux sauf avec la vice-présidente a été conférée à Berberat Didier, de Montignez, à La Chaux-de-Fonds, membre et président du conseil de fondation. Signature collective à deux avec le président ou la vice-présidente a été conférée à Leimgruber Claude, de Herznach, au Locle, membre et secrétaire du conseil de fondation.
Journal no 2470 du 13.10.2003
(01219560 / CH-645.0.201.108-8)

■ **ICR ingénieurs conseils sa**, à Auvernier, exploitation de bureaux d'ingénieurs dans le domaine du génie civil et de la construction immobilière. (FOSC du 05.02.2001, p. 871). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvernier.
Journal no 2471 du 13.10.2003
(01219562 / CH-645.1.007.700-1)

■ **Novatrans Group SA**, à Corcelles-Cormondrèche, manufacture, assemblage, importation, exportation, commerce, octroi de licences et toutes autres activités dans le domaine de la haute technologie, etc. (FOSC du 17.09.2003, p. 7). Division des 50'000 actions de CHF 2, au porteur, en 100'000 actions de CHF 1. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 117'648 par l'émission de 17'648 actions de CHF 1, au porteur. Capital-actions: CHF 117'648, entièrement libéré, divisé en 117'648 actions de CHF 1, au porteur. Statuts modifiés le 06.10.2003.
Journal no 2472 du 13.10.2003
(01218918 / CH-645.4.096.531-1)

■ **Philip Morris Products S.A., succursale d'exportation de Neuchâtel**, à Neuchâtel, production et commercialisation de produits du tabac, etc. (FOSC du 20.05.2003, p. 10). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Signature collective à deux de Nyffeler Urs Max, de Soleure, à Auvernier, membre du conseil d'administration.
Journal no 2474 du 13.10.2003
(01218922 / CH-645.1.009.274-2)

■ **Philip Morris Products S.A., succursale de négoce de Neuchâtel**, à Neuchâtel, production et vente de produits du tabac, etc. (FOSC du 20.05.2003, p. 10). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Signature collective à deux de Nyffeler Urs Max, de Soleure, à Auvernier, membre du conseil d'administration.
Journal no 2473 du 13.10.2003
(01218920 / CH-645.4.095.542-8)

■ **Philip Morris Products S.A., succursale redevances de Neuchâtel**, à Neuchâtel, production et vente de tabac, etc. (FOSC du 20.05.2003, p. 10). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Signature collective à deux de Nyffeler Urs Max, de Soleure, à Auvernier, membre du conseil d'administration.
Journal no 2475 du 13.10.2003
(01218924 / CH-645.1.003.250-5)

■ **Pizza House Calou**, à Colombier, NE, livraisons de pizzas à domicile. (FOSC du 03.10.2003, p. 9). Par ordonnance du 07.10.2003, le Tribunal civil du district de Boudry a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite du chef de la maison, faute d'actif suffisant.
Journal no 2476 du 13.10.2003
(01219564 / CH-645.1.010.089-2)

■ **R. Ignoto**, à Boudry, exploitation du bar café à l'enseigne 'Ascot Bar'. (FOSC du 11.03.1991, p. 1025). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Boudry en date du 30.09.2003.
Journal no 2477 du 13.10.2003
(01219566 / CH-645.1.005.031-4)

■ **Sterling Group S.A.**, à Neuchâtel, commerce d'ordinateurs et de logiciels ainsi que tous services en rapport avec cette activité, etc. (FOSC du 15.05.1996, p. 2820). 'BC Bilanz Control AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Anca Fiduciaire SA', à Genève.
Journal no 2478 du 13.10.2003
(01219568 / CH-645.0.401.080-4)

■ **UF Microtechnique S.A. en liquidation**, Le Locle, développement, production et commercialisation de composants microtechniques, etc. (FOSC du 12.04.2002, p. 9). Par jugement du 18.09.2003, le Tribunal civil du district du Locle, a prononcé la faillite de la société.
Journal no 2479 du 13.10.2003
(01219570 / CH-645.1.005.095-2)

■ **Unicible**, succursale à Colombier NE, maintenance, commercialisation , conseils et exploitation de systèmes d'informations bancaires et financiers, etc. (FOSC du 06.08.2003, p. 8). Société anonyme ayant son siège à Prilly. Les pouvoirs de Gonzalez Antonio et Pillet Jérôme sont radiés. Milliet Philippe, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux de Hubschmid Christophe, de Cully, à Zurich, et Kiener Pascal, de Buttisholz, à Lausanne.
Journal no 2480 du 13.10.2003
(01218926 / CH-645.1.004.393-0)

■ **W. Wyss et fils S.A.**, succursale à Neuchâtel, commerce, exploitation ou location d'appareils ou automates mécaniques, etc. (FOSC du 11.02.2003, p. 10). Entreprise ayant son siège au Mont-sur-Lausanne. La procuration de Lozoya David est radiée. Procuration collective à deux de Merandon Illann, de Genève, à Carouge (GE).
Journal no 2481 du 13.10.2003
(01218928 / CH-645.4.096.213-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Tripod Daniel**, à Bevaix, conseils et activités de management dans divers secteurs opérationnels, etc. (FOSC du 08.01.2003, p. 11). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2482 du 13.10.2003
(01218930 / CH-645.4.096.141-2)

■ **Zanolari Services**, à Hauterive, courtage commercial et immobilier, etc. (FOSC du 06.08.1992, p. 3717). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 2483 du 13.10.2003
(01218932 / CH-645.1.006.936-5)

NW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Christen-Airtech AG**, in Stans, Einbau, Kontrolle, Reparaturen von und Handel mit elektrischen und elektronischen Komponenten für Luftfahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 11, Publ. 1030762). Zweigniederlassung neu: Grenchen.
Tagebuch Nr. 1043 vom 13.10.2003
(01219140 / CH-150.3.000.279-6)

■ **EVD Europäische Vermittlungs und Dienstleistungs AG**, in Hergiswil NW, Beteiligung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien und Bauprojekten in ganz Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 10, Publ. 1186612). Statutenänderung: 8. 10. 2003. Zweck neu: Beteiligung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien und Bauprojekten in ganz Europa sowie Erbringung von Beratungs- und Finanzdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten.
Tagebuch Nr. 1044 vom 13.10.2003
(01219142 / CH-020.3.922.991-1)

■ **Pro Finance Ltd**, in Stansstad, Finanzierung von ausländischen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 13, Publ. 538226). Statutenänderung: 20. 06. 2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekanntgegebene Adresse oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.06.2002 wird der Nennwert der 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 100.-- herabgesetzt und je CHF 900.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 17.09.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 1045 vom 13.10.2003
(01218500 / CH-150.3.000.840-0)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **7i Solutions AG**, in Rapperswil SG, Kreuzstrasse 26, 8640 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Entwicklung, Einkauf und Vertrieb von eBusiness-Lösungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern sowie Wertschriften und gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 7'000 Namenaktien zu CHF 10.-- 30'000 Namenaktien zu CHF 1.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per E-Mail, allenfalls schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hofmann-Lehmann, Michael, von Orpund, in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofmann-Lehmann, Regina, von Orpund und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; AWP AG für Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7194 vom 13.10.2003
(01218610 / CH-320.3.054.162-3)

■ **Akgül Market GmbH**, in St. Gallen, Burgstrasse 19, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, Geschenkartikeln und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien im In- und Ausland erwerben, überbauen, belasten und veräussern, Tochtergesellschaften gründen und mit anderen Unternehmen zusammenarbeiten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 10.10.2003 8 Ladenregale, 4 Gemüseregale, 8 Kellerregale, diverse Kleinregale, 1 Registrierkasse, 1 Ladentresen und 2 Kühlschränke zum Preise von CHF 20'000.--, voll auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gezim, Gjokaj, Bürger von Serbien und Montenegro, in Uttwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Üyüklü, Akgül, deutsche Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7195 vom 13.10.2003
(01218612 / CH-320.4.054.163-7)

■ **M Kollmann GmbH**, in Diepoldsau, Rietstrasse 65, Diepoldsau, 9443 Widnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Arbeiten im Schreinereibereich, Baumontagen und Bodenbeläge sowie Durchführung von Verlegearbeiten und Handel aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.10.2003 ein Fahrzeug VW T4, Jahrgang 2000, zum Preise von CHF 10'000.--, voll auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kollmann, Manfred Erwin, von Bürglen TG, in Diepoldsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kollmann-Belz, Elisabeth, von Bürglen TG, in Diepoldsau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7196 vom 13.10.2003
(01218694 / CH-320.4.054.164-5)

■ **Reboko GmbH**, in Oberuzwil, Wilen 725, 9240 Niederglatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 2003, 9. 10. 2003. Zweck: Betrieb von Gaststätten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im Inland und Ausland Filialen eröffnen und Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im Inland und Ausland beteiligen sowie Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lekaj, Mroz, Bürger von Serbien und Montenegro, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schrepfer, Roman, von Obstalden, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Koller, Markus, von Alt St. Johann, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7197 vom 13.10.2003
(01218696 / CH-320.4.054.114-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALBO Bad GmbH**, in St. Gallen, Handel, Montage sowie Import und Export von Sanitärartikeln aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 11, Publ. 3383). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orlando, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7198 vom 13.10.2003
(01219332 / CH-320.4.047.969-1)

■ **BR Baumgartner Immobilien AG**, in Altstätten, Beratung bei Finanzierungen sowie Vermittlung von Immobilien und Mietwohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 2003, S. 8, Publ. 909818). Domizil neu: Tiefenackerstrasse 38, 9450 Altstätten.
Tagebuch Nr. 7199 vom 13.10.2003
(01219334 / CH-320.3.032.631-0)

■ **GUB Glasauer Swiss Kommanditaktiengesellschaft**, in Rorschach, Erwerb, Halten, Übernahme, Verwaltung und Veräusserung von Wagniskapitalbeteiligungen usw. Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 16, Publ. 1034150). Firma neu: **GUB Glasauer Swiss Kommanditaktiengesellschaft in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glasauer, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Fichtenberg (D), Mitglied des Verwaltungsrates und unbeschränkt haftender Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und unbeschränkt haftender Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 7200 vom 13.10.2003
(01219336 / CH-320.8.047.504-0)

■ **Immo-Index AG**, in St. Gallen, Registrierung von Liegenschaftskauf- und Mietangeboten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 12, Publ. 1010660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoop, Armin, von Dozwil, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7201 vom 13.10.2003
(01219338 / CH-320.3.019.439-5)

■ **kapriccio Urgesi & Co.**, in St. Gallen, Kleidergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09. 04. 2002, S. 9, Publ. 418144). Firma neu: **kapriccio Urgesi**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Emanuela Urgesi, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Giovanni Urgesi führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma 'kapriccio Urgesi', in St. Gallen, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.5.1998]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urgesi, Emanuela, italienische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urgesi, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 7202 vom 13.10.2003
(01218698 / CH-320.2.044.652-7)

■ **Orthmann AG**, in Steinach, Erwerb von Beteiligungen zum Zwecke der Finanzanlage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09. 09. 2003, S. 10, Publ. 1163140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bögle, Helene, von Herisau, in Herisau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Heuer, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7203 vom 13.10.2003
(01218700 / CH-320.3.047.147-6)

■ **Oskebo-Immobilien AG**, in Widnau, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubatka, Herbert, von Degersheim, in Rorschacherberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Costanzo, Patrick, von Köniz, in Gentilino, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 7204 vom 13.10.2003
(01218702 / CH-320.3.002.566-3)

■ **Parkhaus Wolfhalden AG**, in Lichtensteig, Errichtung und Betrieb einer Parkgarage auf dem Wolfhaldenplatz in Lichtensteig, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 12, Publ. 971662). Domizil neu: c/o Martin Fässler, Hintergasse 10, 9620 Lichtensteig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grütter, Kurt, von Andwil SG, in Lichtensteig, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Martin, von Appenzell, in Lichtensteig, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anliker, Bruno, von Gondiswil, in Lichtensteig, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roos, Markus, von Romoos und Lichtensteig, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Haag, Herbert, von Amlikon-Bissegg und Sulgen, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Strässle, Otto, von Bütschwil, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Ulrich Wilhelm, von Wattwil, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7205 vom 13.10.2003
(01218704 / CH-320.3.041.979-7)

■ **Unit Consulting AG**, in Gossau SG, Betrieb einer Unternehmungsberatungsgesellschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 9, Publ. 1109004). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Peter, von Amden, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Mainberger, Ignaz, von Richterswil, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7206 vom 13.10.2003
(01218706 / CH-320.3.045.820-9)

■ **UV-TOP GmbH**, in St. Gallen, Entwicklung von und Handel mit technischen Geräten und Einrichtungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 10, Publ. 635168). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bahij, Yasemin, von Winterthur und Rüschegg, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7207 vom 13.10.2003
(01219340 / CH-320.4.052.140-8)

■ **Von Hasselt Grundbesitz AG**, in St. Gallen, An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 2003, S. 11, Publ. 911444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert, Stefan, von Gommiswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7208 vom 13.10.2003
(01219342 / CH-320.3.044.285-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **'Akgül Market' Gjokaj Gezim**, in St. Gallen, Handel mit Lebensmitteln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 9, Publ. 1101546). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7209 vom 13.10.2003
(01219344 / CH-320.1.053.777-8)

■ **Bank Bütschwil**, in Bütschwil, Betrieb einer Regionalbank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2002, S. 9, Publ. 646540). Die Vorschriften von Art. 748/749 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 39].
Tagebuch Nr. 7210 vom 13.10.2003
(01219346 / CH-320.3.000.680-9)

■ **Bank in Gossau**, in Gossau SG, Betrieb einer Bank mit umfassendem Dienstleistungsangebot, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 9, Publ. 633570). Die Vorschriften von Art. 748/749 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 39].
Tagebuch Nr. 7211 vom 13.10.2003
(01218708 / CH-320.3.010.401-3)

■ **Eurema Touristik AG in Liquidation**, in Rapperswil SG, Führung einer Generalunternehmung im Touristiksektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 11, Publ. 467128). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 30].
Tagebuch Nr. 7212 vom 13.10.2003
(01218710 / CH-320.3.030.495-5)

■ **Hotel Hecht, Schönauer Erwin**, in Rheineck, Führung eines Hotelbetriebes usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 12, Publ. 463350). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7213 vom 13.10.2003
(01218712 / CH-320.1.051.538-2)

■ **Roduner Marketing Kommunikation**, in St. Gallen, Marketing-, Kommunikations- und Werbeberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 28. 03. 2003, S. 10, Publ. 925428). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7214 vom 13.10.2003
(01218714 / CH-320.1.049.711-7)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Clausen GmbH**, in Bibern SH, Rebbergstrasse 107, 8242 Bibern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Konzeption und Planung, Dienstleistungen im fotografischen Bereich, Verkauf von Fotoartikeln und kunstgewerblichen Objekten aller Art im Speziellen 'Glass-Fusing'; Kauf und Verkauf von Immobilien sowie deren Verwaltung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Clausen, René, von Ernen, in Bibern SH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Clausen-Ernst, Janine, von Ernen, in Bibern SH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1354 vom 13.10.2003
(01218598 / CH-290.4.014.549-4)

■ **Concordia Liegenschaften und Beteiligungen AG**, in Schaffhausen, bei BDS Consulting AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Das Halten und die Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, sind der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stauffer, Andreas, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weinberg Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1355 vom 13.10.2003
(01218600 / CH-290.3.014.550-7)

■ **R. WIRTENSOHN**, in Ramsen, Wiesholz 37, 8262 Ramsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Parkettverlegerei, Schreinerei, Holzhandel. Eingetragene Personen: Wirtensohn, Ralph Mathias, von Deutschland, in Ramsen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1356 vom 13.10.2003
(01218602 / CH-290.1.014.551-7)

■ **Rocatex GmbH**, in Schaffhausen, Grubenstrasse 73, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 2003. Zweck: Handel mit Berufsbekleidung, Arbeitsschutzartikeln und Promotionstextilien. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cadario, Romain Peter, von Hallau, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cadario-Dietz, Marianne, von Hallau, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1357 vom 13.10.2003
(01219316 / CH-290.4.014.552-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Amethyst Holding AG**, in Schaffhausen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 972). Firma neu: **Amethyst Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. September 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Alex H., von Chur, in Zollikon, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Koller, Christian, von Montsevelier, in Zürich, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1358 vom 13.10.2003
(01219318 / CH-290.3.013.737-1)

■ **Beat U. Moser Management Consulting & Support**, in Neuhausen am Rheinfall, Unternehmens- und Managementberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1998, S. 4525). Domizil neu: Gewerbestrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall.
Tagebuch Nr. 1359 vom 13.10.2003
(01219320 / CH-290.1.006.497-6)

■ **Freunde der Schaffhauser Reformierten Heimstätte**, in Rüdlingen, Der Verein unterhält die Bauten und führt den Betrieb einer reformierten Heimstätte als 'Begegnungs-Zentrum Rüdlingen', Verein (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6615). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maier, Roland, von Stein am Rhein, in Thayngen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysel, Reinfried genannt Reiner, von Wilchingen, in Wilchingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1360 vom 13.10.2003
(01219322 / CH-290.6.002.166-9)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 2002, S. 9, publizierten TB-Eintrag Nr. 306 vom 27. 2. 2002. **Jubiläumsstiftung Georg Fischer**, in Schaffhausen, Unterstützung von Entwicklungsprojekten (beispielsweise im Bereich der Wasserversorgung) im In- und Ausland, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 12, Publ. 918260). Aufsichtsbehörde neu: Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1361 vom 13.10.2003
(01218604 / CH-290.7.014.068-3)

■ **NOVOTRADE INVESTMENT COMPANY (SCHWEIZ) AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Produkten, Waren und Gütern aller Art, insbesondere in der Schweiz, Aktien-

gesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 11, Publ. 503784). Domizil neu: Gewerbestrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall.
Tagebuch Nr. 1363 vom 13.10.2003
(01218606 / CH-290.3.013.202-4)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1982, S. 1999, publizierten TB-Eintrag Nr. 245 vom 4. 6. 1982. **Personalvorsorgestiftung der Firma M. R. Leclerc & Co., Schaffhausen**, in Schaffhausen, Fürsorge für Arbeitnehmer und Gesellschafter der Stifterfirma sowie für die Hinterbliebenen dieser Personen. Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 2000, S. 7565). Aufsichtsbehörde neu: Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1364 vom 13.10.2003
(01218608 / CH-290.7.003.588-1)

■ **Sandy's Reisen AG**, in Stein am Rhein, Führung eines Taxi- und Kleinbusbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 11, Publ. 752518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leibhammer, Kerstin, von Deutschland, in Büsingen (D), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibhammer, Uwe, von Deutschland, in Büsingen (D), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1365 vom 13.10.2003
(01219324 / CH-290.3.007.998-4)

■ **Synosens Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Dauerhafte oder vorübergehende Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 11, Publ. 1155654). Domizil neu: Gewerbestrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall.
Tagebuch Nr. 1366 vom 13.10.2003
(01219326 / CH-290.3.014.515-8)

■ **V & R Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Dauerhafte oder vorübergehende Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 11, Publ. 433012). Domizil neu: Gewerbestrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall.
Tagebuch Nr. 1367 vom 13.10.2003
(01219328 / CH-290.3.014.099-3)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Chic Gandolfo Stagnitto**, in Grenchen, Rainstrasse 19, 2540 Grenchen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffure-Salons. Eingetragene Personen: Gandolfo Stagnitto, Carmela, italienische Staatsangehörige, in Grenchen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4133 vom 13.10.2003
(01219254 / CH-241.1.003.534-2)

■ **Matki Matkovic Marko**, in Balsthal, Geissgässli 2, 4710 Balsthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Lebensmitteln, Spielwaren und Geschenkartikeln aller Art, Holz-, Metall-, Leder-, Glasprodukten und Textilien sowie das Führen von Warengeschäften, Durchführung von Transporten im In- und Ausland sowie Vermittlung von Reise- und Ferienarrangements. Eingetragene Personen: Matkovic, Marko, von Lütschental, in Balsthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Matkovic-Häsler, Franziska, von Lütschental, in Balsthal, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4134 vom 13.10.2003
(01218538 / CH-241.1.003.535-8)

■ **Sky Flyer AG**, in Solothurn, Rossmarktplatz 2, 4500 Solothurn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 2003. Zweck: Herstellung, Betrieb und Vermarktung von Fesselballonen und Luftschiffen. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, ferner Grundstücke erwerben und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, falls die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Studer, Marco, von Kestenholz, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Peter, von Leuzigen, in Leuzigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfelfinger, Robert, von Tenniken, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Romana Kretschmer, in Grellingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4135 vom 13.10.2003
(01218540 / CH-241.3.003.536-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Borer Winteranlagen AG**, in Büsserach, Bau von und Handel mit Beschneiungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2001, S. 6943). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar, neu firmierend mit 'Snowstar AG' (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4136 vom 13.10.2003
(01218542 / CH-170.4.002.666-6)

■ **ISD International Security Development AG**, in Solothurn, Ausbildung von Sicherheitsfachleuten, insbesondere Grundausbildung, Schulung und Umschulung von Sicherheitspersonal usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 05. 2002, S. 11, Publ. 478610). Firma neu: **ISD International Security Development AG in Liquidation**. Mit Urteil vom 18.09.2003 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4137 vom 13.10.2003
(01218544 / CH-260.3.000.716-5)

■ **Kurt Gisi AG**, in Niedergösgen, Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 10, Publ. 1070586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HTO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4138 vom 13.10.2003
(01219256 / CH-249.3.000.740-8)

■ **Raiffeisenbank Mümliswil-Ramiswil und Holderbank**, in Mümliswil-Ramiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 12, Publ. 1042608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Thomas, von Moosleerau, in Oensingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haefeli, Stephan, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steck, Pia, von Signau, in Mümliswil, Mitglied und Aktuarin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Peter, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil (Mümliswil-Ramiswil), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mümliswil-Ramiswil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Häfliger, Peter, von Langnau bei Reiden, in Holderbank SO, Mitglied des Verwaltungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 4139 vom 13.10.2003
(01219258 / CH-240.5.000.018-4)

■ **RATIONAL Schweiz AG**, in Balsthal, Vertrieb von Grossküchengeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 2003, S. 10, Publ. 1184692). Zweigniederlassung neu: Apples.
Tagebuch Nr. 4140 vom 13.10.2003
(01219260 / CH-400.3.020.220-7)

■ **Siegenthaler Haustechnik AG**, in Kyburg-Buchegg, Planung und Durchführung von Spengler- und Sanitärinstallationsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 8, Publ. 459770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler, Markus, von Langnau im Emmental, in Kyburg-Buchegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, Eduard, von Langnau im Emmental, in Lohn-Ammannsegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kyburg-Buchegg, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4141 vom 13.10.2003
(01219262 / CH-244.3.000.115-4)

■ **UMS Usines Metallurgiques Suisses Holding SA, succursale Dornach**, in Dornach, Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Metallunternehmungen oder anderen Unternehmen sowie die Herstellung, Einfuhr, Handel, Nutzung und Vertretung von damit verbundenen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 12, Publ. 834254), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerster, Ivo, von Laufen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minnerath, Nadine, französische Staatsangehörige, in Amancy (F), Generaldirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alioth, Dr. Lukas, von Basel, in Basel, Direktor und Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spijkers, Marcel, niederländischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dupont, Dr. François, von Bex, in Reconvilier, Vize-Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Gremaud, Dr. Laurent, von Echarlens, in Ligerz, Sekretär (Nichtmitglied) und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellmund, Direktor]; Hellweg, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4142 vom 13.10.2003
(01218546 / CH-247.9.000.026-7)

■ **Wagner-Teuscher AG**, in Solothurn, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 11, Publ. 970472). Domizil neu: bei Raiffeisenbank Solothurn, Kronengasse 12, 4500 Solothurn.
Tagebuch Nr. 4143 vom 13.10.2003
(01218548 / CH-260.3.000.033-3)

■ **Zunfthaus zum Löwen Maurizio Perrotta**, in Olten, Betrieb des Hotels und Restaurants Zunfthaus zum Löwen, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 9, Publ. 1110240). Mit Urteil des Obergerichts des Kantons Solothurn vom 02.09.2003 ist der am 23.06.2003 über den Inhaber dieser Einzelfirma eröffnete Konkurs widerrufen.
Tagebuch Nr. 4144 vom 13.10.2003
(01218550 / CH-241.1.002.757-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Basket Bauelemente AG**, in Dornach, Handel mit Bauelementen, Maschinen, Baumaterialien, Werkzeugen und Apparaten sowie mit Waren aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 1994, S. 1575), mit Hauptsitz in: Reinach BL. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4148) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4145 vom 13.10.2003
(01218552 / CH-247.9.000.001-9)

■ **BT Bautrans Sterchi**, in Hägendorf, Ausführung sämtlicher Bau- und Plattenarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2003, S. 9, Publ. 993128). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 08.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4146 vom 13.10.2003
(01219264 / CH-249.1.003.942-4)

■ **Lüdi + Hugi Bau AG Filiale Grenchen**, in Grenchen, Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1996, S. 962), mit Hauptsitz in: Orpund. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10045) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4147 vom 13.10.2003
(01219266 / CH-254.9.000.030-7)

■ **Plantex V. Ruf's Lederpflege**, in Olten, Handel mit Leder- und Holzpflegemitteln sowie Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 10, Publ. 1086162). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 21.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Da die Inhaberin das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4148 vom 13.10.2003
(01219268 / CH-241.1.002.153-3)

■ **V. RUF's Vermittlungen**, in Olten, Vermittlungen im Immobilienbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 10, Publ. 1086360). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 21.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Da die Inhaberin das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4149 vom 13.10.2003
(01219270 / CH-241.1.002.313-6)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Scooba GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Artherstrasse 60, 6405 Immensee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2003. Zweck: Organisieren und Aufbereiten von Informationen auf elektronischen Medien, Dienstleistungen auf Internet, Erstellen und Vermitteln von Werbung und anderen Kommunikationsmassnahmen, Organisieren kultureller Events sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maurer, Ivo, von Regensdorf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Räber, Rudolf, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Räber Information Management GmbH, in Immensee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Müller, Urban, von Gersau, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Weber, Christian, von Zürich und Meilen, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2942 vom 13.10.2003
(01219130 / CH-130.4.009.146-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Beside GmbH**, bisher in Altendorf, Entwicklung von und Handel mit Informatikprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7810). Statutenänderung: 4. 07. 2003, 6. 10. 2003. Firma neu: **Flex Management GmbH**. Sitz neu: Galgenen. Domizil neu: Heizenstrasse 3, 8854 Galgenen. Zweck neu: Entwicklung von und Handel mit Informatikprodukten und erbringt Internet basierte Dienstleistungen, Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie im kaufmännischen, administrativen Bereich; kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern.
Tagebuch Nr. 2943 vom 13.10.2003
(01219132 / CH-130.4.002.886-5)

■ **dpm Data Service and International Press Media GmbH**, bisher in Freienbach, Überlassung von Daten sowie Schalten und Gestalten von Werbetexten in Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 9, Publ. 368840). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: bei Margrit Misteli-Bruhin, Achermattstrasse 3, 6423 Seewen SZ. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ting, Ernst Nikolaus, von Deutschland, in Rödermark (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Hartmann-Ting, Birgit, von Deutschland, in Rödermark (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2944 vom 13.10.2003
(01219134 / CH-130.0.011.132-2)

■ **Fine Yachts AG**, in Feusisberg, Handel mit und Wartung von von Segel- und Motoryachten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 12, Publ. 728504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heisler, Hans-Ulrich, von Deutschland, in Bahia Grande, Mallorca (E), Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Raymann, Karl, von Jona und St. Gallenkappel, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Treutler, Manfred, von Deutschland, in Schindellegi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2945 vom 13.10.2003
(01218492 / CH-130.3.002.929-8)

■ **Garage Sporttec, Rusovic Mirsad**, in Ingenbohl, Autoreparaturwerkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 10, Publ. 1176236). Domizil neu: Schwyzerstrasse 30, 6440 Brunnen.
Tagebuch Nr. 2946 vom 13.10.2003
(01218494 / CH-130.1.009.087-5)

■ **Kälin Power**, in Küssnacht am Rigi, Dienstleistungen im Bereich Projektleitungen, Beratungen und Coaching, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2003, S. 12, Publ. 947972). Domizil neu: Honegg 3, 6403 Küssnacht am Rigi.
Tagebuch Nr. 2947 vom 13.10.2003
(01218496 / CH-130.1.008.748-2)

■ **SSCO-Spraying Systems AG**, in Freienbach, Herstellung und Vertrieb technischer Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganz, Hubert, von Jona und Horgen, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Hermann, von Küssnacht am Rigi, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2948 vom 13.10.2003
(01218498 / CH-130.0.005.855-0)

■ **Trans-World24 GmbH**, in Schübelbach, Betrieb einer weltweiten Übersetzerdatenbank, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2002, S. 22, Publ. 792356). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 14) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2949 vom 13.10.2003
(01219136 / CH-130.4.008.501-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ettore Contratto AG, in Konkurs**, in Arth, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 04. 1996, S. 2226). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Schwyz vom 3.9.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2950 vom 13.10.2003
(01219138 / CH-130.0.001.045-8)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DEX LASER GmbH**, in Kreuzlingen, Schulstrasse 3, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 2003. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Lasergeräten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lohner, Dr. Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Reichenau (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3525 vom 13.10.2003
(01219398 / CH-440.4.016.635-9)

■ **IT Software & Design Sven Beyer**, in Münsterlingen, Schulstrasse 3, 8597 Landschlacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: IT-Dienstleistungen in den Bereichen Softwareentwicklung, Webdesign, Hardware-Configuration, Beratungen im Bereich EDV; Promotion, Import/Export; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Beyer, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Leipzig (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bischoff, Bruno, von Birwinken, in Altnau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3526 vom 13.10.2003
(01218756 / CH-440.1.016.636-6)

■ **Quelle der Einheit Arcotta & Trachsel**, in Steckborn, Rodelstrasse 41, 8266 Steckborn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Balance von Mensch-Tier-Natur unter Einbezug von ganzheitlichen Therapien sowie die Ausführung von Dienstleistungen im Hochbaubereich und die Organisation von musikalischen Anlässen. Eingetragene Personen: Arcotta, Manuela, von Attiswil, in Steckborn, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel, Peter, von Jaberg, in Steckborn, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3527 vom 13.10.2003
(01218758 / CH-440.2.016.637-2)

■ **Swiss Wafers AG**, in Weinfelden, Fichtenstrasse 8, 8570 Weinfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Beratung, Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Handel für die Solar-Semiconductor und Optikindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fur-

rer, Lukas, von Schwarzenbach, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3528 vom 13.10.2003
(01218760 / CH-440.3.016.638-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baukla Generalunternehmung AG**, in Kreuzlingen, Generalunternehmung und Planungen für Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 13, Publ. 916570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Thomas, von Wängi, in St. Gallen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3529 vom 13.10.2003
(01218762 / CH-440.3.016.127-4)

■ **Baukla Management AG**, in Kreuzlingen, Generalunternehmung und Planungen für Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28. 03. 2003, S. 12, Publ. 925480). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Amriswil].
Tagebuch Nr. 3530 vom 13.10.2003
(01219400 / CH-440.3.000.300-5)

■ **BFC Holding GmbH**, in Salenstein, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung sowie Handel von und mit Beteiligungen, Lizenz- und sonstigen Immaterialgüterrechten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 2003, S. 10, Publ. 1209658). Domizil neu: Hauptstrasse 22, 8269 Fruthwilen, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 3531 vom 13.10.2003
(01219402 / CH-440.4.002.714-1)

■ **Bike World GmbH**, in Frauenfeld, Handel mit und Verkauf von Fahrrädern, Fahrradzubehör und Waren aller Art sowie Erbringung sämtlicher damit verbundener Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 15, Publ. 406552). Firma neu: **Bike World GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 03.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3532 vom 13.10.2003
(01219404 / CH-440.4.004.652-5)

■ **C.D.C. Gastro GmbH**, in Matzingen, Führen von Gastronomiebetrieben, Import von und Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 13, Publ. 871612). Firma neu: **C.D.C. Gastro GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 11.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3533 vom 13.10.2003
(01219406 / CH-440.4.016.024-8)

■ **Dicota GmbH**, in Frauenfeld, Handel mit Computer-Taschen und -Koffersystemen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 1996, S. 3861). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Zweck neu: Handel mit Computer-Taschen und -Koffersystemen sowie technische Komplettlösungen für mobile Kommunikation und zugehörige Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nay, Paul, von Trun, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dirax Holding AG, in Weinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Fust, René, von Mosnang, in Weinfelden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 3534 vom 13.10.2003
(01218764 / CH-440.4.008.993-9)

■ **Ernst Oettli AG**, in Lengwil, Verarbeitung von Milch, Produktion von und Handel mit Milch und Milchprodukten sowie Schweinehaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU (Klein- und Mittelunternehmen) Treuhand und Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3535 vom 13.10.2003
(01218766 / CH-440.3.009.165-6)

■ **Hansueli Jost AG**, in Bussnang, Betrieb einer Käserei und einer Schweinezucht und/oder Schweinemast usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU (Klein- und Mittelunternehmen) Treuhand und Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3536 vom 13.10.2003
(01218768 / CH-440.3.012.802-5)

■ **Helag Fenstertechnik AG**, bisher in Elgg, Fabrikation und Montage von sowie Handel mit Fenstern und Türen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 22, Publ. 931544). Statutenänderung: 7. 10. 2003. Sitz neu: Wängi. Domizil neu: Frauenfelderstrasse 31, 9545 Wängi. Zweck neu: Handel mit und Montage von Fenstern und Türen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehrli, Raymond, von Matten bei Interlaken, in Sutz (Sutz-Lattrigen), Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Arcorace, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, in Wängi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Arcorace-Linder, Alice, von Matten bei Interlaken, in Wängi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ruch Treuhand AG, in Wängi, Revisionsstelle [wie bisher]. Zweigniederlassung: Biel BE [wie bisher].
Tagebuch Nr. 3537 vom 13.10.2003
(01218770 / CH-020.3.022.103-6)

■ **HELVETICA INVEST AG**, in Kreuzlingen, Abwicklungsdienstleistung von Aktientransaktionen, Kauf und Verkauf von Aktien, Verwaltungsdienstleistungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1056). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3538 vom 13.10.2003
(01219408 / CH-440.3.014.235-5)

■ **IMCO Technologies GmbH in Liquidation**, in Tägerwilen, Erwerb, Handel und Vertrieb von elektronischen Geräten und Software im Medizinalbereich sowie Erbringung der damit verbundenen Beratungsdienstleistungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 13, Publ. 1122108). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 04.09.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3539 vom 13.10.2003
(01219410 / CH-440.4.014.786-0)

■ **jobfair24 (Schweiz) GmbH**, in Kreuzlingen, Organisation und Durchführung von online-Messen im Internet, Gestaltung von Internet-Webseiten und diesbezügliches Marketing, e-commerce sowie Beratung in diesen Bereichen für die Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6616). Firma neu: **jobfair24 (Schweiz) GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 09.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Kreuzlingen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3540 vom 13.10.2003
(01219412 / CH-440.4.014.746-5)

■ **Mebag Immobilien AG**, in Berg TG, An- und Verkauf von Liegenschaften und Überbauungen von Grundstücken, Übernahme und Ausführung von Generalbau-Aufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 11, Publ. 633110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3541 vom 13.10.2003
(01219414 / CH-440.3.001.324-8)

■ **Nordgarage Jürg Hangartner**, in Bischofszell, Betrieb einer Garage mit Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2001, S. 273). Domizil neu: Amriswilerstrasse 4, 9220 Bischofszell.
Tagebuch Nr. 3542 vom 13.10.2003
(01219416 / CH-440.1.014.156-2)

■ **repas AEG Automation (Schweiz) GmbH**, in Tägerwilen, Vertrieb und Support von Leitsystemen, Fernwirkanlagen und Energiemanagementsystemen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 12, Publ. 323238). Firma neu: **repas AEG Automation (Schweiz) GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 05.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Kreuzlingen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3543 vom 13.10.2003
(01218772 / CH-440.4.015.124-4)

■ **SIAT 'TG' Immobilien AG**, in Frauenfeld, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstükke und deren Überbauung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 11, Publ. 521048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Markus, von Luterbach, in Feldbrunnen (Feldbrunnen-St. Niklaus), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Solothurn].
Tagebuch Nr. 3544 vom 13.10.2003
(01218774 / CH-440.3.005.000-8)

■ **Theo Krebs AG**, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten, insbesondere von elektrischen Farbspritzpistolen und Fleckenreinigungsgeräten sowie Vertrieb von chemisch-technischen Produkten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 13, Publ. 927898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steudle, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Lenningen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heilig, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3545 vom 13.10.2003
(01218776 / CH-440.3.000.673-2)

■ **Tilapia AG**, bisher in Zug, Handel mit und Produktion von Gütern jeder Art und Übernahme von Verwaltungs- und Beratungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 16). Statutenänderung: 8. 10. 2003. Firma neu: **Amerex Security Swiss AG**. Sitz neu: Steckborn. Domizil neu: Gehrenstrasse 20, 8266 Steckborn. Zweck neu: Durchführung nationaler und internationaler Sach- und Geldtransporte gemäss Versicherungsrichtlinien, Einlagern von Wertgegenständen und Akten in abgesicherten Safes oder Bankfachanlagen, Zählung und Verifizierung von Währungen, Vermittlung und Übernahme von Tätigkeiten im Sicherheitsbereich. Die Gesellschaft kann sich an Firmen beteiligen und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Peter, von Zofingen, in Steckborn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Roger Amherd, in Thundorf, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 3546 vom 13.10.2003
(01218778 / CH-514.3.007.901-5)

■ **Tono GmbH**, in Affeltrangen, Sämtliche Baumontage-Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6659). Firma neu: **Tono GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esposito, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zezikon (Affeltrangen), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Strupler, Jacqueline, von Frauenfeld, in Zezikon (Affeltrangen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 3547 vom 13.10.2003
(01219418 / CH-440.4.008.975-8)

■ **VF PC An- und Verkauf GmbH in Liquidation**, in Kreuzlingen, Verkauf von und Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere im PC-Bereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 13, Publ. 1159800). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 04.09.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3548 vom 13.10.2003
(01219420 / CH-440.4.006.038-0)

■ **Wekatex-Textilpflege AG in Liquidation**, in Aadorf, Betrieb von Chemischreinigungen und Wäschereien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 12, Publ. 1173502). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 05.09.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3549 vom 13.10.2003
(01219422 / CH-440.3.003.366-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Acoma, AG für Computer-Accessoires in Liquidation**, in Eschlikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel und Bearbeitung von Computerzubehör und Organisationsmitteln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8851). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchwilen vom 03.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3550 vom 13.10.2003
(01219424 / CH-440.3.006.429-8)

■ **Animal-Shop N. Müller**, in Arbon, Handel mit Haustiernahrung und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 2003, S. 12, Publ. 960076). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 09.09.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3551 vom 13.10.2003
(01218780 / CH-440.1.015.690-5)

■ **Baukla AG für Generalunternehmung und Planung, Zweigniederlassung Amriswil**, in Amriswil, Generalunternehmung und Planung für Bauten aller Art. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 11, Publ. 688126), mit Hauptsitz in: Kreuzlingen. Firma neu: **Baukla Management AG**. Firma Hauptsitz neu: Baukla Management AG. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3552 vom 13.10.2003
(01218782 / CH-440.9.002.098-1)

■ **Stadion-Werbe-Gesellschaft m.b.H. in Liquidation**, in Kreuzlingen, Durchführung von Werbemassnahmen auf allen Gebieten, insbesondere die Werbung in Sportstadien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2002, S. 13, Publ. 411712). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 26.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3553 vom 13.10.2003
(01218784 / CH-440.4.004.702-7)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **INGEGNERIA CIVILE APE SA**, in Cam[illegible] 4, 6528 Camorino, Società anonima (nu[illegible] dello statuto: 8. 10. 2003. Scopo: L'eserc[illegible]io di ingegneria civile, progettazione, direzio[illegible]n, esecuzione di perizie di ogni genere nel campo dell'edilizia e del genio civile, compra-vendita immobiliare inerente all'attività dello studio in Svizzera e all'estero, ogni e qualsiasi altra attività atta a raggiungere lo scopo aziendale. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ceppi, Elio, da Morbio Superiore, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale; Fidetim SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 738 del 13.10.2003
(01218786 / CH-500.3.005.381-7)

■ **MPComputer di Panzera Mauro**, in Bellinzona, Via S. Gottardo 23a, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: assistenza, servizi e vendita computer. Persone iscritte: Panzera, Mauro, da Quinto, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 739 del 13.10.2003
(01219426 / CH-500.1.005.382-1)

■ **Zigzagando di Sasselli Zajra**, in Bellinzona, Via Motto di Mornera 4, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Negozio di articoli per bricolage e lavori manuali. Sartoria e riparazioni. Persone iscritte: Sasselli, Zajra, da Ascona, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 740 del 13.10.2003
(01219428 / CH-500.1.005.383-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Angeloautomeccanica Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, La gerenza di un'officina automeccanica, l'acquisto, la vendita di autoveicoli, la partecipazione ad imprese similari e l'acquisto di immobili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 178 del 17. 9. 2003, pagina 10, publ. 1175048). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 09.10.2003.
Giornale no 741 del 13.10.2003
(01219430 / CH-500.4.003.495-7)

■ **Artgess Sagl**, in Arbedo-Castione, Lavori di gessatura, cartongesso, intonaci, isolazione termica, stuccature e lavori affini, Società a garanzia limitata (FUSC no. 99 del 22. 5. 2000, pagina 3454). Statuti modificati: 3. 10. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Erbetta, Katia, da Cureggia, in Bellinzona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 24'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Mazzei, Luca, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 24'000.--.
Giornale no 742 del 13.10.2003
(01219432 / CH-500.4.000.654-5)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 166 del 1. 9. 2003, pagina 12, publ. 1151750). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alzati, Loris, da Lugano, in Davesco-Soragno, con procura collettiva a due.
Giornale no 743 del 13.10.2003
(01218788 / CH-500.8.000.531-9)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Essa offre al pubblico la possibilità di investire in modo sicuro e redditizio i suoi risparmi, Succursale (FUSC no. 175 del 12. 9. 2003, pagina 11, publ. 1169360), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Domenighini, Remo, da Malvaglia, in Malvaglia, vice-direttore, con firma collettiva a due; Alzati, Loris, da Lugano, in Davesco-Soragno, con procura collettiva a due.
Giornale no 744 del 13.10.2003
(01218790 / CH-500.9.004.897-5)

■ **Farky SA**, in Bellinzona, Gestione di esercizi pubblici nonché la rappresentanza ed il commercio di apparecchi ed arredi concernenti esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 23 del 5. 2. 2003, pagina 14, publ. 848226). Nuova ragione sociale: **Farky SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 10.10.2003.
Giornale no 745 del 13.10.2003
(01218792 / CH-500.3.001.694-0)

■ **Marane SA**, in Bellinzona, L'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobiliari per conto proprio, Società anonima (FUSC no. 110 del 7. 6. 2000, pagina 3862). Nuovo recapito: Via Jäggli 2, 6500 Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 746 del 13.10.2003
(01218794 / CH-509.3.006.653-9)

■ **Settecentesimo SA**, in Bellinzona, Gestione e amministrazione di ristoranti, bar, caffé, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2002, pagina 13, publ. 433130). Persone dimissionarie e firme cancellate: Business Partners SA, Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: D.L.S. Consult SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 747 del 13.10.2003
(01218796 / CH-500.3.001.689-4)

■ **Textil-Com SA**, in Giubiasco, La consulenza, la promozione, il marketing con il relativo incasso e pagamento di servizi e commissioni, nonché l'acquisto, la vendita ed ogni altra operazione di intermediazione e finanziamento... Società anonima (FUSC no. 90 del 12. 5. 1998, pagina 3206). Nuova ragione sociale: **Textil-Com SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Confinanz SA, Via Nassa 38, 6900 Lugano. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 09.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Confinanz SA, in Lugano, liquidatrice, rappresentata da persone autorizzate a firmare.
Giornale no 748 del 13.10.2003
(01219434 / CH-500.3.002.636-8)

■ **Walco Lin SA**, in Giubiasco, La fabbricazione e vendita di prodotti per la pulizia, Società anonima (FUSC no. 23 del 2. 2. 2001, pagina 823). Nuove persone iscritte o modifiche: Balemi, Tiziano, da Fusio, in Bellinzona, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Manhart, Rolf, da Quarten-Mols, in Camorino, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due].
Giornale no 749 del 13.10.2003
(01219436 / CH-500.3.001.931-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **CartoIdea SA in liquidazione**, in Sementina, Il commercio, l'acquisto, la vendita all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione di materiale e oggetti per cartoleria,

oggetti regalo, oggetti fantasia, oggetti per la decorazione e... Società anonima (FUSC no. 131 del 11. 7. 2003, pagina 13, publ. 1078552). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 750 del 13.10.2003
(01219438 / CH-500.3.001.926-2)

■ **Ideazione**, in Giubiasco, l'associazione agisce come organizzazione non lucrativa di utilità sociale a favore dei lavoratori inoccupati, Associazione (FUSC no. 101 del 28. 5. 1998, pagina 3627). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 751 del 13.10.2003
(01219440 / CH-500.6.000.618-5)

■ **Previdenza Ticino, Fondazione collettiva per la previdenza professionale della Società di Banca Svizzera**, in Bellinzona, Operare come istituto di previdenza sociale a favore di lavoratori indipendenti e lavoratori dipendenti di datori di lavoro, Fondazione (FUSC no. 187 del 30. 9. 2003, pagina 12, publ. 1192634). Questa fondazione è radiata per soppressione.
Giornale no 752 del 13.10.2003
(01218798 / CH-500.7.002.487-2)

■ **Zuccarello Sagl in liquidazione**, in Giubiasco, il commercio, l'importazione e l'esportazione di frutta, verdure e generi alimentari, la partecipazione ad altre società svizzere o estere aventi scopo analogo, nonchè ogni altra operazione... Società a garanzia limitata (FUSC no. 131 del 11. 7. 2003, pagina 13, publ. 1078036). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 753 del 13.10.2003
(01218800 / CH-500.4.003.359-1)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GS Consulenze Broker Assicurativo di Gabriele Scarpelli**, in Ascona, Via Locarno 10, 6612 Ascona, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: la gestione, l'analisi di portafogli assicurativi, la consulenza nel campo assicurativo e prvidenziale e in genere ogni attività affina. Persone iscritte: Scarpelli, Gabriele, da Cevio, in Ascona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 989 del 13.10.2003
(01218802 / CH-509.1.007.782-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **FONDAZIONE ONCOLOGIA LAGO MAGGIORE**, in Locarno, il promuovimento della ricerca applicata di nuovi trattamenti in oncologia, fondazione (FUSC no. 187 del 30. 09. 2003, pagina 12, publ. 1193022). Autorità di vigilanza: dipartimento delle Istituzioni, Bellinzona.
Giornale no 995 del 13.10.2003
(01218806 / CH-509.7.007.775-3)

■ **Fontanone SA**, in Gerra (Verzasca), la gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 82 del 01. 05. 2003, pagina 14, publ. 972018). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedrazzi, Ivano, da Gerra (Verzasca), in Gerra (Verzasca), amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Dusi, Claudio, cittadino italiano, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 990 del 13.10.2003
(01218804 / CH-514.3.021.352-2)

■ **Iro SA**, in Locarno, l'acquisto, la gerenza e l'amministrazione di beni mobili e immobili in Svizzera e all'estero, la partecipazione a imprese commerciali, industriali e immobiliari in Svizzera e all'estero e ogni... Società anonima (FUSC no. 15 del 21. 01. 2000, pagina 471). Nuovo recapito: c/o Rezzonico Editore SA, Via Luini 19, 6600 Locarno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rezzonico, Raimondo, da Lugano, in Minusio, presidente, con firma collettiva a due; Maurizio Delmenico, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Conti, Noris, da Ghirone, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Siron SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 991 del 13.10.2003
(01219442 / CH-509.3.000.359-9)

■ **Mobili Pfister SA**, in Contone, sviluppo, produzione e vendita di oggetti d'arredamento, succursale (FUSC no. 153 del 13. 08. 2003, pagina 11, publ. 1127972), con sede principale a: Suhr. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tüscher, Richard, da Limpach, in Buchs AG, con firma collettiva a due; Jaeggli, Thomas, da Winterthur, in Kastanienbaum (Comune Horw), con firma collettiva a due; Hengartner, Thomas, da Waldkirch, in Muralto, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Born, Alexis, da Niederbipp, in Zuchwil, con firma collettiva a due [finora: in Derendingen]; Belvedere, Michael Roberto, da Bülach, in Vairano (San Nazzaro), con firma collettiva a due.
Giornale no 994 del 13.10.2003
(01219448 / CH-509.9.002.041-5)

■ **Publiticino Sagl**, in Locarno, la vendita, la consulenza, l'intermediazione e la realizzazione di prodotti e progetti pubblicitari, di marketing e di relazioni pubbliche: essa svolge la sua attività principalmente nel territorio... Società a garanzia limitata (FUSC no. 162 del 26. 08. 2003, pagina 10, publ. 1144362). Nuovo recapito: Via Bramantino 3, 6600 Locarno.
Giornale no 993 del 13.10.2003
(01219446 / CH-509.4.006.974-6)

■ **TPR Sviluppi Commerciali SA**, in Lavertezzo, la commercializzazione di prodotti e servizi di comunicazione in genere: l'organizzazione e la gestione di esercizi pubblici come pure di fiere e manifestazioni direttamente e/o indirettamente... Società anonima (FUSC no. 196 del 13. 10. 2003, pagina 14, publ. 1211582). Statuti modificati: 1. 10. 2003. Nuovo scopo: la commercializzazione di prodotti e servizi di comunicazione in genere: l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di prodotti alimentari, vini, bevande ed affini in genere; l'organizzazione e la gestione di esercizi pubblici come pure di fiere e manifestazioni direttamente e/o indirettamente collegate allo scopo sociale. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni, nessuna esclusa, necessarie al raggiungimento dello scopo sociale, con facoltà di rappresentanza di marchi e brevetti. La società può infine partecipare e collaborare con società del ramo, aprire succursali tanto in Svizzera che all'estero, trattare affari, stipulare negozi giuridici atti a promuovere lo scopo sociale, in relazione diretta o indiretta. Nuovo capitale azionario: CHF 500'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 500'000.--. Azioni: 500 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. [Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione]. Nuove persone iscritte o modifiche: Cecconi, Sacha, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Sorengo].
Giornale no 992 del 13.10.2003
(01219444 / CH-509.3.007.484-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Efrem Regazzi SA**, in Gordola, la progettazione, la consulenza, la fabbricazione, la commercializzazione e il montaggio, ecc. società anonima (FUSC no. 104 del 03. 06. 2003, pagina 14, publ. 1016514). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 996 del 13.10.2003
(01218808 / CH-509.3.000.437-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mary Intimo Sagl**, in Lugano, Via delle Scuole 1, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 10. 2003. Scopo: Il commercio, l'importazione e la distribuzione di abbigliamento intimo, mare e di accessori per la moda in genere uome e donna. La gestione di negozi intimo e mare, nonché la consulenza nel settore. Capitale sociale: CHF 25'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (vestaglie, costumi, ecc.) per il valore complessivo di CHF 25'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computat sul capitale sociale, contro rimessa agli apportatori di 2 quote sociali da CHF 24'000.-- e CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 08.10.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Hernandez nata Carino, Maria Rosaria, cittadina italiana, in Davesco-Soragno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 24'000.--; Hernandez, Giuliano, cittadino spagnolo, in Cadro, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5541 del 13.10.2003
(01218810 / CH-514.4.027.555-9)

■ **MON Service Sagl**, in Cadempino, Via Ponteggia 2, 6814 Cadempino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 10. 2003. Scopo: La riparazione, manutenzione e servizi hardware e software di sistemi informatici ed elettronica in generale. L'organizzazione della logistica dei dati e delle informazioni e la loro gestione mediante macchine d'ufficio. Acquisto, vendita e produzione in proprio di prodotti legati all'elettronica in generale. Partecipazione a società del settore. La società potrà occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto con tale scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mondazzi, Giancarlo, da Herisau, in Ponte Capriasca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Mondazzi nata Diem, Elisabeth, da Herisau, in Ponte Capriasca, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5542 del 13.10.2003
(01218812 / CH-514.4.027.556-7)

■ **Paema SA**, in Comano, Via Ronco Nuovo 2, 6949 Comano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 10. 2003. Scopo: L'acquisto, la vendita e la gestione di esercizi pubblici, il commercio di generi alimentari e di bevande, nonché ogni operazione commerciale e finanziaria atta al conseguimento dello scopo sociale, come pure la partecipazione a imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 70'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Amonini, Paola, da Giubiasco, in Cadenazzo, amministratrice unica, con firma individuale; Pannell Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 5543 del 13.10.2003
(01219450 / CH-514.3.027.557-9)

■ **Visetti isolazioni Sagl**, in Lugano, Via Concordia 14, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 10. 2003. Scopo: L'esecuzione, l'acquisizione e l'intermediazione di nuovi lavori e risanamenti nel campo edile, in particolare: tetti piani e a falda, impermeabilizzazioni, lattonerie, isolazioni termiche e acustiche, celle frigorifere, isolazioni speciali contro il fuoco, sigillature, metalcostruzioni, serramenti ed altre attività analoghe nel campo edile. La società può inoltre compiere ogni e qualsiasi operazione per la promozione dello scopo sociale e quindi può assumere partecipazioni e prestiti in società similari. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Visetti, Stefano, cittadino italiano, in Corrido (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Nasoni, Pierluigi, da Pregassona, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5544 del 13.10.2003
(01219452 / CH-514.4.027.558-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **C. ALPEN TRASPORTI Sagl**, in Lugano, servizi nel campo delle spedizioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 71 del 14. 4. 2003, pagina 14, publ. 948312). Nuovo recapito: Via Besso 57, 6900 Lugano.
Giornale no 5545 del 13.10.2003
(01219454 / CH-514.4.027.129-2)

■ **CC&F PARTNERS SA**, in Lugano, servizi di investment banking, Società anonima (FUSC no. 156 del 15. 8. 2001, pagina 6259). Nuova ragione sociale: **CC&F PARTNERS SA in liquidazione**. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Via degli Abeti 4 c/o Mario Tamborini, 6962 Viganello. In scioglimento: 10.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sala, Franco, da Poschiavo, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Tamborini, Mario, da Onsernone, in Viganello, liquidatore, con firma individuale.
Giornale no 5546 del 13.10.2003
(01219456 / CH-514.3.024.555-9)

■ **CVP Casse SA**, in Lugano, commercio di casse registritrici, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2003, pagina 14, publ. 1017008). Persone dimissionarie e firme cancellate: Texso SA, in Roveredo GR, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fidso SA, in Roveredo GR, ufficio di revisione.
Giornale no 5547 del 13.10.2003
(01218814 / CH-350.3.003.577-6)

■ **Dafim SA**, in Massagno, immobili, Società anonima (FUSC no. 117 del 23. 6. 2003, pagina 16, publ. 1047686). Persone dimissionarie e firme cancellate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5548 del 13.10.2003
(01218816 / CH-514.3.000.374-4)

■ **GPM Global Property Management SA**, in Lugano, attività di consulenza e prestazione di servizi fiduciari, Società anonima (FUSC no. 25 del 7. 2. 2003, pagina 14, publ. 851722). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ponti, Renzo, da Salorino, in Massagno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Grassi, Roberto, da Tremona, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 5549 del 13.10.2003
(01218818 / CH-514.3.025.596-8)

■ **Huber & Partner SA Lugano**, in Lugano, conduzione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 221 del 13. 11. 2000, pagina 7704). Nuove persone iscritte o modifiche: Huber, Ulrich, da Zurigo, in Hünenberg, presidente, con firma individuale; Colombo, Dario, da Stabio, in Agra, membro, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 5550 del 13.10.2003
(01218820 / CH-514.3.001.913-2)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1212 del 27. 2. 2003, pubblicato nel FUSC no. 44 del 6. 3. 2003 p. 17. **lamps-dadò SA**, in Rivera, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 17, publ. 893258). Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [e non CHF 80'000.--].
Giornale no 5551 del 13.10.2003
(01218822 / CH-514.4.024.184-4)

■ **Mecpar Finanz AG in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 109 del 10. 6. 2002, pagina 13, publ. 504300). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5552 del 13.10.2003
(01219458 / CH-514.3.006.486-3)

■ **Primopiano SA**, in Lugano, studio di arrchitettura, Società anonima (FUSC no. 132 del 14. 7. 1997, pagina 4955). Nuovo recapito: Via Somaini 5, 6900 Lugano.
Giornale no 5553 del 13.10.2003
(01219460 / CH-514.3.004.764-4)

■ **RACING HORSE SA**, in Bioggio, il commercio nel campo della gioielleria, Società anonima (FUSC no. 8 del 14. 1. 2002, pagina 17, publ. 6696). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vorlik-Sibold, Monika, da Winterthur, in Biel BE, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Ferrari-Soragni, Patrizia, da Tremona, in Besazio, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Bacci, Andrea, cittadino italiano, in Firenze (I), membro, con firma individuale [finora: in Reggello (I), con firma collettiva a due]; Solcà, Corrado, da Coldrerio, in Coldrerio, membro, con firma individuale.
Giornale no 5554 del 13.10.2003
(01219462 / CH-514.3.025.718-6)

■ **Ristoplan SA**, in Lugano, esecuzione di arredamenti, Società anonima (FUSC no. 50 del 12. 3. 1999, pagina 1657). Statuti modificati: 8. 10. 2003. Nuovo scopo: La conduzione di operazioni immobiliari in genere quali la compravendita di terreni ed edifici nonché la costruzione di stabili per conto terzi. Persone dimissionarie e firme cancellate: Franzi, Gianfranco, da Cerentino, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Cadei, Emilio, da Cerentino, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 5555 del 13.10.2003
(01219464 / CH-514.3.000.319-1)

■ **Snackfoglio SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 185 del 22. 9. 2000, pagina 6508). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fidirevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5556 del 13.10.2003
(01218824 / CH-514.3.016.544-6)

■ **Società Immobiliare Ai Faggi SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 158 del 20. 8. 1997, pagina 6034). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria di Lugano SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 5557 del 13.10.2003
(01218826 / CH-514.3.002.596-5)

■ **Sperone SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 125 del 2. 7. 2002, pagina 19, publ. 537928). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5558 del 13.10.2003
(01218828 / CH-514.3.006.454-8)

■ **Villalaura SA in liquidazione**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2001, pagina 8963). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 10.10.2003.
Giornale no 5559 del 13.10.2003
(01218830 / CH-514.3.002.864-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BACOS SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 15. 4. 2003, pagina 12, publ. 950796). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5560 del 13.10.2003
(01219466 / CH-514.3.025.358-9)

■ **CITCO FINANCE (LUXEMBOURG) SA, Luxembourg, Succursale di Lugano**, in Lugano, gestione di partecipazioni, Succursale (FUSC no. 243 del 16. 12. 2002, pagina 14, publ. 773920), con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5561 del 13.10.2003
(01219468 / CH-514.9.025.319-3)

■ **RADICINYLON (SUISSE) SA in liquidazione**, in Lugano, la partecipazione ad altre società, in particolare nel settore delle fibre artificiali per l'industria tessile, Società anonima (FUSC no. 10 del 17. 1. 2003, pagina 15, publ. 817280). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5562 del 13.10.2003
(01219470 / CH-514.3.024.041-7)

■ **Slide In SA**, in Bioggio, prodotti per la movimentazione e lo stoccaggio di palette, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2003, pagina 15, publ. 1016556). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5563 del 13.10.2003
(01219472 / CH-514.3.007.710-5)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Chic Pratico di Jörg Stocker**, in Chiasso, Vicolo dei Calvi 3, 6830 Chiasso, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Fabbricazione produzione calze, collant e intimo per donna; profumeria e prodotti cosmetici. Persone iscritte: Stocker, Jörg, da Abtwil, in Chiasso, titolare, con firma individuale; Bernat, Eduard, cittadino croato, in Zagabria (Croazia), direttore, con firma individuale.
Giornale no 1327 del 13.10.2003
(01218832 / CH-524.1.009.820-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agri-Vino Sagl**, in Stabio, produzione e commercio di vino, Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 9. 2. 2001, pagina 1016). Statuti modificati: 10. 10. 2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Antonioli, Fabrizio, da Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 8'000.--; Ferrari, Silverio, da Coldrerio, in Porza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.-- [finora: con una quota da CHF 7'000.--]; Ferrari, Roberto, da Coldrerio, in Stabio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: con una quota da CHF 7'000.--]; Porta, Luigi Oscar, cittadino italiano, in Viggiù (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: con una quota da CHF 6'000.--].
Giornale no 1328 del 13.10.2003
(01218834 / CH-524.4.008.681-0)

■ **Bertrade 1 di Stocker Jörg**, in Chiasso, Fabbricazione e vendita, mediazioni, importazione ed esportazioni di beni di consumo, Ditta individuale (FUSC no. 87 del 8. 5. 2003, pagina 12, publ. 980886). Nuovo recapito: Vicolo dei Calvi 3, 6830 Chiasso.
Giornale no 1329 del 13.10.2003
(01218836 / CH-524.1.009.721-4)

■ **Crocetta SA**, in Chiasso, la compra vendita di immobili, costruzioni, gestioni, amministrazioni, Società anonima (FUSC no. 45 del 6. 3. 1998, pagina 1617). Nuove persone iscritte o modifiche: Ceppi, Plinio, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, membro, con firma individuale; Mariani, Nora, da Morbio Superiore, in Sovico (I), membro, con firma individuale.
Giornale no 1330 del 13.10.2003
(01218838 / CH-524.3.001.895-2)

■ **Hanro-Nova SA**, in Novazzano, la fabbricazione e la lavorazione di prodotti tessili di ogni genere nonché il loro commercio, Società anonima (FUSC no. 108 del 10. 6. 2003, pagina 12, publ. 1026358). Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 25.09.2003/05.10.2003, la 'Maglieria Poschiavina SA ', in Poschiavo (FUSC no. 84 del 02.05.2001 p.3260), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.03.2003. Attivo: CHF 90'868,56. Passivo: CHF 69'392,79 (senza capitale proprio). La fusione avviene senza alcuna contraprestazione inquanto la società è già detentrice dell'intero pacchetto azionario della società assorbita.
Giornale no 1331 del 13.10.2003
(01219474 / CH-524.3.006.778-3)

■ **ImmoWeb Sagl**, in Monte, consulenza nel settore edile, servizi informatici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 52 del 15. 3. 2002, pagina 15, publ. 387186). Nuove persone iscritte o modifiche: Caggia, Mario, cittadino italiano, in Monte, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.– [finora: socio e gerente, con firma individuale]. [la società é attualmente priva di gerente].
Giornale no 1332 del 13.10.2003
(01219476 / CH-524.4.008.404-8)

■ **ITS TEAM SA, Luxembourg, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, commercializzazione di aerografi, pistole pneumatiche, Succursale (FUSC no. 142 del 24. 7. 2000, pagina 5053), con sede principale a: Lussemburgo (L). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1333 del 13.10.2003
(01219478 / CH-524.9.009.111-1)

■ **Meridien Holding SA**, finora in Arzo, partecipazioni in altre società, Società anonima (FUSC no. 71 del 11. 4. 2001, pagina 2725). Statuti modificati: 9. 10. 2003. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: c/o studio legale e notarile, Cereghetti & Carri, Corso San Gottardo 38, 6830 Chiasso.
Giornale no 1334 del 13.10.2003
(01219480 / CH-524.3.009.258-0)

■ **Studio fiduciario Fontana Claudio G.**, in Morbio Superiore, fiduciario generale, amministrazioni contabili e fiscali, revisioni e consulenze, Ditta individuale (FUSC no. 174 del 10. 9. 2001, pagina 7046). Altri Uffici: Via Cantonale 11, 6901 Lugano.
Giornale no 1335 del 13.10.2003
(01218840 / CH-524.1.008.288-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **HERON ENGINEERING LIMITED, Douglas, Isola di Man, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, acquistare, vendere e commerciare in macchine industriali e altre attività affini, Succursale (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 18, publ. 966280), con sede principale a: Douglas (Isola di Man). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 77 cpv. 3 ORC.
Giornale no 1336 del 13.10.2003
(01218842 / CH-524.9.008.940-2)

■ **Satolir Trading Co. Limited, Cork, succursale di Chiasso**, in Chiasso, il commercio internazionale in genere in particolare nel campo dei prodotti edili e manufatti.,Succursale (FUSC no. 74 del 17. 4. 2003, pagina 13, publ. 955720), con sede principale a: Cork (Irlanda). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 1337 del 13.10.2003
(01218844 / CH-524.9.004.151-0)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Kowen SA**, in Biasca, finanziamento a società commerciali, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2001, pagina 7898). [la società è priva di amministrazione]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fogliani, Wilson, da Biasca, in Biasca, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 126 del 13.10.2003
(01218846 / CH-514.3.005.412-6)

UR

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Elisabeth Hofer-Arnold**, in Altdorf UR, Handel mit Raucherwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1992, S. 5150). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 284 vom 13.10.2003
(01218486 / CH-120.1.000.104-8)

■ **Fischlin & Co., Sanitäre Anlagen und Heizungen**, in Sisikon, Betrieb eines Sanitärgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6908). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 285 vom 13.10.2003
(01218488 / CH-120.2.001.136-4)

■ **Geschw. Resch, Bäckerei, Lebensmittel und Restaurant**, in Flüelen, Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln, Betrieb des Restaurants National, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 22. 02. 1965, S. 568). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 286 vom 13.10.2003
(01218490 / CH-120.2.001.102-7)

■ **Xaver Gisler, Schreinermontagen**, in Bürglen UR, Ausführung von Montagen (Küchen-, Laden- und Innenausbau) und Schreinerarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1992, S. 2500). Die Aktiven und Passiven sind an die Xaver Gisler Schreinerei GmbH übergangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 287 vom 13.10.2003
(01219128 / CH-120.1.000.419-3)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alzysystem Andrey & Cie**, à Yverdon-les-Bains, Ferme Floreyres. Société en nom collectif commencée le 10 octobre 2003. Objet: commerce de matériel informatique. Associés: Andrey René, de Cerniat (FR), à Yverdon-les-Bains, avec signature individuelle, Andres Chust Juan José, d'Espagne, et Glassey Stéphane, de Nendaz, tous deux à Alzira (Espagne) et avec signature collective à deux.
Journal no 9552 du 13.10.2003
(01218848 / CH-550.1.036.383-7)

■ **Arcaciel Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, avenue des Sports 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 6 octobre 2003. But: développement, services et vente dans le domaine informatique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Remillet Christophe, de France, à Lausanne, Tondini Stéphane, d'Italie, à Yverdon-les-Bains, tous deux gérants, Lambercy Christophe, de Valeyres-sous-Rances, à Nyon, et Perret Gérard, de La Sagne, à Vaumarcus, tous avec signature individuelle, chacun avec une part de CHF 5'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9553 du 13.10.2003
(01219482 / CH-550.1.036.384-5)

■ **Archernar Créations Leresche**, à Saint-Légier-La Chiésaz, chemin de la Bergerie 8. Titulaire: Leresche Alain, de Ballaigues, à Saint-Légier-La Chiésaz. Objet: conseils, installation et création de sites Internet; production multimédia sur CD-Rom et DVD.
Journal no 9486 du 10.10.2003
(01219666 / CH-550.1.036.372-8)

■ **Barbara Liardet**, à Bougy-Villars, chemin du Prêche 2. Titulaire: Liardet Barbara, d'Allemagne, à Bougy-Villars. Objet: traduction d'allemand et d'anglais en français.
Journal no 9487 du 10.10.2003
(01219668 / CH-550.1.036.373-3)

■ **Cult Management SA**, à Lausanne, place Chauderon 14-18. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 septembre 2003. But: exploitation d'un local commercial sis place Chauderon 14-18, à Lausanne, à usage de club/discothèque, bar ou restaurant; organisation d'évènements. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 600 actions nominatives de CHF 100, privilégiées quant au droit de vote, et 40 actions nominatives de CHF 1'000, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Capital-participation: CHF 6'390, entièrement libéré, divisé en 639 bons nominatifs de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Tschopp Patrice Nicolas, de Leukerbad, à Lens, président, avec signature individuelle, Fischer Gregory, de Sigriswil, à Pully, délégué, Fehr Jean-Daniel, de Genève, à Pully, et Goumaz Giandomenico, de et à Lausanne, les quatre derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Prost Consulting S.A., à Paudex.
Journal no 9488 du 10.10.2003
(01219670 / CH-550.1.036.374-9)

■ **Dessauges Logistique Sàrl**, à Naz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 6 octobre 2003. But: exploitation d'une centrale de distribution de petits colis et toute activité en relation avec la distribution de courrier et colis en tout genre. Capital social: CHF 20'000. Associés: Dessauges Pascal, avec une part de CHF 18'000, gérant avec signature individuelle, et Dessauges Dolores, sans signature, avec une part de CHF 2'000, tous deux de et à Naz. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9489 du 10.10.2003
(01219186 / CH-550.1.036.375-7)

■ **Fertitta Vincenzo**, à La Tour-de-Peilz, avenue des Alpes 113. Titulaire: Fertitta Vincenzo, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Objet: plâtrerie et peinture.
Journal no 9490 du 10.10.2003
(01219188 / CH-550.1.036.376-5)

■ **Garage de l'Université, atelier de réparation Steffen Jean-Marc**, à Ecublens (VD), route Cantonale. Titulaire: Steffen Jean-Marc, de Wolhusen, à Riex. Objet: exploitation d'un garage.
Journal no 9491 du 10.10.2003
(01219190 / CH-550.1.036.377-0)

■ **Gernoptic, Thierry Essig**, à Vallamand, Vallamand-Dessus, Bâtiment communal. Titulaire: Essig Thierry, de Bâle, à Cudrefin. Objet: commerce de produits dans le domaine de l'optique, de la photographie et de l'ophtalmologie. Continuation des affaires de la société en nom collectif 'Gernoptic, Thierry Essig & Cie' à Vallamand, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 9554 du 13.10.2003
(01219484 / CH-550.1.036.385-0)

■ **HOPE FINANCE - Jean-Marie Brülhart**, à Grens, Pré Marétan 2. Titulaire: Brülhart Jean-Marie, d'Ueberstorf, à Grens. Objet: conseils dans le domaine financier et de la gestion de patrimoine.
Journal no 9555 du 13.10.2003
(01219486 / CH-550.1.036.386-1)

■ **imaxing Sàrl**, à Pully, chemin de Fantaisie 1 B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 25 septembre 2003. But: conseils en matière d'imagerie médicale et toute activité qui en découle. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Coendoz Stéphane, de Mollens (VD), à Pully, avec une part de CHF 9'000, et Wintermark Max, de et à Lausanne, avec une part de CHF 11'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9461 du 09.10.2003
(01219642 / CH-550.1.036.352-5)

■ **Jeudi 12 Café & DVD, Berns Honein Sylvie**, à Sainte-Croix, rue Neuve 1. Titulaire: Berns Honein Sylvie, de Vaulion, à Sainte-Croix. Objet: exploitation d'un café-restaurant; vente et location d'appareils et supports audiovisuels.
Journal no 9462 du 09.10.2003
(01219644 / CH-550.1.036.353-0)

■ **Maison du Nord vaudois SA**, à Yverdon-les-Bains, rue des Remparts 5, chez Association pour le Développement du Nord Vaudois. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er octobre 2003. But: acquisition et mise à bail de biens immobiliers, notamment à l'intention d'organismes régionaux du Nord vaudois. Capital-actions entièrement libéré: CHF 350'000, divisé en 1'750 actions nominatives de CHF 200, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens: deux lots de propriété par étages sis à Yverdon-les-Bains pour CHF 1'000'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Perdrix René, de Champagne, à Giez, avec signature individuelle. Réviseur: FIDYVER SA, expert-comptables diplômés, à Montagny-près-Yverdon.
Journal no 9556 du 13.10.2003
(01219488 / CH-550.1.036.387-6)

■ **Melo Télécom**, à Bussigny-près-Lausanne, rue de l'Industrie 27. Titulaire: Melo Marco, du Portugal, à Bussigny-près-Lausanne. Objet: exploitation d'une entreprise d'installations électriques et de télécommunication.
Journal no 9492 du 10.10.2003
(01219192 / CH-550.1.036.378-1)

■ **MP Maçonnerie Sàrl**, à Montreux, rue du Pont 26, c/o Jean-Luc Michel. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 octobre 2003. But: travaux de maçonnerie et de terrassement. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Michel Jean-Luc, de Mont-Tramelan, à Montreux, avec une part de CHF 6'000, et Palermo Filippo, d'Italie, à Villeneuve (VD), avec une part de CHF 14'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9493 du 10.10.2003
(01219672 / CH-550.1.036.379-6)

■ **ProCura Med AG (ProCura Med SA)**, à Gland, chemin Solveig 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 octobre 2003. But: acquisition et détention de participations à des entreprises suisses et étrangères, actives principalement dans le domaine de la technique médicale et du Health-Care, et dont l'administration est en Suisse. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'500'000, divisé en 2'500 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateurs avec signature collective à deux: Burkhalter Peter R., de et à Ittigen, président, et Stucki Marc, de Bleiken bei Oberdiessbach, à Muri bei Bern. Réviseur: Treuhand- und Beratungsbüro Hans-Peter Schwab, à Muri bei Bern.
Journal no 9463 du 09.10.2003
(01219646 / CH-550.1.036.354-1)

■ **Restaurant Kwong Ming Montreux SA**, à Montreux, Grand-Rue 114. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er octobre 2003. But: exploitation du restaurant Kwong Ming, à Montreux et, d'une manière générale, de tout établissement du secteur relevant de l'hôtellerie et de la restauration. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 20'000 actions au porteur de CHF 10. Apport en nature selon contrat du 18 septembre 2003 et bilan au 31 août 2003: actifs (CHF 902'288.60) et passifs (CHF 680'229.39) de la société en nom collectif Kwong Ming, Hau & Cie, à Montreux, soit un actif net de CHF 222'059.21; en contrepartie il est remis 20'000 actions, le solde de CHF 22'059.21 constituant une créance des apporteurs contre la société. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Hau Tak Ming, président, et Hau Christine, secrétaire, tous deux de Renens (VD), à Lutry, chacun avec signature individuelle. Réviseur: MGS Fiduciaire SA, à Morrens (VD).
Journal no 9464 du 09.10.2003
(01218998 / CH-550.1.036.355-6)

■ **Soleil du Midi, Wiser Thierry**, à Orbe, Grand-Rue 37. Titulaire: Wiser Thierry, de Boécourt, à Essertines-sur-Yverdon. Objet: commerce d'objets relatifs à l'art de la table et d'articles de diverse nature.
Journal no 9465 du 09.10.2003
(01219000 / CH-550.1.036.356-4)

■ **SpinnerFilm(s) SA**, à Aubonne, rue des Marchands 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 septembre 2003 et 3 octobre 2003. But: activités dans le domaine de la production et la distribution cinématographique, télévisuelle et multimédia. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Gertsch Didier, de Lauterbrunnen, à Aubonne, avec signature individuelle. Réviseur: CGF Consultant Sàrl, au Mont-sur-Lausanne.
Journal no 9558 du 13.10.2003
(01218850 / CH-550.1.036.389-2)

■ **Symbiose, Lina Hadid**, à Lausanne, chemin du Devin 31 B. Titulaire: Hadid Lina, de et à Lausanne. Objet: agence de rencontres.
Journal no 9466 du 09.10.2003
(01219002 / CH-550.1.036.357-2)

■ **Tolotta & Fils Sàrl**, à Bussigny-près-Lausanne, chemin de la Sauge 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 7 octobre 2003. But: réparation, transformation et pose de stores et volets en tout genre; rénovation et transformation de maisons; commerce de marchandises liées à son activité. Capital social entièrement libéré: CHF 32'000. Apport en nature selon contrat du 7 octobre 2003 et bilan au 31 août 2003: actifs (CHF 96'842.69) et passifs (CHF 62'977) de l'entreprise individuelle Tolotta Giuseppe, à Bussigny-près-Lausanne, soit un actif net de CHF 33'865.69, acceptés pour ce prix, dont CHF 32'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 1'865.69 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Tolotta Giuseppe, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne, avec une part de CHF 16'000, gérant avec signature individuelle, Tolotta Pietrina, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne, sans signature, avec une part de CHF 8'000, et Tolotta Raffaele, de et à Bussigny-près-Lausanne, sans signature, avec une part de CHF 8'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9494 du 10.10.2003
(01219674 / CH-550.1.036.380-8)

■ **Tristar Petroleum SA**, à Morges, rue Louis-de-Savoie 78. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 octobre 2003. But: commerce international de pétrole brut et de produits pétroliers ainsi que de tout autre produit énergétique, y compris le gaz naturel et l'électricité, notamment sous forme d'achat-vente et/ou d'échange; représentation et médiation d'affaires, principalement dans le domaine de l'énergie; conclusion de contrats d'agence, de sous-traitance et de représentation, notamment pour optimiser les opérations logistiques, l'affrètement, l'achat et la vente de navires, la gestion des risques et l'activité sur les marchés à terme, options et dérivés; toute opération de la chaîne pétrolière, notamment exploration, production, raffinage, stockage et transport de produits pétroliers. Capital-actions entièrement libéré: CHF 7'200'000, divisé en 120'000 actions nominatives de CHF 60, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Decker Jean-Pierre, de Duillier, à Lagos (Nigeria), président, Mounzer Salem, de et à Genève, secrétaire, et Bruce Stuart, du Royaume-Uni, à Buchillon, tous avec signature collective à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.
Journal no 9467 du 09.10.2003
(01219004 / CH-550.1.036.358-8)

■ **Ulrich Bichsel, Expert-comptable diplômé**, à Lausanne, avenue du Temple 53. Titulaire: Bichsel Ulrich, de et à Lausanne. Objet: toute opération fiduciaire et comptable; conseils dans le domaine de la fiscalité, de la révision, de la gestion d'entreprises et des expertises; toute opération commerciale, financière et immobilière. Un document relatif aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés a été déposé.
Journal no 9559 du 13.10.2003
(01218852 / CH-550.1.036.390-0)

■ **VIGICI SA**, à Lausanne, avenue du Théâtre 8 bis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 septembre 2003. But: commerce international, notamment vente de matériel de transport pour hydrocarbures et vente de produits pétroliers, plus particulièrement dans les zones géographiques de l'ex-Union Soviétique et du Moyen-Orient; conseils et assistance techniques et financiers pour les opérations et projets réalisés dans le secteur de l'énergie; représentation de sociétés à l'étranger. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateurs avec signature collective à deux: Capt Michel, du Chenit, à Paudex, président, Gardiol Alain, de Chabrey, à Lausanne, vice-président, et Murez Serge, de Belgique, à Pully, secrétaire. Signature individuelle est conférée à Hanse Franck, de France, à Rueil-Malmaison (France), directeur. Réviseur: SCF Révision SA, à Sion.
Journal no 9468 du 09.10.2003
(01219648 / CH-550.1.036.359-3)

■ **VILLARS AUTO-PASSION JEAN-PIERRE DE BECDELIEVRE DE GUIGNE**, à Ollon, Arveyes, Chalet les Papillons. Titulaire: de Becdelièvre de Guigné Jean-Pierre, de France, à Ollon. Objet: commerce de véhicules neufs et d'occasion.
Journal no 9495 du 10.10.2003
(01219676 / CH-550.1.036.381-3)

■ **Vincent Serge**, à Yverdon-les-Bains, rue du Parc 5. Titulaire: Vincent Serge, de Poliez-le-Grand, à Yverdon-les-Bains. Objet: conseils aux entreprises dans le domaine informatique.
Journal no 9496 du 10.10.2003
(01219678 / CH-550.1.036.382-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **4M Systems SA**, à Yverdon-les-Bains, préparation, fabrication et commercialisation de matrices de Compact Dics (FOSC du 11.11.2002, p. 14). Michael Adel A. n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 9540 du 10.10.2003
(01219238 / CH-550.0.066.406-7)

■ **A.B.C. Constructions S.à r.l.**, à Payerne, entreprise de maçonnerie, carrelage et revêtement (FOSC du 23.07.2003, p. 15). Statuts modifiés le 3 octobre 2003. L'associé Gotti Tino cède sa part de CHF 1'000 à l'associé Bismor Gerhard, dont la part est portée de CHF 17'000 à CHF 18'000.
Journal no 9560 du 13.10.2003
(01218854 / CH-550.0.107.520-6)

■ **AC Service Sàrl**, à Mézières (VD), exploitation d'une entreprise de montage en tout genre (FOSC du 22.01.2003, p. 15). Statuts modifiés le 1er octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **AC Montages Sàrl**.
Journal no 9497 du 10.10.2003
(01219194 / CH-550.1.032.766-4)

■ **Agrico Trade & Finance SA**, à Founex (FOSC du 19.06.2003, p. 15). Statuts modifiés le 1er octobre 2003. Siège transféré à Renens (VD), avenue des Baumettes 7. Capital-actions porté de CHF 950'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 1'050 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'000'000, divisé en 2'000 actions au porteur de CHF 1'000.
Journal no 9498 du 10.10.2003
(01219196 / CH-550.1.033.493-1)

■ **AMI Assainissement et Maintenance Industrielle S.A.**, à Préverenges (FOSC du 26.05.2003, p. 17). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Martigny.
Journal no 9499 du 10.10.2003
(01219198 / CH-550.0.144.883-0)

■ **Amida S.A.**, à Veytaux, opérations immobilières (FOSC du 14.04.2003, p. 15). Triebold Andrée, Defago Jean-Pierre et Henrioud Michel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur de Luze Jean-Jacques est nommée président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Krähenbühl Diane, de Montreux, à Blonay, Triebold Pierre, de Granges (SO), à Montreux, et Triebold Ralph, de Granges (SO), à Veytaux, tous avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux.
Journal no 9500 du 10.10.2003
(01219200 / CH-550.0.115.502-7)

■ **Atelier NK, Kastrati**, à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 21.01.2003, p. 15). Nouvelle raison de commerce: **Atelier NK Serrurerie & Polissage en décoration, Kastrati**. Nouveau genre d'affaires: serrurerie et polissage de métaux.
Journal no 9561 du 13.10.2003
(01219490 / CH-550.1.032.749-9)

■ **Blanchisserie Rapide, Rim Denguezli**, à Montreux (FOSC du 04.08.2003, p. 12). Nouvelle raison de commerce: **Blanchisserie RIM, Rim Denguezl**.
Journal no 9501 du 10.10.2003
(01219680 / CH-550.1.035.423-3)

■ **Bourgeois Vins S.A.**, à Ballaigues (FOSC du 16.10.2001, p. 8075). Bonin René n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Corthay Philippe, est radiée. Duvoisin André continue à signer collectivement à deux, mais désormais avec un administrateur. Leresche Jean-Pierre dispose toujours d'une procuration collective à deux, mais désormais avec un administrateur. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Cornut Gilles, de Lutry, à Monnaz, directeur adjoint.
Journal no 9562 du 13.10.2003
(01219492 / CH-550.0.158.903-0)

■ **BPT-trading S.A.**, à Lausanne, activités, en tant que teneur de marché, d'activités mobilières (FOSC du 02.10.2003, p. 12). Complément. But précis: exercer, en tant que teneur de marché, une activité de négociant en valeurs mobilières au sens de la loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières, notamment l'achat, la vente et le commerce en général, de toutes valeurs mobilières suisses et étrangères, telles qu'actions, obligations et produits dérivés; la société ne fait pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôts; le rayon géographique d'activité de la société s'étend aux marchés boursiers organisés.
Journal no 9469 du 09.10.2003
(01219650 / CH-550.0.118.657-7)

■ **Brigitte Burki, services**, à Forel (Lavaux) (FOSC du 24.03.1993, p. 1424). Nouvel objet: services et conseils; organisation bureautique et informatique; courtage; gestion d'oeuvres d'art.
Journal no 9502 du 10.10.2003
(01219682 / CH-550.0.044.413-2)

■ **CADIG, Boris Hürlimann**, à Pully, formation dans le domaine de la communication (FOSC du 23.08.1999, p. 5746). Nouvel objet: formation dans le domaine de la communication; conseils dans le domaine du management, des ressources humaines et du développement personnel et professionnel; consultation psychologique.
Journal no 9503 du 10.10.2003
(01219684 / CH-550.0.066.365-0)

■ **Caisse de pensions Hermes Precisa**, à Sainte-Croix, fondation (FOSC du 27.06.2002, p. 18). Statuts modifiés le 12 septembre 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Conseil: 7 membres.
Journal no 9504 du 10.10.2003
(01219686 / CH-550.0.175.316-4)

■ **Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Gétaz Romang S.A.**, à Vevey, fondation (FOSC du 04.03.2002, p. 14). La signature de Probst Monique est radiée.
Journal no 9563 du 13.10.2003
(01219494 / CH-550.0.167.683-9)

■ **CDI-SOCIETE COTONNIERE DE DISTRIBUTION S.A.**, à Lausanne (FOSC du 01.03.2002, p. 15). Meylan Pierre-Alain et Meylan Michèle sont désormais à Troistorrents.
Journal no 9505 du 10.10.2003
(01219202 / CH-550.0.097.052-5)

■ **Chauffage Sanitaire Vionnet SA**, à Nyon (FOSC du 09.09.2002, p. 13). Nouvelle adresse: route du Stand 17.
Journal no 9506 du 10.10.2003
(01219204 / CH-550.0.176.527-0)

■ **Choice Event Management S.à r.l.**, à Lutry, organisation d'événements (FOSC du 25.07.2002, p. 15). Statuts modifiés le 6 octobre 2003. Ross Penelope, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 1'000 à l'associée The Choice Travel Team Limited, dont la part est portée de 19'000 à CHF 20'000. Nouveau gérant: Waddell Simon, du Royaume-Uni, à Bercher, avec signature individuelle.
Journal no 9507 du 10.10.2003
(01219206 / CH-550.1.024.458-8)

■ **ComSA ingénieurs conseils SA**, à Renens (VD) (FOSC du 06.09.2002, p. 13). Statuts modifiés le 2 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **geoMod ingénieurs conseils SA**. Siège transféré à Lausanne, avenue des Jordils 5. Davalle Eric et Sarf Jean-Luc ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Les administrateurs Geiser Françoise et Commend Stéphane sont nommés respectivement présidente et secrétaire et continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Crisinel Jérémie, de Denezy, à Rueyres.
Journal no 9508 du 10.10.2003
(01219208 / CH-550.1.030.970-7)

■ **COMTEC SERVICES S.A., Tortola, British Virgin Island, succursale de Gland**, à Gland, prestations de services administratifs et comptables à l'étranger (FOSC du 02.08.2001, p. 5917). Société anonyme avec siège principal à Tortola (Iles Vierges britanniques). Wyatt David G., inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Nouvelle administratrice sans signature: Seabrook Angela J., du Royaume-Uni, à Douglas (Ile de Man).
Journal no 9470 du 09.10.2003
(01219652 / CH-550.1.001.634-3)

■ **Coopérative Textura**, à Sainte-Croix, recyclage de textiles et vente de produits textiles (FOSC du 03.10.2003, p. 14). Richard Francis n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 9509 du 10.10.2003
(01219210 / CH-550.0.070.568-5)

■ **Createx S.A.**, à Morges, étude, développement, création, fabrication et commercialisation de membranes textiles (FOSC du 24.03.1997, p. 1991). Statuts modifiés le 3 octobre 2003. Les 100 actions nominatives de CHF 1'000 sont converties en 2'000 actions nominatives de CHF 50. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 550'000 par l'émission de 9'000 actions nominatives de CHF 50. Capital-actions entièrement libéré: CHF 550'000, divisé en 11'000 actions nominatives de CHF 50, avec restrictions quant à la transmissibilité. L'administrateur Gautier Gérard, désormais à Yens, est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Mordasini François, de Genève, à Bardonnex, secrétaire, et Kessi Edouard, de Murgenthal, à Saint-Prex.
Journal no 9510 du 10.10.2003
(01219688 / CH-550.0.143.660-9)

■ **Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 12.05.2003, p. 14). Siège principal: Genève. La signature de Carrard Paul est radiée. Reichenbach Stéphane continue à signer collectivement à deux, désormais sans restriction. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Arboit Mauro, de Wilderswil, à Cheyres, Candellero Alain, de et à Lausanne, Louppe Pierre, de France, à Divonne-les-Bains (France), et Valerioti Remo, d'Italie, à Viganello.
Journal no 9511 du 10.10.2003
(01219690 / CH-550.0.171.488-2)

■ **CSC Comm odities Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 25.10.2000, p. 7288). Statuts modifiés le 3 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **NJT Sàrl (NJT Ltd liab. Co)**. Nouveau but: commerce international de matières premières, produits manufacturés, denrées alimentaires, produits en tout genre. Salet Eric, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 45'000 au nouvel associé-gérant avec signature individuelle Taube Nicholas, de Suède, à Londres (Royaume-Uni). L'associé-gérant Puippe Jérôme, cède, sur sa part qui est réduite de CHF 45'000 à CHF 10'000, CHF 35'000 à Taube Nicholas, dont la part est portée de CHF 45'000 à CHF 80'000.
Journal no 9512 du 10.10.2003
(01219692 / CH-550.1.018.499-7)

■ **Darling SA**, à Lausanne, exploitation d'établissements publics (bars, dancings, cafés, restaurants, etc.) (FOSC du 29.07.2003, p. 12). Signature collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Tartaglia Gerardo, d'Italie, à Lausanne, directeur.
Journal no 9513 du 10.10.2003
(01219694 / CH-550.1.033.722-5)

■ **DEON INTERNATIONAL SA**, à Lausanne, gestion et administration de crédits; commerce de tout bien; services, conseils et développement dans divers domaines, en particulier ceux des télécommunications, de l'alimentation, de la santé et de l'emballage (FOSC du 18.07.2002, p. 16). Kauffmann Xavier n'est plus président mais reste administrateur; le secrétaire Gachoud Yves est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 9564 du 13.10.2003
(01219496 / CH-550.1.029.820-0)

■ **Débiotech S.A.**, à Lausanne, recherche, développement, production et commercialisation de toute technologie, tout instrument et produit destinés à un usage biologique, pharmaceutique, médical, paramédical, vétérinaire, etc. (FOSC du 22.08.2001, p. 6443). Mauvernay Rolland-Yves n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le directeur Neftel Frédéric est élu également administrateur, président et délégué et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Molnar Peter V., de Prangins, à Bogis-Bossey.
Journal no 9471 du 09.10.2003
(01219654 / CH-550.0.087.513-3)

■ **Electro-shop, Xavier Rochat**, à Lausanne, commerce de matériel informatique (FOSC du 16.04.2003, p. 15). Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, chemin du Vallon 1. Nouvel objet: commerce de matériel informatique, d'objets audiovisuels et de consoles de jeux vidéo.
Journal no 9565 du 13.10.2003
(01218856 / CH-550.1.033.974-3)

■ **EUROPLEX CINEMAS Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 14.02.2003, p. 16). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Genève.
Journal no 9566 du 13.10.2003
(01218858 / CH-550.1.027.940-1)

■ **eValueDrugs Sàrl**, à Tannay, vente à des sociétés pharmaceutiques d'outils permettant d'améliorer leur manière d'effectuer des études cliniques (FOSC du 17.12.2002, p. 18). L'associée Odle Karin est nommée gérante avec signature individuelle.
Journal no 9567 du 13.10.2003
(01218860 / CH-550.1.032.321-3)

■ **Fidu.Com VD Sàrl**, à Crissier, exploitation et développement d'un bureau fiduciaire, conseils d'assurances, gestion financière, représentation de sociétés et de personnes physiques et toute activité liée avec ce but (FOSC du 06.07.2000, p. 4596). Statuts modifiés le 1er octobre 2003. Siège transféré à Lausanne, rue de l'Ale 25, c/o Cabinet Fiduciaire Informatique SA. Steiner Cédric n'est plus gérant; sa signature est radiée. Signature individuelle est conférée à Riehling Stéphane, de Bellinzone, à Prilly, gérant.
Journal no 9472 du 09.10.2003
(01219006 / CH-626.4.004.373-7)

■ **Fiduciaire Pragma S.A.**, à Lausanne (FOSC du 05.11.2001, p. 8662). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.
Journal no 9515 du 10.10.2003
(01219212 / CH-550.0.084.229-4)

■ **Fiduciaire Soges S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.
Journal no 9516 du 10.10.2003
(01219214 / CH-550.1.012.087-4)

■ **Fiore carrelage**, à Lausanne, vente et pose de carrelage (FOSC du 14.03.1989, p. 1036). Par décision du 7 août 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9568 du 13.10.2003
(01218862 / CH-550.0.057.652-6)

■ **FONCIERE GARAN NECKER SA**, à Nyon (FOSC du 07.10.2003, p. 16). Rectificatif. But précis: toute activité dans le domaine de la gestion et de l'administration de biens mobiliers ou immobiliers (et non opérations immobilières comme publié).
Journal no 9517 du 10.10.2003
(01219216 / CH-550.1.036.247-3)

■ **FONDATION DE PREVOYANCE EN FAVEUR DU PERSONNEL DES SOCIETES DU GROUPE SUN STORE**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 17.08.2001, p. 6331). Bürgisser Lucette n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil: Müller Isabelle, de Montpreveyres, à Pully; elle signe collectivement à deux, toutefois pas avec Bogopolsky Sinh et Ramel Robert.
Journal no 9569 du 13.10.2003
(01219498 / CH-550.0.053.627-9)

■ **Fondation Les Chardouilles**, à Mézières (VD) (FOSC du 22.11.1999, p. 7921). Statuts modifiés le 12 septembre 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: recevoir, dans une maison d'accueil, des camps ou des séjours d'enfants, d'adolescents, de jeunes, organisés par des communautés chrétiennes, ou des groupes de handicapés et des familles à revenu modeste. Conseil: 5 membres.
Journal no 9518 du 10.10.2003
(01219696 / CH-550.0.168.300-8)

■ **Fonds de Pensions Complémentaire Nestlé (Fondation Louis Dapples)**, à Vevey (FOSC du 04.06.2003, p. 17). Michaud André n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. La procuration de Chable Daniel et Affolter Marc est éteinte. Reichenberger Wolfgang H. est désormais à Pregny-Chambésy, Gillbanks John Kenneth à Savigny, Hart Edward à Nyon, Ralet Thierry à Saint-Légier-La Chiésaz, Sanford Duncan à Montreux, et Thomson Alexander à Chardonne. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Rüfenacht Andreas, de Röthenbach im Emmental, à St-Martin (FR). Signature collective à deux est conférée à Reubi Jacques, d'Ins, à Lutry, secrétaire hors conseil.
Journal no 9570 du 13.10.2003
(01219500 / CH-550.0.096.013-8)

■ **Fonds de prévoyance complémentaire de Romande Energie**, à Morges, fondation (FOSC du 15.05.2003, p. 16). Signature collective à deux est conférée à Freimuller Rémy, de Humlikon, à Bussigny-près-Lausanne, Habbeger Jean-Daniel, de Trub, à Penthaz, membres du conseil, et Corelli Fabio, de Gletterens, à Payerne, secrétaire hors conseil.
Journal no 9571 du 13.10.2003
(01219502 / CH-550.0.116.740-4)

■ **Garage de l'Université, E. Savarè fils**, à Ecublens (VD), exploitation d'un garage-carrosserie, vente de voitures automobiles (FOSC du 01.12.1971, p. 2906). Nouvelle raison de commerce: **Garage de l'Université, E. Savarè**.
Journal no 9572 du 13.10.2003
(01219504 / CH-550.0.034.644-2)

■ **Georges Robert**, à Froideville, exploitation de l'hôtel-restaurant l'Ecureuil (FOSC du 07.01.1997, p. 46). Par décision du 16 septembre 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 9573 du 13.10.2003
(01219506 / CH-550.0.030.164-9)

■ **Glaces Veneta S.à r.l.**, à Lausanne, fabrication et commerce de denrées alimentaires, notamment de glaces (FOSC du 27.11.1997, p. 8598). Nouvelle adresse: avenue de Montoie 6. Gervasi Paolo est actuellement à Lutry.
Journal no 9574 du 13.10.2003
(01218864 / CH-550.0.152.861-2)

■ **Guillet Restauration S.A.**, à Donneloye (FOSC du 31.03.2000, p. 2176). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 16 septembre 2003. La raison sociale devient: **Guillet Restauration S.A. en liquidation**.
Journal no 9575 du 13.10.2003
(01218866 / CH-550.1.013.688-1)

■ **Harmony Fitness Club S.A.**, à Signy-Avenex, exploitation d'un fitness (FOSC du 02.09.2002, p. 12). Halsall Dano n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Laurent Carine, de Corsier (GE), à Feigères (France), secrétaire, avec signature collective à deux, toutefois pas avec Luppi Véronique.
Journal no 9576 du 13.10.2003
(01218868 / CH-550.0.115.820-5)

■ **HC Finance Sàrl**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 17.04.2002, p. 12). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 9 septembre 2003. La raison sociale devient: **HC Finance Sàrl en liquidation**.
Journal no 9519 du 10.10.2003
(01219698 / CH-550.0.121.740-2)

■ **HERICHER & GROS**, à Renens (VD), société en nom collectif, commerce de boissons (FOSC du 04.03.2002, p. 14). Nouvelle adresse: rue du Chêne 19.
Journal no 9520 du 10.10.2003
(01219700 / CH-550.0.176.629-5)

■ **Institut universitaire romand de santé au travail**, à Lausanne, fondation (FOSC du 16.07.2002, p. 12). Fulpius Bernard, Darioli Roger et Martin-Béran Brigitte ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Diezi Jacques, de Berlingen, à Lutry, président, Suter Peter, de Zoug, à Presinge, vice-président, et Parrat Jean, de et à Delémont, secrétaire.
Journal no 9521 du 10.10.2003
(01219702 / CH-550.0.172.179-3)

■ **Interchange S.A.**, à Morges, bureau de courtage (FOSC du 12.05.1999, p. 3156). La signature de Pantanella Johanne est radiée.
Journal no 9522 du 10.10.2003
(01219218 / CH-550.0.136.462-2)

■ **International Trademarks Incorporated, à Wilmington, Delaware, succursale de Lausanne**, à Lausanne, services se rapportant à l'organisation et à la direction d'entreprises (FOSC du 21.10.2002, p. 14). Société anonyme avec siège principal à Wilmington (USA). Nouvelle adresse: place de l'Europe 9.
Journal no 9577 du 13.10.2003
(01218870 / CH-550.0.168.903-6)

■ **ITS SA International Trading Services**, à Lausanne, commerce dans le domaine de l'agro-alimentaire (FOSC du 04.11.2002, p. 12). Herminjard Jean-Pierre, inscrit sans signature, n'est plus administrateur.
Journal no 9578 du 13.10.2003
(01219508 / CH-550.1.018.983-3)

■ **JBF Finance SA**, à Buchillon (FOSC du 08.03.2001, p. 1746). de Kalbermatten Bruno et Bobst Marie-Françoise ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: de Kalbermatten Bruno, de Sion, à Buchillon, président, et Bobst Jean-Pascal, d'Oensingen, à Corseaux, vice-président.
Journal no 9473 du 09.10.2003
(01219008 / CH-550.0.123.680-3)

■ **JURISS ADVISORS WW S.A.**, à Jouxtens-Mézery, conseils dans le domaine juridique, financier, commercial et industriel (FOSC du 20.02.2003, p. 17). Lambercy François n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le directeur Yaïch Patrick est élu administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 9579 du 13.10.2003
(01219510 / CH-550.1.020.802-4)

■ **La Bomba 2000 S.à r.l.**, à Lausanne, exploitation d'un bar-discothèque (FOSC du 21.09.2000, p. 6476). Nouvelle adresse: rue Saint-Martin 7.
Journal no 9474 du 09.10.2003
(01219010 / CH-550.1.014.898-5)

■ **La Menthe poivrée S.A.**, à Rougemont, services dans le domaine de l'hôtellerie (FOSC du 15.01.2002, p. 17). Chamarre Patrick n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le délégué Wehren Franz reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 9580 du 13.10.2003
(01219512 / CH-550.0.154.924-1)

■ **Level 1 Communications SA**, précédemment à Genève (FOSC du 02.10.2002, p. 5). Siège transféré à Montreux, Grand-Rue 92, Cité-Centre, c/o Riviera Business Center S.A. Statuts primitifs du 27 juillet 1982 modifiés en dernier lieu le 29 septembre 2003. But: développement et commerce dans le domaine de l'informatique, notamment en software pour le commerce électronique. Capital-actions entièrement libéré: CHF 50'000, divisé en 50 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Hunziker Roger F. n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de Royston Jane, de Bâle, à Founex, administrateur unique, et Lecuona Lloyd, du Canada, désormais à La Joux (FR), directeur. Revidor SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Lausanne.
Journal no 9581 du 13.10.2003
(01219514 / CH-660.0.546.994-9)

■ **LTservice Bauer**, à Morges (FOSC du 07.10.2003, p. 16). Rectificatif. Objet exact: traduction de sites web, de logiciels et de documents; création, adaptation et maintenance de sites Inter-

net; toute activité dans le domaine de la linguistique et des nouvelles technologies de l'information et de la communication (et non de la télécommunication comme publié).
Journal no 9523 du 10.10.2003
(01219220 / CH-550.1.036.253-9)

■ **Machinery & Technology Cable Holding**, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC du 31.07.2003, p. 12). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. La raison sociale devient: **Machinery & Technology Cable Holding en liquidation**.
Journal no 9524 du 10.10.2003
(01219222 / CH-550.0.166.498-6)

■ **Machinery & Technology Cable S.A.**, à Yverdon-les-Bains, équipements pour l'industrie du câble et du tube (FOSC du 31.07.2003, p. 12). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. La raison sociale devient: **Machinery & Technology Cable S.A. en liquidation**.
Journal no 9525 du 10.10.2003
(01219224 / CH-550.0.166.501-4)

■ **MacPower SA**, à Payerne, exploitation d'une entreprise dans le domaine de l'électricité et du téléphone, commerce d'appareils électriques et d'articles ménagers (FOSC du 23.04.2001, p. 2986). Le secrétaire Sansonnens Grégory est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Sansonnens Caroline, de Forel (FR), à Cugy (FR), secrétaire.
Journal no 9582 du 13.10.2003
(01218872 / CH-550.0.166.876-8)

■ **METI-COMMERCE, Violeta Tadic**, à Chavornay, boucherie chevaline (FOSC du 03.12.2001, p. 9494). Par décision du 7 août 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.
Journal no 9584 du 13.10.2003
(01218874 / CH-550.1.027.625-4)

■ **Miss Terre d'Isis, Catherine Grandjean**, au Mont-sur-Lausanne, commerce de peinture, sculpture; thérapie énergétique; aromathérapie, lithothérapie. (FOSC du 10.04.2002, p. 15). Nouvelle raison de commerce: **Miss Terre d'Isis, Catherine Imhof**. La titulaire se nomme maintenant Imhof Catherine, de La Côte-aux-Fées.
Journal no 9585 du 13.10.2003
(01218876 / CH-550.1.029.258-1)

■ **Nigra S.A.**, à Aigle, opérations immobilières (FOSC du 05.10.2001, p. 7766). Statuts modifiés le 23 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **REAL Management SA**. Nouvelle adresse: chemin de Marjolin 85-87.
Journal no 9476 du 09.10.2003
(01219656 / CH-550.0.094.037-9)

■ **NOMA HOLDING S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15.05.2003, p. 16). Braun Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le vice-président Amon Philippe est nommé président et le président Amon Maurice A. vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Krishnan Sankar, des USA, à New-Hoope (USA).
Journal no 9477 du 09.10.2003
(01219658 / CH-170.3.020.781-6)

■ **OA Textile et Articles Promotionnels SA**, à Lutry (FOSC du 14.04.2003, p. 15). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Cheng Sok Khun, de Martigny, à Lausanne, et Friedli Véronique, de Marbach (LU), à Fribourg.
Journal no 9478 du 09.10.2003
(01219660 / CH-550.0.073.674-7)

■ **Parking Riponne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 17.01.2002, p. 17). Vuille Albert n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Bornand Roger est désormais à Crissier, Coupy Roger à Ecublens (VD), Genton Alain à Vaumarcus, Rolland Alain à Chêne-Bourg, et Regamey Gilbert à Pully.
Journal no 9479 du 09.10.2003
(01219662 / CH-550.0.100.120-2)

■ **PHP S.A.**, à Gland, développement et distribution d'appareils et services innovants (FOSC du 14.12.2001, p. 9856). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 4 septembre 2003. La raison sociale devient: **PHP S.A. en liquidation**.
Journal no 9586 du 13.10.2003
(01219516 / CH-550.0.112.421-3)

■ **Phydage S.A.** , à Lausanne, commerce et représentation de denrées, matières premières ou produits finis (FOSC du 18.12.1996, p. 7863). Statuts modifiés le 3 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **Phydage SA Le Palais des italiennes**. Siège transféré à Romanel-sur-Lausanne, chemin des Mésanges 2. Nouveau but: exploitation d'un ou plusieurs garages pour véhicules automobiles; travaux de réparation, vente d'huiles, carburant et accessoires; commerce de véhicules automobiles et représentation de toute marque. d'Angelo Sylvie n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle d'Angelo Gerardo et d'Angelo Phyllis, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Nicollerat Charles-Elie, de Bex, à Préverenges, président, Illardo Rosario, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Linarello Vincenzo, à Vouvry, tous deux d'Italie et directeurs.
Journal no 9526 du 10.10.2003
(01219704 / CH-550.0.087.867-3)

■ **Pragma sélection holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 02.10.2001, p. 7657). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.
Journal no 9527 du 10.10.2003
(01219706 / CH-550.0.074.997-7)

■ **Presses centrales Lausanne S.A.**, à Lausanne, exécution de travaux se rapportant aux arts graphiques (FOSC du 26.03.2003, p. 12). La procuration de Baeriswyl Raymond est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Ecoffey Philippe, de Bottens, à Ecublens (VD), directeur. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Gmür Freddy, d'Amden, à Epalinges, et Romy Claude, de et à Versoix.
Journal no 9587 du 13.10.2003
(01219518 / CH-550.0.086.154-9)

■ **Pressishop S.A.**, à Epalinges, nettoyage chimique, blanchisserie et commerce de vêtements (FOSC du 10.09.2002, p. 14). Diserens André et Diserens Chaya ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Cvetkovic Svetlana, de et à Lausanne. FGN Fiduciaire Geiser Nicolas n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ABC gestion S.A., à Renens (VD).
Journal no 9588 du 13.10.2003
(01219520 / CH-550.0.078.492-9)

■ **RARE - Respect and Responsibility, Pascale D. Morand Francis**, à Duillier, conseils en matière de responsabilité sociale des entreprises (FOSC du 28.02.2002, p. 18). Nouvelle raison de commerce: **RARE - Respect and Responsibility, Pascale D. Morand**. Morand Francis Pascale se nomme désormais Morand Pascale Dominique.
Journal no 9589 du 13.10.2003
(01219522 / CH-550.1.028.752-0)

■ **RAS S.à r.l.**, à Prilly, commerce et distribution d'articles ménagers (FOSC du 30.10.2002, p. 13). Statuts modifiés le 2 octobre 2003. Nouveau but: commerce et distribution de produits divers, notamment d'articles ménagers; vente de billets d'avion et exploitation d'une agence de tourisme.
Journal no 9590 du 13.10.2003
(01218878 / CH-550.0.154.700-0)

■ **REAL ESTATE TRUST SA**, à Préverenges, détention et gestion de participations à toute entreprise financière, commerciale et industrielle (FOSC du 14.04.2003, p. 15). Roger Benoît Cabinet fiduciaire et fiscal n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg, à Fribourg.
Journal no 9480 du 09.10.2003
(01219012 / CH-217.0.138.340-8)

■ **Résidence de Mallieu B**, à Pully, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 23.07.2002, p. 14). Steinberg Gisela n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Desponds Jean signe désormais individuellement.
Journal no 9481 du 09.10.2003
(01219014 / CH-550.0.072.693-4)

■ **S.A.G.E. Systèmes appliqués à la gestion d'entreprise S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 28.08.2003, p. 14). Le directeur Bertholet Pascal est élu administrateur et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 9591 du 13.10.2003
(01218880 / CH-550.0.130.123-6)

■ **S.I. Chemin de La Lisière 6**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 05.03.2001, p. 1641). De Rham Yvan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Bächer Bernhard est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Schoch François, de Wattwil, à Commugny.
Journal no 9529 du 10.10.2003
(01219710 / CH-550.1.013.710-0)

■ **S.I. Chemin de La Lisière 8**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 05.03.2001, p. 1641). De Rham Yvan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Bächer Bernhard est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Schoch François, de Wattwil, à Commugny.
Journal no 9530 du 10.10.2003
(01219226 / CH-550.1.013.711-1)

■ **SENTINELLES au secours de l'innocence meurtrie**, à Pully, fondation, actions humanitaires directes et concrètes, plus particulièrement en faveur des enfants (FOSC du 15.05.2003, p. 16). Reymond Francesca n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux, toutefois uniquement avec le président ou un vice-président: Hensler André, de Einsiedeln, à Genève, trésorier.
Journal no 9592 du 13.10.2003
(01218882 / CH-550.0.113.103-5)

■ **SI A Rajada**, à Gland, société anonyme (FOSC du 20.12.2002, p. 20). Garcia Guillermo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Stampfli Eric C., de et à Genève.
Journal no 9528 du 10.10.2003
(01219708 / CH-550.0.112.280-9)

■ **Sicpa Holding S.A.**, à Prilly (FOSC du 15.05.2003, p. 16). Braun Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature d'Angleys Hubert et Volpicelli Francesco est radiée. Le vice-président Amon Philippe est nommé président et le président Amon Maurice vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Krishnan Sankar, des USA, à New-Hope (USA). Signature collective à deux est conférée à Secher Jan, de Suède, à Kilchberg (ZH). Signature collective à deux avec un administrateur, Meister Pascale ou Secher Jan est conférée à Bennett Christopher, de Payerne, à Apples.
Journal no 9482 du 09.10.2003
(01219180 / CH-550.0.078.680-2)

■ **Simone Philippe**, à Orbe, activités dans le domaine de la maçonnerie, du génie civil et du terrassement (FOSC du 27.08.2003, p. 13). Nouvelle raison de commerce: **Simone fils**.
Journal no 9593 du 13.10.2003
(01218884 / CH-550.1.035.741-0)

■ **Société d'exploitation de l'élevage du Bocherex - Raymonde Maillard et associés**, à Montreux, société en nom collectif (FOSC du 07.10.2003, p. 16). Complément. L'adresse de la société est à Montreux, rue de bon-Port 3, c/o André Maillard. Rectificatif. But: exploitation de l'élevage de chats des forêts norvégiennes du Bocherex.
Journal no 9594 du 13.10.2003
(01219524 / CH-550.1.036.257-1)

■ **Stores Service Henchoz**, à Pully (FOSC du 02.08.2001, p. 5918). Nouvel objet: montage et réparation de stores, portes de garage, automatisation, à l'enseigne 'Monsieur Stores Henchoz'.
Journal no 9531 du 10.10.2003
(01219228 / CH-550.1.022.690-6)

■ **STP Technology Partners Sàrl**, à Lausanne, prestations de service, conseils et représentation commerciale dans différents domaines (FOSC du 30.09.2003, p. 13). Rectificatif. Taha Ben Mrad est associé-gérant avec signature individuelle; Thomas Royston et Jörg Behrend sont associés sans signature (et non associés-gérants avec signature collective à deux comme publié).
Journal no 9532 du 10.10.2003
(01219230 / CH-550.1.036.152-4)

■ **Swissline Technologies S.A. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 04.03.2003, p. 14). Par décision du 9 septembre 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la faillite de la société.
Journal no 9533 du 10.10.2003
(01219232 / CH-550.1.024.130-5)

■ **Sylvain Marc OPTYKER, Asset Management & Trading**, précédemment à Genève, gestion de fortune spécialisé sur le marché des changes (FOSC du 14.07.2003, p. 7). Siège transféré à Prangins, route de Lausanne 112. Autre adresse: Nyon, rue Juste-Olivier 8. Titulaire: Optyker Sylvain Marc, de France, à Prangins. Objet: gestion de fortunes spécialisée sur le marché des changes (Forex) et gestion de fortune alternative et traditionnelle.
Journal no 9534 du 10.10.2003
(01219234 / CH-660.1.357.003-8)

■ **TECHMA ELECTROMENAGERS SARL**, à Renens (VD) (FOSC du 14.06.2001, p. 4474). Statuts modifiés le 2 octobre 2003. Enfedaque Teodoro, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 20'000 à l'associé-gérant Enfedaque Daniel, dont la part est portée de CHF 20'000 à CHF 40'000.
Journal no 9535 du 10.10.2003
(01219712 / CH-550.0.171.399-4)

■ **TF Trend Food Sàrl**, à Montreux, exploitation de cafés et restaurants; commerce de toute marchandise et courtage (FOSC du 23.05.2003, p. 15). Statuts modifiés le 6 octobre 2003. Coskun Haydar, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 19'000 à l'associée-gérante Coskun Elif, dont la part est portée de 1'000 à CHF 20'000.
Journal no 9595 du 13.10.2003
(01219526 / CH-270.4.013.339-3)

■ **Tolmaco S.A.**, à Lausanne, commerce international de produits industriels, alimentaires et agricoles (FOSC du 20.09.2000, p. 6438). Procuration individuelle est conférée à Gerber Martha, de Schangnau, à Lausanne.
Journal no 9483 du 09.10.2003
(01219182 / CH-550.0.087.382-5)

■ **Télécom Solutions Sàrl**, à Gland, analyse et courtage dans le domaine des télécommunications (FOSC du 19.09.2002, p. 16). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 28 août 2003. La raison sociale devient: **Télécom Solutions Sàrl en liquidation**.
Journal no 9536 du 10.10.2003
(01219714 / CH-550.0.099.912-2)

■ **VESTA Investissement SA**, à Lausanne, opérations immobilières à l'étranger et affaires financières (FOSC du 17.12.2002, p. 18). Laufer Henri n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 9537 du 10.10.2003
(01219716 / CH-550.1.032.326-1)

■ **Vevey Engineering Assistance Ltd, Villeneuve**, à Villeneuve (VD), assistance technique, principalement dans les secteurs du matériel lourd soudé, des machines hydrauliques, de la mécanique générale et du matériel ferroviaire (FOSC du 13.02.2002, p. 15). Dissolution: 21 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Vevey Engineering Assistance Ltd, Villeneuve en liquidation**. Vorburger Hans, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Babel Bernard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 9596 du 13.10.2003
(01219528 / CH-550.0.116.150-2)

■ **W. Hofstetter**, à Saint-Sulpice (VD), garage et atelier de réparation (FOSC du 29.12.1992, p. 6057). Nouvelle raison de commerce: **Garage de Saint-Sulpice, Walter Hofstetter**.
Journal no 9538 du 10.10.2003
(01219718 / CH-550.0.041.954-5)

■ **Wit (Swiss) S.A.**, à Cugy (VD), commerce et maintenance de matériels et produits électroniques liés à l'informatique et l'automatisme (FOSC du 19.12.2002, p. 19). Statuts modifiés le 2 octobre 2003. Les 151 actions au porteur de CHF 1'000 sont converties en 151 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions porté de CHF 151'000 à CHF 251'000 par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 251'000, divisé en 251 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Paquier Michel, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Le président Bürki Jean-Pierre est nommé vice-président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs: Corpataux Didier, de Giffers, à Lausanne, président, avec signature individuelle, Bovey André, de Romanel-sur-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne, et Gastaud Fabienne, de France, à Nice (France), tous deux sans signature.
Journal no 9539 du 10.10.2003
(01219236 / CH-550.0.090.375-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alain Laval**, à Avenches, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Hôtel de Ville et du Maure (FOSC du 26.10.1987, p. 4166). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9541 du 10.10.2003
(01219240 / CH-550.0.051.766-7)

■ **B.R.E.S.M.A.D. Sàrl en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, expertises socio-médicales dans le domaine des addictions (FOSC du 09.12.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9597 du 13.10.2003
(01219530 / CH-550.1.010.950-3)

■ **Carrosserie Moulin du Choc, J.-M. Preisig**, à Romanel-sur-Morges (FOSC du 25.09.1998, p. 6616). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9598 du 13.10.2003
(01219532 / CH-550.0.042.659-9)

■ **Exonik, De Donato & Barrilliet**, à Lausanne, société en nom collectif, vente de matériel informatique (FOSC du 15.11.2002, p. 13). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9542 du 10.10.2003
(01219242 / CH-550.1.031.903-4)

■ **Gernoptic, Thierry Essig & Cie**, à Vallamand, société en nom collectif, commerce de produits dans le domaine de l'optique, de la photographie et de l'ophtalmologie (FOSC du 06.05.2003, p. 15). L'associée Anne-Paule Essig s'étant retirée, la société est dissoute et radiée. L'associé Thierry Essig continue les affaires sous la raison individuelle Gernoptic, Thierry Essig, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 9599 du 13.10.2003
(01218886 / CH-550.1.034.216-7)

■ **Haus Heidelberg Sàrl en liquidation**, à Leysin, en faillite (FOSC du 15.08.2002, p. 13). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 9600 du 13.10.2003
(01218888 / CH-550.0.170.585-2)

■ **J. Lathion**, à Saint-Légier-La Chiésaz, en faillite (FOSC du 15.07.2002, p. 8). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 9601 du 13.10.2003
(01218890 / CH-550.0.047.454-5)

■ **Jacques Marmet courtier en assurances**, à Morges (FOSC du 27.08.2001, p. 6577). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9543 du 10.10.2003
(01219720 / CH-550.0.013.507-9)

■ **Kwong Ming, Hau & Cie**, à Montreux, restaurant chinois (FOSC du 28.08.1995, p. 4804). La société est dissoute et radiée, les actifs et les passifs ayant été apportés à la société Restaurant Kwong Ming Montreux SA, à Montreux.
Journal no 9484 du 09.10.2003
(01219184 / CH-550.0.177.106-4)

■ **Laurence Mennet**, à Begnins, exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne 'Château du Martheray' (FOSC du 21.01.1986, p. 235). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9544 du 10.10.2003
(01219722 / CH-550.0.001.526-6)

■ **MARBACHER VIDEO TORTUE**, à Sainte-Croix (FOSC du 11.10.2002, p. 11). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9485 du 09.10.2003
(01219664 / CH-550.1.031.446-4)

■ **Maurice Henchoz**, à Château-d'Oex, droguerie, parfumerie (FOSC du 17.07.1975, p. 1975). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9545 du 10.10.2003
(01219724 / CH-550.0.049.366-4)

■ **ORANI**, à Puidoux, entreprise de ferraillage (FOSC du 04.02.2002, p. 15). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9546 du 10.10.2003
(01219726 / CH-550.1.028.431-7)

■ **P. Widmer, marchand grainier**, à Vevey (FOSC du 06.11.1991, p. 4761). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9547 du 10.10.2003
(01219244 / CH-550.0.046.767-1)

■ **Pra Roman, Galofaro Antonino**, à Lausanne, exploitation d'une buvette (FOSC du 29.06.1998, p. 4442). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9548 du 10.10.2003
(01219246 / CH-550.0.065.824-4)

■ **Rolf Meyer**, à Lausanne, commerce, réparation et entretien de machines de levage, en faillite (FOSC du 30.07.2003, p. 12). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 13 août 2003. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 9549 du 10.10.2003
(01219248 / CH-550.0.065.887-7)

■ **Serrurerie du Léman, Dal Lago Alessandro**, à Nyon (FOSC du 25.07.2001, p. 5733). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9550 du 10.10.2003
(01219250 / CH-550.1.025.790-3)

■ **Tolotta Giuseppe**, à Bussigny-près-Lausanne, pose de stores et volets en tout genre (FOSC du 10.03.1998, p. 1693). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Tolotta & Fils Sàrl, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 9551 du 10.10.2003
(01219728 / CH-550.0.042.205-2)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ernst Kummer**, in Eggerberg, Zur alten Post, 3939 Eggerberg, neue Einzelfirma. Zweck: Dienstleistungen aller Art im Bereich der persönlichen Vorsorge und Krankenkasse; Vermittlung von Landwirtschaftsmaschinen aller Art. Eingetragene Personen: Kummer, Ernst, von Höchstetten, in Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schnidrig, Elisabeth, von Grächen und Eggerberg, in Eggerberg, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 926 vom 13.10.2003
(01218892 / CH-600.1.011.784-5)

■ **Panoramarestaurant Mühle, Grünwald Anton**, in Ried-Brig, Bleiken 17, 3911 Ried-Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Grünwald, Anton, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 927 vom 13.10.2003
(01219534 / CH-600.1.011.785-0)

■ **Restaurant Lötschberg, Heldner Jules**, in Steg, 3940 Steg, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Heldner, Jules, von Visp, in Gampel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 928 vom 13.10.2003
(01219536 / CH-600.1.011.786-1)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TRIDRANSES - CENTRE DE TRI DU MERDENSON SA**, à Vollèges, 1941 Vollèges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2. 10. 2003. But: étude, réalisation, gestion d'un centre de tri de déchets de chantier et autres; collecte, tri et élimination de tous matériaux et déchets ainsi que toutes activités dans le domaine du recyclage; la société peut effectuer toutes opérations financières ou commerciales convergentes à ses buts, prendre des participations dans des entreprises en rapport avec son but. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Rossier, Samuel, de Bovernier et Bagnes, à Champsec (Bagnes), administrateur unique, avec signature individuelle; Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision.
Journal no 1041 du 13.10.2003
(01219538 / CH-621.3.006.801-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Mattioli et Grandjean**, à Martigny, exploitation d'une station de lavage, société en nom collectif (FOSC no 170 du 05. 09. 2003, p. 16, publ. 1159326). Inscription ou modification de personne: Mattioli, Paride dit Patrick, de Martigny, à Martigny, associé, avec signature collective à deux [précédemment: Mattioli, Patrick].
Journal no 1042 du 13.10.2003
(01219540 / CH-621.2.006.733-1)

Valais Central (VS)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen de Chalais-Vercorin**, à Chalais, société coopérative (FOSC no 209 du 26. 10. 2000, p. 7319). Personne et signature radiée: Chevey, Florent, de Chalais, à Vétroz, gérant-remplaçant, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Romailler, Claude, de Chermignon, à Chermignon, avec procuration collective à deux.
Journal no 1453 du 13.10.2003
(01218894 / CH-626.5.002.484-5)

■ **Entreprise Hilaire Epiney et Fils SA**, à Ayer, transport de personnes et de choses, société anonyme (FOSC no 246 du 22. 12. 1997, p. 9196). Personne et signature radiée: Fiduciaire Michel Massy SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUCIAIRE AMETYS SA, à Sion, organe de révision.
Journal no 1454 du 13.10.2003
(01218896 / CH-626.3.000.573-0)

■ **EUROIDEE Sàrl**, à Montana, gestion d'établissement touristique, hôtellerie, hostellerie et restauration en Suisse et à l'étranger, société à responsabilité limitée (FOSC no 101 du 28. 05. 2001, p. 3989). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Gland (FOSC du 07.102.003, p. 17).
Journal no 1455 du 13.10.2003
(01218898 / CH-626.4.006.017-9)

■ **GC Végétal SA**, à Sion, importation, exportation, achat et vente en gros, demi-gros, au détail et ambulant de fleurs, de plantes et de fournitures, société anonyme (FOSC no 147 du 05. 08. 2003, p. 14, publ. 1115510). Nouvelle raison sociale: **GC Végétal SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 27.08.2003.
Journal no 1456 du 13.10.2003
(01219542 / CH-626.3.006.663-8)

■ **Invesco SA**, à Sion, acquisition, administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières, société anonyme (FOSC no 193 du 08. 10. 2003, p. 14, publ. 1206126). Nouvelle adresse: rue du Pré-Fleuri 2C, 1950 Sion.
Journal no 1457 du 13.10.2003
(01219544 / CH-626.3.000.877-5)

■ **Office de Cautionnement Provins**, à Sion, venir en aide aux membres des caves affiliées à Provins, désireux, notamment, d'acquérir, de créer, de louer, de mettre en valeur des vignes, fondation (FOSC no 193 du 08. 10. 2003, p. 14, publ. 1206128). Personne et signature radiée: Zufferey, Michel, de Saint-Jean, à Veyras, président, avec signature collective à deux.
Journal no 1458 du 13.10.2003
(01219546 / CH-626.7.002.950-4)

■ **Primevère SA**, à Sierre, achat, vente, construction d'immeubles en Suisse, leur exploitation et leur gérance, société anonyme (FOSC no 189 du 30. 09. 1998, p. 6721). Nouvelle raison sociale: **Primevère SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 28.08.2003.
Journal no 1459 du 13.10.2003
(01219548 / CH-626.3.001.224-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fiduciaire Emery SA**, à Lens, société anonyme dissoute par suite de fusion (FOSC no 44 du 04. 03. 1999, p. 1452). Les créanciers ayant été désintéressés, cette raison sociale radiée en application de l'article 748 ch. 7 CO.
Journal no 1460 du 13.10.2003
(01218900 / CH-626.3.002.854-3)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DOLPHIN HOLDING SA (DOLPHIN HOLDING AG) (DOLPHIN HOLDING Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dr. Christoph Straub, Hänibüel 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 06.10.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art insbesondere auf dem Gebiete der Fabrikation, des Handels und der Dienstleistungen; kann mit Wertpapieren handeln und Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: König, Patrick, Heimat: Meggen, in Hergiswil NW, Mitglied mit Einzelunterschrift; COMPTATRADE S.A.R.L., in Lausanne, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9702 vom 13.10.2003
(01219152 / CH-170.3.026.653-4)

■ **Mount10 PCM GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: c/o Mount10 Holding AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 11.09.2003. Zweck: Beratungsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Beteiligungen erwerben, halten und veräussern sowie Immobilien mieten, vermieten, kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 55'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flindt-Hansen, Per, Heimat: Dänemark, in Lübeck (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Panek, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Eze-sur-Mer (FR), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard, Markus, Heimat: Untervaz, in Rotkreuz, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Thomas Panek & Cie, in Monaco (MC), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 41'000; Mount10 Holding AG, in Risch, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 13'000.
Tagebuch Nr. 9720 vom 13.10.2003
(01219172 / CH-170.4.004.510-9)

■ **SD Schmuck- + Diamantenhandels AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 112, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.10.2003. Zweck: Handel mit Schmuck, insbesondere mit Diamanten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder verkaufen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle; Klauz, Heinz, Heimat: Widnau, in Aristau, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9711 vom 13.10.2003
(01219162 / CH-170.3.026.654-2)

■ **STA Services & Technical Assistance Ltd (STA Services & Assistance technique SA)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o AFS Atlas Finanz Services AG, Bahnhof-Park 4, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 03.10.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für ausländische Auftraggeber, insbesondere technische Dienste im Automobil- und anderen Bereichen, Unterstützung in der gesamten Verwaltung, besonders in den Bereichen Personalwesen, Informatik und Finanz, Förderung von Geschäftsmöglichkeiten in Entwicklungsländern sowie Bereitstellung von Kader- und anderem Fachpersonal zwecks Überwachung von Projekten und zur Ausbildung von lokalem Personal; kann sich an Gesellschaften beteiligen, die einen ähnlichen Zweck verfolgen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Murteira Torradinhas, Dr. Casimiro Manuel, Heimat: Portugal, in Amadora (PT), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörin, Hans Peter, Heimat: Waldenburg, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Franz, Heimat: Schötz, Zürich, in Weiningen ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciaire Fidextra SA, in Châtel-Saint-Denis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9719 vom 13.10.2003
(01219170 / CH-170.3.026.655-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **APIA AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Vertrieb, Kauf und Verkauf von Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 17, Id. 873348). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Barbengo (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, Seite 11); Firma neu: APIA SA.
Tagebuch Nr. 9701 vom 13.10.2003
(01219150 / CH-170.3.020.822-5)

■ **Classic Carpet & Flooring AG**, Sitz: Zug, Handel, Produktion und Marketing von Produkten der Innenraumgestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.1995, S. 5840). Statutenänderung: 09.10.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 9716 vom 13.10.2003
(01218528 / CH-170.3.020.374-9)

■ **Elda Immobilien AG,** Sitz: [bisher: Zürich], Erwerb, Besitz, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, Seite 8496). Statutenänderung: 09.10.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 135, 6302 Zug. Zweck: Erwerb, Besitz, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Erwerb, Besitz, Verwaltung und Veräusserung von gewerblichen Schutzrechten, Immaterialgüterrechten und Know-how und Finanzierung von Geschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 1'350'000, Liberierung: CHF 1'350'000, 1'100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000, 2'500 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Bisher: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Alte Elda Immobilien AG (bisher: Elda Immobilien AG), in Bäretswil. Aktiven von CHF 38'261'856.15 und Passiven von CHF 36'157'459.28 der Alte Elda Immobilien AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.04.1997 und Fusionsbilanz per 31.03.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da zum Austausch der Aktien der übernommenen Gesellschaft eigene Aktien verwendet werden, findet keine Kapitalerhöhung statt. Eingetragene Personen Bisher: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle; Dicken von Oetinger, Christoph, Heimat: Lugano, in Küsnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift; Dicken von Oetinger, Dominique, Heimat: Finhaut, Lugano, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9691 vom 13.10.2003
(01218506 / CH-160.3.000.933-9)

■ **elmicron ag (elmicron sa) (elmicron inc.)**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von hochpräzisen Metallkomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 17, Id. 1078356). Eingetragene Personen Neu: Nersessian, Vahe, Heimat: Vechigen, in Rheinsulz, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Steiert, Dr. Philippe, Heimat: Engelberg, in Greppen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Nydegger, Andreas, Heimat: Wahlern, Mitlödi, Ennenda, in Mollis, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9697 vom 13.10.2003
(01218508 / CH-140.3.002.165-7)

■ **Finartis Kunsthandels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Kunstgemälden, Kunstgegenständen und artverwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 18, Id. 549996). Statutenänderung: 26.09.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 9693 vom 13.10.2003
(01219146 / CH-020.3.908.921-9)

■ **Fitox AG**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 16, Id. 1042558). Eingetragene Personen Geändert: Mettler, Peter, Heimat: Ingenbohl, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Brunnen].
Tagebuch Nr. 9717 vom 13.10.2003
(01219166 / CH-170.3.026.370-7)

■ **FTC Future Trust Consulting AG**, Sitz: Zug, Halten, Kauf- und Verkauf von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 15, Id. 910108). Eingetragene Personen Neu: Baer, Jakob, Heimat: Tägerwilen, in Gähwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revista AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Saxer, Peter, Heimat: Hägglingen, in Schlieren, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [First Direct AG, in St. Gallen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9710 vom 13.10.2003
(01219160 / CH-160.3.001.509-9)

■ **G-Power Finance AG**, Sitz: Zug, Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 15, Id. 813320). Eingetragene Personen Neu: Geers, Christian Alexander, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Mühlebach, Dr. Urs, Heimat: Tegerfelden, in Sempach, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9709 vom 13.10.2003
(01219158 / CH-170.3.024.957-1)

■ **Globabella GmbH**, Sitz: [bisher: Baar], Betrieb und Organisation von Spiel-, Bar-, Nacht-, Restaurant-, und Gastwirtschaftsbetrieben, GmbH (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 16, Id. 1016230). Statutenänderung: 17.09.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Mofina GmbH, Alpenstrasse 11, 6300 Zug. Zweck Neu: Bodenbeläge, -platten und Spannteppiche, montieren von Lüftungseinrichtungen, Inneneinrichtungen von Möbel, Textilien, Teppiche, Bilder, Lampen usw., Planung, Kauf, Verkauf sowie deren Im- und Export, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Import und Export im In- und Ausland sowie Vermittlung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, veräussern oder sonstwie übertragen sowie Tochtergesellschaften errichten. Eingetragene Personen Neu: Kabashi-Xhaferi, Hidajete, Heimat: Serbien und Montenegro, in Zürich, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Markovac, Ivan, Heimat: Kroatien, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Markovac, Ana, Heimat: Cham, in Cham, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 9705 vom 13.10.2003
(01218514 / CH-170.4.004.264-0)

■ **Immoswiss Invest AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 14, Id. 1173290). Statutenänderung: 02.10.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 2'000'000, Liberierung: CHF 2'000'000, 1'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500, 300 Inhaberaktien zu CHF 5'000 [bisher: 200 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500, 380 Inhaberaktien zu CHF 5'000].
Tagebuch Nr. 9699 vom 13.10.2003
(01218512 / CH-170.3.026.342-1)

■ **Inter Treuhand- und Verwaltungs AG** Sitz: [bisher: Zürich], In erster Linie Besorgung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, Seite 18). Statutenänderung: 09.10.2003. Firma Neu: **Inter Beteiligungs- und Verwaltungs-AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 135, 6302 Zug. Zweck Neu: Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art im In- und Ausland; kann solche Beteiligungen erwerben, belasten, verwalten und veräussern und die Unternehmungen, an denen sie beteiligt ist, finanzieren; kann Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräussern, Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern sowie Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital Bisher: CHF 150'000, Liberierung: CHF 150'000, 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Geändert: Dicken von Oetinger, Christoph, Heimat: Lugano, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 9692 vom 13.10.2003
(01219144 / CH-020.3.913.812-3)

■ **Intervid International AG (Intervid International SA) (Intervid International Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 21, Id. 1067658). Eingetragene Personen Neu: Jaggard, Wayne Desmond, Heimat: Südafrika, in Kloof (ZA), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pieterse, Johann Marthinus, Heimat: Südafrika, in Welgemoed (ZA), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9704 vom 13.10.2003
(01219156 / CH-170.3.024.550-8)

■ **Micro-Mechanics AG (Micro-Mechanics SA) (Micro-Mechanics Ltd)**, Sitz: Cham, Handel mit sowie Einkauf und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 15, Id. 575456). Statutenänderung: 09.10.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 200'000 [bisher: CHF 50'000], 20'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10].
Tagebuch Nr. 9715 vom 13.10.2003
(01218526 / CH-170.3.025.708-2)

■ **NOUVAS SA**, Sitz: Cham, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 17, Id. 929898). Statutenänderung: 08.10.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 840'000 [bisher: CHF 250'000], Liberierung: CHF 840'000 [bisher: CHF 250'000], 30'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10, 5'400 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 10'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10, 1'500 Inhaberaktien zu CHF 100]. Eingetragene Personen Neu: Kniep, Wolf-Dietrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Pullach (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindblom, Jonas, Heimat: Weggis, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9695 vom 13.10.2003
(01219148 / CH-645.1.008.092-4)

■ **Noxas Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 16, Id. 1161936). Eingetragene Personen Geändert: Mettler, Peter, Heimat: Ingenbohl, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Brunnen].
Tagebuch Nr. 9718 vom 13.10.2003
(01219168 / CH-170.3.026.398-8)

■ **Pedris-Gastro GmbH**, Sitz: Cham, Betrieb und Organisation von Bar-, Nacht-, Restaurant- und Gastwirtschaftsbetrieben, GmbH (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 11, Id. 964086). Statutenänderung: 08.10.2003. Eingetragene Personen Geändert: Kulac, Idris, Heimat: Türkei, in Brunnen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]. Gelöscht: [Perez, José, Heimat: Spanien, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 9714 vom 13.10.2003
(01218524 / CH-170.4.004.243-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Alpin Verwaltungs AG**, Sitz: Zug, Vorsorge der Destinatäre, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 20.03.1982, S. 886). Domizil Neu: Chollerstrasse 35, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Studer, Dr. Peter, Heimat: Luzern, Escholzmatt, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Manuela, Heimat: Ursenbach, in Oberbüren, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Andolfatto, lic. iur. Josef, Heimat: Herisau, in Wallisellen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Fussen-Kunz, Gisela, Heimat: Oberems, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9703 vom 13.10.2003
(01219154 / CH-170.7.000.341-8)

■ **Tarrania AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 15, Id. 1209364). Berichtigung: Firma Geändert: **Terrania AG in Liquidation** [nicht: **Tarrania AG in Liquidation**].
Tagebuch Nr. 9713 vom 13.10.2003
(01218522 / CH-170.3.006.621-8)

■ **Ugly Duckling Holding AG (Ugly Duckling Holding SA) (Ugly Duckling Holding Inc.)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 18, Id. 1044868). Firma Neu: **Ugly Duckling Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Ugly Duckling Holding SA en liquidation), (Ugly Duckling Holding Inc in liquidation)** Gelöscht: **[(Ugly Duckling Holding SA), (Ugly Duckling Holding Inc.)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 07.10.2003. Eingetragene Personen Neu: Zurfluh, Erwin, Heimat: Gurtnellen, in Goldau, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Hove, Dr. Anders, Heimat: Dänemark, in Sönderborg (DK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Huber, Joseph, Heimat: Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9706 vom 13.10.2003
(01218516 / CH-170.3.024.646-3)

■ **Wasimi AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf sowie Vermittlung von Industriedesign und technischem Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1156). Eingetragene Personen Gelöscht: [Huser, Urs, Heimat: Niederrohrdorf, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9698 vom 13.10.2003
(01218510 / CH-170.3.009.662-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BNV AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Betreibung eines Detektiv- und Informationsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 15, Id. 714486). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 9707 vom 13.10.2003
(01218518 / CH-170.3.009.622-2)

■ **EAGLE RAY Beteiligungs AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Verwertung von Rechten und Know-How, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 15, Id. 693386). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 9708 vom 13.10.2003
(01218520 / CH-170.3.022.797-3)

■ **RcBusiness GmbH in Liquidation**, Sitz: Cham, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Projektierung und Entwicklung von Informatiklösungen, GmbH (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 18, Id. 1083436). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 9712 vom 13.10.2003
(01219164 / CH-170.4.002.166-7)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AAA-Corporate Finance Advisers AG (AAA-Corporate Finance Advisers SA) (AAA-Corporate Finance Advisers Ltd)**, in Rümlang, Industriestrasse 54, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft erbringt Beratungsdienstleistungen für Unternehmen und Privatpersonen, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit Kauf, Verkauf von Unternehmen. Leistet eine umfassende Finanzberatung in den Bereichen Corporate Finance, Mergers & Acquisitions, Due Diligence/Sorgfaltsprüfungen, Restrukturierungen, Prozessoptimierungen, sowie in der Durchführung und Beratung von Wachstumsprojekten. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten und den Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art und Ausführung aller damit zusammenhängenden Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, dem Zweck der Gesellschaft zu dienen. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief an die Aktionäre, sofern deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Campestrini, Sandro, von Aadorf und Zürich, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campestrini, Philipp, von Aadorf und Zürich, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campestrini-Egger, Yvonne, von Aadorf und Zürich, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28798 vom 13.10.2003
(01218292 / CH-020.3.027.100-4)

■ **AIC Group SA Active Investment Consulting**, in Zürich, Splügenstrasse 9, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor sowie die Tätigung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann auch im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schlessinger, Lionel, von Stetten AG, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallustio, Emilio, von Dübendorf, in Wettingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Timpanaro, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Philippe, von Zürich, in Wängi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28799 vom 13.10.2003
(01218294 / CH-020.3.027.101-2)

■ **Albrecht Max Transporte**, in Stadel, Im Rain 2, 8174 Stadel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Albrecht, Max, von Stadel, in Stadel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28800 vom 13.10.2003
(01218296 / CH-020.1.043.776-5)

■ **Anselmo Lafita Sanchez**, in Zürich, Sihlstrasse 93, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Textilien verschiedener Art, Damen- und Herrenbekleidung, Accessoires und Artikel für den Wohnbereich. Eingetragene Personen: Lafita Sanchez, Anselmo, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28801 vom 13.10.2003
(01218614 / CH-020.1.043.777-0)

■ **Antal International Network GmbH**, in Kloten, Stadthauspassage, Schaffhauserstrasse, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Selektion und Vermittlung von Kaderpersonal, Beratungen und Interim Management Lösungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, als Holding auftreten, sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen und Repräsentanzen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bosshard, Oskar Arnold, von Zürich, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bosshard, Frances Mae, von Zürich, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Tureva Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28802 vom 13.10.2003
(01218616 / CH-020.4.027.679-6)

■ **Atelier zum Ritterhus GmbH**, in Uetikon am See, Chnollistrasse 46, 8707 Uetikon am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2003, 8. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Restaurierung, der Verkauf und die Vermittlung antiker Möbel, der Verkauf und die Vermittlung von altem Occasionsschmuck, Silber, Bilder und Dekorationsgegenstände sowie das Erstellen von Expertisen und Schätzungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art im In- und Ausland beteiligen, sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.08.2003 und Inventarliste vom 27.07.2003 Antiquitäten, Bilder, Schmuck, wofür CHF 19'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'483.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.08.2003 und Inventarliste vom 27.07.2003 Antiquitäten, Bilder, Schmuck, wofür CHF 1'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 293.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scorrano, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Arnold, Adelheid, von Brusino Arsizio, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 28803 vom 13.10.2003
(01218618 / CH-020.4.027.680-8)

■ **BICNET AG (BICNET SA) (BICNET LTD)**, in Zürich, Gessnerallee 28, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen und Beratung im Bereich Büroorganisation, -management, -technik und -kommunikation, sowie der Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Vertrieb von Gegenständen für Büroeinrichtung, -organisation, -management, -technik und -kommunikation. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie mieten und vermieten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen und Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben, halten und veräussern. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 51'000.--. Aktien: 1'020 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spillmann, Markus, von Zürich und Hedingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidartis Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28804 vom 13.10.2003
(01218620 / CH-020.3.027.102-8)

■ **cavegn treuhand**, in Wetzikon ZH, Summerauweg 2, 8623 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchführung, Steuerberatungen, Immobilien- und Vermögensverwaltungen, Revisionen; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Cavegn, Roger, von Tujetsch, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Cavegn, Barbara, von Tujetsch, in Wetzikon ZH, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28805 vom 13.10.2003
(01218622 / CH-020.1.043.778-1)

■ **GARAGE VRANJES**, in Zürich, Rümlangstrasse 73, 8052 Zürich. Postadresse: GARAGE VRANJES, Postfach 129, 8618 Oetwil am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturen, Autoexport und -import, Auto An- und Verkauf. Eingetragene Personen: Vranjes, Sreto, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28806 vom 13.10.2003
(01218298 / CH-020.1.043.779-6)

■ **HAZ J.P. Hug Aquarientechnik und Zubehör**, in Männedorf, Hasenackerstrasse 52, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau von Aquariengrossanlagen und Vertrieb von Zubehör. Eingetragene Personen: Hug, Jean Pierre, von Meilen, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28807 vom 13.10.2003
(01218300 / CH-020.1.043.780-8)

■ **KKV - Krankenkassen und Versicherungsvergleiche - Grujovic**, in Zürich, Baumackerstrasse 28, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Krankenkassen- und Versicherungsvermittlung, Rechtsberatung. Eingetragene Personen: Grujovic, Danijela, serbisch-montenegrinische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Grujovic, Radomir, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28808 vom 13.10.2003
(01218302 / CH-020.1.043.781-3)

■ **Kurt Enderli Transporte**, in Embrach, Blauenweg 6, 8424 Embrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmen. Eingetragene Personen: Enderli, Kurt, von Neerach, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28809 vom 13.10.2003
(01218304 / CH-020.1.043.782-9)

■ **Mössinger Abbruch AG**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 468, 8052 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Aushub- und Abbrucharbeiten sowie Ausführung von Tiefbauarbeiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mössinger, Ralph, von Laupersdorf, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HWT Wyler Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28810 vom 13.10.2003
(01218624 / CH-020.3.027.103-3)

■ **PeBe - Service, P. Besmer**, in Oetwil am See, Gusch 19, 8618 Oetwil am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Support und Installationen auf elektrotechnischen Anlagen. Eingetragene Personen: Besmer, Peter, von Oberägeri, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28811 vom 13.10.2003
(01218626 / CH-020.1.043.783-7)

■ **Pick Pay Partner Bauma, Kurt Rusch**, in Bauma, Heinrich Gujerstrasse 28, 8494 Bauma, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmittel und Non-Food-Artikel zu Discountpreisen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Pick Pay Partner Bauma, Elisabeth Muggler', in Bauma . Eingetragene Personen: Rusch, Kurt, von Appenzell, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28812 vom 13.10.2003
(01218628 / CH-020.1.043.784-5)

■ **plan b DIRECT CONCEPT GmbH**, in Zürich, Seestrasse 366, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die allgemeine Marketingbetreuung für Kunden aller Branchen. Diese umfasst die Beratung, die Erstellung von Werbekonzepten und deren Ausführung und Begleitung bis zum Druck bzw. der Produktion sowie Sales-Prozesse. Im Detail sind dies: das Erstellen und Initialisieren von Werbekonzepten und -mitteln in der klassischen Werbung, Direct Marketing-Massnahmen, verkaufsunterstützende Massnahmen, Internet-Marketing und Katalogen. Ferner kann die Gesellschaft Freelance-Tätigkeiten im Marketing- und Werbebereich in Werbeagenturen und bei Firmen übernehmen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und väussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumert, Mareike, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hunn, Didier, von Aarau, in Fislisbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 28813 vom 13.10.2003
(01218630 / CH-020.4.027.681-3)

■ **ProSecurity AG**, in Zürich, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der Sicherheit. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kratter, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vagias, Joannis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lecic, Dragan, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellettieri, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tsiokanos, Thomas, griechischer Staatsangehöriger, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vagias, Evgenia, griechische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer Treuhand, in Opfikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28814 vom 13.10.2003
(01218306 / CH-020.3.027.104-9)

■ **Reinigungsunternehmung 'ADO', Hadzic & Co**, in Zürich, Elisabethenstrasse 7, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 2003. Zweck: Ausführung von sämtlichen Unterhaltsarbeiten, Gebäudereinigungen, Hauswartungen und dazugehörige Arbeiten. Eingetragene Personen: Hadzic, Husein, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hadzic, Nermin, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28815 vom 13.10.2003
(01218308 / CH-020.2.004.775-0)

■ **Risktranfer, Hübner Jörg**, in Egg, Weiherstrasse 10, 8132 Egg bei Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Risk und Receivables Management Services. Eingetragene Personen: Hübner, Jörg, von Basel, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28816 vom 13.10.2003
(01218310 / CH-020.1.043.785-0)

■ **SELIN'S STIFTUNG 'gute Stimmen gegen böse Stimmen'**, in Zürich, c/o Dr. Christian Widmer, Rämistrasse 3, 8001 Zürich. Postadresse: SELIN'S STIFTUNG 'gute Stimmen gegen böse Stimmen', c/o Dr. Christian Widmer, Postfach 74, 8024 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Die Stiftung bezweckt zum einen Aufklärung über die Krankheit 'Schizophrenie' und zum anderen die Förderung der Früherkennung dieser Krankheit. Auch widmet sich die Stiftung der Aufklärung über verwandte Geisteskrankheiten und Förderung der Früherkennung dieser Krankheiten. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Widmer, Dr. Christian, von Baar, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüsi Heinimann, Elisabeth, von Illnau-Effretikon und Schönengrund, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mangisch, Rudolf, von Wallisellen und Betten, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28817 vom 13.10.2003
(01218312 / CH-020.7.001.103-2)

■ **Swiss Consulting Pathmanathan P.**, in Zürich, Motorenstrasse 20, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Assekuranz, Bank, Credit-Geschäfte. Allgemeine Beratungsstelle und Problemlösungen in der Schweiz. Eingetragene Personen: Pathmanathan, Premkumar, von Schänis, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Tanner, Martin, von Eriswil, in Dietikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28818 vom 13.10.2003
(01218632 / CH-020.1.043.786-1)

■ **Thomas Sabo GmbH**, in Zürich, c/o Gunter Blickle, Rechtsanwalt, Rämistrasse 46, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und Handel von und mit Schmuckwaren und Juwelen aller Art und den Betrieb entsprechender Einzelhandelsgeschäfte in der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB.

Eingetragene Personen: TSJ Holding GmbH, in Tulln an der Donau (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Blickle, Gunter, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sabo, Franz Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Tulln an der Donau (AT), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28819 vom 13.10.2003
(01218634 / CH-020.4.027.682-9)

■ **ttm-swiss AG (ttm-swiss SA) (ttm-swiss Ltd)**, in Uster, c/o Multanova AG, Seestrasse 110, 8610 Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Erbringung von Dienstleistungen mit Geräten und informatikgestützten Systemen in der Schweiz, insbesondere auf dem Gebiet der Verkehrstechnologie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothen, Ulrich, von Wahlern, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Spätig, Martin, von Lüscherz, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Capellini, Angelo, von Amden, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freiburghaus Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28820 vom 13.10.2003
(01218636 / CH-020.3.027.105-7)

■ **Tuck-Tuck Stephan Di Gallo**, in Fällanden, Zürichstrasse 7, 8117 Fällanden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mobile Verpflegung. Eingetragene Personen: Di Gallo, Stephan, von Horw, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28821 vom 13.10.2003
(01218638 / CH-020.1.043.787-6)

■ **Univers, Schöni**, in Rafz, Landstrasse 53, 8197 Rafz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Internet; Internetshop, Grafik, Webdesign. Eingetragene Personen: Schöni, Marcel, von Sumiswald, in Rafz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28822 vom 13.10.2003
(01218314 / CH-020.1.043.788-4)

■ **Walter Portmann Baumontagen**, in Zürich, Wydlerweg 23, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektro- und Baumontagen. Eingetragene Personen: Portmann, Walter, von Escholzmatt, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28823 vom 13.10.2003
(01218316 / CH-020.1.043.789-2)

■ **Wicker Informatik**, in Maur, Im Grund 5, 8123 Ebmatingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel, Service und Entwicklung im Bereich Informatik. Der Inhaber ist im Zeitpunkt der Eintragung minderjährig. Er wurde aber vom Inhaber der elterlichen Sorge zum selbständigen Geschäftsbetrieb ermächtigt. Eingetragene Personen: Wicker, Wofgang, von Oberrieden, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28824 vom 13.10.2003
(01218318 / CH-020.1.043.790-0)

■ **ZURWOOL GmbH**, in Zürich, Bahnhofstrasse 106, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2003, 10. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Bereitstellung, Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien. Sie kann Grundeigentum erwerben, halten, verkaufen und belasten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen und Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung vier 2 1/2-Zimmer Eigentumwohnungen an der Stationsstrasse 22 in Zürich zum Preis von höchstens CHF 1'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiedersheim, Gert, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; SILNA Holding GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 28825 vom 13.10.2003
(01218320 / CH-020.4.027.683-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Zürich' Freizügigkeitsstiftung**, bisher in Illnau-Effretikon, Erhaltung des obligatorischen und ausserobligatorischen Vorsorgeschutzes im Bereich der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 18, Publ. 1072426). Urkundenänderung: 21. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Austrasse 46, 8045 Zürich.
Tagebuch Nr. 28826 vom 13.10.2003
(01218640 / CH-020.7.000.729-4)

■ **2K'Systems Switzerland GmbH**, in Horgen, Handel mit EDV-Systemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9650). Firma neu: **2K'Systems Switzerland GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV i.V.m. Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 28827 vom 13.10.2003
(01218642 / CH-020.4.023.584-8)

■ **Adnovest AG**, in Zürich, Vermittlungstätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6463). Domizil neu: Waldmannstrasse 8, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 28828 vom 13.10.2003
(01218644 / CH-020.3.001.318-8)

■ **Adolf Eitel AG**, in Zürich, Finanz- und Treuhandgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9371). Firma neu: **Adolf Eitel AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 28829 vom 13.10.2003
(01218646 / CH-320.3.003.353-5)

■ **Ahold Payment Services Europe SA**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen an Lieferanten von Gruppengesellschaften und Joint-Venture-Gesellschaften in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 15, Publ. 698992). Statutenänderung: 26. 09. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 28830 vom 13.10.2003
(01218648 / CH-020.3.026.113-8)

■ **AltaWeb AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 13). Gründungsstatuten: 18.10.2000. Statutenänderung: 30. 09. 2003. Sitz neu: Niederglatt. Domizil neu: Brunnenwiesenstrasse 10, 8172 Niederglatt. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Handel, Vertrieb, Lizenzierung und Entwicklung von Computer- und Telekommunikationssoftware aller Art und für alle Systeme. Insbesondere Entwicklung von Computer- und Telekommunikationssoftware für Systeme aller Art; Handel, Vertrieb, Lizenzierung und Wartung von Computer- und Telekommunikationssoftware aller Art; Zusammenarbeit mit anderen Gesellschaften und Personen bei der Entwicklung, Weiterentwicklung, Wartung, dem Handel und Vertrieb von Computer- und Telekommunikationssoftware für alle Systeme; Kauf und Verkauf sowie Handel mit im Zusammenhang mit der Softwareentwicklung stehenden Hardware und Zubehör; Durchführung von Spezialuntersuchungen und Erstatten von Gutachten im Zusammenhang mit Softwareentwicklungen; Schulung und Instruktion von EDV- und Telekommunikations-Anwendern; Projektleitung im EDV- und Telekommunikations-Bereich; allgemeine Beratungs- und Supporttätigkeit im Informatik- und Telekommunikationssektor. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten, veräussern, belasten und Bauten erstellen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder durch Veröffentlichungen im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Max, von Zürich, in Walchwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Biotti, Paul, von Hitzkirch, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher]; Liljequist, Jan, von Winkel, in Steinhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Barcelona (ES), Präsident und Delegierter]. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung Zürich ist aufgehoben worden] [gestrichen: Zürich].
Tagebuch Nr. 28831 vom 13.10.2003
(01218322 / CH-020.3.023.795-2)

■ **Arbitrade AG**, in Zürich, Tätigkeit als Vermittlerin im Bereich Geld- und Kapitalmarkt sowie in damit verwandten Märkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 16. 03. 2000, S. 1775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gall, Peter, von Küsnacht ZH, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28832 vom 13.10.2003
(01218324 / CH-020.3.019.622-8)

■ **Aris AG**, in Zürich, Erbringen von qualifizierten, interdisziplinären Dienstleistungen im Bereiche raumbezogener Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02. 09. 2002, S. 16, Publ. 623836). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 18, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hippenmeyer, Jules, von Zürich und Gottlieben, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaul, Christian, von Zürich, in Andelfingen, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Mathias, von Matzingen, in Andelfingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Darnuzer, Urs, von Jenaz, in Klosters-Serneus, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Dorfschmid, Josef, von Oberentfelden, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Casal Schweizer, Elizabeth, von Walzenhausen und Schiers, in Stäfa, mit Einzelprokura; Henssler, Peter, von Zürich, in Ossingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Leuenberger, Christoph, von Lauperswil, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Sonnenmoser, Kurt, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28833 vom 13.10.2003
(01218326 / CH-020.3.003.307-1)

■ **Artos Data & Web Services GmbH**, bisher in Zürich, Entwicklung von Software, Beratungen im Internet-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 16, Publ. 368504). Statutenänderung: 8. 10. 2003. Firma neu: **Dabatec GmbH**. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Seestrasse 901, 8706 Meilen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Vertrieb und Verkauf von Software, Beratungen im Internet-Bereich, Erstellen von Betriebs- und Organisations-Analysen, Erstellen von Internet-Konzepten, Entwicklung und Wartung von Software, Handel mit Komponenten sowie Schulung und Erbringung allgemeiner Dienstleistungen im Internet und Informatik-Bereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bondy-Atamaskovics, Jaromir-Alexandre, von Wallisellen, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Maur].
Tagebuch Nr. 28834 vom 13.10.2003
(01218328 / CH-020.4.023.269-2)

■ **Atmos AG**, in Zürich, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin, Urs A., von Einsiedeln, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenk-Hüni, Barbara, von Basel und Riehen, in Unterentfelden, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28835 vom 13.10.2003
(01218650 / CH-020.3.901.943-1)

■ **Bain & Company Switzerland, Inc., Boston, Zurich Branch**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Managementberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 21, Publ. 1063214), mit Hauptsitz in: Boston (MA, USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaus, Robert Marie Eugène, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winterer, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28836 vom 13.10.2003
(01218652 / CH-020.9.000.979-3)

■ **Café Boy GmbH**, in Zürich, Führung eines Restaurationsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7276). Firma neu: **Café Boy GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Irene Beatrice, von Dottikon, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Ariosto, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 28837 vom 13.10.2003
(01218654 / CH-020.4.022.475-8)

■ **Camco Holding AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 19, Publ. 975646). Domizil neu: Feldeggstrasse 55, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Monaco, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28838 vom 13.10.2003
(01218656 / CH-020.3.000.573-9)

■ **Cara Fassadenbau, Aslani Adnan**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 21, Publ. 1200888). In Gutheissung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 07.10.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11.09.2003, mit der über den Inhaber der Einzelfirma der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24.09.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11.09.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen.].
Tagebuch Nr. 28839 vom 13.10.2003
(01218330 / CH-020.1.039.687-9)

■ **Carrosserie Gehrig GmbH**, in Kleinandelfingen, Spenglerei und Spritzwerk, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1999, S. 3743). Statutenänderung: 2. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nord-Garage AG Ohringen, in Seuzach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehrig, Roger, von Kirchberg SG, in Marthalen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--].
Tagebuch Nr. 28840 vom 13.10.2003
(01218332 / CH-020.4.020.088-1)

■ **Chronosinvest Fund Services AG**, bisher in Baar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 21). Gründungsstatuten: 23.06.2003. Statutenänderung: 18. 09. 2003. Firma neu: **Swissinvestment Forum AG**. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Oberfeldstrasse 14, 8302 Kloten. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von privaten und institutionellen Kunden im Finanzbereich, insbesondere im Zusammenhang mit der Errichtung und Verwaltung von Kapitalgesellschaften und der Entwicklung von Finanzprodukten. Die Gesellschaft kann Immobilien sowie Beteiligungen an Gesellschaften erwerben, verwalten und veräussern und in der Schweiz sowie im Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adamantidis, Georgios, von Kölliken, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher]; Balzer, Riccardo, von Schmitten GR, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28841 vom 13.10.2003
(01218334 / CH-170.3.026.402-1)

■ **Comporsys Informatik AG**, in Geroldswil, Planung, Einführung und Betreuung von computergestützten Informations-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 20, Publ. 467492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Hans A., von Jonen, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28842 vom 13.10.2003
(01218336 / CH-020.3.905.538-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 26, Publ. 782666 publizierten TB-Eintrags Nr. 31634 vom 16. 12. 2002. **Credit Suisse**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 2003, S. 20, Publ. 1190274). [Nachfolgende Person wurde irrtümlich zweimal eingetragen:]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauter, Marc, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28843 vom 13.10.2003
(01218658 / CH-035.3.000.060-3)

■ **Daniel Swarovski Corporation AG**, in Meilen, Erfüllung von Managementfunktionen, Uebernahme von Beratungen und Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Rahmen der Swarovski-Firmengruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 20, Publ. 653746). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchbauer, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiestl-Swarovski, Carina, österreichische Staatsangehörige, in Hall im Tirol (AT), Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28844 vom 13.10.2003
(01218660 / CH-020.3.925.554-7)

■ **Debitec GmbH**, in Zürich, Handel mit Computer-Schulungssystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 22, Publ. 820674). Domizil neu: Bienenstrasse 1, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Marcel, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caduff, Silvia Maria, von Cumbel, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 28845 vom 13.10.2003
(01218662 / CH-020.4.021.213-4)

■ **DMB COMMUNICATION Deli East European Technologyskills Transfer**, in Zürich, Entwicklung und Transfer von Technologien in wirtschaftlich benachteiligte Regionen Osteuropas, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5526). Domizil neu: Bäckerstrasse 60, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 28846 vom 13.10.2003
(01218664 / CH-020.1.022.125-2)

■ **Dr. W.A. Günther Audio Systems AG**, in Erlenbach ZH, Handel mit Geräten und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 24, Publ. 540540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Hans, von Rohrbach, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28847 vom 13.10.2003
(01218338 / CH-020.3.902.196-9)

■ **E-Personal AG**, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 5, Publ. 1092280). Gründungsstatuten: 07.06.1984. Statutenänderung: 30. 09. 2003, 9. 10. 2003. Firma neu: **Scanatron Technics AG**. Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Obfelderstrasse 31, 8910 Affoltern am Albis. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und Herstellung von und Handel mit technischen Geräten, Anlagen und Zubehör und die Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Elektronik, Mechanik, Optik, Bildverarbeitung und Archivierung. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Betriebstätten errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Sie kann alle anderen Geschäfte tätigen, welche in ihren Geschäftsbereich fallen und sie kann alle Massnahmen treffen, welche geeignet sind, die Errichtung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinecke, Manfred H., von Nusshof, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BSR Treuhand AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle [wie bisher]; Weibel, Reto, von Schongau, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lips, Hanspeter, von Urdorf, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28848 vom 13.10.2003
(01218340 / CH-170.3.010.414-7)

■ **EBS Holding AG**, in Zürich, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere an Industrie-, Immobilien-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 21, Publ. 990710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28849 vom 13.10.2003
(01218342 / CH-020.3.907.233-0)

■ **Elektro-Hänseler AG**, in Regensdorf, Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen, Telefonanlagen, Ausführung von Stark- und Schwachstrominstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 13, Publ. 613802). Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knubel, Eric, von St. Stephan, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28850 vom 13.10.2003
(01218344 / CH-020.3.907.767-1)

■ **EMC (Benelux) B.V., Amsterdam, Niederlande, Zurich Finance Branch**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von Komponenten für Informationstechnologiesysteme, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 19, Publ. 975664), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tucci, Joseph Michael, Bürger der USA, in Nashua (NH/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28851 vom 13.10.2003
(01218346 / CH-020.9.001.770-6)

■ **EMC (Benelux) B.V., Amsterdam, Niederlande, Zurich Intangible Property Branch**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von Komponenten für Informationstechnologiesysteme, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 19, Publ. 975666), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tucci, Joseph Michael, Bürger der USA, in Nashua (NH/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28852 vom 13.10.2003
(01218666 / CH-020.9.001.855-3)

■ **Engeler Lampen Herrliberg AG**, in Herrliberg, Handel und industrielle Fertigung von Beleuchtungskörpern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wertheimer, André, von Zürich, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28853 vom 13.10.2003
(01218668 / CH-020.3.024.628-0)

■ **Equitable Asset Trade AG**, in Zürich, Durchführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1995, S. 3374). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Firma neu: **Maxmakers AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Maxmakers SA) (Maxmakers Ltd)**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbrüchel, Dr. Rico, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht].
Tagebuch Nr. 28854 vom 13.10.2003
(01218670 / CH-020.3.905.851-7)

■ **EURO-VANE AG**, in Zumikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit ROTO-VANE Kompressoren, Kühlapparaten, dazugehörigen Vorrichtungen, Maschinen und Komponenten (HVAC), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5573). Firma neu: **EURO-VANE AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kollbrunner, Stephan, von Zürich, in Herrliberg, Delegierter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Kollbrunner, Anton, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Würtenberger, Heinz, von Weiach, in Niederhasli, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zangger, Hermann, von Zumikon, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 28855 vom 13.10.2003
(01218672 / CH-020.3.021.189-5)

■ **F.O.R. - Service, M. G. Wyss**, in Thalwil, Dienstleistung und Organisation im Finanz- und Rechnungs-Wesen, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 19, Publ. 346860). Domizil neu: Alte Landstrasse 13, 8800 Thalwil.
Tagebuch Nr. 28856 vom 13.10.2003
(01218348 / CH-020.1.904.340-2)

■ **Ferienheim-Genossenschaft Männedorf**, in Männedorf, Bezweckt eine als Ferienheim geeignet erscheinende Liegenschaft zu erwerben und sie auf gemeinnütziger Basis zu betreiben, Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4756). Statutenänderung: 28. 03. 2003. Zweck neu: Die Genossenschaft ist eine Verbindung von Einwohnern der Gemeinde Männedorf und weiteren Gönnern zum Zweck, eine als Ferienheim geeignete Liegenschaft zu erwerben und sie auf gemeinnütziger Basis zu betreiben. Das Ferienheim steht Schulen, Vereinen und anderen Organisationen für die Durchführung von Lagern, Arbeitswochen, Weekends usw. offen. Ausserdem können Mitglieder der Genossenschaft und andere Personen beherbergt werden. Während den Schulferien im Sommer und den Sportferien im Winter steht das Ferienheim grundsätzlich zur Verfügung der Schulgemeinde Männedorf. Die Bestimmungen für die Ausübung dieses Vorrechts werden durch die Verwaltung in einer besonderen Vereinbarung festgelegt. Im Übrigen wird die Benützung des Ferienheims durch die Verwaltung geregelt. Das Ferienheim kann auch verpachtet werden. Auch in diesem Fall ist die Einhaltung dieses Zweckartikels zu gewährleisten.
Tagebuch Nr. 28857 vom 13.10.2003
(01218350 / CH-020.5.900.377-2)

■ **Fritz Biemann AG**, in Zollikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 01. 1993, S. 212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biemann, Fritz, von Zürich, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biemann, Maria, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht].
Tagebuch Nr. 28858 vom 13.10.2003
(01218352 / CH-020.3.903.543-1)

■ **Gebtech GmbH**, bisher in Opfikon, Brandschutzisolationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 16, Publ. 919786). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Firma neu: **Kara Dämmtech GmbH**. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Freiestrasse 52, 8952 Schlieren. Postadresse neu: Die Postadresse ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turhan-Yildirim, Aynur, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kara, Dursun, von Würenlos, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Yildirim, Ulas, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].
Tagebuch Nr. 28859 vom 13.10.2003
(01218354 / CH-020.4.026.637-6)

■ **Gemeinnütziger Frauenverein Zürich (GFZ)**, in Zürich, gemeinnützige Aufgaben, Verein (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 17, Publ. 1145346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reck-Gallmann, Ursula, von Zürich und Safenwil, in Meilen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner-Heller, Marianne, von Zürich, in Zollikon, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28860 vom 13.10.2003
(01218674 / CH-020.6.900.164-0)

■ **Gerber und Zwinggi GmbH**, in Zürich, Kommunikationsberatung, Strategieentwicklung und Projektmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 2003, S. 16, Publ. 898738). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Eva, von Heimiswil, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 28861 vom 13.10.2003
(01218676 / CH-020.4.026.544-9)

■ **Goni AG**, in Urdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 20, Publ. 1089520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salur-Kocal, Gabriela Gonca, von Spreitenbach, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oftringen]; KMU Treuhand Limattal GmbH, in Schlieren, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28862 vom 13.10.2003
(01218678 / CH-020.3.005.033-9)

■ **Gretag AG**, in Regensdorf, Entwicklung, Herstellung, Montage, Vertrieb, Vermietung und Unterhalt von sowie Handel mit und Export von Geräten und anderen technischen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 19, Publ. 868752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trumpf, Klara, von Dielsdorf, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Thurnheer, Andreas, von Weinfelden, in Oberwil-Lieli, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Stefan, von Dottikon und Gränichen, in Dottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28863 vom 13.10.2003
(01218680 / CH-020.3.910.728-6)

■ **Günther Caspar-Stiftung**, in Zürich, Bezweckt mittels finanzieller Beiträge die Unterstützung von Organisationen, Stiftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2002, S. 18, Publ. 565276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuzinger, Paul, von Netstal und Glarus, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28864 vom 13.10.2003
(01218356 / CH-020.7.000.936-9)

■ **H.R. Thomann, EDV-Beratung**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2002, S. 17, Publ. 561422). Firma neu: **H.R. Thomann, Consulting**. Zweck neu: Beratungs- und Engineering-Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informations-Technologie.
Tagebuch Nr. 28865 vom 13.10.2003
(01218358 / CH-020.1.918.207-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 14039 vom 28. 05. 2003. **Hansa Chemie International AG**, in Zollikon, Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 20, Publ. 1054434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ABT Revisionsgesellschaft, in Cham, Revisionsstelle [nicht: ABT Treuhandgesellschaft, in Cham].
Tagebuch Nr. 28866 vom 13.10.2003
(01218360 / CH-020.3.025.699-1)

■ **Himmelrich Partner AG**, bisher in Wallisellen, Promotion von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9971). Statutenänderung: 26. 09. 2003. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Zentralstrasse 26, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 28867 vom 13.10.2003
(01218362 / CH-020.3.025.283-5)

■ **Huggenberger AG Physik. Instrumente**, in Horgen, Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation von und Handel mit physikalischen Instrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 18, Publ. 969526). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Urs, von Zell LU, in Hochdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Meier, Edith, von Weggis, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28868 vom 13.10.2003
(01218682 / CH-020.3.912.298-2)

■ **IMB Management Gesellschaft für industrielle Beteiligungen AG**, in Zürich, Förderung und Finanzierung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1999, S. 342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adfida Trust AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panfida Treuhand AG, in Turbenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28869 vom 13.10.2003
(01218684 / CH-020.3.912.861-3)

■ **Intercambio-Handels-AG**, in Zürich, Handel mit Gütern jedweder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 1995, S. 2462). Firma neu: **Intercambio-Handels-AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ricklin, Franz G., von St. Gallenkappel, in Zürich, Präsident und Delegierter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ricklin, Gabriele, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Frey, Dr. Conrad, von Schaffhausen, in Zumikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28870 vom 13.10.2003
(01218686 / CH-020.3.913.684-2)

■ **Interna MTZ AG**, in Volketswil, Handel mit Möbeln, Teppichen und Inneneinrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schellenberg, Dr. Albert, von Zürich und Bassersdorf, in Fällanden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kammermann, Thomas, von Boningen und Romoos, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertuca, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 28871 vom 13.10.2003
(01218688 / CH-020.3.913.743-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 27603 vom 30. 09. 2003. **Jürg Hügli, Maschinelle Strassenreinigung**, in Nürensdorf, Maschinelle Strassenreinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 22, Publ. 1201178). Domizil neu: Usseramtstrasse 37, Breite, 8309 Nürensdorf.
Tagebuch Nr. 28872 vom 13.10.2003
(01218364 / CH-020.1.001.208-1)

■ **Kiosk Peter Greuter**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 18, Publ. 404026). Firma neu: **Bistro + Grill am See P. Greuter**. Zweck neu: Führen eines Bistro und Kiosk.
Tagebuch Nr. 28873 vom 13.10.2003
(01218366 / CH-020.1.040.326-3)

■ **Kiwipick AG**, in Winterthur, Betrieb von Gastwirtschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 18, Publ. 697088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binkert, Guido, von Koblenz, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Roger, von Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28874 vom 13.10.2003
(01218368 / CH-020.3.914.843-3)

■ **Korn-Ferry (Schweiz) AG**, in Zürich, Beratung von Unternehmen in der Schweiz in den Bereichen Organisation und Personalwesen, insbesondere im Zusammenhang mit der Suche und Auswahl von Führungskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 19, Publ. 1039878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buschman, Theodorus, niederländischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus, Joel, von Küsnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harrison, Colin, britischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield (UK), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28875 vom 13.10.2003
(01218370 / CH-020.3.915.130-7)

■ **Kuratli, Hansmann + Partner Elektroingenieure AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 24, Publ. 775328). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuratli, Felix, von Zürich, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansmann, Felix, von Stein AG, in Zeihen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 28876 vom 13.10.2003
(01218372 / CH-020.3.000.076-7)

■ **KWH Bautechnologen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 21, Publ. 894304). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wojtas, Anna, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 28877 vom 13.10.2003
(01218690 / CH-020.3.005.462-8)

■ **Lacim Revisions AG**, in Zürich, Ausübung der Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2002, S. 17, Publ. 384080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dale, Nicholas, von Güttingen, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garrido, David, von Lancy, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28878 vom 13.10.2003
(01218692 / CH-020.3.001.288-9)

■ **MARSH MANAGEMENT SERVICES LUXEMBOURG S.A., Luxembourg, Zurich Branch**, in Zürich, Dienstleistungen in Versicherungs- und Rückversicherungsangelegenheiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 20, Publ. 1010098), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marsk Hidling, Barbro Elisabet, schwedische Staatsangehörige, in Zürich, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Konrad, von Wassen, in Unterägeri, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28879 vom 13.10.2003
(01219016 / CH-020.9.001.904-8)

■ **Martine AG**, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Artikeln des Regenschutzes und von Lederwaren jeder Art, insbesondere Schirmen und Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1995, S. 5645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vial, Charles, von Le Crêt, in Aeugst am Albis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro R. Voser, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28880 vom 13.10.2003
(01219018 / CH-020.3.916.466-3)

■ **Minolta (Schweiz) AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 20, Publ. 591626). Statutenänderung: 1. 10. 2003, 9. 10. 2003. Firma neu: **Konica Minolta Photo Imaging (Schweiz) AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Vertrieb und den Service feinmechanischer, optischer und elektronischer Erzeugnisse, insbesondere unter den Marken 'Konica', 'Minolta' oder 'Konica Minolta' und namentlich zur Bedienung des schweizerischen Marktes sowie den Handel mit Waren für Marketing Aktivitäten. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Fabrikationsunternehmen der Foto-, Film- und Büromaschinenbranche sowie verwandter Unternehmungen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich E-Mail oder Telefax) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eppenberger, Max, von St. Peterzell, in Widen, Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Kitajima, Yuzo, japanischer Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28881 vom 13.10.2003
(01218374 / CH-020.3.917.664-5)

■ **Montair AG**, in Winterthur, Übernahme von Arbeiten im Bereiche Lüftung und Klima, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brenner, Kurt, von Weinfelden, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iliakis, Christos, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28882 vom 13.10.2003
(01218376 / CH-020.3.912.732-0)

■ **O.B.-Oil Brokers SA**, in Zürich, Handel und Vermittlung von Lebensmittelölen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2738). Statutenänderung: 22. 09. 2003. Firma neu: **Renosana AG**. Domizil neu: Bahnhofplatz 1, 8001 Zürich. Postadresse neu: Renosana AG, Postfach 6212, 8023 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, den Verkauf, den Handel und die Vermittlung von Lebensmittelölen und ähnlichen Produkten sowie Renovationen, Sanierungen und Planungen von Neu- und Umbauten, die Produktion und den Handel von Baumaterialen, Küchen und Bädern, Beteiligungen an Immobilien-, Handels- und Finanzgeschäften, Verwaltungen von Eigentum und Vermögen Dritter, Übernahme von Treuhandaufträgen, den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Sachen sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Dr. Otto Carl, von Baden, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Giroud AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jean-Richard-dit-Bressel, Hubert, von La Sagne, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, René, von Nidfurn, in Jona, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28883 vom 13.10.2003
(01218378 / CH-020.3.918.952-3)

■ **Olor AG**, in Affoltern am Albis, Vermittlung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 24, Publ. 1065416). Statutenänderung: 8. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 220'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 220 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 08.07.2003 werden 120 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 08.10.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 28884 vom 13.10.2003
(01218380 / CH-020.3.919.124-1)

■ **OTS Revisions- und Treuhand AG**, bisher in Zufikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 3, Publ. 789616). Gründungsstatuten: 09.05.1980. Statutenänderung: 7. 07. 2003. Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: c/o Daniel Müller, Feldhof, 8910 Affoltern am Albis. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist: die Übernahme und Ausführung von Revisions- und Treuhandmandaten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art tätigen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Sie kann Filialen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Hans, von Zürich und Madiswil, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Daniel Paul, von Lotzwil, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keller, Georg, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28885 vom 13.10.2003
(01219020 / CH-400.3.006.399-1)

■ **Pabou AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Führung von Parfümerien, Boutiquen und Kosmetik-Studios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7662). Domizil neu: c/o Analytic Treuhand AG, Albisstrasse 147, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 28886 vom 13.10.2003
(01219022 / CH-020.3.919.491-0)

■ **Peloc, Hemkendreis**, in Zürich, Konzeptionelle Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6042). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 28887 vom 13.10.2003
(01219024 / CH-020.1.022.238-5)

■ **Pfeiffer Vacuum (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertrieb und Service von technischen Apparaten und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaum, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Hüttenberg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waterkamp, Amandus, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinbreitbach (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28888 vom 13.10.2003
(01219026 / CH-020.3.019.834-3)

■ **Pneuhaus Interleo, Kustric**, in Dübendorf, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lederartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 22, Publ. 1158578). In Gutheissung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 08.10.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 14.08.2003, mit der über die Inhaberin der Einzelfirma der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 27.08.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 14.08.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen.].
Tagebuch Nr. 28889 vom 13.10.2003
(01218382 / CH-020.1.009.915-1)

■ **R. + L. Mechanik GmbH**, in Rüti ZH, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8008). Firma neu: **R. + L. Mechanik GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. September 2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Gion Lutz, Bergstrasse 201, 8708 Männedorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Gion, von Medels im Rheinwald, in Männedorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Rütsch, Jakob, von Uster, in Hombrechtikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 28890 vom 13.10.2003
(01218384 / CH-020.4.003.668-6)

■ **Resoft AG**, in Dietikon, Entwicklung und Verkauf von Software sowie Handel mit Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8336). Domizil neu: c/o Marino Gaiardelli, Bernstrasse 332, 8953 Dietikon. Postadresse neu: Resoft AG, c/o Damag, Postfach 3176, 5430 Wettingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Robert, von Räfz, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meyer, Marc, von Attiswil, in Neuenhof, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritzer, Hubert, von Homburg, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Harnisch, Gunter, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28891 vom 13.10.2003
(01218386 / CH-020.3.921.417-3)

■ **S Media Vision AG**, in Zürich, Produktion vom Mediengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 2003, S. 19, Publ. 900630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumöller, Asta, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: deutsche Staatsangehörige, in Köln (D)]; Oetterli, Bruno, von Pfaffnau und Grossdietwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28892 vom 13.10.2003
(01218388 / CH-020.3.021.642-0)

■ **Salbert Export, Margarita Loher**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2002, S. 20, Publ. 764266). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 08.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 28893 vom 13.10.2003
(01219028 / CH-020.1.005.981-7)

■ **Sancomfort AG**, in Volketswil, Handel und Herstellung im Bereich der Inneneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04. 05. 1998, S. 2988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubler Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28894 vom 13.10.2003
(01219030 / CH-020.3.922.637-3)

■ **Schellenberg Druck AG**, in Pfäffikon, Betrieb einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2800). Statutenänderung: 1. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 8'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 8'000 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 8'000 Namenaktien zu CHF 1 000.--].
Tagebuch Nr. 28895 vom 13.10.2003
(01219032 / CH-020.3.923.126-5)

■ **Senso AG**, in Zürich, Handel mit Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 19, Publ. 324026). Domizil neu: Wehntalerstrasse 513, 8046 Zürich.
Tagebuch Nr. 28896 vom 13.10.2003
(01219034 / CH-020.3.025.458-3)

■ **SKV Immobilien AG**, in Zürich, Planung, Erstellung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 22, Publ. 1030638). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heim, Peter, von Neuendorf und Kappel SO, in Kappel SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschäppät, Alexander, von Biel BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28897 vom 13.10.2003
(01218390 / CH-020.3.022.807-0)

■ **SWO-docu, Swiss Welfare Organisation, Stiftung für Strassenkinder**, in Dübendorf, Gemeinwesenentwicklungsprojekte zugunsten von Strassenkindern, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bill, Walter, von Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti, Thomas, von Schwanden GL, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28898 vom 13.10.2003
(01218392 / CH-020.7.000.808-4)

■ **The Raffles Club GmbH**, in Zürich, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tan, Fook Seng, singapurischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ng, Ah, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 28899 vom 13.10.2003
(01218394 / CH-020.4.001.592-2)

■ **Treepoint AG**, bisher in Rüti ZH, Planung von Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1078). Statutenänderung: 29. 09. 2003. Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Kastellstrasse 10, 8623 Wetzikon. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.06.1987 ein Dialog System Softwarepaket in Modula 2, beinhaltend Consol Input/Output, Maskenhandler, Helphandler und Timelibrary, wofür 30 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben wurden.].
Tagebuch Nr. 28900 vom 13.10.2003
(01218396 / CH-320.3.027.433-4)

■ **Treibhaus Postproduction AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Softwareprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 19, Publ. 866554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenow, Ralf, von Zürich, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28901 vom 13.10.2003
(01218398 / CH-020.3.023.654-0)

■ **Tria Revisions AG**, in Zürich, Besorgung aller Geschäfte des Treuhandwesens und der Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 21, Publ. 777864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldvogel, Markus, von Unteriberg, in Morschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28902 vom 13.10.2003
(01219036 / CH-020.3.006.116-1)

■ **Tunel GmbH**, bisher in Kloten, Betrieb von Gastrounternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 632). Statutenänderung: 2. 10. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Josefstrasse 140, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Önel-Tunador, Özlem, türkische Staatsangehörige, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Önel, Esat, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Kloten, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Iseri, Salman, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 28903 vom 13.10.2003
(01219038 / CH-020.4.022.887-1)

■ **Uetli-Druck AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fumagalli, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fumagalli, Margrit, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laubengaier, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Leinfelden-Echterdingen (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Looser, Roger, von Gretzenbach, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Erlinsbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28904 vom 13.10.2003
(01219040 / CH-020.3.927.222-7)

■ **Unicrosby USB Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 23, Publ. 1141764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AT&R Apropos Treuhand & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 28905 vom 13.10.2003
(01219042 / CH-020.3.006.370-7)

■ **VAJO GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Unterhaltungsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7217). Firma neu: **VAJO GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25.04.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, John Hendric, von Basel und Stans, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Horvath, Valeria, ungarische Staatsangehörige, in Klingnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Dr. René, von Baden und Oberrohrdorf, in Brugg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28906 vom 13.10.2003
(01218400 / CH-020.4.022.469-2)

■ **Vendbridge Growth Architects AG**, bisher in Dietikon, Dienstleistungen in den Bereichen Informationstechnologie und Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 16, Publ. 695726). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Carmenstrasse 28, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peyer, Stephan, von Flaach, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen].
Tagebuch Nr. 28907 vom 13.10.2003
(01218402 / CH-020.3.902.750-6)

■ **Venitas IT Solutions GmbH**, bisher in Dietikon, Herstellung von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 22, Publ. 1094860). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Carmenstrasse 28, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 28908 vom 13.10.2003
(01218404 / CH-020.4.025.112-4)

■ **Verband des Schweizerischen Maschinen- und Werkzeughandels**, in Zürich, Handel in der Schweiz mit Maschinen und Werkzeugen, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6581). Die Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 6) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 28909 vom 13.10.2003
(01218406 / CH-020.5.901.523-5)

■ **Verein Dorfladen Lindau**, in Lindau, Als Trägerschaft Führung und Erhaltung eines Dorfladens im Dorfteil Lindau, Verein (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 2002, S. 16, Publ. 446842). Statutenänderung: 8. 05. 2003. Mittel neu: Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Erträge aus zinslosen oder verzinslichen Darlehen und ehrenamtlicher Mitarbeit, Beiträge von Gönnern und Schenkungen. Die Beiträge der Familienmitgliedschaften dürfen CHF 150.--, diejenigen der Einzelmitglieder CHF 80.-- nicht übersteigen. [bisher: Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Erträge aus zinslosen oder verzinslichen Darlehen und ehrenamtlicher Mitarbeit, Beiträge von Gönnern und Schenkungen.].
Tagebuch Nr. 28910 vom 13.10.2003
(01219044 / CH-020.6.000.677-4)

■ **Volg Konsumwaren AG**, in Winterthur, Handel mit Konsumwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 20, Publ. 951950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Dr. Heinz, von Malters und Richenthal, in Seuzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyer, Werner, von Zürich und Rheinau, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hirsig, Ferdinand, von Solothurn und Amsoldingen, in Bellach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gehriger, Dr. Willy, von Attiswil, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni, Kurt, von Krummenau, in Uesslingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Revisionsstelle]; Bellmont, Hans, von Steinerberg, in Oberägeri, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 28911 vom 13.10.2003
(01219046 / CH-020.3.928.024-7)

■ **W. Suter Elektro AG**, in Urdorf, Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3719). Statutenänderung: 2. 09. 2003. Firma neu: **suter elektro ag**.
Tagebuch Nr. 28912 vom 13.10.2003
(01219048 / CH-020.3.925.435-9)

■ **Worldspan Services Limited, Hayes/Middlesex, England, Zweigniederlassung Glattbrugg**, in Opfikon, Ausführung von Geschäften als allgemeine Handelsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4946), mit Hauptsitz in: Hayes/Middlesex (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosetti, Andreas C., von Zürich, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 28913 vom 13.10.2003
(01219050 / CH-020.9.000.321-5)

■ **ZED AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Raumgestaltung, Design, Kommunikation und Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5398). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlemann, Stephan, von Herisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28914 vom 13.10.2003
(01218408 / CH-020.3.024.454-7)

■ **Zurich Invest Bankstiftung**, bisher in Illnau-Effretikon, Durchführung der steuerbegünstigten gebundenen, individuellen Vorsorge im Sinne von Art. 82 BVG sowie der zugehörigen Ausführungserlasse, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 20, Publ. 1072780). Urkundenänderung: 21. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Austrasse 46, 8045 Zürich.
Tagebuch Nr. 28915 vom 13.10.2003
(01218410 / CH-020.7.000.662-1)

■ **ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 19, Publ. 1186420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wopmann, Martin, von Malters, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Hans Ulrich, von Thalheim an der Thur, in Henggart, mit Kollektivprokura zu zweien; Signer, Karl, von Appenzell, in Ossingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Richrath-Wöhrle, Ursula Erna, von Feuerthalen und Lindau, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fessler, Martin, von Basel, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Grossmann, Jean-Pierre, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 28916 vom 13.10.2003
(01218412 / CH-020.3.021.128-3)

■ **Zürcher Bauernverband (ZBV)**, in Zürich, Förderung der zürcherischen Landwirtschaft, Verein (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 2000, S. 7181). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggin, Erich, von Hölstein, in Mettmenstetten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Hans, von Schönenberg ZH, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 28917 vom 13.10.2003
(01218414 / CH-020.6.000.571-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Delikatessengeschäft R. Bösch**, in Thalwil, Verkauf von Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 08. 04. 1997, S. 2316). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28918 vom 13.10.2003
(01219052 / CH-020.1.012.674-7)

■ **Getcar AG**, in Küsnacht ZH, Import und Export sowie Vermittlung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 05. 2002, S. 17, Publ. 475444). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 28919 vom 13.10.2003
(01219054 / CH-020.3.001.769-4)

■ **Hyrco Cetrano**, in Turbenthal, Servicearbeiten an und Verkauf von Hydraulikteilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 1995, S. 1073). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28920 vom 13.10.2003
(01219056 / CH-020.1.005.308-2)

■ **Intercamping Holding Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Geroldswil, Beteiligung, Betrieb und Verwaltung an und von in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5924). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 28921 vom 13.10.2003
(01219058 / CH-020.3.913.699-7)

■ **KKV Krankenkassenvergleiche Grujovic**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 21, Publ. 647678). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 28922 vom 13.10.2003
(01219060 / CH-020.1.010.002-1)

■ **Pick Pay Partner Bauma, Elisabeth Muggler**, in Bauma, Verkauf von Lebensmittel, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 17, Publ. 520462). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma 'Pick Pay Partner Bauma, Kurt Rusch', in Bauma, erloschen.
Tagebuch Nr. 28923 vom 13.10.2003
(01218416 / CH-020.1.040.830-4)

■ **Remma, R. Cetrano**, in Turbenthal, Vermittlung von Dienstleistungen wissenschaftlicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1994, S. 783). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 28924 vom 13.10.2003
(01218418 / CH-020.1.005.863-9)

■ **XXYZDA Info Tech AG**, in Zürich, Führung einer Informatik-Schule sowie diverse Schulungen im Bereich der Information Technology, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2635). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 28925 vom 13.10.2003
(01218420 / CH-020.3.023.364-3)

■ **XXYZDB Info Tech AG**, in Zürich, Franchising von Dienstleistungen und Know How aller Art im Hard- und Softwaresowie im entsprechenden Schulungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3719). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 28926 vom 13.10.2003
(01218422 / CH-020.3.023.068-4)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechtlohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Esters Gottfried August**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 21.10.1937, Högernweg 1b, **5504 Othmarsingen**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 16.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Esma-Sanitech Fred Esters.
   Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Konkursamt des Bezirks Lenzburg
   5036 Oberentfelden

(01217856)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Fricker Willy**, von Hunzenschwil, geboren 25.03.1925, gestorben 05.08.2003, whft. gew. Gärtliakerweg 1, **5502 Hunzenschwil**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt Lenzburg
   5600 Lenzburg

(01217862)

1. *Schuldner/in:* **Imhof Sonja**, von Wolfenschiessen NW, geboren 14.08.1952, Dammweg 56, **5000 Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217880)

1. *Schuldner/in:* **Petrei Enzo jun.** , von Biberstein, geboren 28.02.1963, Aarmattweg 1, **5000 Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217882)

1. *Schuldner/in:* **Bolliger-Gretler Willi**, von Egliswil, geboren 16.03.1927, gestorben 22.03.2003, whft. gew. Baselgasse 18, **5734 Reinach AG**
2. *Konkurseröffnung:* 09.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01217884)

1. *Schuldner/in:* **Haas Gertraud**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 06.06.1967, Bucheggweg 8, **5035 Unterentfelden**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217886)

1. *Schuldnerin:* **Tucano-Line AG**, Lottenweg 18, 5037 **Muhen**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
5. *Bemerkungen:* c/o Robert Gruber, GRU-BERatungen und Treuhand
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217892)

1. *Schuldner/in:* **Iuliano Luigi**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.09.1970, Rapsweg 13a, **5034 Suhr**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217900)

1. *Schuldner/in:* **Salm-Hunkeler Marie**, von Veltheim AG, geboren 08.06.1934, gestorben 13.07.2003, whft. gew. Schwarzackerstrasse 62, **4303 Kaiseraugst**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(01217906)

1. *Schuldner/in:* **Disler Edwin**, von Kirchberg SG, geboren 14.01.1934, gestorben 15.07.2003, whft. gew. Zwyssigstrasse 9, **5430 Wettingen**
2. *Konkurseröffnung:* 16.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 19.11.2003
5. *Bemerkungen:* Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.
   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01217912)

1. *Schuldner/in:* **Siegenthaler Sibylle**, von Schangnau BE, geboren 20.01.1978, gestorben 04.06.2003, whft. gew. Ahornweg 1, **5430 Wettingen**
2. *Konkurseröffnung:* 10.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 30.10.2003
5. *Bemerkungen:* Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.
   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01217916)

1. *Schuldnerin:* **Ruef + Albisser AG**, Täfernstrasse 16A, 5405 **Baden-Dättwil**
2. *Konkurseröffnung:* 28.05.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 19.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01217920)

1. *Schuldner/in:* **Troxler Eduard**, von Neuenkirch LU, geboren 17.02.1957, Industriestrasse 13, **5610 Wohlen AG**
2. *Konkurseröffnung:* 13.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01218046)

1. *Schuldner/in:* **Bühler-Hammer Esther**, von Madiswil BE, geboren 04.11.1952, Pflanzerfeldstrasse 52, **5445 Eggenwil**
2. *Konkurseröffnung:* 13.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01218052)

1. *Schuldner/in:* **Bühler Kurt Gottlieb**, von Madiswil BE, geboren 08.04.1946, Pflanzerfeldstrasse 52, **5445 Eggenwil**
2. *Konkurseröffnung:* 13.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 21.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01218056)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Theler Rosmarie Jeannette, Erbschaftsliquidation**, von Emmen LU, geboren 07.07.1956, gestorben 12.08.2003, whft. gew. Tramstrasse 121a, **5034 Suhr**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 02.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01216100)

1. *Schuldner/in:* **Sami-Gardi Erika**, von Widen AG, geboren 14.08.1951, Höllbündtenstrasse 22, **8964 Rudolfstetten-Friedlisberg**
2. *Konkurseröffnung:* 11.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01217874)

1. *Schuldner/in:* **Ceric Damir**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 24.07.1975, Wöschnauring 29, **5000 Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 04.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 03.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217894)

1. *Schuldner/in:* **Burki Niklaus Rudolf**, von Lohn-Ammansegg SO, geboren 27.01.1942, Halden 6, **5000 Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 07.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 03.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Makronik Niklaus Bürki, gleiche Adresse.
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01217904)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Wittwer René**, von Zürich und Trubschachen, geboren 10.10.1959, Gurlimattweg 12, **4805 Brittnau**
2. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Car Top Aargau, René Wittwer, Strengelbach
   Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Konkursamt des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(01217890)

1. *Schuldner/in:* **Stalder Peter, Erbschaftsliquidation**, von Flühli LU, geboren 05.01.1951, gestorben 19.06.2003, whft. gew. Langackerstrasse 12, **4332 Stein AG**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1

(01217902)

---

1. *Schuldner/in:* **Malzach Urs**, von Aesch, geboren 28.09.1955, Rebgasse 4, **4314 Zeiningen**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab dem 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1

(01217908)

---

1. *Schuldner/in:* **Ilg Robert**, von Salenstein TG, geboren 08.04.1951, Buckhalde 13b, **5322 Koblenz**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach in Brugg ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zurzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt des Bezirks Zurzach
5201 Brugg 1

(01217910)

---

1. *Schuldnerin:* **Busslinger GmbH**, Lindenplatz 6, 5430 **Wettingen**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(01217922)

---

1. *Schuldnerin:* **Global Artshops AG**, Dammstrasse 7, 5400 **Baden**
2. *Bemerkungen:* Ein Nachtrag zum Kollokationsplan wegen Zulassung einer Forderung in der 3. Klasse, liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt in Baden ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Konkursamt anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(01217924)

---

1. *Schuldner/in:* **Pulver Fred**, von Wattenwil, geboren 12.10.1949, Lässerweg 11, **5742 Kölliken**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationplanes sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(01218110)

---

1. *Schuldnerin:* **Pari Anlagen & Steuerungen AG**, Seestrasse 14, 5432 **Neuenhof**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden am 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(01221024)

---

1. *Schuldner/in:* **Rhyner Fridolin, Nachlassliquidation**, von Haslen GL und Elm GL, geboren 09.08.1941, gestorben 13.01.2003, whft. gew. Wiesenstrasse 27, **5430 Wettingen**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden am 20.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

(01221026)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Ruzsicska Laszlo Imre, Erbschaftsliquidation**, von Aarau AG, geboren 09.01.1943, whft. gew. Rütmattstrasse 6, **5004 Aarau**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

(01216096)

---

1. *Schuldnerin:* **FHT Fischer Haustechnik AG**, Lindenmattstrasse 380, 5616 **Meisterschwanden**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003

Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden

(01217866)

---

1. *Schuldner/in:* **Stadler Richard Meinrad, Nachlassliquidation**, von Kirchberg SG, geboren 25.02.1944, gestorben 27.03.2002, whft. gew. Geislerain 19, **5612 Villmergen**
2. *Datum des Schlusses:* 26.09.2003

Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

(01217878)

---

1. *Schuldner/in:* **Schaub Peter**, von Rümlingen, geboren 19.06.1939, Hausmattweg 12, **4663 Aarburg**
2. *Datum des Schlusses:* 10.10.2003

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(01217896)

---

1. *Schuldner/in:* **Schumacher Rudolph**, von Mels SG, geboren 25.10.1953, Eisengrubenweg 19, **4800 Zofingen**
2. *Datum des Schlusses:* 10.10.2003

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(01217898)

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Jutzi Arthur, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Maurermeister, von Niedermuhlern, geboren 07.04.1930, whft. gew. Seftigenstrasse 129, **3123 Belp**
2. *Konkurseröffnung:* 22.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(01217928)

BL

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Rischag Trade & Consulting GmbH**, Lausenerstrasse 25, 4410 **Liestal**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 24.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(01217950)

---

1. *Schuldnerin:* **Reco Personalberatung AG**, Zurlindenstrasse 21, 4133 **Pratteln**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 09.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(01217954)

---

1. *Schuldner/in:* **Inderkummen-Schaub Leo Otto, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Leuk VS, geboren 30.07.1944, gestorben 09.08.2003, whft. gew. Trottenstrasse 23, **4402 Frenkendorf**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 06.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(01217958)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Lutz Rudolf**, von Grindel, geboren 30.10.1968, **4246 Wahlen**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im HR Basel-Landschaft eingetragenen Einzelfirma Joseph Domenig, Nachfolger Ruedi Lutz, Hofgasse 1, 4144 Arlesheim.

Konkursamt Laufen
4242 Laufen

(01218020)

FR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Robatel Martin**, vendeur, de Torny-le-Grand, né(e) le 29.07.1945, Champ des Fontaines 4, **1700 Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 15.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217972)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pasquier Isabelle**, centraliste, de Bulle, né(e) le 30.12.1974, route du Verdel 5, **1630 Bulle**
2. *Déclaration de faillite:* 08.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217980)

---

1. *Débitrice:* **MD Online SA**, rue de Romont 29-31, 1700 **Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 19.05.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
5. *Remarques:* But: achat, vente, distribution et représentation de tous supports matériels portant fixation de sons et d'images, ainsi que tous produits liés, de même que conception, réalisation et gestion d'emplacements de vente pour ces articles.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217986)

---

1. *Débitrice:* **SCM Consulting SA**, route de Vevey 218, 1630 **Bulle**
2. *Déclaration de faillite:* 14.04.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
5. *Remarques:* But: les représentations et gestions de mandats commerciaux dans le secteur de la biotechnologie, en particulier dans la technologie des vaccins, de techniques de vaccination in-ovo, de machines et systèmes de vaccination etc.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217992)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ruef Françoise**, assistante en pharmacie, de Romont et Oberried BE, né(e) le 10.02.1966, Delley Dessous 48, **1568 Portalban**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217994)

---

1. *Schuldnerin:* **Auderset Holzbau AG**, Bruelmatt 233, 3212 **Gurmels**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Ausführung von Zimmer- und Schreinerarbeiten mit Hobelwerk und Trōcknungsanlagen, Herstellung und Lieferung von Holzbauten jeder Art, von vorfabrizierten Elementplatten und Holzpflästerung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichwertige oder verwandte Unternehmungen sowie Liegenschaften erwerben oder errichten und zudem alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:
- Art. Nrn. 957, 986 und 1156 des Grundbuchs von Gurmels
- Art. Nrn. 606, 610 und 611 des Grundbuchs von Port-en-Ogoz (Sektor Avry-devant-Pont)
- StwE Art. Nr. 10'010 des Grundbuchs von La Brillaz (Sektor Lentigny).

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(01218088)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Menoud Jean-Louis**, monteur en chauffage, de Vuisternens-dt-Romont, né(e) le 14.07.1969, Grand-Rue 23, **1680 Romont**
2. *Déclaration de faillite:* 09.09.2003
3. *Suspension de faillite:* 29.09.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
5. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01217996)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Wiegand Erich Othmar, succession répudiée**, de Wallenried, né(e) le 15.03.1921, qv. dom. Mottetstrasse 12, **3280 Morat**
2. *Déclaration de faillite:* 23.07.1998
3. *Suspension de faillite:* 12.04.1999
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* ..
5. *Remarques:* L'avance de frais demandée lors de la publication du 23 avril 1999 n'a pas été versée et la liquidation est de ce fait définitivement clôturée.
Le défunt était propriétaire des articles 397, 400, 422 et copropriétaire pour une demie des articles 399 et 401 du cadastre de la commune de Villarepos, secteur Chandossel.
Un délai de 20 jours est imparti aux héritiers, aux créanciers ainsi qu'aux tiers qui font valoir un intérêt pour requérir la cession des actifs compris dans la présente succession. L'éventuelle cession sera délivrée conformément aux règles de l'art. 230a al 1 LP.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218000)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice:* **Runicom SA en liquidation**, boulevard des Pérolles 55, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* But: négoce de produits pétroliers, de produits chimiques et de produits dérivés; participations.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218012)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Seiler Markus**, restaurateur, de Fischbach-Göslikon, né(e) le 31.12.1958, route Gonzague de Reynold 3, **1785 Cressier**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal du Lac, à Morat: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218022)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramuz Marius**, administrateur, de St-Aubin, né(e) le 18.04.1936, La Ferme, **1730 Ecuvillens**
2. *Remarques:* Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances de 3e classe.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218028)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **Ventpack Sàrl**, -, 1628 **Vuadens**
2. *Date de la clôture:* 01.10.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218030)

---

1. *Schuldner/in:* **Schlatter Friedrich Richard, Erbschaft**, von Hemmenthal SH, geboren 14.08.1920, whft. gew. Rte du Lac 118, **1787 Môtier**
2. *Datum des Schlusses:* 03.10.2003

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(01218094)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débiteur/débitrice:* **Barras Emile Joseph, succession répudiée, 1638 Morlon**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1700 Fribourg, 12.12.2003
3. *Heure/local:* 09.30 Heure, Salle des ventes, avenue de Beauregard 13 (6e étage)
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Immeuble: commune de Morlon
Registre foncier, art. no 62, plan 1,
"Clos Bovey"
pré de 6'866 m2 (terrain agricole)
Estimation de l'Office selon rapport de l'expert: CHF 15'600.-
Servitudes, charges foncières et mentions: se référer aux extraits RF.
Cette vente est soumise à la loi sur le droit foncier rural (LDFR).
Attention: suite aux changements intervenus au 1er janvier 1999 dans la LDFR, les ventes forcées ne sont plus soumises au prix licite par abrogation de l'art. 68; en conséquence, le terrain agricole peut être vendu à tout prix; cependant son acquisition reste soumise à autorisation qui est à demander, dans les dix jours qui suivent la vente auprès de l'autorité foncière cantonale.
L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30.4.1997 sur l'acquisition d'immeubles pour des personnes à l'étranger.
Renseignements: 026 305 39 90 (secteur I) E-mail: GirardW@fr.ch - Site internet: www.fr.ch/opf

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218034)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Barras Emile Joseph, succession répudiée, 1638 Morlon**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1700 Fribourg, 12.12.2003
3. *Heure/local:* 09.30 Heure, Salle des ventes, avenue de Beauregard 13 (6e étage)
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Immeubles: commune de Morlon, Registre foncier
Art. no 158, plan 3, "Montalengin"
Surface boisée de 930 m2
Art. no 279, plan 3, "Montalengin"
Surface boisée de 1'035 m2
Surface totale de 1'965 m2
Estimation globale selon rapport de l'expert: CHF 1'500.-
Servitudes, charges foncières et mentions: se référer aux extraits RF.
Les immeubles seront adjugés en bloc, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30.4.1997 sur l'acquisition d'immeubles pour des personnes à l'étranger.
Renseignements: 026 305 39 93 (secteur I) E-mail: GirardW@fr.ch - Site internet: www.fr.ch/opf

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218050)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Barras Emile Joseph, succession répudiée, 1638 Morlon**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1700 Fribourg, 12.12.2003
3. *Heure/local:* 09.30 Heure, Salle des ventes, avenue de Beauregard 13 (6e étage)
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Immeubles: commune de Morlon, Registre foncier
Art. 259, plan 6, "Le Coude"
Surface boisée de 1'611 m2
Estimation de l'Office selon rapport de l'expert: CHF 2'900.-
Servitudes, charges foncières et mentions: se référer aux extraits RF.
Les immeubles seront adjugés en bloc, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30.4.1997 sur l'acquisition d'immeubles pour des personnes à l'étranger.
Renseignements: 026 305 39 90 (secteur I) E-mail: GirardW@fr.ch - Site internet: www.fr.ch/opf

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218066)

---

1. *Débitrice:* **Le Verdet SA**, -, 1568 **Portalban**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1700 Fribourg, 12.12.2003.
3. *Heure/local:* 11.15 Heure, Salle des ventes, avenue de Beauregard 13 (6e étage)
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Immeuble: commune de Portalban, Registre foncier
art. no. 335, plan 1, "Portalban Dessous no 43"
bar-dancing et place de 247 m2
Estimation de l'Office: CHF 280'000.-
Servitudes, charges foncières et mentions: se référer aux extraits RF.
L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30.4.1997 sur l'acquisition d'immeubles pour des personnes à l'étranger.
Visite de l'immeuble: vendredi 14 novembre 2003 à 11.00 heures - Renseignements: 026 305 39 96 (secteur I) E-mail: GirardW@fr.ch - Site internet: www.fr.ch/opf

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01218072)

GL

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Jordan Markus**, von Oberegg, geboren 24.10.1955, Kusterwiesstrasse 12, **8865 Bilten**
2. *Konkurseröffnung:* 02.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven (exkl. Grundstück) beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(01216108)

GR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Kreis A. AG, Schreinerei**, Rüfegasse 215, 7208 **Malans GR**
2. *Konkurseröffnung:* 23.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(01217914)

---

1. *Schuldner/in:* **Bühler Severin Sascha**, von Alt St. Johann, geboren 12.08.1974, **7078 Lenzerheide**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* z.Zt. Voa Principala, 7038 Lantsch/Lenz
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Alvra / Albula
7460 Savognin GR

(01217964)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Apeldoorn AG**, Ringstrasse 34, 7000 **Chur**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 17. Oktober 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Chur, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 49 KOV), betreffend der Verantwortlichkeitsansprüche, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01218074)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Bieber Urs Anton, ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 01.03.1946, Belmontstrasse 1, **7000 Chur**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 7000 Chur, 26.11.2003
3. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Grossratsgebäude, Masanserstrasse 3
Sonstige Angaben: Besichtigung: ab 3. November 2003, nach telefonischer Vereinbarung (081 254 49 53).
4. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Malix
Stockwerkeinheit Nr. 50024, 5-Zimmerwohnung Nr. 3 mit Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 5 und Parkplatzrecht an Platz Nr. 2 im Freien
Cartschinsweg 29, 7074 Malix
Konkursamtliche Schätzung: CHF 260'000.-
5. *Bemerkungen:* Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. Oktober 2003 an während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, CHF 20'000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Konkursamtes Bezirk Plessur, Chur, ausgestellten Check zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstükken durch Personen im Ausland und die Verordnungen dazu aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01216138)

---

1. *Schuldner/in:* **Bieber Urs Anton, ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 01.03.1946, Belmontstrasse 1, **7000 Chur**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 7000 Chur, 26.11.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Grossratsgebäude, Masanserstrasse 3
Sonstige Angaben: Besichtigung: ab 3. November 2003, nach telefonischer Vereinbarung (081 254 49 53).
4. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Chur
1) Stockwerkeinheit Nr. 50505, 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 50
Konkursamtliche Schätzung: CHF 300'000.-
2) ME-Grundstück Nr. 5626, Autoabstellplatz Nr. 599
Konkursamtliche Schätzung: CHF 15'000.-
Belmontstrasse 1, 7000 Chur
5. *Bemerkungen:* Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. Oktober 2003 an während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 30'000.- (Pos. 1), CHF 5'000. (Pos 2) oder CHF 35'000. (Pos. 1+2) in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Konkursamtes Bezirk Plessur, Chur, ausgestellten Check zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die Verordnungen dazu aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01216144)

LU

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Gueye Malick**, Staatsbürgerschaft: Senegal, geboren 15.11.1945, Hauptstrasse 13, **6034 Inwil**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 24.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* früher Seeburgstrasse 59, Luzern.
Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Global Marketing Malick Gueye, Hirschmattstrasse 42, Luzern.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01217974)

---

1. *Schuldner/in:* **Schmoock Markus, ausgeschlagene Erbschaft**, von Emmen, geboren 11.04.1959, gestorben 21.03.2003, whft. gew. Moosmattstrasse 56, **6005 Luzern**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 03.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01217978)

---

1. *Schuldnerin:* **Biophotonic AG**, Haldenstrasse 4, 6006 **Luzern**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 09.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01217984)

---

1. *Schuldner/in:* **Stalder Otto**, von Marbach LU, geboren 20.01.1949, Chörbli 5, **6020 Emmenbrücke**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 06.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma SBM Malergeschäft Otto Stalder, Cörbli 5, 6020 Emmenbrücke
Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen des Konkursiten sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. Oktober 2003 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01218086)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Koffel-Wicki Frida, ausgeschlagene Erbschaft**, von Dagmersellen, geboren 17.11.1922, gestorben 01.02.2003, whft. gew. Oberhochbühl 23, **6003 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 24.04.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Die Verstorbene war Inhaberin folgender Grundstücke:
   - Nr. 124, Grundbuch Belmont-sur-Lausanne
   Wohnhaus, Route des Chaffeises 16, Chenau Convers
   - Nr. 29, Grundbuch Belmont-sur-Lausanne
   Garage B63, Chenau Convers
   Das am 24.04.2003 eröffnete Konkursverfahren ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Nachdem innert der gemäss Publikation vom 29./30.08.2003 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Verfahrens verlangt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01217990)

---

1. *Schuldner/in:* **Metzger Patrik**, Kaufm. Angestellter, von Stein, Villastrasse 8, **6010 Kriens**
2. *Konkurseröffnung:* 30.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(01218060)

---

1. *Schuldner/in:* **Sulzer Rolf**, Aussendienstmitarbeiter, von Winterthur, Pilatusstrasse 1, **6036 Dierikon**
2. *Konkurseröffnung:* 29.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(01218062)

---

1. *Schuldnerin:* **S.C.T. Servo Control Technology AG**, Bahnhofstrasse 13, 6020 **Emmenbrücke**
2. *Konkurseröffnung:* 02.05.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
   Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen der Konkursitin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. Oktober 2003 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(01218080)

---

1. *Schuldnerin:* **Future Commerce AG**, Buzibachring 3, 6023 **Rothenburg**
2. *Konkurseröffnung:* 11.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
   Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen der Konkursitin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. Oktober 2003 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(01218084)

---

1. *Schuldnerin:* **ARA Hotel Suisse GmbH**, Bahnhofstrasse 15, 6210 **Sursee**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 29. Oktober 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221082)

---

1. *Schuldner/in:* **Furrer Marcel**, geboren 26.12.1970, Güterstrasse 36, **6215 Schwarzenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 16.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 29. Oktober 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221090)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Silap Beteiligungen AG**, Obergrundstrasse 88, 6005 **Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 03.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 01.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01217998)

---

1. *Schuldnerin:* **Birrer Malerei AG in Liquidation**, Unterdorf, 6248 **Alberswil**
2. *Konkurseröffnung:* 07.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Willisau
   6130 Willisau

(01218070)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Abella Lopez Eduardo, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 04.11.1944, gestorben 13.11.2002, whft. gew. Baselstrasse 37, **6003 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218002)

---

1. *Schuldner/in:* **Bürgisser Stefan**, von Luzern, geboren 02.01.1965, Baselstrasse 47, **6003 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218004)

---

1. *Schuldner/in:* **Kradolfer Angelina, ausgeschlagene Erbschaft**, von Zürich und Bussnang TG, geboren 30.01.1978, gestorben 19.04.2002, whft. gew. Kanonenstrasse 8, **6003 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218006)

---

1. *Schuldner/in:* **Vecchione Emilio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 11.10.1944, Brünigstrasse 7, **6005 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218010)

---

1. *Schuldner/in:* **Muff Fridolin, ausgeschlagene Erbschaft**, von Luzern, geboren 08.10.1951, gestorben 20.06.2002, whft. gew. Habsburgerstrasse 5a, **6003 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218014)

---

1. *Schuldnerin:* **Stansa AG**, Kapuzinerweg 10, 6006 **Luzern**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie folgende Lastenverzeichnisse liegen zufolge Anerkennung einer weiteren grundpfandversicherten Forderung den beteiligten Gläubigern erneut beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf:
   Grundstück Nr. 7019, GB Horw, Stockwerkeigentum, 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 7020, GB Horw, Stockwerkeigentum, 24/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht am Lagerraum im Erdgeschoss, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 7023, GB Horw, Stockwerkeigentum, 35/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 1 1/2 Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 7024, GB Horw, Stockwerkeigentum, 81/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im 2. OG, Schöneggstrasse 5
   Grundstück 7025, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im 3. OG, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 7028, GB Horw, Stockwerkeigentum, 77/000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im 4. OG, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 7029, GB Horw, Stockwerkeigentum, 36/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 335, Sonderrecht an der 1 1/2-Zimmerwohnung im 4. OG, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 50607, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018
   Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 3, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 50608, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018
   Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 50614, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018
   Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 10, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 50615, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018
   Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 11, Schöneggstrasse 5
   Grundstück Nr. 50616, GB Horw, Miteigentum, 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. 7018
   Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 12, Schöneggstrasse 5
   Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes und der abgeänderten Lastenverzeichnisse sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan und die abgeänderten Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01218026)

---

1. *Schuldner/in:* **Seiler Oliver**, Kältemonteur, von Tägerig, geboren 14.10.1979, Frösecherengasse 10, **6244 Nebikon**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Willisau
   6130 Willisau

(01218076)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Uhlmann Bruno AG**, Muriweid 19, 6207 **Nottwil**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221092)

---

1. *Schuldnerin:* **Lütolf Ueli AG**, Untere Steingasse 12, 6235 **Winikon**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221094)

---

1. *Schuldner/in:* **Disler-Roos Emil, ausgeschlagene Erbschaft**, von Ruswil LU, geboren 20.06.1912, gestorben 31.07.2001, whft. gew. Alterswohnheim Schlossmatte, **6017 Ruswil**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221096)

---

1. *Schuldner/in:* **Hermann-Frischknecht Margrit**, von Schwellbrunn AR, geboren 12.08.1962, Schlössliweg 29, **6215 Beromünster**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221100)

---

1. *Schuldner/in:* **Mulaj Hasan**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 05.09.1963, Bahnhofstrasse 42, **6110 Wolhusen**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221102)

---

1. *Schuldner/in:* **Jovanovic Dragan**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 23.05.1961, Bärengasse 3, **6210 Sursee**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221106)

---

1. *Schuldner/in:* **Sigrist Kilian**, von Sursee, geboren 17.03.1967, Luternau, **6018 Buttisholz**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01221108)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Gattolliat Jean-Pierre, succession répudiée**, de Provence VD, né(e) le 19.01.1947, décédé(e) le 08.03.2003, q.v. domicilié La Foule, **2123 Saint-Sulpice NE**
2. *Déclaration de faillite:* 04.04.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
5. *Remarques:* Propriétaires des immeubles biens-fonds nos 927, 1331 et 1459 du Cadastre de Saint-Sulpice NE

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(01221046)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Calou Patrick**, indépendant, de Ile Maurice, né(e) le 22.05.1969, rue des Sources 2, **2014 Bôle**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2003
3. *Suspension de faillite:* 03.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
5. *Avance de frais:* CHF 6'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* titulaire de la raison individuelle Pizza House Calou

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(01221040)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Mayor Daniel André, succession répudiée**, de Peseux NE et Echallens VD, né(e) le 24.07.1948, décédé(e) le 23.10.2002, q.v. Clos 11, **2034 Peseux**
2. *Remarques:* L'état de collocation des créanciers est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 17 octobre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(01220940)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Coucheman Christophe**, carrossier, de Gletterens FR, né(e) le 26.05.1972, Grand-Rue 46, **2056 Dombresson**
2. *Date de la clôture:* 07.10.2003

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(01221052)

OW

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Karl Bucher Bau AG**, Erlenstrasse 1, 6064 **Kerns**
2. *Bemerkungen:* Ab 17. Oktober 2003 liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern infolge Zulassung einer nachträglich eingereichten Forderungseingabe in Klasse 3 während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt neu zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben.
   Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(01217918)

1. *Schuldner/in:* **Schorer Moritz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Luzern, geboren 20.04.1933, gestorben 14.04.2003, whft. gew. Erlenhaus, **6390 Engelberg**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(01218064)

1. *Schuldner/in:* **Zurfluh-Mathis Ottilia Anna Elisabeth**, von Isenthal UR, geboren 07.04.1916, gestorben 29.11.2002, whft. gew. Erlenhaus, **6390 Engelberg**
2. *Bemerkungen:* Innerhalb der Auflagefrist wird im Sinne von Art. 65 und 67 Abs. 3 KOV der Kollokationsplan widerrufen und neu, ab 17. Oktober 2003 den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht, aufgelegt.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(01220928)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Potenza Antonio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 09.05.1953, Schönfeldstrasse 20, **9470 Buchs**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 01.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
   9471 Buchs

(00048769)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Scherrer Metallbau AG**, Hauptstrasse 27, 9526 **Zuckenriet**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
   9242 Oberuzwil

(00048713)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Hofer Peter**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 23.09.1964, Rietstrasse 63, **9443 Widnau**
2. *Konkurseröffnung:* 02.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma: hope Hofer Peter, Kapellweg 14, 9443 Widnau

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
   9471 Buchs

(00048433)

1. *Schuldnerin:* **Petter Accessoires**, Obergiessenstrasse 28, 9444 **Diepoldsau**
2. *Konkurseröffnung:* 18.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
   9471 Buchs

(00048437)

1. *Schuldner/in:* **Keller-Züger Verena**, Hausfrau, von Thayngen , geboren 07.08.1959, Rosenbergstrasse 12, **9000 St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 19.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
   9001 St. Gallen

(00048499)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **kenoTHERM GmbH**, Lindenstrasse 77, 9000 **St. Gallen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 17.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 17.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
   9001 St. Gallen

(00048511)

1. *Schuldnerin:* **NFT new future technologies GmbH**, Hodlerstrasse 2, 9008 **St. Gallen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 17.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 17.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
   9001 St. Gallen

(00048545)

1. *Schuldner/in:* **Bucher Ernst Verlassenschaft**, von Grossaffoltern BE, geboren 08.07.1930, gestorben 25.12.2002, St. Georgenstrasse 163a, **9011 St. Gallen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 17.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 17.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, Bohl 1, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
   9001 St. Gallen

(00048655)

1. *Schuldner/in:* **Wernli Ulrich**, Innenausbauzeichner, von Thalheim AG, geboren 02.03.1948, Weierhofgasse 15, **9500 Wil**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 17.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 17.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Alttoggenburg-Wil, 9500 Wil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
   9242 Oberuzwil

(00048763)

1. *Schuldnerin:* **Rosengarten Holzbau GmbH**, Langgasse 167, 9008 **St. Gallen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 17.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 17.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* vormals: Markus Straub GmbH
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Christoph Schenk
   9001 St. Gallen

(00048781)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Vetterli Bruno Hermann Verlassenschaft**, von Wagenhausen TG, geboren 20.01.1926, Lettenstrasse 24, **9008 St. Gallen**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
   9001 St. Gallen

(00048717)

1. *Schuldnerin:* **Giger Gartenbau AG**, im Buchen, 9242 **Oberuzwil**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003

   Konkursamt des Kantons St Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
   9242 Oberuzwil

(00048733)

SO

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Dörfler Rudolf**, Unterer Zielweg 79, **4143 Dornach**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 14.08.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.

   Konkursamt Dornach
   4143 Dornach

(01217946)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Biber Shop GmbH**, Hauptstrasse 25, 4562 **Biberist**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01217952)

1. *Schuldnerin:* **Swiss Ice Cold GmbH**, Fabrikstrasse 4, 4500 **Solothurn**
2. *Konkurseröffnung:* 26.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01217956)

1. *Schuldner/in:* **Lüthi Fritz**, von Rüediswil, geboren 03.05.1941, Ziegelmattstrasse 14, **2540 Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 19.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01217960)

1. *Schuldner/in:* **Lüthi-Vögtlin Rita**, von Rüediswil, geboren 10.01.1954, Ziegelmattstrasse 14, **2540 Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 19.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01217962)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Marti Arno, ausgeschlagene Verlassenschaft**, geboren 27.05.1950, gestorben 19.07.2003, whft. gew. Rohrgasse 8, **4226 Breitenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 03.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Dornach
   4143 Dornach

(01217948)

1. *Schuldner/in:* **Rufener Hans, ausgeschlagene Erbschaft**, von Sigriswil BE, geboren 26.08.1943, gestorben 12.02.2000, whft. gew. Hohlenstrasse 4, **2540 Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 26.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003

5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01217966)

---

1. *Schuldnerin:* **Traumtex GmbH**, Juraweg 16, 4553 **Subingen**
2. *Konkurseröffnung:* 07.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01217968)

---

1. *Schuldner/in:* **Leisi Philippe, ausgeschlagene Erbschaft**, von Attiswil, geboren 11.05.1975, gestorben 30.06.2003, whft. gew. Fliederweg 5, **4528 Zuchwil**
2. *Konkurseröffnung:* 25.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01217970)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **von Felten Louisa**, geboren 05.08.1917, gestorben 20.08.2002, whft. gew. Grundstrasse 2, **4600 Olten**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(01217940)

---

1. *Schuldner/in:* **Rindlisbacher Christine**, Schmiedestrasse 6, **4512 Bellach**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01217976)

---

1. *Schuldnerin:* **Union Data Trading AG**, -, 4571 **Lüterkofen**
2. *Bemerkungen:* Lastenverzeichnisse, Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Solothurn und bei der beigezogenen Hilfsperson zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse und des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn, und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG sowie Drittansprachen nach Art. 242 SchKG beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
Für allfällige Auskünfte und Akteneinsichtnahmen wenden Sie sich direkt an die beigezogene Hilfsperson: Dr. iur. Daniel Menzi, Rechtsanwalt und Notar, Römerstrasse 14, 4603 Olten (Tel. 062 212 33 34).

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01217988)

---

1. *Schuldner/in:* **Wälti Roland Kurt**, von Grenchen, geboren 28.05.1955, Reiserhubelweg 2 a, **2540 Grenchen**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt, 4502 Solothurn, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01218008)

---

1. *Schuldnerin:* **Fricker Druck AG**, Im Oberdorf 12-14, 4108 **Witterswil**
2. *Bemerkungen:* Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt noch vor Auflage des Kollokationsplans zur Einsicht auf. Konkurseröffnung erfolgte am 25.07.2003. Die Auflage des Kollokationsplans wird zu einem späteren Zeitpunkt eigens angezeigt.
Innert 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG sowie Drittansprachen nach Art. 242 SchKG beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Dornach
4143 Dornach

(01221006)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Linder Hans-Rudolf**, Ebauchesstrasse 1, **2544 Bettlach**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01218016)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Brotschi Willi**, von Selzach, geboren 19.08.1928, gestorben 20.02.2003, whft. gew. Simplonstrasse 50, **2540 Grenchen**
2. *Auflagefrist:* 20.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Bemerkungen:* Die Lastenverzeichnisse liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen.
Grundstücke: GB Bellach Nr. 1698, GB Wolfwil Nr. 1001 (Gesamteigentümer bei beiden Grundstücken: Einfache Gesellschaft Brotschi Willi und Steiner Felix)

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01218018)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Bernasconi Urs**, Allmendstrasse 4, **4500 Solothurn**
2. *Bemerkungen:* Löschung von Pfandtiteln: Schuldbrief Grundstück: GB Solothurn Nr. 4160, Brunnmatt
Pfandtitel: Inhaberschuldbrief vom 7.12.1982, CHF 1'000'000.- im 3. Rang, Maximalzins 12%
Anlässlich der Zwangsverwertung des obgenannten Grundstückes ist der obgenannte, der Konkursverwaltung nicht eingereichte Pfandtitel ungedeckt geblieben und wird im Grundbuch gelöscht.
Hinweis: Es wird ausdrücklich auf Art. 74 Abs. 2 KOV und Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(01218024)

SZ

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Gryw AG Immobiliengesellschaft**, Chaltenbodenstrasse 26, 8834 **Schindellegi**
2. *Konkurseröffnung:* 14.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Die Konkursitin ist Eigentümerin des folgenden Grundstückes:
In der Gemeinde Feusisberg
Grundbuch Nr. 1070, Plan U 102
Selbständiges und dauerndes Baurecht an 3'239 m2 für Geschäftslokalitäten i.S. von Art. 675 und 779 ZGB und lt. UP 52 vom 24. Februar 1977.
Dauer: bis 31. Okt. 2059
Belastetes Grundstück: GBNr. 569
Verwertung der beweglichen Aktiven
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 17. November 2003 beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis zum 17. November 2003 anzumelden.
Kaufsofferten für das zu verwertende Grundstück werden von der Konkursverwaltung entgegengenommen.

Konkursamt Höfe
8832 Wollerau

(01220932)

---

1. *Schuldnerin:* **Eurodate GmbH**, c/o A. Imfeld, Konradshalde 10, 8832 **Wilen**
2. *Konkurseröffnung:* 22.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Verwertung der Aktiven
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 17. November 2003 beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis zum 17. November 2003 anzumelden.

Konkursamt Höfe
8832 Wollerau

(01220938)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Lutz Felix, Nachlassliquidation**, von Rehetobel AR, geboren 23.04.1961, gestorben 21.03.2002, whft. gew. Seestrasse 37, **8806 Bäch**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

Konkursamt Höfe
8832 Wollerau

(01220942)

TG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **MedicaDirect Apotheke Münchwilen AG**, Frauenfelderstrasse 3, 9542 **Münchwilen TG**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 08.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217750)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Hofmann Walter**, von Winterthur, geboren 23.02.1962, Kreuzbergstrasse 8, **8362 Balterswil**
2. *Konkurseröffnung:* 18.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma HOWA Hofmann Häuser, 8362 Balterswil.
Eigentümer folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Bichelsee-Balterswil (kant. Grundbuch)
1. Liegenschaft Nr. 902, Plan Nr. 31, Bichelsee
77 m2 Acker, Wiese
2. Liegenschaft Nr. 903, Plan Nr. 31, Bichelsee
1'266 m2 Wohnhaus Garage und Gartenanlage, Kreuzbergstrasse 8

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217746)

---

1. *Schuldner/in:* **Müller Thomas**, von Buchholterberg BE, geboren 13.03.1965, Schlossackerstrasse 21, **8526 Oberneunforn**
2. *Konkurseröffnung:* 25.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Velo Müller" in 8552 Felben-Wellhausen.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse (z.B. Velos, Zubehör und Bekleidung) gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Kaufsofferten müssen bis spätestens 18.11.2003 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innert gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
Antrag:
Bei einer Verwertung durch Drittpersonen gehen deren Verwertungskosten zu Lasten der Konkursmasse. Dieser Antrag gilt gemäss SchKG Artikel 255a als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 18.11.2003 beim Kant. Konkursamt, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld, schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum gestellten Antrag.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217752)

---

1. *Schuldner/in:* **Sasso Mario, Nachlass**, von Warth, geboren 26.02.1932, gestorben 29.05.2003, whft. gew. Laubgasse 8, **8500 Frauenfeld**
2. *Konkurseröffnung:* 14.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 20.11.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217758)

---

1. *Schuldner/in:* **Fehr Kurt**, von Berg am Irchel ZH, geboren 17.12.1961, Brüschwil, **8580 Hefenhofen**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01221010)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Bösch Martin Heinrich, Nachlass**, von Rüti SG, geboren 20.01.1946, gestorben 25.11.2002, whft. gew. Seestrasse 109, **8266 Steckborn**
2. *Konkurseröffnung:* 31.03.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Zur Konkursmasse gehören u.a. folgende Grundstücke:
Im Grundbuch Steckborn
Liegenschaft Nr. 303, Plan Nr. 4, Spiegelgasse/Seestrasse 161 m2 Wohnhaus Seestrasse 109 (148 m2), Hofraum (13 m2)
Gemäss SchKG Artikel 230a Abs. 1 können die Erben die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven an die Erbengemeinschaft oder an einzelne Erben verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Macht keiner der Erben von diesem Recht Gebrauch, so können es die Gläubiger und nach ihnen Dritte, die ein Interesse geltend machen, ausüben.
Für den Fall, dass kein Kostenvorschuss geleistet und das Konkursverfahren geschlossen wird, wird den Erben, Gläubigern und Dritten hiermit Frist bis 30.10.2003 eingeräumt, die Abtretung der Aktiven zu verlangen.
Kommt kein Abtretungsvertrag zustande, so werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne die persönliche Schuldpflicht, auf den Staat übertragen, wenn die zuständige kantonale Behörde die Übertragung nicht ablehnt.
Lehnt die zuständige kantonale Behörde die Übertragung ab, so verwertet das Konkursamt die Aktiven.
Gemäss SchKG Artikel 230a Abs. 2 sind die Pfandgläubiger von Aktiven, die sich in der Konkursmasse befinden, berechtigt, beim Konkursamt die Verwertung ihrer Pfandobjekte zu verlangen.
Für den Fall, dass kein Kostenvorschuss geleistet und das Konkursverfahren geschlossen wird, wird den Pfandgläubigern hiermit Frist bis 30.10.2003 eingeräumt, diese Verwertung zu verlangen.

Verlangt kein Gläubiger fristgemäss die Verwertung seines Pfandes, so werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne die persönliche Schuldpflicht, auf den Staat übertragen, wenn die zuständige kantonale Behörde die Übertragung nicht ablehnt.
Lehnt die zuständige kantonale Behörde die Übertragung ab, so verwertet das Konkursamt die Aktiven.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217762)

---

1. *Schuldnerin:* **Windspiel GmbH**, Grenzstrasse 5, 8280 **Kreuzlingen**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217766)

---

1. *Schuldner/in:* **Flückiger Heinz**, Aeussere Stammerau 17, **8500 Frauenfeld**
2. *Konkurseröffnung:* 18.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217768)

---

1. *Schuldner/in:* **Gähler Jean**, von Urnäsch, geboren 29.12.1957, Hauptstrasse 7, **8553 Mettendorf TG**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 10.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Jean Gähler, Schreinerei.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01221014)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Truninger Ulrich**, von Uesslingen, geboren 10.06.1949, Wyden 19, **8524 Uesslingen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 21.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 21.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Uesslingen gerichtlich anhängig zu machen.
   Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.
   Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen und paulianische Anfechtung sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01221016)

---

1. *Schuldnerin:* **Steinmann AG, Bauunternehmung**, Waidliweg 1, 8570 **Weinfelden**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 21.10.2003 bis 10.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 21.10.2003 bis 30.10.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteramt Weinfelden gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01221020)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Joseph-Auguste Thierry**, von Meisterschwanden, geboren 05.06.1971, Pappelstrasse 2a, **8593 Kesswil**
2. *Datum des Schlusses:* 06.10.2003
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "T.J.A Finance & Inkasso Joseph-Auguste" mit Sitz in Kesswil (Eintrag gelöscht per 07.11.2002).

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01217770)

TI

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Debitore/debitrice:* **Pestoni Mattia**, -, **6500 Bellinzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 12.09.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 17.11.2003
5. *Osservazioni:* I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 27 ottobre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

   Ufficio fallimenti di Bellinzona
   6500 Bellinzona

(01216098)

---

1. *Debitrice:* **Leontimbri Sagl**, -, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 01.09.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 17.11.2003
5. *Osservazioni:* I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell' Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
   Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217926)

---

1. *Debitrice:* **Skory SA Impresa Costruzioni**, -, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 23.09.2003
3. *Procedura:* ordinaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 16.11.2003
5. *Osservazioni:* Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217930)

---

1. *Debitrice:* **Puroma Sagl**, via Cantonale 40, 6595 **Riazzino**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 20.03.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 17.11.2003
5. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Uffcio entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
   Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l'importo di CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

   Ufficio fallimenti di Locarno
   6600 Locarno TI

(01220968)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Celso Bertossa Bruno**, -, **6635 Gerra Verzasca (Piano)**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 27.08.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 17.11.2003
5. *Osservazioni:* Immobili da realizzare: nel comune di Rossa (Valle Calanca)
   Ubicazione: "Poz"
   mappa n. 43 (piano n. 2)
   bosco 6'974 m2
   selva 161 m2
   Valore commerciale attribuito: CHF 713.50
   Ubicazione: "Valbella"
   mappa n. 60 (piano n. 2)
   terreno uso pascolo 94 m2
   Valore commerciale attribuito: CHF 94.-
   Ubicazionie "Valbella"
   mappa n. 61 (piano n. 2)
   cascina, terreno/pascolo (totale) 918 m2
   Valore commerciale attribuito: CHF 16'800.-
   I debitori del defunto e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 27 ottobre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
   Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l'importo di CHF 3'000.- a garanzia delle spese.
   Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

   Ufficio fallimenti di Locarno
   6600 Locarno TI

(01220978)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Debitrice:* **Exoclub SA**, -, 6500 **Bellinzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 12.09.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 02.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27 ottobre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

   Ufficio fallimenti di Bellinzona
   6500 Bellinzona

(01216106)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Pache Michel**, di Servion, Nato il 19.02.1945, **6981 Bioggio-Beride**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 10.07.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 06.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27 ottobre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217932)

---

1. *Debitrice:* **Angeloautomeccanica Sagl**, -, 6500 **Bellinzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 05.09.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 09.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 4'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 27 ottobre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

   Ufficio fallimenti di Bellinzona
   6500 Bellinzona

(01220986)

---

1. *Debitrice:* **Easyservice SA**, -, 6777 **Quinto**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 26.09.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 10.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio entro il 27.10.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

   Ufficio fallimenti di Faido
   6760 Faido

(01221030)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Gonzato Maria Giovanna, eredità giacente**, di Chiasso, Nato il 10.09.1939, via Lavizzari 11a, **6830 Chiasso**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 25.09.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 13.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della successione e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27.10.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
   6850 Mendrisio

(01221038)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Soldati Marina Angela Lucia, eredità giacente**, di Coldrerio, Nato il 25.10.1954, **-, 6834 Morbio Inferiore**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 25.09.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 13.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 27.10.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
   Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della successione e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27.10.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
   6850 Mendrisio

(01221042)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitrice:* **Mineral and Intertrade Ltd.**, -, 6900 **Lugano**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 20 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
   Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217934)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Bekes Moskovitz Piroska**, Nato il 25.11.1950, **6900 Paradiso**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 20 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
   Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217938)

---

1. *Debitrice:* **Castello SA**, -, 6900 **Paradiso**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 20 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
   Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

   Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
   6962 Viganello

(01217942)

1. *Debitrice:* **Filovia Monte Dagro SA**, -, 6713 **Malvaglia**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 23 ottobre 2003, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
6710 Biasca

(01221034)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitore/debitrice:* **Maggetti Pietro**, -, **6600 Locarno**
2. *Data di chiusura:* 08.10.2003

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(01220982)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Debitore/debitrice:* **Dehelean Valentin, 6710 Biasca**
2. *Luogo e data della vendita all'incanto:* 6710 Biasca, 15.12.2003
3. *Ora/Locale:* 10.00 Ora, Aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera
4. *Condizioni d'incanto:*
Altre indicazioni: Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 27 novembre 2003 e per 10 giorni consecutivi.
5. *Oggetti da vendere all'incanto:* Beni immobili da realizzare: nel Comune di Biasca
Ubicazione: Vallone
Quota di comproprietà a) di 1/2 del seguente mappale, intestato a:
A. Dehelean Valentin, 1935
B. Dehelean Esther, 1953
Mappa n. 2068
giardino b, 523 m2, stima uff. CHF 131'796.-
abitazione A, 141 m2, stima uff. CHF 270'000.-
ripostiglio B, 664 m2, stima uff. CHF 401'796.-
Valore di stima peritale della quota di comproprietà A.) CHF 230'000.-
6. *Osservazioni:* Si fa riferimento all'elenco oneri depositato dal nostro ufficio il 14 agosto 2003 e divenuto definitivo.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
6710 Biasca

(01217722)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Bolliger Gottfried, 6596 Gordola**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto
(art. 257 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che venerdì 24 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo, a Gordola, in via Sasso Misocco 52, presso l'abitazione, un'asta pubblica per la vendita in blocco di parte dell'arredamento.
I beni potranno essere esaminati sul posto il giorno dell'asta, a partire dalle ore 14.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(01221028)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Charles Solange, succession répudiée**, de Corselles-sur-Chavornay, né(e) le 24.03.1917, décédé(e) le 15.07.2003, q.v. domiciliée chemin de Rovéréaz 23, **1012 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 05.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01216076)

1. *Débiteur/débitrice:* **Favre née Schmid Yvonne Elsbeth, succession insolvable**, né(e) le 27.04.1965, décédé(e) le 08.12.2002, q.v. domiciliée Chalet Cimerose, Le Perrex, **1659 Rougemont**
2. *Déclaration de faillite:* 21.08.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office des faillites du Pays-d'Enhaut
1837 Château-d'Oex

(01216090)

1. *Débitrice:* **Diamant-Cosmétiques SA**, route du Bois 14 A, 1024 **Ecublens**
2. *Déclaration de faillite:* 07.08.2003
3. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
4. *Remarques:* but: commerce de tout produit, plus particulièrement de produits cosmétiques et diététiques
Liquidation spéciale limitée au droit de rétention conformément à l'article 230a al. 2 LP
La faillite a été clôturée le 6 octobre 2003 en ce qui concerne les dettes générales de la faillite.

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01216146)

1. *Débiteur/débitrice:* **Hamaili Abdelhamid**, Prairie 36, **1007 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 18.06.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
5. *Remarques:* anc. Fontenay 7bis, Lausanne

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01218096)

1. *Débiteur/débitrice:* **Tomic-Jovic Sreto**, carreleur, né(e) le 14.02.1955, Vaudrès 24, **1815 Clarens**
2. *Déclaration de faillite:* 25.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(01218104)

1. *Débiteur/débitrice:* **Aellen Madeleine Aline Marie, succession répudiée**, de Saanen BE, né(e) le 31.05.1933, décédé(e) le 04.06.2003, qv. dom. rue de la Madeleine 27, **1800 Vevey**
2. *Déclaration de faillite:* 19.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003
5. *Remarques:* fille d'Aimé Gustav Henri Salm et de Juliane née Gomez

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(01220902)

1. *Débitrice:* **Telecom Solutions Sàrl**, route des Avouillons 14, 1196 **Gland**
2. *Déclaration de faillite:* 28.08.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01220970)

1. *Débiteur/débitrice:* **Pfeuti Fritz, succession répudiée**, de Wahlern BE, né(e) le 15.01.1941, décédé(e) le 21.05.2003, qv. dom. route du Moulin , **1267 Coinsins**
2. *Déclaration de faillite:* 01.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01220974)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice:* **Paz Entreprise Sàrl**, chemin du Reposoir 24, 1007 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 11.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* Fabrication et livraison à domicile de pizzas et plats cuisinés; vente, location et livraison à domicile de matériel divers, notamment de matériel audiovisuel

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01216140)

1. *Débiteur/débitrice:* **Baudet Maria, succession répudiée**, de Prilly et Bottens, né(e) le 27.10.1935, décédé(e) le 19.06.2003, qv. dom. ch. de Rovéréaz 63, **1012 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 20.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220870)

1. *Débiteur/débitrice:* **Biocca Ercole, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 01.03.1916, décédé(e) le 04.05.2003, qv. dom. av. d'Echallens 41, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 05.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220874)

1. *Débiteur/débitrice:* **Bonzon Bernard, succession répudiée**, de Pompaples, né(e) le 16.07.1944, décédé(e) le 10.07.2003, qv. dom. ch. des Faverges 12, **1006 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 07.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220876)

1. *Débiteur/débitrice:* **Chatelan Robert, succession répudiée**, de Bretigny-sur-Morrens, né(e) le 24.05.1919, décédé(e) le 01.06.2003, qv. dom. place Neuve 3, **1009 Pully**
2. *Déclaration de faillite:* 20.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220878)

1. *Débiteur/débitrice:* **Dubrit Edmond, succession répudiée**, de Sottens et Moudon, né(e) le 15.03.1919, décédé(e) le 20.03.2003, qv. dom. av. des Baumettes 120, **1020 Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 23.07.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220880)

1. *Débiteur/débitrice:* **Dubrit Madeleine, succession répudiée**, de Sottens et Moudon, né(e) le 30.06.1909, décédé(e) le 25.03.2003, qv. dom. av. des Baumettes 120, **1020 Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 23.07.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220882)

1. *Débiteur/débitrice:* **Fasnacht Romain, succession répudiée**, de Montilier et Lausanne, né(e) le 10.11.1924, décédé(e) le 25.04.2003, qv. dom. ch. des Libellules 12, **1010 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 16.07.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220884)

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Christophe, succession répudiée**, de Röthenbach im Emmental et Lausanne, né(e) le 22.04.1960, décédé(e) le 10.07.2003, qv. dom. av. Victor-Ruffy 56, **1012 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 29.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220886)

1. *Débiteur/débitrice:* **Hajdini Maria, succession répudiée**, nationalité: Espagne, né(e) le 18.01.1957, décédé(e) le 01.03.2003, qv. dom. ch. de Censuy 4, **1020 Renens**
2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220888)

1. *Débiteur/débitrice:* **Hubert Peter, succession répudiée**, de Mauraz, né(e) le 15.01.1940, décédé(e) le 11.08.2003, qv. dom. ch. du Ruisselet 9, **1009 Pully**
2. *Déclaration de faillite:* 25.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220890)

1. *Débiteur/débitrice:* **Karger Jean-Daniel, succession répudiée**, de Montcherand, né(e) le 11.11.1965, décédé(e) le 02.08.2003, qv. dom. av. de Morges 147, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 27.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220892)

1. *Débiteur/débitrice:* **Khalife Abdulle, succession répudiée**, nationalité: Somalie, né(e) le 17.06.1943, décédé(e) le 29.04.2003, qv. dom. pl. du Vallon 1 A, **1005 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 05.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220894)

1. *Débiteur/débitrice:* **Moret Sonia, succession répudiée**, de Clarmont, né(e) le 01.06.1942, décédé(e) le 16.06.2003, qv. dom. ch. de Boissonnet 51, **1010 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 31.07.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01220896)

1. *Débiteur/débitrice:* **Pellet Eglantine, succession répudiée**, de Marthérenges et Bas-Vully, né(e) le 28.01.1907, décédé(e) le 21.04.2003, qv. dom. av. des Boveresses 31, **1010 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 23.07.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01220898)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Rosset Anne, succession répudiée**, de Bougy-Villars, né(e) le 12.01.1944, décédé(e) le 19.06.2003, qv. dom. rte de Chavannes 133, **1007 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 03.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01220900)

---

1. *Débitrice:* **Sofnet SA**, chemin de la Carrosserie 3, 1299 **Céligny**
2. *Déclaration de faillite:* 07.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites de Nyon-Rolle
   1260 Nyon

(01220956)

---

1. *Débitrice:* **Sitec Electronics Sàrl**, route de St-Cergue 297, 1260 **Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 02.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* bureaux à Gland, route des Avouillons 4

   Office des faillites de Nyon-Rolle
   1260 Nyon

(01220962)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pfister Sophie, succession répudiée**, de Iselwald BE, né(e) le 28.07.1907, décédé(e) le 08.11.2002, qv. dom. à l'EMS "Les Quatre Saisons", **1196 Gland**
2. *Déclaration de faillite:* 01.05.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 3'000.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites de Nyon-Rolle
   1260 Nyon

(01220964)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lippolis Susanna**, nationalité: Italie, né(e) le 11.08.1969, La Carrière 7, **1277 Borex**
2. *Déclaration de faillite:* 18.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 27.10.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* titulaire de la raison de commerce "Cordonnerie de la Ponte Ste-Marie", Temple 6, 1260 Nyon.

   Office des faillites de Nyon-Rolle
   1260 Nyon

(01220972)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice:* **Toitech SA**, chemin du Coteau 7, 1123 **Aclens**
2. *Remarques:* exploitation d'une entreprise d'étanchéité et d'isolation

   Date du dépôt: 17 octobre 2003
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté

   Office des faillites de Morges-Aubonne
   1110 Morges

(01216070)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Penel Pierre, succession répudiée**, né(e) le 12.05.1947, décédé(e) le 07.03.2003, q.v. domicilié rue de l'Ale 5, **1003 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01216072)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Maye Anne-Lise, succession répudiée**, de Chamoson, né(e) le 07.08.1934, décédé(e) le 05.06.2003, q.v. domiciliée chemin de Contigny 9, **1007 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01216078)

---

1. *Débitrice:* **Elisol SA**, avenue du Grey 19, 1004 **Lausanne**
2. *Remarques:* but: pose et revêtement de sols, essentiellement pose, rénovation, création, entretien et restauration de parquets en bois et autres matériaux
   L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01216080)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Casini Suzanne, succession répudiée**, La Résidence, **1880 Bex**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition: 6.11.2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
   1860 Aigle

(01216086)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perrin Olivier Louis**, de Comano TI, né(e) le 21.10.1960, décédé(e) le 28.03.2003, q.v. Forêt 10, **1024 Ecublens**
2. *Remarques:* Date du dépôt: 17 octobre 2003.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Morges-Aubonne
   1110 Morges

(01216094)

---

1. *Débitrice:* **BEG Ingénierus Conseils Schmidt & Partenaires SA**, chemin des Fleurettes 53, 1007 **Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01218098)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Birchler Ernst Albert, succession répudiée**, décédé(e) le 13.03.2003, q.v. domicilié avenue Préfaully 31, **1020 Renens**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
   Délai pour intenter action en opposition au 6 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01218102)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **Haus Heidelberg S.à r.l.**, -, 1854 **Leysin**
2. *Date de la clôture:* 06.10.2003

   Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
   1860 Aigle

(01216084)

---

1. *Débitrice:* **Compact One Sàrl**, avenue des Alpes 51, 1820 **Montreux**
2. *Date de la clôture:* 07.10.2003

   Office des faillites de Montreux
   1820 Montreux

(01216088)

---

1. *Débitrice:* **OpenMix S.A.**, rue Paul Ceresole 24, 1800 **Vevey**
2. *Date de la clôture:* 06.10.2003
3. *Remarques:* développement et commercialisation de produits et de licences dans le domaine de la communication, du marketing, de la formation, de la prévention, ainsi que de jeux englobant des prestations multimédia, plurimédia et des services supplémentaires; création, promotion et commercialisation d'objets et accessoires y relatifs; commercialisation de logiciels et de matériel informatique, électronique et audiovisuel; conseil et formation dans lesdits domaines.

   Office des faillites de Vevey
   1800 Vevey

(01220904)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Cavin Aspacia, succession répudiée**, de Vuillens VD, né(e) le 14.05.1932, décédé(e) le 09.03.2003, qv. dom. EMS Mon-Désir, **1807 Blonay**
2. *Date de la clôture:* 06.10.2003
3. *Remarques:* fille des Georges Jadjigeorgiou et de Evanghelia née Doumir

   Office des faillites de Vevey
   1800 Vevey

(01220910)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gatha Ashwin**, nationalité: Inde, né(e) le 05.12.1941, rue du Nord 5, **1800 Vevey**
2. *Date de la clôture:* 06.10.2003
3. *Remarques:* fils de Jamnadas et de Hargauri, à l'enseigne de Living Color, magasin, 1800 Vevey.

   Office des faillites de Vevey
   1800 Vevey

(01220916)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lathion Joël**, chemin de Ferreyres 13, **1806 St-Légier**
2. *Date de la clôture:* 06.10.2003

   Office des faillites de Vevey
   1800 Vevey

(01220918)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Débiteur/débitrice:* **Birchmeier Carla, succession répudiée**, né(e) le 04.11.1926, décédé(e) le 28.04.2003, q.v. domiciliée avenue de Mont-Repos 6, **1005 Lausanne**
2. *Date de la révocation:* 02.10.2003
3. *Remarques:* Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.

   Office des faillites de Lausanne
   1014 Lausanne

(01216142)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bader Marcel, succession répudiée**, de Holderbank, né(e) le 19.05.1919, décédé(e) le 26.12.2000, **1545 Vuiteboeuf**
2. *Date de la révocation:* 23.09.2003
3. *Remarques:* Le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudoise a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.

   Office des faillites d'Yverdon-Orbe
   1401 Yverdon-les-Bains

(01218106)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Monay Albert, succession répudiée, 1872 Troistorrents**
2. *Déclaration de faillite:* 19.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 17.11.2003

   Office des faillites de Monthey
   1870 Monthey 2

(01221056)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **Hübscher Reprise SA**, -, 1868 **Collombay-Muraz**
2. *Date de la clôture:* 08.10.2003

   Office des faillites de Monthey
   1870 Monthey 2

(01221058)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **P.A. d'exploitation des Piscines d'Anzère**, société coopérative, 1972 **Anzère**
2. *Remarques:* L'état de répartition provisoire, accompagnée des pièces qui ont servi à l'établi, reste déposé au bureau de l'Office des Faillites d'Hérens à Vex, jusqu'au 28 octobre 2003.
   Il acquerra force exécutoire, à défaut d'action en contestation, dûment enregistrée auprès de l'autorité de surveillance, durant ce même délai de dix jours, à compter de la publication du présent dépôt.

   Office des faillites d'Hérens
   1981 Vex

(01221114)

ZG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Print Media Service AG**, Altgasse 82, 6340 **Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 23.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* mit Geschäftsräumlichkeiten in Mühlegasse 5, 8152 Glattbrugg

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048495)

---

1. *Schuldnerin:* **Fracon AG (vormals Franz Lötscher AG Bauunternehmung, in Littau)**, Altgasse 46b, 6340 **Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 01.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048501)

---

1. *Schuldnerin:* **Crecon AG (vormals Wüest AG, Bauunternehmung, in Malters)**, Altgasse 46b, 6340 **Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 01.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048505)

---

1. *Schuldnerin:* **Stafos AG (vormals Stafos AG, in Schötz)**, Altgasse 46b, 6340 **Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 01.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048507)

---

1. *Schuldnerin:* **Sefron AG (vormals Wüest AG, Bauunternehmung, Baar)**, Altgasse 46b, 6340 **Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 01.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048509)

---

1. *Schuldnerin:* **Bacall AG (vormals Air-On AG)**, Gewerbestrasse 11, 6330 **Cham**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 07.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Zug
   6300 Zug

(00048515)

1. *Schuldnerin:* **e-anzeiger GmbH**, Industriestrasse 50, 6301 **Zug**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 19.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048705)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Andres Rudolf (Nachlassliquidation)**, von Mümliswil-Ramiswil SO und Wynau BE, geboren 14.03.1944, gestorben 11.07.2003, Swissmotel, Chollerstrasse 1a, **6300 Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 31.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Liegenschaften:
- Grundbuch Mümliswil Nr. 684
- Grundbuch Mümliswil Nr. 1546
- Grundbuch Mümliswil Nr. 1547
- Grundbuch Mümliswil Nr. 1548
(ersetzt Publikation vom 10.10.2003)

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048619)

1. *Schuldner/in:* **Sisko Misael**, Gipser, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 04.01.1977, Lüssiweg 16, **6300 Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 30.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048689)

1. *Schuldnerin:* **Galaxia Maritime SA in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 26.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048699)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Creative Umbau Metallbau Engineering GmbH**, ohne Domizil, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 29.04.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* vorher mit Domizil Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048673)

1. *Schuldnerin:* **TBD Treuhand & Beratung GmbH**, Baarerstrasse 110c, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 09.07.2002
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048677)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **BNV AG**, Weidstrasse 32, 6300 **Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048587)

1. *Schuldnerin:* **EAGLE RAY Beteiligungs AG**, Bundesstrasse 3, 6300 **Zug**
2. *Datum des Schlusses:* 10.10.2003

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048591)

1. *Schuldnerin:* **Giva AG**, Schöngrund 26, 6343 **Rotkreuz, Gemeinde Risch**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048701)

ZH

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Frela AG**, Bahnhofplatz , 8497 **Fischenthal**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 06.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(01217854)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Pereira Ferreira Silva Maria Amélia**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 10.10.1973, c/o Silva Mendonça, Manessestrasse 103, **8045 Zürich 3**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01216118)

1. *Schuldner/in:* **Rüfenacht Rolf**, von Eggiwil BE, geboren 04.01.1962, Ackerstrasse 19, **8604 Volketswil**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01217772)

1. *Schuldner/in:* **Lobsiger Pascal**, von Wohlen BE, geboren 04.11.1974, c/o Florian Malandrini, Solistrasse 84, **8180 Bülach**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(01217812)

1. *Schuldnerin:* **Avisto AG**, Eichweg 6, 8154 **Oberglatt**
2. *Konkurseröffnung:* 21.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01217816)

1. *Schuldner/in:* **Girard Marc**, von Grenchen SO, geboren 07.02.1958, whft. gew. Im Feld, **8424 Embrach**
2. *Konkurseröffnung:* 04.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* neu wohnhaft in 4500 Solothurn, Dornacherstrasse 39.

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(01217828)

1. *Schuldner/in:* **Schärer Jacques Jules**, von Wädenswil, geboren 24.05.1931, gestorben 11.07.2003, whft. gew. Einsiedlerstrasse 117, **8810 Horgen**
2. *Konkurseröffnung:* 09.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Horgen
8810 Horgen

(01217832)

1. *Schuldner/in:* **Uhlmann Walter**, von Trub BE, geboren 11.04.1955, Sonnenrainweg 9, **8824 Schönenberg**
2. *Konkurseröffnung:* 04.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im HR eingetragenen Einzelfirma Walter Uhlmann (Schreinerei), Sitz in Schönenberg, Haslaubstrasse 12.

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(01217850)

1. *Schuldner/in:* **Müller Brigitte**, von Gächlingen SH, geboren 06.01.1967, Langfurrenstrasse 16, **8623 Wetzikon**
2. *Konkurseröffnung:* 18.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(01217852)

1. *Schuldnerin:* **4 A GmbH**, Zürcherstrasse 46, 8953 **Dietikon**
2. *Konkurseröffnung:* 09.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 17.11.2003

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01217868)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Grond Beat**, von Ermatingen TG, geboren 09.11.1954, Affolternstrasse 36, **8908 Hedingen**
2. *Konkurseröffnung:* 03.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Einzelfirma Activa Sportswear.
Über Beat Grond ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 3. Juli 2003 der Konkurs eröffnet worden. Auf Grund des abgewiesenen Rekurses gegen die Konkurseröffnung hat die II. Zivilkammer am Obergericht des Kantons Zürich das Datum der Konkurseröffnung neu auf den 22. September 2003 festgesetzt. Das Verfahren wurde in der Folge mit Verfügung des Bezirksgerichtes Affoltern vom 6. Oktober 2003 festgesetzt. Das Verfahren wurde in der Folge mit Verfügung des Bezirksgerichtes Affoltern vom 6. Oktober 2003 mangels Aktiven eingestellt.

Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(01216112)

1. *Schuldnerin:* **ART GASTRO AG INC., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich**, Bahnhofstrasse 71, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 17.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 02.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(01216136)

1. *Schuldnerin:* **Resima AG**, Industriestrasse 18, 8424 **Embrach**
2. *Konkurseröffnung:* 17.01.2003
3. *Konkurseinstellung:* 03.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(01216148)

1. *Schuldnerin:* **Movie Town Media GmbH**, Bahnhofstrasse 4, 8952 **Schlieren**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 03.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01217696)

1. *Schuldnerin:* **WTS World Travel Services AG**, Niederdorfstrasse 21, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.04.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 28.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seiner Pfänder verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01217700)

1. *Schuldner/in:* **Wyss Boba Evelyn, Nachlass**, von Lauterbrunnen BE, geboren 15.12.1952, gestorben 08.07.2003, whft. gew. Niederdorfstrasse 67, **8001 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 03.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'200.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01217706)

1. *Schuldnerin:* **O.R.T.C. Ocean Resources Trade & Commerce AG**, Lintheschergasse 17, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 06.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 28.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 9'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01217708)

1. *Schuldner/in:* **Zimmermann Philipp**, von Schwändi, geboren 17.05.1955, whft. bisher Gumpenwiesenstrasse 25, **8157 Dielsdorf**
2. *Konkurseröffnung:* 26.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 30.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'800.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* wohnhaft neu Haagächerstrasse 12, 8155 Niederhasli, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Zimmermann Consulting, mit Sitz in Dielsdorf, Gumpenwiesenstrasse 25, 8157 Dielsdorf.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01217714)

1. *Schuldnerin:* **LT GmbH**, Rebgasse 8, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 14.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'250
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Zweck: Betrieb des Restaurantes Giangrossi (bis 31. Mai 2003), Zweck laut Handelsregister: Planung, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Werbung und Verwertung von Patenten und andern Immaterialgütern sowie Betreiben von Betrieben im Bereich Gastronomie etc.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01217792)

1. *Schuldnerin:* **Bar Gran Via, Manzano und Partner**, Dienerstrasse 33, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 30.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003

4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Zweck: Führen der Bar Gran Via, Restaurantbetrieb und Diskothek

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01217800)

---

1. *Schuldner/in:* **Strömberg Mika Eva Kerstin**, geboren 04.07.1946, Rieterstrasse 60, **8002 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 27.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich

(01217808)

---

1. *Schuldnerin:* **Association for a World Piece Monument**, Seegartenstrasse 2, 8008 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 22.05.2003
3. *Konkurseinstellung:* 25.09.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(01217842)

---

1. *Schuldner/in:* **Mastroianni Pia**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 01.01.1965, Bahnhofstrasse 25, **8154 Oberglatt**
2. *Konkurseröffnung:* 22.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01217844)

---

1. *Schuldnerin:* **Pieron Technologies GmbH**, Universitätstrasse 112, 8006 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich

(01217848)

---

1. *Schuldnerin:* **AL SEDA GmbH**, Werner-Weberstrasse 11, 8630 **Rüti ZH**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 28.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(01217858)

---

1. *Schuldnerin:* **Concept M GmbH**, Dorfstrasse 8, 8912 **Obfelden**
2. *Konkurseröffnung:* 23.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(01217860)

---

1. *Schuldnerin:* **Sombra GmbH**, Dufourstrasse 131, 8008 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 23.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(01217864)

---

1. *Schuldner/in:* **Zuberbühler-Ceschia Nadia Loredana, Erbschaft**, von Urnäsch AR, geboren 25.02.1961, gestorben 10.03.2003, whft. gew. Haldenstrasse 29, **8955 Oetwil an der Limmat**
2. *Konkurseröffnung:* 25.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 27.10.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01217870)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Tenuzzo-De Nuzzo Anna Rita**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.08.1962, Rainstrasse 4, **8330 Pfäffikon ZH**
2. *Bemerkungen:* Der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon

(01217738)

---

1. *Schuldnerin:* **Walter Ehrensberger AG**, Asylstrasse 81, 8032 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17.10.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Hottingen-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich

(01217784)

---

1. *Schuldnerin:* **360networks (Schweiz) AG**, c/o Lafina AG, Rebbergstrasse 81, 8049 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17.10.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich

(01217790)

---

1. *Schuldner/in:* **Cornu Eduard**, von Mutrux VD, geboren 20.06.1948, Segantinistrasse 59, **8049 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönggg-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Hönggg-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Hönggg-Zürich
8049 Zürich

(01217796)

---

1. *Schuldnerin:* **Möbel Kunz AG**, Hohlstrasse 190, 8004 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01217804)

---

1. *Schuldner/in:* **Bourquin Marcel André, Erbschaft**, von Diesse BE, geboren 19.01.1951, gestorben 13.02.2003, whft. gew. c/o Bibelheim, Hofenstrasse 41, **8708 Männedorf**
2. *Bemerkungen:* Der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Männedorf
8708 Männedorf

(01217814)

---

1. *Schuldner/in;* **Kupitzki-Weill Charlotte Marguerite, Erbschaftsliquidation**, von Egg, geboren 18.09.1913, gestorben 19.06.2002, **8155 Niederhasli**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01217818)

---

1. *Schuldnerin:* **Schnellert AG**, Leutschenbachstrasse 48, 8050 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17.10.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(01217830)

---

1. *Schuldner/in:* **Dzemaili Dzemaili**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 12.09.1973, Grossacherstrasse 29, **8634 Hombrechtikon**
2. *Schuldner/in:* **Dzemaili-Bektesi Ljindita**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 22.03.1976, Grossacherstrasse 29, **8634 Hombrechtikon**
3. *Bemerkungen:* Die Kollokationspläne und die Inventare liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Pläne rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Stäfa:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa

(01217834)

---

1. *Schuldner/in:* **Fuchs Hans Rudolf, Dr. med. dent, Erbschaft**, Zahnarzt, von Littau LU und Malters LU, geboren 11.01.1933, gestorben 11.04.1998, whft. gew. Susenbergstrasse 57, **8044 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17.10.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Fluntern-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich

(01217840)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Niederhäuser Markus**, von Wattenwil, Unterdorfstr. 6, **8605 Gutenswil (Volketswil)**
2. *Datum des Schlusses:* 15.09.2003

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01216114)

---

1. *Schuldner/in:* **Näpfer Oskar, Erbschaftsliquidation**, von Weiach ZH, geboren 08.11.1964, gestorben 07.03.2003, whft. gew. Hopfenstrasse 18, **8045 Zürich 3**
2. *Datum des Schlusses:* 03.10.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01216116)

---

1. *Schuldner/in:* **Mazzilli Paolo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.10.1964, Uetlibergstr. 31, **8045 Zürich 3**
2. *Datum des Schlusses:* 03.10.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01216120)

---

1. *Schuldner/in:* **Lüftenegger Peter**, Assistent Produktionsleiter, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 19.08.1968, Dorfstrasse 62, **8302 Kloten**
2. *Datum des Schlusses:* 03.10.2003

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(01216126)

---

1. *Schuldner/in:* **Meier Rudolf, Erbschaft**, von Tägerig, geboren 14.06.1916, gestorben 20.07.2002, whft. gew. Altersheim im Brühl, Untere Dorfstr. 10, **8957 Spreitenbach**

2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003
3. *Bemerkungen:* mit gesetzlichem Wohnsitz in 8112 Otelfingen

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01217718)

---

1. *Schuldner/in:* **Bünzli Gottfried Adolf, Erbschaft**, von Uster ZH, geboren 26.06.1922, gestorben 29.07.2002, whft. gew. Altersheim zur Heimat, **8174 Stadel**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003
3. *Bemerkungen:* mit gesetzlichem Wohnsitz in 8157 Dielsdorf

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01217720)

---

1. *Schuldner/in:* **Yanaloglu Erdem**, Briefträger, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 18.02.1974, Wehntalerstrasse 84, **8157 Dielsdorf**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01217724)

---

1. *Schuldner/in:* **Gerpe Antonio**, Aussendienst-Verkäufer, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 28.03.1977, Wehntalerstrasse 17, **8157 Dielsdorf**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01217728)

---

1. *Schuldner/in:* **Primus Oliver**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 13.09.1957, Trottenstrasse 21, **8037 Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 07.10.2003

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(01217740)

---

1. *Schuldner/in:* **Delay François**, von Le Locle NE, geboren 28.02.1970, Chrüzlen 535, **8618 Oetwil am See**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

Konkursamt Männedorf
8708 Männedorf

(01217820)

---

1. *Schuldner/in:* **Rosser Arthur, Erbschaftsliquidation**, von Kandersteg BE, geboren 14.06.1916, gestorben 22.08.2002, **8708 Männedorf**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

Konkursamt Männedorf
8708 Männedorf

(01217822)

---

1. *Schuldner/in:* **Rohr Andreas**, von Staufen AG, geboren 29.07.1961, Friedackerstrasse 15, **8153 Rümlang**
2. *Datum des Schlusses:* 08.10.2003

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01217824)

---

1. *Schuldner/in:* **Leutert Dieter**, von Zürich und Ottenbach ZH, geboren 14.12.1952, Auenring 25, **8303 Bassersdorf**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003
3. *Bemerkungen:* früher Jakob-Spaltenstein-Strasse 3, 8303 Bassersdorf

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(01217838)

---

1. *Schuldner/in:* **Gräzer Paul, Erbschaft**, von Einsiedeln SZ, geboren 23.09.1948, gestorben 16.11.2002, whft. gew. Sonnenhofstrasse 13, **8953 Dietikon**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01217872)

---

1. *Schuldner/in:* **Widmer Reinhard**, von Zürich und Gurzelen BE, geboren 07.10.1946, Zürcherstrasse 91, **8142 Uitikon**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01217876)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Windlin Josef**, von Kerns, geboren 15.09.1944, Obermattli 44, **6064 Kerns**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8910 Affoltern a.A., 28.10.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Hotel/Restaurant Löwen (Saal im 1. Stock), Bahnhofplatz 1
4. *Steigerungsobjekte:* In der Gemeinde Obfelden
1) Grundbuch Blatt 2114, Stockwerkeigentum, 46/1000 Miteigentum an Kataster Nr. 3615 mit Sonderrecht am Büroraum im Erdgeschoss im Hause "B", Versicherungs-Nr. 1326
2) Grundbuch Blatt 2120, Stockwerkeigentum 46/1000 Miteigentum an Kataster Nr. 3615 mit Sonderrecht am Büroraum im Obergeschoss im Hause "B", Versicherungs-Nr. 1326
3) Grundbuch Blatt 2125, Stockwerkeigentum, 37/1000 Miteigentum an Kataster Nr. 3615 mit Sonderrecht am Büroraum im Dachgeschoss im Hause "B", Versicherungs-Nr. 1326
4) Grundbuch Blatt 2130, Stockwerkeigentum, 5/1000 Miteigentum an Kataster Nr. 3615 mit Sonderrecht am Bastelraum im Untergeschoss im Hause "A", Versicherungs-Nr. 1326
(Bemerkungen: Die Objekte 1-3 sind mit baurechtlicher Bewilligung als Wohnungen/Studio mit WC/Dusche ausgebaut. Die Aussenparkplätze sind im Reglement zugeteilt). Beschrieb der Hauptliegenschaft des Stockwerkeigentums: Grundbuch Blatt 2040, Kataster Nr. 3615, Plan 1 Wohnhaus, Schwerzimattstr. 2 und Dorfstr. 115, Versicherungs-Nr. 1326, Wohnhaus, Schwerzimattstr. 4, Versicherungs-Nr. 1327, Unterniveaugarage, Versicherungs-Nr. 1328, mit 2357 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Schwerzimatten.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten zu den Grundbuchblättern 2114, 2120, 2125 und 2130 sowie Kataster Nr. 3615 laut Lastenverzeichnissen.
Konkursamtliche Schätzungen:
Objekt Ziffer 1: CHF 187'200.-
Objekt Ziffer 2: CHF 187'200.-
Objekt Ziffer 3: CHF 150'600.-
Objekt Ziffer 4: CHF 20'400.-
Hauptliegenschaft des Stockwerkeigentums: CHF 4'070'000.-
5. *Bemerkungen:* Konkursamtliche Grundstücksteigerung im Auftrag des Konkursamtes Obwalden
Besichtigung der Steigerungsobjekte:
Freitag 24. Okt. 2003, 14 - 15.30 Uhr
oder nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Affoltern (Tel. 01 763 44 66)
Die rechtskräftigen Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse können beim Konkursamt Affoltern, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern a.A., eingesehen werden.
Die Steigerungsobjekte werden zuerst einzeln und dann gesamthaft angeboten. Der Zuschlag wird je nachdem, ob der Einzelruf oder der Gesamtruf den höheren Gesamtpreis ergibt, den Meistbietenden beim Einzelruf oder dem Meistbietenden beim Gesamtruf erteilt (Art. 108 VZG).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag der Grundstücke auf Abrechnung am Zuschlagspreis folgende Anzahlungen zu leisten:
CHF 40'000.- für das Grundstück Grundbuch Blatt 2114
CHF 40'000.- für das Grundstück Grundbuch Blatt 2120
CHF 40'000.- für das Grundstück Grundbuch Blatt 2125
CHF 5'000.- für das Grundstück Grundbuch Blatt 2130
Die Anzahlungen sind in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(01217826)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

BE

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. *Schuldnerin:* **Swiss Dairy Food AG in Nachlassstundung**, Forelstrasse 1, Postfach, 3072 **Ostermundigen**
2. *Bemerkungen:* Vom Eingang des Sachwalterberichtes inkl. Beilagen am 07.10.2003 wird Kenntnis genommen und gegeben.
Termin zur Bestätigungsverhandlung wird angesetzt auf Donnerstag, 6. November 2003, 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, 2. Stock, Audienzlokal 208. Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich bis am 30. Oktober 2003 beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen, oder mündlich im Termin anbringen.

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(01220946)

---

1. *Schuldner/in:* **Abad Digna**, Schermenweg 115, **3006 Bern**
2. *Bemerkungen:* Sachwalterin: Petra Frommert, Verein Schuldensanierung, Monbijoustrasse 61, Postfach, 3000 Bern 23
Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen verfügt:
1. Vom Eingang des Berichts der Sachwalterin vom 7. Oktober 2003 samt Beilagen wird Kenntnis genommen und gegeben.
2. der Termin zur Bestätigungsverhandlung wird angesetzt auf Donnerstag, 13. November 2003, 14 Uhr, Audienzlokal Nr. 208, 2. Stock Altbau, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, wozu die Gesuchstellerin und die Sachwalterin rechtsverbindlich vorgeladen werden. Den Gläubigern wird angezeigt, dass sie das Recht haben, ihre Anträge zum vorgeschlagenen Nachlassvertrag in der Verhandlung anzubringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(01221120)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **BC Bois & Design Beuchat & Codalonga**, Promenade de la Suze 25, 2608 **Courtelary**
2. *Remarques:* Le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville a, par jugement du 7 octobre 2003, octroyé à BC Bois & Design Beuchat & Codalonga, société en nom collectif, un sursis concordataire de six mois, désigné F&P Service SA, Place Centrale 51, 2501 Bienne, comme commissaire au sursis (responsable du mandat: M. Raphaël Queloz).

Arrondissement judiciaire I Courtelary/Moutier/La Neuveville
2740 Moutier

(01221118)

FR

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **Virgo Manufacturing SA**, -,
1696 **Vuisternens-en-Ogoz**
2. *Remarques:* 1. Objet: convocation à la 1re assemblée des créanciers
2. Lieu: l'assemblée des créanciers aura lieu le vendredi 21 novembre 2003 à 14 h 30 au restaurant Le Chantemerle, route de Chantemerle 58, 1763 Granges-Paccot. Les créanciers qui se sont fait connaître auprès du commissaire recevront une convocation individuelle accompagnée d'une copie de la présente publication.
Lors de l'assemblée des créanciers, la débitrice en sursis concordataire présentera sa situation financière arrêtée au 30 septembre 2003 et les perspectives du sursis concordataire ainsi que le dépôt d'une demande de prolongation de 6 mois du sursis concordataire.
Remarques: Du 31 octobre 2003 au 20 novembre 2003, les pièces seront à la disposition des créanciers concernés chez le commissaire Jacques Ceriani, c/o MCM Conseil SA, route de Chantemerle 58, 1763 Granges-Paccot. Les créanciers intéressés pourront les consulter les jours ouvrables de 8 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 17 h 30, après préavis téléphonique (+41 26 460 70 30) et sur présentation d'une carte d'identité en cours de validité. Les représentants devront prouver en outre leur qualité en présentant une procuration écrite.

Jacques Ceriani, c/o MCM Conseil SA
1763 Granges-Paccot

(01218100)

GE

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **Unifiduciaire**, rue de la Scie 4-6,
1207 **Genève**
2. *Remarques:* Convocation de l'Assemblée des créanciers art. 301 al. 1 LP: Vendredi le 21 novembre 2003 à 9 h. à la Salle des ventes de l'Office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève.
Les créanciers sont convoquées en assemblée pour statuer sur le projet de concordat qui leur sera présenté. Les pièces y relatives peuvent être consultées pendant les vingt jours qui précèdent l'assemblée, soit dès le 1er novembre 2003, au bureau du commissaire au sursis - place Bourg-de-Four 9, 1204 Genève (tél. 022 310 33 35).

Ladislas Klement, commissaire au sursis
1204 Genève

(01221116)

LU

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. *Schuldner/in:* **Weingartner Martin**, Unter Rot, **6017 Ruswil**
2. *Bemerkungen:* Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, 29. Oktober 2003, 9 Uhr, im Gerichtsgebäude, Rathausplatz 9, 6210 Sursee.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung vorzubringen.

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(01221080)

TI

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Debitrice:* **Granito Piretta SA**, 6707 **Iragna**
2. *Osservazioni:* Il Pretore del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celio comunica che, con decisione 13 ottobre 2003, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 14 maggio 2003, a Granito Piretta SA, Iragna é stata prorogata di tre mesi con effetto dal 14 novembre 2003.

Pretura di Riviera
6710 Biasca

(01221098)

VD

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débitrice:* **FININGEST SUISSE SA**, Grand-Rue 37, 1110 **Morges**
2. *Remarques:* Par décision du 10 octobre 2003, Madame le Président du Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon a prolongé jusqu'au 15 janvier 2004, la durée du sursis concordataire qui avait été octroyé le 27 mai 2003 pour une durée de 5 mois, échéant au 27 octobre 2003, à FININGEST SUISSE S.A., Grand-Rue 37, 1110 Morges.
L'audience fixée au 23 octobre 2003 au Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon est annulée.
Une nouvelle audience d'homologation est fixée au jeudi 15 janvier 2004 à 9 h au Tribunal d'arrondissement de la Côte à Nyon.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant la période du sursis concordataire.

G.-F. Locca expert-comptable diplômé
1001 Lausanne

(01221032)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Desarzens Jean-Louis**, -, **1405 Pomy**
2. *Remarques:* Par décision du 9 septembre 2003, communiquée le même jour, le Président du tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois prolonge le sursis concordataire accordé le 19 mars 2003, pour une durée d'une année, soit jusqu'au 31 juillet 2003, confirme l'effet suspensif à toutes poursuites actuelles ou futures contre le requérant et confirme la désignation de la Fiduciaire Michel Favre SA, à Lausanne, en qualité de commissaire.

Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(01221110)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Decastel Reynald**, Valentin 22, **1004 Lausanne**
2. *Remarques:* Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers
(art. 333 et suivants LP)
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le Président du Tribunal d'Arrondissement de Lausanne.
Date de l'octroi du sursis: 25 septembre 2003, avec entrée en vigueur au 9 octobre 2003.
Commissaire: Christian Decrausaz, responsable de l'Unité d'assainissement financier, service social et du travail, Di-

rection de la sécurité sociale et de l'environnement de la Ville de Lausanne, avenue J.J. Mercier 1, case postale 16, 1000 Lausanne 9.
Délai pour les productions: 6 novembre 2003.
Expiration du sursis: 9 janvier 2004.
Audience de reprise de cause: le jeudi 18 décembre, le matin, au Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne.

Christian Decrausaz, UnAFin, Lausanne
1000 Lausanne 9

(01221060)

VS

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Dessimoz Jean-René**, Menuiserie, Agencement de cuisines, **1955 Chamoson**
2. *Remarques:* Convocation de l'assemblée des créanciers (art. 301 LP):
L'assemblée des créanciers aura lieu le lundi 10 novembre 2003 à 14 h au Relais du Valais, à 1963 Vétroz.
La proposition concordataire et toutes les autres pièces peuvent être consultées dès le 21 octobre 2003, sur rendez-vous préalable, auprès de Roger Vergère, c/o Office des Poursuites et Faillites de Conthey, rue de l'Eglise 10, 1963 Vétroz

Office des faillites du district de Conthey
1963 Vétroz

(01221084)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Ging Hansulrich**, Neumatt 5, **5105 Auenstein**
2. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehle Nr. 20030192, 20030207 & 20030283.
Gläubiger: Kanton Aargau
Vertreter: Steueramt des Kantons Aargau, Sektion Bezug, 5004 Aarau
Forderung: CHF 500.-, CHF 30.- Verfahrenskosten
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Strafbefehl-Nr. 01/3968 vom 31.10.2002 wegen Verletzung von Verfahrenspflichten.
Gläubiger: Kanton Aargau
Vertreter: Gerichtskasse, 5201 Brugg
Forderung: CHF 510.- nebst 5% Zins seit 31.3.2003
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
BG.04.2002.00597 Beschluss vom 26.2.2002 CHF 170.-
BG.04.2002.00853 Urteil vom 19.3.2002 CHF 340.- (inkl. Busse von CHF 50.-),
(BG04.ST.2001.50139).
Gläubiger: Kanton Aargau, EWG Auenstein und deren Kirchgemeinden
Vertreter: Finanzverwaltung, 5105 Auenstein
Forderung: CHF 1'972.70 nebst 4% Zins seit 25.7.2003
CHF 159.80 Verzugszins bis 24.7.2003
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Kantons- und Gemeindesteuern, ref. Kirchensteuern, Ausstand 2001, ordentliche Steuern.
Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert zehn Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbefehlen nicht nachkommen, so kann der jeweilige Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt Auenstein
5702 Niederlenz

(01218038)

BE

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Boehm Norbert**, nationalité: Allemagne, né(e) le 23.03.1935, Rue de Madretsch 78, **2503 Bienne**
2. *Remarques:* Radiation de titre :
Lors de la réalisation forcée effectuée le 25 septembre 2003, dans la procédure en réalisation de gage immobilier contre M. Boehm Norbert, 1935, Rue de Madretsch 78, 2503 Bienne, le titre suivant, qui n'avait pas été produit auprès de l'Office soussigné n'a pas été couvert et sera donc radié :
Cédule hypothécaire nominative en 4ème rang de fr. 30'000.00, créancier hypothécaire Boehm Norbert, Bienne, grevant l'immeuble feuillet no 435 du ban de St-Imier.
L'office soussigné mentionne expressément que, conformément aux articles 74, 2è alinéa de l'ordonnance sur l'administration des offices de faillite et 69, 2ème alinéa de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, toute aliénation ou mise en gage d'un titre radié sera punie comme escroquerie.

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary
2608 Courtelary

(00048599)

BL

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

1. *Schuldner/in:* **Stämpfli (-Kürsteiner) Rita Claire**, zuletzt bekannte Adresse: Zehntenstrasse 2, **4133 Pratteln**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 20309116
3. *Gläubiger:* Tschuppert Markus, 6005 Luzern
4. *Forderung:*
CHF 4'400 nebst 5 % Zinsen seit 01.04.2003
Zusätzliche Kosten: Kosten dieses Zahlungsbefehls: CHF 70.- zuzügl. Publikationskosten
Forderungsgrund: Forderungsurkunde und deren Datum: offene Mietzinsen 04/05/06/07.2003
5. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt Liestal
4410 Liestal

(01217764)

BS

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Pulver-Buzzi Marisa, 4000 Basel**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4051 Basel, 17.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3 (Saal 1 im OG)
4. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Basel, Parzelle 1385 in Sektion 4, haltend 242 m2, mit Wohnhaus, Reinacherstrasse 62
Die Liegenschaft (Baujahr 1973/1982 Umbau 5. OG/DG) ist in elf Stockwerkeigentumsparzellen unterteilt, wird aber als ganzes versteigert.
SG: Büros
1.-4. OG: acht 2-Zimmerwohnungen
5. OG/DG: 6-Zimmer-Maisonettewohnung mit Dachterrasse und Schwimmbad
Gebäudeversicherungswert: CHF 2'880'000.-
Amtliche Schatzung: CHF 720'000.-
5. *Bemerkungen:* Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten CHF 23'000.- in bar oder per Bankcheck einer Schweizer Bank zu bezahlen.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 6. November 2003 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsbericht usw. liegen vom 14. November 2003 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf.
Besichtigung: Donnerstag, 4. Dezember 2003, 10 bis 11 Uhr.

Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01220920)

1. *Schuldner/in:* **Aschwanden Siegfried, 4000 Basel**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4051 Basel, 17.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3 (Saal 1 im OG)
4. *Steigerungsobjekte:* Beschrieb des ganzen Grundstückes:
Grundbuch Basel, Parzelle 4900 in Sektion 2, haltend 1539 m2, Wohnhaus mit Autoeinstellhalle
Weiherweg 38/Spalenring (Baujahr 1966)
Gebäudeversicherungswert: CHF 13'641'000.-
Zur Verwertung gelangender Anteil:
Stockwerkeigentumsparzelle 4900-6, umfassend 23/1000 Miteigentumsansteil am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an
3 1/2-Zimmer-Wohnung 90 m2 im 11. OG mit Kellerabteil, Weiherweg 38
Amtliche Schatzung: CHF 450'000.- ohne Berücksichtigung der im Grundbuch eingetragenen Nutzniessung.
5. *Bemerkungen:* Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten CHF 14'000.- in bar oder per Bankcheck einer Schweizer Bank zu bezahlen.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 6. November 2003 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsbericht usw. liegen vom 14. November 2003 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf.
Besichtigung: Donnerstag, 4. Dezember 2003, 14 bis 15 Uhr.

Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01220926)

FR

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. *Débiteur/débitrice:* **Chevalley Marc**, de Combremont-Le-Petit, né(e) le 09.09.1965, **actuellement sans domicile connu**
2. *Ordre de payer n°:* 560621
3. *Créancier:* Régie Châtel SA, 1618 Châtel-St-Denis
4. *Créance:*
CHF 8'823.75 et le taux d'intérêt à 5 % 01.03.2003
Frais supplémentaires: ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 70.- et ceux d'encaissement 5 o/oo
Cause de l'obligation: Titre et date de la créance, cause d'obligation:
Immeuble "Verger B" à Granges-Veveyse / Appartement 0275.01.0013.02 + Place de parc 0117.03.0208.01 - garage 0117.02.0103.01
Loyers arriérés mars à août 2003, soit 6 x CHF 1'460.- + supplément chauffage 2002 CHF 63.75
5. *Remarques:* Commandement de payer pour la poursuite en réalisation d'un gage mobilier
Objet du gage: Garantie de loyer, compte no 0266/40 546'002.MK C auprès de l'UBS à Châtel-St-Denis.
Tiers propriétaire: Sara d'Agostino, Marouettes B, 1607 Palézieux.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et de la présente publication.
Si le débiteur ou le tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, ou le droit du créancier d'exercer des

poursuites, ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, verbalement ou par écrit dans les 10 jours à compter de la notification du présent commandement de payer.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

Office des poursuites de la Veveyse
1618 Châtel-St-Denis

(01217760)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débitrice:* **Société coopérative immobilière En Meinoud**
2. *Remarques:* Annulation d'une vente immobilière
La vente prévue pour le 11 décembre 2003 à 11 h., de l'article PPE no 10'017 sis sur la commune de Lentigny, propriété de la Société coopérative immobilière En Meinoud, est annulée.

Office des poursuites de la Sarine
1702 Fribourg

(01221054)

GE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Dutheuil Patrick**, c/o Me Didier Bottge, rue Bellot 1, **1206 Genève**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1204 Genève, 11.12.2003
3. *Heure/local:* 11.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
4. *Echéance pour la remise des créances:* 12.11.2003
5. *Objets des enchères:* Désignation des immeubles
Les immeubles sont situés sur la commune de Carouge, rue Saint-Joseph 11. Ils consistent en les parts de copropriété par étages (PPE) n° 1 pour 150/1000, n° 2 pour 244/1000, n° 3 pour 242/1000 et n° 4 pour 364/1000 de la parcelle n° 93, plan 10, d'une surface de 40 m2, sur laquelle est érigé le bâtiment n° A494 (5 niveaux sur sous-sol).
Description des immeubles
Lot PPE n° 1: Arcade commerciale (2.01) de 17.9 m2 au rez-de-chaussée avec vitrine donnant sur la rue, avec WC et en annexe un dépôt (2.03) de 3.2 m2.
Lot PPE n° 2: Studio (3.01) au 1er étage de 31.7 m2 avec coin-cuisine et salle de bain.
Lot PPE n° 3: Studio (4.01) au 2e étage de 31.5 m2 avec coin-cuisine et salle de bain.
Lot PPE n° 4: Appartement de deux pièces (5.01 et 6.02) au 3e étage de 31.9 m2 avec coin-cuisine, salle de bain et aux combles une galerie de de 13.8 m2 et une terrasse de 5.5 m2.
Selon le règlement de copropriété, il dépend de chacun des lots n ° 2, 3 et 4 une cave au sous-sol.
Les immeubles sont situés en zone 4A. Ils sont occupés.
Une visite unique est organisée par la régie Jean-Simonin SA, rue Le-Corbusier 10, case postale, 1211 Genève 17, (tél. 022 704 19 00), le mercredi 26 novembre 2003 à 10 heures 30.
Estimation de l'Office
Lot PPE n° 1 CHF 120'000.-
Lot PPE n° 2 CHF 155'000.-
Lot PPE n° 3 CHF 130'000.-
Lot PPE n° 4 CHF 250'000.--
La vente est requiste par le créancier gagiste de premier rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 19 novembre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
http:/www.immoencheres.ch/objets
(réf. n° 81)

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01216128)

1. *Débiteur/débitrice:* **Schmid Jean-Piere**, chemin du Pré-Cartelier 11, **1202 Genève**
2. *Débiteur/débitrice:* **Schmid-Ladame Anne**, chemin du Reposoir 19, **1255 Veyrier**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1204 Genève, 11.12.2003
4. *Heure/local:* 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
5. *Echéance pour la remise des créances:* 12.11.2003
6. *Objets des enchères:* Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune de Veyrier, chemin Reposoir 19. Il consiste en la parcelle n° 3486, plan 28, d'une surface de 1544 m2, sur laquelle sont érigés les bâtiments n° 1621 de 128 m2 soit une villa, et n° 1622 de 30 m2, soit un garage (une place), avec une place-jardin de 1386 m2.
Description du bâtiment n° 1621
La villa, construite sur un plan rectangulaire, se compose de deux niveaux sur un sous-sol totalement excavé (environ 300 m2 habitables). L'ossature de la maison est en bois.
Les pièces se répartissent de la manière suivante:
Sous-sol: douche, WC, chaufferie, local citerne, buanderie, cave, 1 pièce carnotzet avec accès direct au jardin, 1 pièce aménagée.
Rez-de-Chaussée: entrée, wc visiteurs, séjour avec accès à la terrasse sud, salle à manger, cuisine, 2 chambres, salle de bain.
1er Etage: une chambre, grenier.
L'immeuble est situé en zone 5. Il est occupé.
Une visite unique est organisée par l'Office des Poursuites (tél. 022/327.27.62) le mercredi 26 novembre 2003 à 9 heures.
Estimation de l'Office: CHF 770'000.-
La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
7. *Remarques:* Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 19 novembre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
http:/www.immoencheres.ch/objets
réf. n° 56

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01216132)

1. *Débiteur/débitrice:* **Dutheuil Patrick**, c/o Me Didier Bottge, rue Bellot 1, **1206 Genève**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1204 Genève, 11.12.2003
3. *Heure/local:* 10.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
4. *Echéance pour la remise des créances:* 12.11.2003
5. *Objets des enchères:* Désignation des immeubles
Les immeubles, soit les parcelles n°s 3708, 3709, 3710 et 3443, plan 23, sont situés sur la commune de Lancy, chemin de la Colline 1, 1a, 1b et 5.
Sur la parcelle n° 3708, d'une superficie de 346 m2, se trouvent une habitation à un logement n° C581 de 65 m2, un garage privé n° C582 de 18 m2 avec une place-jardin de 263 m2.
Sur la parcelle n° 3709, d'une superficie de 221 m2, se trouve une habitation à un logement n° C583 de 64 m2 avec une place-jardin de 157m2.
Sur la parcelle n° 3710, d'une superficie de 450 m2, se trouve une habitation à un logement n° C584 de 65 m2 avec une place-jardin de 385 m2.
Sur la parcelle n° 3443, d'une superficie de 544 m2, se trouvent une habitation à un logement n° C585 de 83 m2, deux garages privés n° C586 et C587 de 18 m2 chacun avec une place-jardin de 425 m2.
La parcelle n° 817, soit une route-chemin d'une surface de 519 m2 dépend de ces immeubles (copropriété).
Description des habitations
Il s'agit de quatre villas mitoyennes construites en 1989 se développant chacune sur trois niveaux avec garages, parkings couverts et caves en sous-sol. Les immeubles sont implantés chacun sur leur propre parcelle.
Les pièces des bâtiments n° C581, C583 et C584 se répartissent de la manière suivante:
Sous-sol: salle de jeux, salle de douche, buanderie, abri PC, hall de distribution.
Rez-de-Chaussée: hall d'entrée, cuisine ouverte avec espace salle à manger en continuation du séjour, WC.
1er Etage: 3 chambres, salle de douche, salle de bain, balcon.
Les pièces du bâtiment n° C585, se répartissent de la même manière que les bâtiments ci-dessus avec la précision que chaque étage se divise en demi-niveau.
Les immeubles sont situés en zone 5. Les habitations sises aux n°s 1 et 1a du chemin de la Colline sont occupées.
Une visite unique est organisée par la régie Jean-Simonin SA, rue Le-Corbusier 10, case postale, 1211 Genève 17, (tél 022/704.19.39), le mardi 25 novembre 2003 à 14 heures.
Estimation de l'Office
Parcelle n° 3708 CHF 640'000.-
Parcelle n° 3709 CHF 605'000.-
Parcelle n° 3710 CHF 600'000.-
Parcelle n° 3443 CHF 730'000.-
La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 19 novembre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
http:/www.immoencheres.ch/objets
(réf. n° 82)

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01216134)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débitrice:* **New Look Peinture Sàrl**, rue Tronchin 17, 1202 **Genève**
2. *Remarques:* Notification
Commination de faillite No 03 131 340 U poursuite ordinaire
A: New Look Peinture Sàrl
rue Tronchin 17 - 1202 Genève
plus d'activité au siège social de la société, le seul organe responsable inscrit au Registre du commerce est sans domicile connu, débitrice
A la requête de: UBS S.A. - siège à Zürich et Bâle, agissant par ses organes - 8, rue du Rhône -1204 Genève, créancière requiert paiement de: CHF 13'540.05 plus intérêts à 8,25 % du 26.02.2003, ainsi que les frais du commandement de payer et de la commination de faillite de CHF 190.- et du coût de la présente publication.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Solde débiteur du compte No 0240-431917-01R
Délai de paiement: 30 jours
N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 27.06.2003, vous êtes menacé de faillite:
Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les trente jours de la notification du présent acte, non compris les frais de l'Office des poursuites en CHF 80.- et le coût de la présente publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la faillite.
Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez, dans les
dix jours, à teneur de l'article 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à la Commission de
surveillance de l'Office des poursuites et des faillites.
Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
Pour tout renseignement, tél. 022 327 07 33 / 29 30
Office des poursuites, 1211 Genève 3
Genève, le 17 octobre 2003 Le Préposé: O. Chollet

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01216130)

1. *Débiteur/débitrice:* **Bosshard Andrée**
2. *Remarques:* Annulation de vente
La vente aux enchères portant sur la parcelle no 1259, fo 9, sise chemin du Jura - chemin des Voirons 12, de la commune de Chêne-Bougeries, inscrite au Registre Foncier au nom de Madame Andrée Bosshard, prévue le vendredi 14 novembre 2003 à 10 h. 30, à la salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, est annulée.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01221068)

NE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 11.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2504, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (834 m2), accès, place (46 m2), habitation (189 m2) rue St-Pierre 9, habitation (187 m2) rue St-Pierre 11, 2108 Couvet sis rue Saint-Pierre 9 et 11, 2108 Couvet
Total surface 1'256 m2
Estimations:
cadastrale 2001: CHF 563'000.00
de l'expert 2002: CHF 485'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
Visite le mardi 11 novembre 2003 à 16 h 00, sur place.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Office des poursuites Réalisations immobilières
2001 Neuchâtel

(01212148)

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 15.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeubles locatifs à Couvet
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2345, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (975 m2), habitation, garages (411 m2), rue de la Flamme 14, 2108 Couvet
Total surface 1'386 m2
Estimations:
cadastrale 2001: CHF 724'000.00
de l'expert 2002: CHF 953'000.00
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2346, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (957 m2), habitation, garages (411 m2), rue de la Flamme 12, 2108 Couvet
Total surface 1'368 m2
Estimations
cadastrale 2001: CHF 859'000.00
de l'expert 2002: CHF 985'000.00
Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 14 h 45 pour les deux immeubles, sur place.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Office des poursuites Réalisations immobilières
2001 Neuchâtel

(01212152)

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2835, Plan folio 111, Champs Saint-Pierre, jardin (920 m2), route, chemin (2 m2), accès, place (469 m2), habitation (342 m2) sis rue du Quarre 36, 38, 2108 Couvet
Total surface 1'733 m2
Estimations:
cadastrale 2001: CHF 643'000.00
de l'expert 2002: CHF 515'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 14 h 00, sur place.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Office des poursuites Réalisations immobilières
2001 Neuchâtel

(01212156)

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 09.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeubles locatifs à Couvet
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2828, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (287 m2), accès, place (199 m2), habitation (190 m2) sis rue de l'Hôpital 17, à 2108 Couvet sis rue de l'Hôpital 17, 2108 Couvet
Total surface 676 m2
Estimations:
cadastrale 2001: CHF 257'000.00
de l'expert 2002: CHF 240'000.00
Cadastre: Couvet
Désignation du bien-fonds à vendre:
Bien-fonds no 2830, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (305 m2), accès, place (149 m2), habitation (187 m2), sis rue du Parc 7, à 2108 Couvet sis rue du Parc 7, 2108 Couvet
Total surface 641 m2
Estimations
cadastrale 2001: CHF 332'000.00
de l'expert 2002: CHF 230'000.00
Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
Visite le mardi 11 novembre 2003 à 14h45 pour rue de l'Hôpital 17 et 15 h 30 pour rue du Parc 7, sur place.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

Office des poursuites Réalisations immobilières
2001 Neuchâtel

(01212162)

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 10.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2726, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (1'053 m2), habitation, garage (350 m2) sis rue de la Flamme 20, à 2108 Couvet sis rue de la Flamme 20, 2108 Couvet
   Total surface 1'403 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 878'000.00
   de l'expert 2002: CHF 1'069'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\wentesimmobilieres
   Visite le mardi 11 novembre 2003 à 14 h 00, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212168)

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 16.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2343, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (1'200 m2), habitation, garages (411 m2) sis rue de la Flamme 16, 2108 Couvet.
   Total surface 1'611 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 831'000.00
   de l'expert 2002: CHF 946'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\wentesimmobilieres
   Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 15 h 30, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212172)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Brumann Karl**, Zürcherstrasse 285, **8645 Jona**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8645 Jona, 11.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Restaurant "Beppi", Jona-Center, St. Gallerstrasse 120
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.11.2003 bis 26.11.2003
   Ort: Büro des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil
   Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 02/941
   Besichtigung des Steigerungsobjektes: 26. November 2003, 09.00 Uhr, gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona-Rapperswil, Tel. 055 225 27 60
   Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 25'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil - keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 11. Januar 2004.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand: Grundstück Nr. 3988, Gubel, 8645 Jona:
   2'552 m^2 Wiese (mit Seeanstoss)
   Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. August 2003: CHF 255'000.-
   Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

   Betreibungsamt Jona-Rapperswil
   8645 Jona

(01220980)

1. *Schuldner/in:* **Brumann Karl**, Zürcherstrasse 285, **8645 Jona**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8645 Jona, 11.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Restaurant "Beppi", Jona-Center, St. Gallerstrasse 120
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.11.2003 bis 26.11.2003
   Ort: Büro des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil
   Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 02/944
   Besichtigung des Steigerungsobjektes: 26. November 2003, 09.00 Uhr, gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona-Rapperswil, Tel. 055 225 27 60
   Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 10'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil - keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 11. Januar 2004.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand: Grundstück Nr. 2178, Gubel, 8645 Jona:
   7'345 m^2 Wiese (landw. Grundstück)
   Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. August 2003: CHF 51'000.-
   Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.
   Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Verwertung dieses Grundstücks dem Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht vom 04.10.1991 (SR 211.412.11) unterliegt. Insbesondere wird auf die Art. 61 bis 69 dieses Gesetzes verwiesen. Steigerungswillige, welche eine Bewilligung benötigen, müssen bis spätestens 4. Dezember 2003 beim Landwirtschaftsamt des Kantons St.Gallen, Davidstrasse 35, 9001 St.Gallen, eine Bewilligung einholen, in welcher beurteilt wird, ob die Voraussetzungen für den Erwerb erfüllt sind.
   Im Weiteren wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

   Betreibungsamt Jona-Rapperswil
   8645 Jona

(01221000)

1. *Schuldner/in:* **Brumann Karl**, Zürcherstrasse 285, **8645 Jona**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8645 Jona, 11.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Restaurant "Beppi", Jona-Center, St. Gallerstrasse 120
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.11.2003 bis 26.11.2003
   Ort: Büro des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil
   Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 02/947
   Besichtigung des Steigerungsobjektes: 26. November 2003, 09.00 Uhr, gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona-Rapperswil, Tel. 055 225 27 60
   Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 200'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Jona-Rapperswil - keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 11. Januar 2004.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand: Grundstück Nr. 821, Zürcherstrasse 283/285, 8645 Jona:
   Geschäftshaus mit Garagetrakt, Vers.-Nr. 9
   Wohnhaus, Vers.-Nr. 8
   Bootshaus, Vers.-Nr. 1056 (verbunden mittels Revers)
   3'082 m^2 Gebäudegrundfläche und Anlagen
   Betreibungsamtliche Schätzung vom 14. August 2003: CHF 3'704'000.-
   Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

   Betreibungsamt Jona-Rapperswil
   8645 Jona

(01221018)

SH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Ullrich Pierre**, Industriestrasse 33, **8212 Neuhausen am Rheinfall**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8240 Thayngen, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Gemeinderates, Verwaltungsgebäude, Dorfstrasse 30
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.11.2003 bis 03.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Reiat
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 10.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Dörflingen Nr. 27, Stockwerkeinheit Nr. 722, 271/1000 Anteil, 5-Zimmer-Wohnung mittlerer Teil und Stockwerkeinheit Nr. 731, 11/1000 Anteil, mit Sonderrecht an der Garage im Erdgeschoss.
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 250'000.-
   Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Regiobank (weder Auslandbank noch Privatcheck) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
   Die Liegenschaft kann am Freitag, 24. Oktober 2003 von 15.30 bis 16 Uhr besichtigt werden.

   Betreibungsamt Reiat
   8240 Thayngen

(01217690)

1. *Schuldner/in:* **Congiu-Küttel Beatrice, Solidarschuldnerin zu 1/2-Anteil**, Unterstadt 18, **8200 Schaffhausen**
2. *Schuldner/in:* **Congiu Antonio, Solidarschuldner zu 1/2-Anteil**, Unterstadt 18, **8200 Schaffhausen**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 8240 Thayngen, 12.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Sitzungszimmer des Gemeinderates, Verwaltungsgebäude, Dorfstrasse 30
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.11.2003 bis 03.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Reiat
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 10.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Büttenhardt Nr. 3132, 945 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände mit Wohngebäude 106, Cholrüti 18
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 879'000.-
   Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
8. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Regiobank (weder Auslandbank noch Privatcheck) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
   Die Liegenschaft kann am Freitag, 24. Oktober 2003 von 14 bis 14.30 Uhr besichtigt werden.

   Betreibungsamt Reiat
   8240 Thayngen

(01217692)

SO

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Lehmann Martin**, Bühlstrasse 5, **4614 Hägendorf**
2. *Schuldner/in:* **Lehmann Julia Andrea**, Bühlstrasse 5, **4614 Hägendorf**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 4600 Olten, 12.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Amthaus, Sitzungszimmer U2
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Hägendorf Nr. 1589
   981 m2 Nellenfeldacker
   Wohnhaus Bühlstrasse Nr. 5
   Katasterwert: CHF 200'500.-
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 600'000.-
7. *Bemerkungen:* Auflage Steigerungsbedingungen: während 10 Tagen ab dem 18.11.2003

   Betreibungsamt Olten-Gösgen
   4600 Olten SO

(01217936)

1. *Schuldner/in:* **Reiser Hubert**, Lörracherstrasse 98, **4125 Riehen**
2. *Schuldner/in:* **Reiser Silvia**, Lörracherstrasse 98, **4125 Riehen**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 16.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 10.00 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.11.2003 bis 26.11.2003
   Ort: Betreibungsamt Lebern, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* GB Solothurn Nr. 2568, 588 m2, Bielstrasse, mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 121, Katasterschätzung CHF 167'600.-, Gebäudeversicherung CHF 493'000.-, betreibungsamtliche Schätzung CHF 380'000.-
   Die Verwertung wurde von der Grundpfandgläubigerin im I. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Lebern
   4501 Solothurn

(01221104)

1. *Schuldner/in:* **Berger Josef**, Kirchgasse 9, **4524 Günsberg**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 16.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 11.00 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 17.11.2003 bis 26.11.2003
   Ort: Betreibungsamt Lebern, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Niederwil Nr. 321, 2'113 m2, Hofstatt, Dorfstrasse mit Wohnhaus Nr. 29 und Werkstatt Nr. 46, Katasterschatzung CHF 87'500.-, Gebäudeversicherung Wohnhaus CHF 544'200.-, Gebäudeversicherung Werkstatt CHF 96'700.-, Betreibungsamtliche Schätzung CHF 400'000.-
   Die Verwertung wurde von der Grundpfandgläubigerin im I. und II. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Lebern
   4501 Solothurn

(01221112)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Lüthy Marcel**, Riethaldenstrasse 41, **8266 Steckborn**
2. *Schuldner/in:* **Lüthy-Jud Suzanne**, Ackerstrasse 38, **8266 Steckborn**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 8266 Steckborn, 14.01.2004
4. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Gemeindehauses Steckborn, Seestrasse 123
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.11.2003 bis 03.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Steckborn
   Sonstige Angaben: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 052 762 20 00
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* Wohnhaus an der Riethaldenstrasse in Steckborn
   Im Grundbuch Steckborn
   Liegenschaft Nr. 1483, Plan 14
   1'055 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit: Wohnhaus Assek.-Nr. 679, Doppelgarage Assek.-Nr. 619/424 an der Riethaldenstrasse
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 562'000.-
   Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten bis vierten Rang.
8. *Bemerkungen:* Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Steckborn, zu zahlen.
   Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
   Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.

   Betreibungsamt Steckborn
   8266 Steckborn

(01218032)

TI

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Debitore/debitrice:* **Battaglia Myrta, 6613 Porto Ronco**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto
   (art. 125 LEF)
   L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che venerdì 24 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avra luogo presso l'escussa in via Cantonale 78, a Porto Ronco, un'asta pubblica per la vendita di:
   - 1 autovettura marca Jeep Cherokee, modello 1991
   - 1 autovettura marca Chrysler Grand Voyager 3.3, modello 1993.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(01221036)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Belmonte Francesco Antonio, 6612 Ascona**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto
(art. 125 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 30 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avra luogo presso il nostro magazzino in via Madonna delle Grazie 9 a Minusio, un'asta pubblica per la vendita di:
Un'autovettura marca Lancia Dedra 2000, modello 1991.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(01221050)

VD

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Haucke Klaus**, c/o Hansfriedrich Hefedbehl, Lerchenweg 25**, D-58566 Kierspe**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 03.12.2003
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. *Echéance pour la remise des créances:* 06.11.2003
5. *Objets des enchères:* Appartement en PPE
Commune de Bex, "Barmottes"
Parcelle RF no 430:
Unité de PPE de 135/1000 de p. 70 avec droit exclusif sur: Deuxième étage: Un appartement de 107,7 m2 avec balcon et cave au rez-de-chaussée. Lot 3
Mentions:
PPE avant construction du 07.08.1981 RF 285'985
Règlement de PPE du 07.08.1981 RF 285'985
Restriction du droit de propriété LFAIE du 21.01.1982 RF 288'194
Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 273'000.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 161'000.-
La vente est requise par un créancier au bénéfice d'hypothèque légale privilégiée.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, Avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 11 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 01.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01216082)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bachmann Monique, 1297 Founex, en fait SDC**
2. *Débiteur/débitrice:* **Zbinden Jean-Paul**, chemin Vert 7B**, 1217 Meyrin**
3. *Débiteur/débitrice:* **Buhlmann Kurt**, rue Juste-Olivier 13**, 1260 Nyon**
4. *Débiteur/débitrice:* **Strobino Gilbert, 3962 Montana-Vermala**
5. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 20.02.2004
6. *Heure/local:* 09.00 Heure, Salle d'audience no 1 du Tribunal d'arrondissement de la Côte, route de St-Cergue 38
7. *Echéance pour la remise des créances:* 06.11.2003
8. *Objets des enchères:* Terrain
Commune de Chavannes-de-Bogis, "A Chavannes-de-Bogis"
Parcelle RF 252, fo 3
Prés-Champs 2'299 m2
Surface totale 2'299 m2
Estimation fiscale RG 1994 CHF 344'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 810'000.-
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.
9. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 11 décembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
La visite sera annoncée ultérieurement par publication.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01217782)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Nef Jean-Paul, en copropr. simple pour une demie**, chemin Grands Champs**, 1261 Le Vaud**
2. *Débiteur/débitrice:* **Nef Monique, en copropr. simple pour une demie**, chemin Grands Champs**, 1261 Le Vaud**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 20.02.2004
4. *Heure/local:* 10.00 Heure, Salle d'audience no 1 du Tribunal d'arrondissement de la Côte, route de St-Cergue 38
5. *Echéance pour la remise des créances:* 06.11.2003
6. *Objets des enchères:* Chalet
Commune de Le Vaud, "La Vernettaz"
Parcelle RF 631, fo 7
Habitation (ECA 316), 103 m2
Place-Jardin, 987 m2
Surface totale 1'090 m2
Estimation fiscale RG 1994: CHF 378'000.-
Valeur ECA (ind. 110): CHF 670'744.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 800'000.-
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour les capitaux.
7. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 11 décembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
La visite sera annoncée ultérieurement par publication.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01217802)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Grob Pierre-Gilles Jacob**, Fontanney**, 1860 Aigle**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 02.12.2003
3. *Heure/local:* 11.00 Heure, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. *Echéance pour la remise des créances:* 30.10.2003
5. *Objets des enchères:* Commune d'Aigle
"Rue du Bourg 25"
Parcelle RF no 319 plan fo. 11:
Place-jardin de 1 m2
Habitation ECA no 141 de 87 m2
Surface totale de par parcelle 88 m2
Mentions: aucune
Estimation fiscale de 1998: CHF 135'000.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2003, indice 110: CHF 525'600.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 250'000.- selon rapport d'expertise.
La vente est requise par le créancier gagiste en deuxième rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01221066)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Grob Pierre-Gilles Jacob**, Fontanney**, 1860 Aigle**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 02.12.2003
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. *Echéance pour la remise des créances:* 30.10.2003
5. *Objets des enchères:* Commune d'Aigle
"Rue du Molage 4"
Parcelle RF no 316 plan fo. 11:
Place-jardin de 9 m2
Habitation ECA no 236, surface totale 77 m2 sur plusieurs immeubles de 76 m2
Surface totale de la parcelle 85 m2
Mentions: aucune
Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 240'000.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2003, indice 110: CHF 555'042.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 245'000.- selon rapport d'expertise.
La vente est requise par le créancier gagiste en premier rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01221070)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Grob Pierre-Gilles Jacob**, Fontanney**, 1860 Aigle**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 02.12.2003
3. *Heure/local:* 16.00 Heure, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. *Echéance pour la remise des créances:* 30.10.2003
5. *Objets des enchères:* Commune d'Aigle
"En Fontanney"
Parcelle RF no 2049, plan fo. 83:
Vigne de 248 m2
Forêt de 82 m2
Bâtiment ECA no 1276 de 5 m2
Surface totale de la parcelle 335 m2
Mentions: aucune
Estimation fiscale de 1996 RG: CHF 15'000.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2003, indice 110: CHF 26'023.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 11'242.- selon rapport d'expert.
La vente est requise par le créancier gagiste en deuxième rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01221074)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Grob Pierre-Gilles Jacob**, Fontanney**, 1860 Aigle**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1860 Aigle, 02.12.2003
3. *Heure/local:* 15.00 Heure, salle des ventes de l'Office des poursuites, avenue Chevron 2
4. *Echéance pour la remise des créances:* 30.10.2003
5. *Objets des enchères:* Commune de Bex
"A la Forêts"
Parcelle RF no 2953, plan fo. 148:
Vigne de 589 m2
Bâtiment ECA no 3812 de 7 m2
Surface totale de la parcelle 596 m2
Mentions: aucune
Estimation fiscale de 2001: CHF 5'700.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2003, indice 110: CHF 4'420.-
Estimation de l'office des poursuites: CHF 7'068.- selon rapport d'expert.
La vente est requise par le créancier gagiste en deuxième rang.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01221086)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Berud Simone**, avenue St-Ouen 22, **F-75008 Paris**
2. *Remarques:* Ordonnance de séquestre no 292258
Créancier: PPE Hôtel Panorama Villars-sur-Ollon, soit communauté des copropriétaires d'étages de l'immeuble parcelle no 3271 du cadastre de la commune d'Ollon au lieu dit "A Villars", au nom de qui agit son administrateur, Maurice Turrian, Régie Turrian SA, place de la Gare, 1884 Villars-sur-Ollon.
Représentant: Schlaeppi Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, rue du Simplon 18 - CH 1800 Vevey.
Créance: 1) CHF 1'459.53; 2) CHF 150.- avec intérêt 7 % du 15.01.2000
Titre et date de la créance: 1) Charges de PPE impayées au 01.03.2000, concernant votre part de multipropriété sise dans l'immeuble PPE Hôtel Panorama, Villars-sur-Ollon, payables dans les 15 premiers jours chaque trimestre civil; selon lettre du 16.02.2000, notamment.
2) Frais du créancier selon art. 106 CO.
Cas de séquestre: art. 271 chif. 4LP.
Objets a séquestrer: parcelle no 13370 du cadastre de la Commune d'Ollon, part de copropriété soit 130/10'000 de parcelle 10707 (période 16)
Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
A cet effet, le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
Opposition à l'ordonnance de séquestre: celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.
Ollon, le 6 décembre 2001
L'autorité de séquestre: M. Le Juge de Paix du Cercle d'Ollon: R. Gay.
Procès-verbal de séquestre no 292258
En exécution de l'ordonnance qui précède, l'Office des poursuites d'Aigle a frappé de séquestre le bien immobilier suivant: Parcelle RF no 13370 de l'immeuble de base RF no 10707 sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit "A Villars", soit part de copropriété de 130/10'000, à savoir période 16, dans l'immeuble PPE Hôtel Panorama à Villars-sur-Ollon, parcelle RF no 3271. Estimation de l'office CHF 1'000.-
Gage immobilier: aucun.
Restriction du droit d'aliéner, art. 960 CCS du 07.12.2000 sous RF no 2000/4183/0.
Mentions et annotations selon extrait au registre Foncier.
Fait à Aigle, 07 décembre 2000 à l'office le matin.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01216054)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Berud Simone**, avenue St-Ouen 22, **F-75008 Paris**
2. *Remarques:* Commandement de payer no 299236
Poursuite en validation du séquestre no 292258
Créancier: PPE Hôtel Panorama Villars-sur-Ollon, soit communauté des copropriétaires d'étages de l'immeuble parcelle no 3271 du cadastre de la commune d'Ollon au lieu dit "A Villars", au nom de qui agit son administrateur, Maurice Turrian, Régie Turrian SA, place de la Gare, 1884 Villars-sur-Ollon.
Mandataire: Schlaeppi Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, rue du Simplon 18 - CH 1800 Vevey.
Requiert paiement de: 1) CHF 1'459.53 plus intérêt 7 % du 15.01.2000. 2) CHF 150.-. 03) CHF 299.90. 04) CHF 120.- ainsi que les frais du présent commandement de payer CHF 70.- plus encaissement de CHF 10.15.
Titre et date de la créance: 1) Charges de PPE impayées au 01.03.2000, concernant votre part de multipropriété sise dans l'immeuble PPE Hôtel Panorama, Villars-sur-Ollon, payables dans les 15 premiers jours chaque trimestre civil; selon lettre du 16.02.2000, notamment.
2) Frais du créancier selon art. 106 CO.
3) Frais séquestre: no 292'258 de l'OP Aigle.
4) Frais ordonnance séquestre no 292'258.
Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les 10 jours dès la notification du présent commandement.
Si vous n'obtempérez pas a cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de 20 jours dès la notification du présent commandement.
Aigle, le 09.05.2001
Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé.
Notification
Le procès-verbal de séquestre ainsi que le commandement de payer sont notifiés le vendredi 10 octobre 2003 à la débitrice par insertion dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de dix jours, conformément à l'article 33, al. 2 LP.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01216074)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Koksal Haydar Kemal, solidairement**, Sulun Cad. Emelsock 1**, Iglevent, act. sans domicile connu**
2. *Débiteur/débitrice:* **Koksal Misket, solidairement**,

Sulun Cad. Emelsock 1, **Iglevent, act. sans domicile connu**
3. *Remarques:* Avis de réception de la réquisition de vente et procès-verbal d'estimation du gage
Poursuites nos 333'190-01/02 en réalisation de gage immobilier
Créancier: UBS SA Zürich & Bâle, p.a. Recovery Management, place St-François 16, 1003 Lausanne
Le créancier par sa réquisition du 8 octobre 2003 a requis la vente de l'immeuble compris dans la poursuite ci-dessus, sis sur la commune de Gryon, au lieu dit "Les Fracherets", à savoir:
Parcelle RF no 1922-2, soit part de copropriété de 999/1000 de:
Parcelle RF no 1922: Unité de PPE de 34/1000 de p. 1901 avec droit exclusif sur: PPE "Ensemble Montagnard"
Deuxième étage: Un appartement de 46,6 m2 et cave au sous-sol. Lot 21
Mentions: Règlement de PPE du 02.07.1976 RF 261'698
La vente aura lieu le mardi 20 janvier 2003 à 15.00 heures, à Aigle, Salle des ventes de l'Office soussigné, avenue Chevron 2.
La publication de vente sera requise le 31 octobre 2003.
Estimation du gage: CHF 70'000.- selon procès-verbal d'estimation où figure la description détaillée des immeubles, à disposition du débiteur au bureau de l'Office soussigné durant 10 jours dès la présente publication.
Délai de plainte contre l'estimation ci-dessus: 10 jours (art. 17 LP).
Aigle, le 17 octobre 2003/rg
Office des poursuites d'Aigle: R. Gorgerat, spéc. op. B
Notification
L'avis de réception de la réquisition de vente et le procès-verbal d'estimation du gage sont notifiés au débiteur le 17 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des avis officiels du canton de Vaud.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01216092)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Oliveira Henriques Ricardo David**, préc. Rosemont, route de la Cité, **1854 Leysin, act. sans domicile connu Portugal**
2. *Remarques:* Avis de réception de la réquisition de vente
Poursuite no 341'698 en réalisation de gage mobilier
Créancier: Mayor Jean-Luc à Blonay repr. par Groupe GECO SA, avenue du Chamossaire 19, 1860 Aigle
Mandataire: Schlaeppi Jean-Marc, agent d'affaire breveté, rue du Simplon 18, 1800 Vevey
Le créancier par sa réquisition du 6 octobre 2003 a requis l'encaissement du gage compris dans la poursuite indiquée ci-dessus, soit: Garantie locative de CHF 900.- sous forme d'un compte garantie de loyer CECV no CA A 5048.35.68 ouvert dans les livres de la BCV à Leysin selon certificat no 401367208 émis le 14.08.2002.
L'encaissement de la garantie locative aura lieu dans les 10 jours qui suivront la notification du présent avis dans la FAOV et la FOSC.
Somme à verser par le débiteur pour éviter ces mesures: selon compte détaillé à disposition à l'Office soussigné.
Aigle, le 17 octobre 2003/rg
Office des poursuites d'Aigle: R. Gorgerat. Spéc. Op. B.
Notification
L'avis de réception de la réquisition de vente est notifié au débiteur le vendredi 17 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des avis officiels du canton de Vaud.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01216110)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Blaser Anna et Jean-François**, chemin des Crêts 15, **1091 Grandvaux**
2. *Remarques:* Radiation totale d'un titre au porteur inconnu constatant un droit de gage immobilier
A la suite de la vente immobilière intervenue le 26 septembre 2003 le titre suivant n'a pas été produit:
- cédule hypothécaire au porteur d'un capital de CHF 247'000.-, int. max. 10 % l'an, inscrite au RF le 18.01.1985 sous no 141957, grevant en 2e rang (Pcl) la parcelle no 1936 du Registre foncier de Lavaux, sise sur le territoire de la Commune de Grandvaux, lequel est libre d'engagement cf. à l'état des charges déposé le 15 août 2003, actuellement définitif et exécutoire.
En conséquence, la radiation de ce titre au Registre foncier a été requise le 9 octobre 2003.
Sommation au détenteur inconnu du titre et avis au public
Conformément à l'art. 69 ORFI (Ordonnance du Tribunal fédéral sur la réalisation forcée des immeubles), le détenteur de ce titre doit le remettre en main de l'Office afin qu'il soit cancellé. La radiation de ce titre est dûment portée à sa connaissance et à celle du public, lesquels sont rendus attentifs que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.

Office des poursuites de Lavaux
1096 Cully

(01217744)

---

1. *Débitrice:* **Roger Perrin & Fils Sàrl Ollon**, route des Ecovets, 1885 **Chesières**
2. *Remarques:* Renvoi d'une vente immobilière
Parcelle RF no 2689 plan fo. 281 sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit "A Chesières", appartenant à Roger Perrion & Fils Sàrl Ollon, société à responsabilité limitée, fixée au lundi 24 novembre 2003 à 14 h. à notre office avenue Chevron 2, 1860 Aigle, n'aura pas lieu.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01220952)

VS

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Clausen-Burgener Beatrice**, Furkastrasse 24, **3900 Brig-Glis**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3910 Saas Grund, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 10.30 Uhr, Restaurant "Alpha", Säli
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Unmittelbar vor dem Zuschlag ist auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 5'000.- zu leisten.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstück gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saas Balen
Parzelle Nr. 1002 (GBV), Plan Nr. 4, "Sand", Wiese 876 m2 (Herkunft: Beleg Nr. 73/1994)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 40'000.-
Das Grundstück befindet sich nördlich des Mehrfamilienhauses "Kristall" unmittelbar neben der Kantonsstrasse.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Pfandgläubigers.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausfüh-rungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01220934)

---

1. *Schuldner/in:* **Evans Robert, derzeit unbekannten Aufenthaltes**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3910 Saas Grund, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 10.30 Uhr, Restaurant "Alpha", Säli
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Unmittelbar vor dem Zuschlag ist auf Anrechnung am Zuschlagspreis für die Wohnung eine Anzahlung von CHF 10'000.- und für den Garagenplatz eine solche von CHF 1'000.- in bar oder mittels Bankscheck zu leisten.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saas Grund
(Grundparzelle Nr. 231, Plan Nr. 6, "Zenlauenen", Wohnhaus 169 m2, Wiese 518 m2
StWE Nrn.: 231/A bis 231/K)
1) Stockwerkeigentum Nr. 231/E:
Anteilsquote 133/1000 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung Nr. 19 im 1. Stock sowie Keller Nr. 7 im Erdgeschoss
(Herkunft: Beleg Nr. 96/1992)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 125'000.-
2) Miteigentumsanteil von 1/2 an Stockwerkeigentum Nr. 231/B:
Anteilsquote 18/1000 mit Sonderrecht an Garage Nr. 12 im Erdgeschoss
(Herkunft: Beleg Nr. 96/1992)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 5'000.-
Die Wohnung sowie der Autoeinstellplatz in einer Doppelgarage befinden sich im Haus Kristall ausgangs des Dorfes Saas Grund. Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Kantons Wallis als Grundpfandgläubiger mit gesetzlichem Pfandrecht.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01220948)

---

1. *Schuldner/in:* **Buchschacher Peter**, Haus "Silence", **3910 Saas Grund**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 2910 Saas Grund, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 10.30 Uhr, Restaurant "Alpha", Säli
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Unmittelbar vor dem Zuschlag ist auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 20'000.-in bar oder mittels Bankscheck zu leisten.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstück gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saas Almagell
Miteigentumsanteil von 1/9 an:
Parzelle Nr. 440, Plan Nr. 3, "Furrensand", Wohnhaus 217 m2, Strasse/Weg 68 m2, Parkplatz 277 m2, Gartenanlage 385 m2
(Herkunft: Beleg Nr. 12/1998)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 190'000.-
Der Miteigentumsanteil umfasst im Wesentlichen eine 5 1/2-Zimmerwohnung im 1. Stock (Süd/Ost) sowie einen Keller im Haus Alpengruss. Westlich des Hauses steht zudem ein Parkplatz zur Verfügung.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01220960)

---

1. *Schuldner/in:* **Merl-Grudnowski Heidemarie**, Wiesti-strasse 208, **3920 Zermatt**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3920 Zermatt, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Hotel-Restaurant "Pollux", Konferenzraum 1. Stock
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Unmittelbar vor dem Zuschlag sind auf Anrechnung am Zuschlagspreis für die Wohnung eine Anzahlung von CHF 50'000.- und für die Garage eine solche in der Höhe von CHF 2'000.- in bar oder mittels Bankscheck zu leisten.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Zermatt
(Grundparzelle Nr. 1632 (GBV Art. 2128), Plan Nr. 11, "Mürini", Apparthaus a 122 m2, Schwimmbad b 110 m2, Apparthaus c 123 m2, Hofraum 740 m2, StWE Nrn.: 1632/A bis 1632/D)
1) Stockwerkeigentum Nr. 1632/B:
Anteilsquote 250/1000 mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Duplexwohnung Nr. 12 und Keller Nr. 7
(Herkunft: Beleg Nr.: 748-1990)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 700'000.-
(Grundparzelle Nr. 1629 (GBV Art. 3700), Plan Nr. 11, "Wiesti", Apparthaus 351 m2, Hofraum 475 m2, StWE Nrn.: 3700/A-1 bis 3700/G-1)
2) Miteigentumsanteil von 1/4 an Stockwerkeigentum Nr. 3700/A-1:
Anteilsquote 10/1000 mit Sonderrecht an Garage 1 im Kellergeschoss
(Herkunft: Beleg Nr.: 748-1990)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 15'000.-
Die Wohnung ist Teil eines Zwillingseinfamilienhauses im Orte ";Mürini".
Die Garage befindet sich beim Haus "Apollo".
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Pfandgläubigers im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01220976)

---

1. *Schuldner/in:* **Nigherzoli Franco**, via Montenero 27, **I-21040 Venegono Superiore**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3925 Grächen, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 16.00 Uhr, Hotel-Restaurant "Walliserhof", Saal
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Herm Nigherzoli Franco, des Luigi, Via Montenero 27, I-21040 Venegono Superiore, wird hiermit angezeigt, dass der Kanton Wallis sowie die Munizipalgemeinde Grächen gestützt auf die in den Betreibungen Nrn.: 7'013 bzw. 6'640 öffentlich zugestellten Zahlungsbefehle am 7. bzw. 3. Oktober 2003 die Verwertung der nachstehend aufgeführten Pfandgegenstände verlangt haben:
Den Grundpfandgläubigern, welche die Verwertung verlangt haben, sowie dem Schuldner und Pfandeigentümer wird hiermit in Anwendung von Art. 9 und 99 VZG mitgeteilt, dass sie innert 10 Tagen seit der hier vorliegenden Bekanntmachung der Schätzung der Grundstücke bei der Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht, 3930 Visp, gegen Vorschuss der Kosten eine neue Schätzung durch Sachverständige im Sinne von Art. 9 Abs. 2 VZG verlangen können, ansonsten die festgesetzte Schätzung rechtskräftig wird.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen
(Grundparzelle Nr. 15, Plan Nr. 18, "Spieli", Wohnhaus 300 m2, Umschwung 677 m2, StWE-Nrn.: 15/A bis 15/S)
1) Stockwerkeigentum Nr. 15/C:
Anteilsquote 30/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 3 im Erdgeschoss und Keller Nr. 13
2) Miteigentumsanteil von 66/2000 an Stockwerkeigentum Nr. 15/E:
Anteilsquote 78/1000 mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Erdgeschoss und Keller Nr. 18
(Herkunft: Beleg Nr. 3/1991)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 45'000.-
Das Studio befindet sich im Mehrfamilienhaus Brunegghorn im Dorfzentrum von Grächen.
Bei der 4-Zimmerwohnung handelt es sich um die Abwartwohnung.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01220984)

---

1. *Schuldner/in:* **Rejzek Jan, Dr.**, Frohburgstrasse 42, **8006 Zürich 6**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3925 Grächen, 12.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 16.00 Uhr, Hotel-Restaurant "Walliserhof", Saal
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 14.11.2003 bis 23.11.2003
Sonstige Angaben: Unmittelbar vor dem Zuschlag sind auf Anrechnung am Zuschlagspreis folgende Anzahlungen in bar oder mittels Bankscheck zu leisten:
a) für das Grundstück gemäss Ziffer 1: CHF 40'000.-, b) für das Grundstück gemäss Ziffer 2: Fr. 1'000.--, c) für das Grundstück gemäss Ziffer 3: CHF 5'000.-.
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 07.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen
1) Parzelle Nr. 2 f, Plan Nr. 18, "Spieliweide", Speicher a) 8 m2, Scheune und Stall b) 23 m2, Wohnhaus c) 94 m2, Wiese 711 m2, Wald + Weide 1236 m2
(Herkunft: Belege Nrn.: 325/1980 und 174/1982)Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 450'000.-
2) Parzelle Nr. 2 (Art. Nr. 2475), Plan Nr. 18, "Spieliweide", Wald und Weide 2'087 m2
Herkunft: Belege Nrn.: 174/1982 und 351/1996)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 5'000.-
3) (Grundparzelle Nr. 562, Plan Nr. 5, "Undri Spieli", Appartementhaus a) 250 m2, Appartementhaus b) 246 m2, Parkhalle c) 985 m2, Depot Teil d) 148 m2, Hofraum 684 m2 - StWE Nrn.: 562/1 - /19 und 562/21 - /37)
Miteigentumsanteil von 1/51 an Stockwerkeigentum Nr. 562/2: Anteilsquote 51/1000 mit Sonderrecht an Autoeinstellhalle Nr. 89 bestehend aus den Autoeinstellplätzen Nrn.: 90-140 im 1. Untergeschoss.
(Der Miteigentumsanteil beinhaltet das ausschliessliche Nutzungsrecht am Platz Nr. 139.)
Herkunft: Beleg Nr. 575/1994)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 25'000.-
Bei dem zur Verwertung gelangenden Grundstück gemäss Ziffer 1 handelt es sich um das Einfamilienchalet "Spieliweida". Dieses liegt oberhalb der Talstation der Luftseilbahn Hannigalp in unmittelbarer Nähe der Rückfahrtspiste.
Der Autoabstellplatz befindet sich im Parkhaus der Überbauung "Metropol" im Dorfzentrum.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren von Pfändungsgläubigern.
7. *Bemerkungen:* Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) mit den entsprechenden Verordnungen und Ausführungsbestimmungen auf eidgenössischer und kantonaler Ebene aufmerksam.
Im Weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.
Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Telefon: 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01221012)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne

une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. *Schuldner/in:* **Nigherzoli Franco**, via Montenero 27, **21040 Venegono Superiore**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 12'455/129/2003
3. *Gläubiger:* Staat Wallis und Schweizerische Eidgenossenschaft,
4. *Vertreter:* Kant. Inkassoamt für Betreib.- u. Konkursverfahren
5. *Forderung:*
CHF 241.20 nebst 4 % Zinsen seit 30.07.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 70.- Mahnungspesen; CHF 3.15 Verzugszins bis 29.7.2003 + Betreibungskosten.
Forderungsgrund: direkte Bundessteuer 2002 gemäss Bord.-Nr.: 047.684.001.00.0104 - Prosequierung des Arrestes Nr. 129/2003 vom 14. Oktober 2003.
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Arresturkunde
Betreibung Nr.: 12'455/Arrest-Nr. 129/2003
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert dreissig Tagen seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf der Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Auf Grund der Sicherstellungsverfügung gemäss Art. 169 des Bundesgesetzes für die direkte Bundessteuer (DBG) des Gläubiger-Vertreters vom 31. Juli 2003 und gestützt auf Art. 271 Abs. 1, Ziffer 4 SchKG wurde für die Forderung bei der UBS AG, Filiale Grächen, ein auf den Namen des Schuldners geführtes Konto mit Arrest belegt.
Der Schuldner wird darauf hingewiesen, dass eine Arrestaufhebungsklage nach Art. 278 SchKG nicht zulässig ist.
Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 20 Tagen nach der Zustellung der Arresturkunde beim Bezirksgericht Visp in Visp einzureichen.
3930 Visp, 4. August 2003/14. Oktober 2003
Betreibungsamt Visp: K. Lengen
Zustellungsbescheinigung
Die Zustellung des Zahlungsbefehls sowie der Arresturkunde an den Schuldner erfolgt heute Freitag, 17. Oktober 2003 durch Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 42 sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 200.

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01218122)

---

1. *Schuldner/in:* **Nigherzoli Franco**, via Montenero 27, **21040 Venegono Superiore**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 12'911
3. *Gläubiger:* Munizipalgemeinde Grächen,
4. *Vertreter:* Gemeindeverwaltung, 3925 Grächen
5. *Forderung:*
CHF 631.05 nebst 5 % Zinsen seit 10.01.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 12.90 Verzugszins bis 10.12.2002; CHF 22.- Kosten Katasterauszug + Betreibungskosten.
Forderungsgrund: Gemeindesteuern 2002 gemäss Rechnung Nr. 42690 vom 10.12.2002.
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
Pfandgegenstände: Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen
1) Stockwerkeigentum Nr. 15/C: Anteilsquote 30/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 3 im Erdgeschoss und Keller Nr. 13
2) Miteigentumsanteil von 66/2000 an Stockwerkeigentum Nr. 15/E: Anteilsquote 78/1000 mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Erdgeschoss und Keller Nr. 18
Grundparzelle Nr. 15, Plan Nr. 18, "Spieli", Wohnhaus ("Brunegghorn") 300 m2, Umschwung 677 m2 - StWE-Nrn.: 15/A bis 15/S
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert sechs Monaten seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung der Pfandgegenstände verlangen.
3930 Visp, 10. Juli 2003
Betreibungsamt Visp: K. Lengen
Zustellungsbescheinigung
Die Zustellung des Zahlungsbefehls sowie der Arresturkunde an den Schuldner erfolgt heute Freitag, 17. Oktober 2003 durch Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 42 sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 200.

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01218126)

---

1. *Schuldner/in:* **Nigherzoli Franco**, via Montenero 27, **21040 Venegono Superiore**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 12'116
3. *Gläubiger:* Kant. Inkassoamt für Betreib.- u. Konkursverfahren, 1951 Sitten
4. *Vertreter:* Kant. Inkassoamt für Betreib.- u. Konkursverfahren
5. *Forderung:*
CHF 459.70 nebst 5 % Zinsen seit 03.07.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 60.- Mahnungsspesen; CHF 20.95 Verzugszins bis 2.7.2003 + Betreibungskosten.
Forderungsgrund: Kantonssteuer 2002 gemäss Bord.-Nr.: 047.684.001.00.0102.
6. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
Pfandgegenstände: Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen
1) Stockwerkeigentum Nr. 15/C: Anteilsquote 30/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 3 im Erdgeschoss und Keller Nr. 13
2) Miteigentumsanteil von 66/2000 an Stockwerkeigentum Nr. 15/E: Anteilsquote 78/1000 mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Erdgeschoss und Keller Nr. 18
Grundparzelle Nr. 15, Plan Nr. 18, "Spieli", Wohnhaus ("Brunegghorn") 300 m2, Umschwung 677 m2 - StWE-Nrn.: 15/A bis 15/S
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert dreissig Tagen seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf der Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Auf Grund der Sicherstellungsverfügung gemäss Art. 169 des Bundesgesetzes für die direkte Bundessteuer (DBG) des Gläubiger-Vertreters vom 31. Juli 2003 und gestützt auf Art. 271 Abs. 1, Ziffer 4 SchKG wurde für die Forderung bei der UBS AG, Filiale Grächen, ein auf den Namen des Schuldners geführtes Konto mit Arrest belegt.
Der Schuldner wird darauf hingewiesen, dass eine Arrestaufhebungsklage nach Art. 278 SchKG nicht zulässig ist.
Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 20 Tagen nach der Zustellung der Arresturkunde beim Bezirksgericht Visp in Visp einzureichen.
3930 Visp, 4. August 2003/14. Oktober 2003
Betreibungsamt Visp: K. Lengen
Zustellungsbescheinigung
Die Zustellung des Zahlungsbefehls sowie der Arresturkunde an den Schuldner erfolgt heute Freitag, 17. Oktober 2003 durch Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 42 sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 200.

Betreibungsamt Visp
3930 Visp

(01221062)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Steuten Bernd Wolfgang**, Gänsemarkt, **D-20354 Hamburg**
2. *Bemerkungen:* Löschung Pfandtitel
In der Grundpfandbetreibung Steuten Bernd Wolfang, des Hubert, Gänsemarkt, D-20354 Hamburg, ist die Grundpfandverschreibung auf den Inhaber SBV Brig jetzt UBS AG Sitten Hypothek Nr. 71/1983 CHF 118'157.- im 2. Rang STWE 3032/5, Anteil 168/1000, Sonderrecht an 4 1/2-Zimmer-Chalet Alpenrose mit Räumlichkeiten Nr. 2 im EG und Nr. 3 im OG, Plan 17 - Grundparzelle Nr. 3032, Plan 10 "Hohstahle" und Parzelle Nr. 3033, Plan 10 "Hohstahle" 741 m2; Platz 337 m2, 404 m2 Garage, Einstellhalle C, Autoeinstellplätze a-m, hievon Platz h, Anteil 1/12, in der Gemeinde Blitzingen, offensichtlich verloren gegangen. Dem unbekannten Inhaber wird hiermit, gestützt auf Art. 69, Abs. 2 in Verbindung mit Art. 130 VZG und Art. 74 KOV, öffentlich mitgeteilt, dass die Löschung dieser Titel im Rahmen der Eigentumsübertragung der belasteten Grundstücke auf den neuen Eigentümer erfolgt. Überdies wird dem Inhaber angezeigt, dass die Veräusserung oder Verpfändung dieses Pfandtitels nach dieser Publikation strafrechtlich als Betrug zu qualifizieren wäre.

Betreibungsamt des Bezirkes Goms
3994 Lax

(01217732)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Anajemba Amaka Martina, actuellement sans domicile connu**
2. *Remarques:* Avis de Saisie
Poursuite no. 226740
Créanciers: Wallace et consorts, tous domiciliés au Brésil.
Mandataire: Me Christophe Sivilotti, avocat, rue de Bourg, 1001 Lausanne.
Créance: CHF 256'307'528.85 + intérêts à 5% dès le 1.5.2003.
CHF 136'891'159.59 + intérêts à 5% dès le 1.5.2003.
Date de la saisie: lundi 27 octobre 2003 à 10 h. à l'Office des Poursuites de Martigny.
Le présent avis est notifié à la débitrice par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce du 17 octobre 2003.

Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1

(01220954)

---

1. *Schuldner/in:* **Valsecchi Reto**
2. *Bemerkungen:* Widerruf der Grundstücksteigerung
Die auf den 17. Oktober 2003 im Restaurant du Pont (Sääli) in Brig anberaumte Grundstücksteigerung (Büroräumlichkeiten an der Kapuzinerstrasse 32 in Glis) von Valsecchi Reto, wird aufgrund eines vorgesehenen Freihandverkaufs widerrufen.

Betreibungsamt Bezirk Brig
3900 Brig

(01221076)

ZH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Braun Roland**, Teienstrasse 106, **8706 Meilen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8706 Meilen, 21.11.2003
3. *Zeit/Lokal:* 09.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 39
4. *Steigerungsbedingungen:*
Sonstige Angaben: Berichtigung
Zeit der Steigerung: 9 Uhr (nicht wie irrtümlich im SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003 publiziert 14 Uhr).
5. *Steigerungsobjekte:*

Betreibungsamt Meilen
8706 Meilen

(01214228)

---

1. *Schuldner/in:* **Tonndorf Thomas, Miteigentümer zur Hälfte**, von Davos, Seewiesenstrasse 7, **7270 Davos**
2. *Schuldner/in:* **Tonndorf Gabriela, Miteigentümerin zur Hälfte**, von Davos, Sonnenbergstrasse 32, **8600 Dübendorf**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 8604 Volketswil, 17.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gemeinschaftszentrum "In der Au", Saal, In der Au 1
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
Ort: Betreibungsamt Volketswil
Sonstige Angaben: Besichtigung der zu verwertenden Stockwerkeigentumseinheiten:
Donnerstag, 23. Oktober 2003 und Mittwoch, 26. November 2003, Besammlung jeweils um 14.00 Uhr vor der Liegenschaft.
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 06.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* Grundstücke:
In Volketswil
1. Grundregister Blatt 4045
157/1000 Miteigentum (StWE) an der Liegenschaft Kataster Nr. 5779 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 2.1 im 1. Obergeschoss von Assek.-Nr. 2178, Alte Schulhausstr. 13, 8605 Gutenswil
2. Grundregister Blatt 4049
10/1000 Miteigentum (StWE) an der Liegenschaft Kataster Nr. 5779 mit Sonderrecht am Hobbyraum Nr. 02 im Kellergeschoss
3. Grundregister Blatt 4059
2/23 Miteigentum am Grundstück GR 4042 (110/1000 Miteigentum (StWE) an Kataster Nr. 5779 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Kellergeschoss)
4. Grundregister Blatt 4060
2/23 Miteigentum am Grundstück GR 4042 (110/1000 Miteigentum (StWE) an Kataster Nr. 5779 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Kellergeschoss)
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
Die Grundstücke werden nur gesamthaft versteigert.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung der zu verwertenden Grundstücke: CHF 400'000.-
Beschrieb der Gesamtliegenschaft:
Wohnhaus, Kataster Nr. 5779, Grundregister Blatt 3606, Plan 67, Alte Schulhausstr. 13, 8605 Gutenswil, Versicherungs Nr. 2178, Schätzung der Gebäudeversicherung 1994: CHF 1'761'000.-, mit 710 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Gutenswil
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft:
CHF 2'400'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.
8. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Volketswil ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Volketswil
8604 Volketswil

(01217846)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

1. *Schuldner/in:* **Wermuth Ulrich**, Holzmattstrasse 38, **8953 Dietikon, nun unbek. Aufenthaltes**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 31'825
3. *Gläubiger:* Bindschedler Kurt, 8962 Bergdietikon
4. *Forderung:*
CHF 6'465 nebst 5 % Zinsen seit 07.10.2003
Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Publikationskosten
Forderungsgrund: Mietzinse August, September und Oktober 2003
5. *Bemerkungen:* Pfandgegenstand: Guthaben auf Sparkonto für Mietkaution, Konto Nr. 0193-629027-70 bei der Credit Suisse, 8021 Zürich.
Hinweise: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten innert einem Monat, seit der Publikation, zu befriedigen.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf eines Monats, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Faustpfandes verlangen.

Betreibungsamt Dietikon
8953 Dietikon 1

(01221122)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **QXR Link S.A., zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
2. *Remarques:* früher: Les Cascades, Edith Cavell Street, Port Louis, Mauritius
Pfändungsankündigung in Betr.-Nr. 14676, Arrest Nr. 23022
Der Firma QXR Link S.A., wird hiermit angezeigt, dass die Gläubiger, 1. Martine Carasset-Maillier, Maître, 96, rue de Rivoli, F-75195 Paris, 2. Brigitte Penet-Weller, Maître, 39, bd. Beaumarchais, F-75003 Paris, handelnd als Liquidatorinnen der Herren Oliver Sauvan und Jean Michel Goulletquer sowie der "Société Civile Professionelle Sauvan Goulletquer", 1 und 2 vertreten durch RA Dr. Martin Benet und/oder RA Pascale Gola, Schellenberg Wittmer, Löwenstrasse 19, Postfach 6333, 8023 Zürich, für die Forderung von CHF 13'200'000.-, nebst 11% Zins seit 28. September 2001, Betreibungs- Arrest- und Publikationskosten, die Pfändung verlangt hat, welche am Dienstag, den 21. Oktober 2003 vollzogen wird, sofern sich die Schuldnerin bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubiger ausweist.

Betreibungsamt Zürich 1
8023 Zürich

(01221064)

---

1. *Schuldnerin:* **Verein sozialtherapeutischer Wohngruppen**, Schoorenstrasse 3, 8713 **Uerikon**
2. *Bemerkungen:* Steigerungsrückruf G.-Betr. Nr. 17140
Die auf Freitag, 14. November 2003, 15 Uhr, im Restaurant Seehof, 8713 Uerikon, angesetzte Grundpfandverwertung des Wohnhauses und der beiden Autoeinstellplätze, Schoo-

renstrasse 3, 8713 Uerikon-Stäfa, findet infolge Rückzug des Verwertungsbegehrens nicht statt. Die 2. Besichtigung vom Montag, 3. November 2003, 13.30 Uhr, entfällt.

Betreibungsamt Stäfa
8712 Stäfa

(01221078)

---

1. *Schuldnerin:* **AvioImpex Aktiengesellschaft für Luftverkehr und Handel m.v.H.**, 10, Oimitrie Lupovski Str. zurz. unbek. Aufenthalt, 91000 **Skopje YU**
2. *Bemerkungen:* Pfändungsurkunde, Mitteilung des Verwertungsbegehrens, Steigerungsanzeige
Betreibung Nr. 6333, Arrest Nr. 21048
Der Schuldnerin wird hiermit angezeigt, dass das Betreibungsamt Zürich 1, Gessnerallee 50, Postfach, 8023 Zürich, auf Begehren der Gläubiger, Sadiku Ramize, Sadiku Besnik und Sadiku Becir, alle wohnhaft chemin du Lieugex 67, 1860 Aigle, vertreten durch Schellenberg Widmer RAe, RA Dr. A. von Ziegler und RA A. Fankhauser, Löwenstrasse 19, PF, 8023 Zürich, für die Forderung von CHF 76'125.- nebst 5% seit 21.11.1983 zuzüglich CHF 500.- Spruchgebühr, CHF 5'918.- Prozessentschädigung zuzüglich Arrest-, Publikations- und Betreibungskosten, am 8. Juli 2003, für die bereits mit Arrest belegten Bankguthaben bei der UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, die Pfändung vollzogen hat.
Dem Schuldner wird weiter angezeigt, dass die Gläubiger für ihre Forderungen die Verwertung der durch das unterzeichnete Betreibungsamt gepfändeten Kontoguthaben verlangt haben.
Die Verwertung der Vermögenswerte bzw. der Auftrag an die Bank erfolgt 10 Tage nach Eintritt der Rechtskraft, sofern sich der Schuldner bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubiger ausweist.
Eine allfällige Beschwerde gegen den Pfändungsvollzug oder diese Verfügung wäre innerhalb 30 Tage von heute an gerechnet, im Doppel beim Bezirksgericht Zürich (Aufsichtsbehörde), Gartenhofstrasser 7, Postfach, 8026 Zürich, einzureichen.

Betreibungsamt Zürich 1
8023 Zürich

(01221088)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Boissons DIRECT S.A., Renens**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Stehrenberger - eau minérale service S.A., Renens
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 25.09.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Stehrenberger - eau minérale service S.A., Chemin du Closel 11, 1020 Renens
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs selon le bilan au 30.06.2003 ont été repris à titre universel par suite de fusion.

Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne

(01218132)

Erste Veröffentlichung

Korrekturmeldung:

Betrifft die Publikationen der UBS Brinson Holding AG und UBS Brinson AG, beide in Zürich, vom 09.10.2003, SHAB Nr. 194, Seite 18; 10.10.2003, SHAB Nr. 195, Seite 40 und 13.10.2003, SHAB NR. 196, Seite 22:
Das Datum des Beschlusses ist der 15.01.1999.
Redaktion SHAB

(01218130)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **P.ARC Zürich AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Itten + Brechbühl AG, Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Itten + Brechbühl AG, Nordring 4a, 3013 Bern
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.2003. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die übernehmende Gesellschaft über.

Notariat Brand
3053 Münchenbuchsee

(01218182)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ABB Financial Services Ltd, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* ABB Asea Brown Boveri Ltd, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.01.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* ABB Asea Brown Boveri Ltd, Abt. GF-LC, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

ABB Asea Brown Boveri AG;
Group Functions Legal and Compliance
8050 Zürich

(01218234)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Discoburger GmbH, Mumpf**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Feru AG, Mumpf
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.12.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Feru AG, Rheinweg 5, 4322 Mumpf
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind analog Art. 748 OR von der Feru AG, mit Sitz in Mumpf, rückwirkend per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
5080 Laufenburg

(01218192)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Fischler Schriften und Reklamen GmbH, Möhlin**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Fischler Maleratelier AG, Möhlin
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.12.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fischler Maleratelier AG bzw. neu Atelier Fischler AG, Bata-Park, 4313 Möhlin
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind analog Art. 748 OR von der Fischler Maleratelier AG, mit Sitz in Möhlin, rückwirkend per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
5080 Laufenburg

(01218198)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Holzhandels-Aktiengesellschaft Basel in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Holzhandels-Aktiengesellschaft Basel in Liq., Hardrain 22, 4052 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss 745 Abs 3 OR hingewiesen.

lic. iur. Christine Jeker
4051 Basel

(01218136)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
Boissons Maxibulle's SA en liquidation, Bulle
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Pierre Morard, liquidateur, p.a. Boissons Maxibulle's SA, rue de l'Industrie 71, 1630 Bulle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Me Eric Buchmann, notaire
1680 Romont

(01218216)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Felix Marty AG in Liquidation, Freienbach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zita und Agnes Marty, Kirchweg 8, 8832 Wollerau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR.

Mattig-Suter und Partner, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
6431 Schwyz

(01218254)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Raleigh Technical Services SA in Liquidation, Fribourg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Christoph M. Müller, Rechtsanwalt (Liquidator), Haus zum Schwert, Weinplatz 10, 8001 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

Dr. Christoph M. Müller, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(01218134)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **L'Atmeo S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* L'Atmeo S.A. en liquidation, c/o Pierre-Alain Oberson, -, 1678 Siviriez
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO

Clerc François, Notaire
1701 Fribourg

(01218260)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **TWS L'escalier SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sophie Caboussat, rue du Cendrier 22, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(01208388)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Aqua-Net SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sophie Caboussat, rue du Cendrier 22, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(01208390)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Alpha Asset Management SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Alpha Asset Management SA en liquidation, c/o Richard Nussli Conseils , chemin des Clochettes 14, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,
Notaires
1211 Genève 12

(01218264)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Stani AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raoul Stapfer, Liquidator, Stani AG, c/o Fidusa AG, Landstrasse 44, 8750 Glarus
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Stephan Gurini, Notar
5600 Lenzburg

(01218252)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Max Leitl AG, Schreinerei, Innen-, Laden- und Kioskausbau in Liquidation, Illnau-Effretikon
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* K+S Treuhand AG, Aathalstrasse 40, 8610 Uster
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

k + s Treuhand AG
8610 Uster

(01217712)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
gammaRenax Kloten AG in Liquidation, Kloten
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* gammaRenax AG, Dorfstrasse 4, 8037 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Liquidator: Severin Gallo

Thomas M. Burkard, Rechtsanwalt
8027 Zürich

(01218212)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Manale AG in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria

3. *Data della decisione:* 25.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **28.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Manale AG in liquidazione, c/o Sofipo Fiduciaire SA, Via S. Balestra 22B, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Giorgio Della Santa, Liquidatore

   Sofipo Fiduciaire SA
   6901 Lugano

(01217716)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **ADVANCED FOOD SYSTEMS SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 10.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **19.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Laris Fiduciaria SA, liquidatrice, via Greina 2, P.O. Box 2950, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   Dott. Alberto Fontana
   6850 Mendrisio

(01218226)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Diamond Investimenti Immobiliari SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.12.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Giampaolo Henauer, liquidatore, 6864 Arzo
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   REPA, Ufficio contabile et commerciale
   6943 Vezia

(01218238)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Marta Investimenti Immobiliari SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.12.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Giampaolo Henauer, liquidatore, , 6864 Arzo
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   REPA, Ufficio contabile et commerciale
   6943 Vezia

(01218240)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:*
   Immobiliare La Preda SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 25.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Giampaolo Henauer, liquidatore, , 6864 Arzo
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   REPA, Ufficio contabile et commerciale
   6943 Vezia

(01218242)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tripo AG in Liquidation, Mitlödi**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Zannier, Schiesserhof 3, 8756 Mitlödi
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

   Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG
   8750 Glarus

(01218144)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Transmas AG in Liquidation, Netstal**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlun
3. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Siegrist-Treuhand AG, Marktgasse 5, 8640 Rapperswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Siegrist-Treuhand AG
   8640 Rapperswil

(00048603)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dysiag AG in Liquidation, Neuchâtel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Wolfgang Müller, Liquidator, c/o Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte
   8029 Zürich

(01217694)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
   Charles Laurent SA en liquidation, Noiraigue
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.06.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gregor Battistini, liquidateur, Charles Laurent SA en liquidation, rue de l'Areuse, 2103 Noiraigue
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.

   Charles Laurent SA, Gregor Battistini
   2103 Noiraigue

(01218248)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sa Sa Cosmetic S.A. en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* STG Société Fiduciaire Suisse, liquidatrice, avenue Charles-Ferdinand Ramuz 43, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée.

   Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
   1002 Lausanne

(01216166)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Onsite Lab AG in Liquidation (Onsite Lab SA en liquidation) (Onsite Lab Ltd in liquidation), Reinach BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Meile, Liquidator, c/o Onsite Lab AG in Liquidation, Mitteldorfstrasse 4, 4153 Reinach BL
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden hiermit ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass der Liquidator beabsichtigt, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.

   Muehlebach Advokatur und Notariat
   6000 Luzern 5

(01218222)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Omnia Holding SA en liquidation, Sierre**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Philippe Pont, liquidateur, avenue Château de la Cour 4, 3960 Sierre
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

   Pont & Pont Veuthey, Avocats et Notaires
   3960 Sierre

(01218274)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
   Antiquariat Ribaux AG in Liquidation, St. Gallen
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Louis Ribaux, Liquidator, Webergasse 24a, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Lic. iur. Urs Weber, Rechtsanwalt
   9008 St. Gallen

(01218188)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Reichle AG in Liquidation , Wetzikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Anna Kuster, Guldisloostrasse 36, 8620 Wetzikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Stengel Treuhand AG
   8330 Pfäffikon

(01218170)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **AG für OEKO STROM in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* AG für OEKO STROM in Liquidation, z.H. lic iur. George Hunziker, Postfach 614, 8024 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Forderungen sind in schriftlicher Form, begründet und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturakopien, Schuldscheine, etc.) einzureichen. Der Liquidator beabsichtigt die vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 2 OR.

   George Hunziker; Rechtsanwalt
   8024 Zürich 1

(01218202)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Casterra AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kaspar Hofmann, Liquidator, Haldenstrasse 36, 8134 Adliswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

   Kaspar Hofmann
   8134 Adliswil

(01218214)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Trifid Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rechtsanwalt Rolf Ringger, Liquidator, Lorez & Sulger Büel, Rechtsanwälte, Florastrasse 49, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

   Lorez & Sulger Büel, Rechtsanwälte
   8008 Zürich

(01218256)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Dialog Fashion GmbH in Liquidation, Dietikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Integer Treuhand Anton Meier, Zürcherstrasse 9, 8903 Birmensdorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* André Schennach: Liquidator

   Integer Treuhand Anton Meier
   8903 Birmensdorf

(01218138)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **C-Flash GmbH in Liquidation, Dietikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Herde, Liquidator, Frohbühlstrasse 4, 8052 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Werner Herde
   8052 Zürich

(01218244)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Egger & Waldner GmbH für Gestaltung in Liquidation, Laufenburg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Daniel Waldner, Liquidator, Baslerstrasse 27, 5080 Laufenburg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
   5080 Laufenburg

(01218194)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **INOCHI-DEVELOPPEMENT Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Etude Python Schifferli Peter & Associés, Maître Philippe Ciocca, liquidateur, avenue Charles-Ferdinand Ramuz 80, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.

   Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
   1002 Lausanne

(01216164)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **RLL Bautechnik GmbH in Liquidation, Mollis**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Siegrist-Treuhand AG, Liquidator, Marktgasse 5, 8640 Rapperswil

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Siegrist-Treuhand AG
8640 Rapperswil

(00048605)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **S2 Druckweiterverarbeitungs GmbH in Liquidation, Seon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Christoph Schmid, Liquidator, Höhenweg 16, 5102 Rupperswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hansueli Rüetschi, Notar
5703 Seon

(01218232)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Hendschiken in Liquidation, Hendschiken**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.12.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Meier, Liquidator, Am Bach 4, 5604 Hendschiken
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Martin Meier
5604 Hendschiken

(01218208)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft VLB in Liquidation, Kriens**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft VLB in Liquidation, Grossfeldstrasse 3, Postfach 1750, 6011 Kriens
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens gemäss Art. 913 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.

Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft VLB in Liq.
6011 Kriens

(01218184)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Syndicat pour l'élevage de la race brune de Moudon et environs en liquidation, Neyruz-sur-Moudon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 31.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bovet Gérald, liquidateur, La Croix, 1512 Chavannes
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Gérald Bovet
1512 Chavannes

(01218178)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Braunwaldbahn AG, Braunwald**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 6'700'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* EUR 2'010'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Braunwaldbahn AG, Dorf, 8784 Braunwald
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzlichen Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG
8750 Glarus

(01218236)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Multifiduciaire Holding S.A., Fribourg**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 300'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 10.10.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **17.12.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Albert Nussbaumer, avocat et notaire, rue de Lausanne 91, case postale 182, 1701 Fribourg
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

Boivin & Nussbaumer;
Avocats et notaires
1701 Fribourg

(01218246)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Defi Developpement Finance Holding SA ("Defi"), Lausanne**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 18'095'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 10'857'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 14.10.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **21.12.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Jean-François Rodondi, rue du Petit-Chêne 18, case postale 3726, 1002 Lausanne
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La valeur nominale de chacune des 517'000 actions a été réduite de CHF 35.- à CHF 21.- par action et le remboursement des espèces aux actionnaires d'un montant de CHF 14.- par action, pour un total de CHF 7'238'000.-. Conformément à l'art. 732 CO, un rapport de révision spécial a été établi, constatant que les droits des créanciers de Defi sont entièrement couverts par le capital-actions réduit.

Jean-François Rodondi, Notaire
1002 Lausanne

(01220944)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **FINELEC DEVELOPPEMENT SA, Sion**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 442'280'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 660.80
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 13.10.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **22.12.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* FINELEC DEVELOPPEMENT SA, Sortie autoroute Sion-Ouest, 1951 Sion
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01218268)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Elda Immobilien AG, Zug (bisher Zürich)**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'350'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 09.10.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.12.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Elda Immobilien AG, Baarerstrasse 135, Postfach 2230, 6302 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Der besondere Revisionsbericht der Treuhand Barbon-Hefti AG, Luchsingen, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein
8034 Zürich

(01218258)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) de la société:* **Perova SA**
2. *Statut juridique de la société:* Société anonyme
3. *Siège de la société jusqu'à présent:* Genève
4. *Nouveau siège de la société:* Portici (Naples - Italie)
5. *Décision de transfert du siège par:* l'assemblée générale extraordinaire
6. *Date de la décision:* 04.06.2003
7. *Echéance de préavis des créances:* **17.11.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Finova Associés SA, rue Thalberg 2, 1201 Genève
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques:* Nouveau statut juridique de la société: SRL (droit italien)

Aubert Yves, Notaire
1204 Genève

(01218250)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner Richard Flory, geb. 1920, von Wohlen AG, wohnhaft gewesen General Wille-Str. 277, 8706 Feldmeilen
3. *Lastend auf:* an zweiter Pfandstelle auf dem Grundstück General Wille-Str. 277 in 8706 Meilen, Kat. Nr. 7810,GBBl. 3258
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 30.05.1961
6. *Auskündungsfrist:* 17.02.2004
7. *Bemerkungen:* ES020072

Bezirksgericht Meilen, Einzelrichter im summarischen Verfahren
8706 Meilen

(01041960)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* zu Gunsten des Inhabers
3. *Lastend auf:* Art. 322 des Grundbuches der Gemeinde Courtaman, PJNo 82'932, im V. Rang, Eigentum von Klaus Wursthorn und Lidia Wursthorn-Triet, Mottastrasse 126, 1791 Cortaman
4. *Saldo/Wert:* CHF 90'000
5. *Ausgestellt am:* 16.03.1989
6. *Auskündungsfrist:* 01.03.2004
7. *Bemerkungen:* GP 2003-071

Gericht des Seebezirks
3280 Murten

(01041964)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück GB Thayngen Nr. 2354, Pfandregister 1275, Register-Nr. P.UEB/024054, an 1. Pfandstelle; Grundeigentümer und Schuldner: Marcel Steinemann, Hüttenlebenweg 39, 8240 Thayngen; Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Thayngen, 8240 Thayngen.
3. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
4. *Ausgestellt am:* 08.11.1955
5. *Auskündungsfrist:* 30.06.2004
6. *Bemerkungen:* 43/2003/449/rl

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(01041974)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Namenschuldbriefe vom 19.5.1954 bzw. 24.5.1954 der Pensionskasse der Bürgergemeinde und des Bürgerspitals Solothurn, lastend im 3. Rang auf GB Solothurn Nr. 456 (Eigentümer zu je 1/12 Anteil: Müller Urs, Muhen, Müller Claudia, Solothurn, Müller Sandra, Solothurn, zu 6/12 Anteil: Müller Jonny, Wiesendangen, und zu 3/12 Anteil: Zabernig-Müller Verena, Solothurn.
3. *Saldo/Wert:* CHF 6'000
4. *Auskündungsfrist:* 18.06.2004
5. *Bemerkungen:* SLZPR.2003.659-ASLWOR

Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(01041980)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Gränichen Nr. 722, Kat. Plan 42, Parzelle 1067, im 1. Rang; Neue Aargauer Bank, Aarau, Maximalzinsfuss 6 %.
3. *Saldo/Wert:* CHF 12'000
4. *Ausgestellt am:* 04.07.1930
5. *Auskündungsfrist:* 12.10.2004
6. *Bemerkungen:* SU.2003.51135

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(01212480)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief/Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Bälliz 19, Thun, Grundbuchblatt Nr. 150; Kreisgrundbuchamt X Thun:
   a) Inhaberschuldbrief, Beleg-Nr. II/7999, Pfandsumme CHF 25'000.-, 2. Rang, max. 6%, Errichtungsdatum 19.7.1938
   b) Namenschuldbrief, Beleg-Nr. IV/1002, Pfandsumme CHF 23'500.-, 3. Rang, max. 6%, Errichtungsdatum 15.10.1941, zugunsten Liegenschaftsverwaltungs GmbH Thun in Liquidation
3. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
4. *Bemerkungen:* SZ.2003.597-SG2P-BEB

Kreisgericht St. Gallen
9004 St. Gallen

(01218036)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 493, Grundbuch Buochs, Seestrasse, im 1. Rang, ohne Vorgang.
3. *Nr. des Titels:* 12643
4. *Saldo/Wert:* CHF 7'000
5. *Ausgestellt am:* 13.02.1948
6. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
7. *Bemerkungen:* PW 03 13

Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(01218040)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Parzelle Nr. 3640, Grundbuch Zürich 3, Schweighofstrasse 26, 2. Rang, Vorgang CHF 430'000.-
3. *Saldo/Wert:* CHF 90'000

4. *Ausgestellt am:* 07.07.1982
5. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
6. *Bemerkungen:* PW 03 12

Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(01218042)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Sparheft der Raiffeisenbank Vierwaldstättersee-Süd, 6374 Buochs; Saldo per 31.12.1988.
3. *Nr. des Titels:* 24695.01
4. *Saldo/Wert:* CHF 9'954.80
5. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
6. *Bemerkungen:* PW 03 11

Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(01218048)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 504, Grundbuch Prangins, Les Vignettes, im 2. Rang.
3. *Nr. des Titels:* 122493
4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000
5. *Ausgestellt am:* 26.07.1968
6. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
7. *Bemerkungen:* PW 03 10

Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(01218054)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaber-Grundpfandverschreibungen**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 288, Grundbuch Gemeinde Vico Morcote TI:
   a) CHF 40'000.-, ohne Kapitalvorgang mit Nachrückungsrecht
   b) CHF 40'000.-, ohne Kapitalvorgang mit Nachrückungsrecht
3. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
4. *Bemerkungen:* PW 03 9

Kantonsgericht Nidwalden
6371 Stans

(01218058)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne**
2. *Au nom de:* Marie-Thérèse Gumy
   livret d'épargne de la Banque Raiffeisen Moléson.
3. *N° du titre:* 51572-16
4. *Expiration de l'échéance:* 17.04.2004

Greffe du Tribunal de la Gruyère
1630 Bulle

(01218078)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück Nr. 1376, Lauili, Grundbuch Flühli, im 1. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
4. *Ausgestellt am:* 01.03.1969
5. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
6. *Bemerkungen:* 01 03 143

Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch

(01218092)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kasenobligation der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* den Inhaber
   Kassenobligation 4%, Zinsbeginn: 9.6.2000, fällig am 9.6.2004, mit Coupons per 2.6.2003-2.6.2004.
3. *Nr. des Titels:* 0 65102.08
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Auskündungsfrist:* 17.04.2004
6. *Bemerkungen:* 130-2003-656

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(01218112)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Franz Schmidhäusler.
3. *Lastend auf:* den Grundstücken Art. 180, 191, 1364 und 1394 des Grundbuches der Gemeinde St. Antoni, im 2. Rang.
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Ausgestellt am:* 01.10.1974
6. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004

Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes
1712 Tafers

(01218160)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 222 im Grundbuch Frasnacht, ursprüngliche Inhaberin: Schweizerische Kreditanstalt St. Gallen:
   a) Namenschuldbrief für CHF 10'000'000.-, datiert 1. Dezember 1977, ursprünglich zugunsten des Schweizerischen Bankvereins Arbon
   b) Inhaberschuldbrief für CHF 7'000'000.-, datiert 19. Dezember 1979
3. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004
4. *Bemerkungen:* Z2.2003.00141/GP

Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon
9320 Arbon

(01218164)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassaobligation der Raiffeisenbank Obergoms**
2. *Lautend auf:* Namen; Laufzeit 5.1.2001-5.1.2005, Zinssatz 4 1/2 %.
3. *Nr. des Titels:* 100661
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Auskündungsfrist:* 16.04.2004
6. *Bemerkungen:* Z2 03 153

Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms
3900 Brig-Glis

(01218172)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Saanen Grundbuchblatt-Nr. 5636, Maximalzinsfuss 7 %, als Grundpfandrecht im 1. Rang; z.G. Bratschi-Haemig Brigitte und Bratschi Peter
3. *Nr. des Titels:* Beleg I 9557 (ID. 1999/003156)
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
5. *Ausgestellt am:* 28.08.1973
6. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004
7. *Bemerkungen:* Z 03 294 LEH

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen

(01218180)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Liegenschaft Nr. 184 im Grundbuchamt Sirnach, an 3. Pfandstelle mit CHF 570'000.- Kapitalvorgang.
3. *Nr. des Titels:* 4693
4. *Saldo/Wert:* CHF 180'000
5. *Ausgestellt am:* 26.11.1980
6. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004

Kanton Thurgau
Gerichtspräsidium Münchwilen
8360 Eschlikon

(01218186)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* den Liegenschaften Nr. 34 und 36 Grundbuch Toos, heutige Schuldner und Pfandeigentümer: Erben des Alfred Steiner, Toos, Schönholzerswilen:
   a) Inhaberschuldbrief für CHF 9'000.- vom 13.05.1943, Pfandstelle 1;
   b) Namenschuldbrief für CHF 3'000.- vom 23.12.1938, Pfandstelle 2.
3. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004

Kanton Thurgau
Gerichtspräsidium Münchwilen
8360 Eschlikon

(01218196)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat**
2. *Lautend auf:* über 60 Namenaktien, Aktien Nrn. 811 bis 870, zu nom. je CHF 400, der Shopping-Center Brünnen AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern.
3. *Auskündungsfrist:* 16.04.2004
4. *Bemerkungen:* Z 03 4402

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(01218200)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* 4% Kassenobligation, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank Laupen, inkl. Coupons per 6.9.2002 bis 6.9.2004, Endverfall am 6.9.2004.
3. *Nr. des Titels:* 2.091.038.90
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 06.09.2000
6. *Auskündungsfrist:* 16.04.2004
7. *Bemerkungen:* Z 03 4955

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(01218204)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* 3,5% Kassenobligation der Berner Kantonalbank, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank, Bern, inkl. Coupon per 4.4.2003, Endverfall am 4.4.2003.
3. *Nr. des Titels:* 2.098.899.66
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Ausgestellt am:* 04.04.2000
6. *Auskündungsfrist:* 16.04.2004
7. *Bemerkungen:* Z 03 4222

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern

(01218206)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation der Spar + Leihkasse Münsingen, Zinssatz 3,5%, Verfall per 6.3.2003.
3. *Nr. des Titels:* 106.830.10
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Auskündungsfrist:* 16.04.2004
6. *Bemerkungen:* Z 03 769 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil

(01218210)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 1178, Grundbuch Oltingen, nebst Zinsen bis 7%, im 1. Rang, zugunsten der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Oltingen.
3. *Nr. des Titels:* 10926
4. *Saldo/Wert:* CHF 5'000
5. *Ausgestellt am:* 18.03.1965
6. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004
7. *Bemerkungen:* 48-03/456 (D 164)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(01218218)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **azioni al portatore**
2. *intestato a:* 100 azioni al portatore (dal n. 1 al n. 100) di nominali CHF 1'000.- cadauna della società Mabco Construction SA, Paradiso.
3. *Termine per la pubblicazione:* 16.04.2004
4. *Osservazioni:* CN.2003.56

Pretura di Lugano-Sezione 5
6901 Lugano

(01218220)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück Nr. 486, Grundbuch Meggen:
   a) CHF 3'000.-, ang. 9.1.1940, im 5. Rang
   b) CHF 2'000.-, ang. 16.1.1940, im 6. Rang
   c) CHF 3'000.-, ang. 1.10.1944, im 8. Rang
   d) CHF 2'000.-, ang. 2.10.1944, im 9. Rang
3. *Auskündungsfrist:* 16.10.2004
4. *Bemerkungen:* 03 03 1034

Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens

(01218224)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparhefte d. Aargauischen Kantonalbank, 5200 Brugg**
2. *Lautend auf:* a) Nr. 70.113.79, CHF 20'498.20
   b) Nr. 46.591.96, CHF 36'800.35
   c) Nr. 45.833.23, CHF 352'370.75
3. *Ausgestellt am:* 31.12.2002
4. *Auskündungsfrist:* 20.04.2004
5. *Bemerkungen:* SU.2003.50711

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1

(01218228)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Zug, GS 9620, im 4. Rang, Vorgang CHF 103'000.-, 8% Maximalzins; (derzeitige

Eigentümer der Liegenschaft: Willy und Verena Meier-Wissmann, Zug).
3. *Nr. des Titels:* WK 24060
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 15.12.1978
6. *Ausköndungsfrist:* 30.11.2004
7. *Bemerkungen:* ES 2003 422

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(01218230)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* z.G. der Firma "Gebr. Tobler AG" in Urdorf
3. *Lastend auf:* Biel-Grundbuchblatt Nr. 8501 (Büttenbergstrasse 38), im II. Rang
4. *Nr. des Titels:* VI/1483
5. *Saldo/Wert:* CHF 70'000
6. *Ausgestellt am:* 14.04.1987
7. *Auskündungsfrist:* 15.10.2004
8. *Bemerkungen:* Z 03 2426 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(01218262)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Unterpfand: StWE Nr. 3402, Grundbuch Engelberg, 9,7/1'000 an der Wohnsiedlung Sunnmatt-West, mit Sonderrecht an der 1 1/2-Zimmerwohnung Nr. 944, 5%, im 1. Rang; Eigentümer: Viehausen Günter, 22.10.1925, Weidkamp 130, D-45479 Mühlheim; letztbekannte Inhaberin und Gläubigerin: Credit Suisse, Interlaken.
3. *Saldo/Wert:* CHF 38'800
4. *Ausgestellt am:* 09.02.1968
5. *Auskündungsfrist:* 17.10.2004
6. *Bemerkungen:* V 339

Kantonsgerichtspräsident I Obwalden
6060 Sarnen

(01221072)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 1136 des Grundbuches Ottoberg,
Schuldner und Pfandeigentümer je zugleich: Alfred Häberlin, 8561 Ottoberg;
Gläubigerin: je Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden:
a) Namenschuldbrief Nr. 100136 per CHF 28'000.- vom 2. März 1938, im 1. Rang;
b) Inhaberschuldbrief Nr. 100137 per CHF 20'000.- vom 15. August 1961 im 2. Rang.
3. *Bemerkungen:* Z2.2002.00113/S 312/02/VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden

(01217704)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparhefte**
2. *Lautend auf:* Häring-Wolleb Eugen geb. 21.10.1918, Känerkinden und Häring-Wolleb Hedwig, geb. 23.2.1918, Känerkinden:
a) Sparheft Nr. 42 8.005.289.64, Häring-Wolleb Eugen
b) Sparheft Nr. 42 8.017.570.27, Häring-Wolleb Eugen
c) Sparheft Nr. 42 8.016.877.65, Häring-Wolleb Hedwig
d) Sparheft Nr. 42 8.030.452.73, Häring-Wolleb Hedwig
3. *Bemerkungen:* 49-03/178

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(01218068)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation der EB Entlebucher Bank**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation, 5% Zins, Verfall 7.5.199, mit Coupons Nr. 2-5.
3. *Nr. des Titels:* 45 8.090.001.01
4. *Saldo/Wert:* CHF 8'000
5. *Ausgestellt am:* 07.05.1993
6. *Bemerkungen:* 01 03 34

Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch

(01218082)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* L.- und S.-Register Parzelle 63/Fotoplan 1 (Grundbuchvermessungsparzelle 3422/Plan 39) in der Gemeinde Vaz/Obervaz, 7078 Lenzerheide-Gravas, Gravas 2, im I. Rang, Maximalzinsfuss 6%.
3. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
4. *Ausgestellt am:* 22.02.1960
5. *Bemerkungen:* Erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 196 vom 10.10.2002 als vermisst aufgerufen.

Kreisamt Alvaschein
7450 Tiefencastel

(01218108)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Adelboden-Grundbuchblatt Nr. 1533, im 1. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg I/5990
4. *Saldo/Wert:* CHF 14'400
5. *Ausgestellt am:* 06.06.1935
6. *Bemerkungen:* Z 02 759 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(01218114)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Kandergrund-Grundbuchblatt Nr. 665 zugunsten der Berner Kantonalbank, im Eigentum der Rosa Rebmann-Künzi.
3. *Nr. des Titels:* Beleg I/2988
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'300
5. *Ausgestellt am:* 15.01.1925
6. *Bemerkungen:* Z 02 816 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(01218116)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Reichenbach-Grundbuchblatt Nr. 747, im 1. Rang, im Eigentum der Erbengemeinschaft des Hans Gottfried Isler-Wenger und der Marie Isler-Wenger.
3. *Nr. des Titels:* Beleg I/8665
4. *Saldo/Wert:* CHF 4'400
5. *Ausgestellt am:* 01.03.1947
6. *Bemerkungen:* Z 02 779 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(01218118)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Thun-Grundbuchblatt Nrn. 1266-6 und 3981-6, 8%, zugunsten U. Dänzer AG, Uetendorf.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 2618
4. *Saldo/Wert:* CHF 70'000
5. *Ausgestellt am:* 31.05.1988
6. *Bemerkungen:* Z 02 1383 MAF

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(01218120)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.
Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.
Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Gemeinden Communes Communi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Entsorgung + Recycling Zürich
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Entsorgung + Recycling Zürich
Stadtreinigung
Thomas Kralemann
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
URL: Die Unterlagen sind kostenlos.
1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Detaillierter Produktebeschrieb: **Dem Bereich Stadtreinigung von ERZ obliegt im gesamten Gebiet der Stadt Zürich die Reinigung des öffentlichen Grundes. Für die 720 km Strassen und 1080 km Gehsteige, Fuss- und Radwege stehen heute rund 40 Klein- und Mittelkehrmaschinen im Einsatz. ERZ beabsichtigt den kontinuierlichen Ersatz der Kleinkehrmaschinen während der nächsten fünf Jahre, wobei pro Jahr vier Kleinkehrmaschinen ersetzt werden sollen.**
Gegenstand der Ausschreibung bildet demzufolge die Beschaffung von insgesamt 20 Kleinkehrmaschinen, lieferbar in Tranchen zu vier Stück während der Jahre 2004 bis 2008. ERZ behält sich vor, beim berücksichtigten Anbieter während der Jahre 2009 und 2010 maximal 8 weitere Klein-kehrmaschinen freihändig zu bestellen.
Sprache des Verfahrens: Deutsch
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
26.11.2003
Adresse: Entsorgung + Recycling Zürich, Empfang, Bändlistrasse 108, 8010 Zürich
mit dem Vermerk: "Ausschreibung Kleinkehrmaschinen"
(Eingang bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend.

(01215870)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Entsorgung + Recycling Zürich
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Téléphone -
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Entsorgung + Recycling Zürich
Stadtreinigung
Thomas Kralemann
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Description détaillée des produits: **Prestations: Le domaine de la voirie de ERZ est responsable du nettoyage des surfaces publiques dans la totalité du domaine de la ville de Zurich. Pour le nettoyage des 720 km de routes et des 1080 km de trottoirs, de chemins pédestres et de pistes cyclables, environ 40 petites et moyennes balayeuses sont aujourd'hui en fonction. ERZ prévoit le remplacement progressif des petites balayeuses dans les cinq prochaines années, auquel cas quatre balayeuses par année doivent être remplacées.**
L'appel d'offres souscrit par conséquent l'obtention d'au total 20 petites balayeuses, livrables en tranches de quatre pièces pendant les années 2004 à 2008. ERZ se réserve le droit, pendant les années 2009 et 2010, de commander à l'amiable au soumissionnaire retenu au maximum 8 petites balayeuses.
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **26.11.2003**
(Date de réception; la date du timbre postal n'est pas relevante).
Adresse d'expédition des offres: Entsorgung + Recycling Zürich, Empfang (Réception), Bändlistrasse 108, 8010 Zurich avec la mention: "Ausschreibung Kleinkehrmaschinen".
Langue de la procédure: allemand

(01215874)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Communi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Stadt Dietikon
Gesundheitsabteilung
Bremgartnerstrasse 22
8953 Dietikon / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Stadt Dietikon
Gesundheitsabteilung
Bremgartnerstrasse 22
8953 Dietikon / CH
Telefon 01 744 36 42
1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Detaillierter Aufgabenbeschrieb: **Sammel- und Transportauftrag der Stadt Dietikon (Sammeldienste, Con-tainer/Muldentransporte und -leerungen, Leerungstouren).**
Auftragsbeginn: 1. April 2004
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
28.11.2003 15:00 Uhr
(Eingang bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!) in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk "Abfallbewirtschaftung; Sammel- und Transportauftrag" an die Stadt Dietikon, Gesundheitsabteilung, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon, einzureichen.

(01215954)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Ville de Dietikon
Service de la santé publique
Bremgartnerstrasse 22
8953 Dietikon / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Ville de Dietikon
Service de la santé publique
Bremgartnerstrasse 22
8953 Dietikon / CH
Téléphone 01 744 36 42
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de services
2. Description détaillée des tâches: **Ordre pour collectes et transports de la ville de Dietikon (Service de ramassage, transports et vidanges de containers/baquets, des tours de vidanges).**
Début du contrat: 1er avril 2004
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **28.11.2003 15:00 Heure**
(date de la réception chez l'adjudicateur; La date du timbre postal n'est pas déterminante!) sous pli fermé avec la mention "Abfallbewirtschaftung; Sammel- und Transportauftrag" à l'adresse suivante: Stadt Dietikon, Gesundheitsabteilung, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon.

(01215966)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Hochbauamt Kanton Zürich
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Architekturbüro F. Rebmann, vertreten durch
GMS Partner AG
Postfach 177
8058 Zürich / CH
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Erwachsenenbildungszentrum Riesbach, 8008 Zürich**
- BKP 211 und 112 Baumeister- und Abbrucharbeiten
Umfang: BKP 112, 211.0 bis 211.6; Kosten Fr. 1160000
- BKP 612 Asbestbeläge entfernen und entsorgen
Umfang: Bodenbeläge aus PVC und Linoleum, ca. 4'700 m2
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
27.11.2003
(Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle;
Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(01215996)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Hochbauamt Kanton Zürich
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Architekturbüro F. Rebmann, vertreten durch
GMS Partner AG
Postfach 177
8058 Zürich / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **Erwachsenenbildungszentrum Riesbach, 8008 Zürich**
- CFC 211 et 112 Travaux de l'entreprise de maçonnerie et Démolitions, quantité approximative: CFC 112, 211.0 211.6; Fr. 1'160'000
- CFC 612 assainissement damiante
Quantité approximative: Revêtements de sol en matières synthétiques env. 4'700 m2
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **27.11.2003**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(01215998)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Hochbauamt Kanton Zürich
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Art des Auftraggebers: Kanton
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Kantonsspital Winterthur**
Erweiterung Behandlungstrakt/Neubau Therapiebad BKP 231/232 Stark- und Schwachstromanlagen
BKP 243-01 Wärmeverteilung
BKP 243-02 Kaltwassermaschinen, Wärme- und Kälteverteilung (TABS)
BKP 244/245 Lüftungs- und Klimaanlagen
BKP 248 Dämmungen (BKP 243)
BKP 250 Sanitärinstallationen
BKP 254 Medizinalgasinstallationen
BKP 255 Dämmungen
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
28.11.2003
Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich BKP 231/232:
K. Bachmann AG, St. Gallerstrasse 119, 8408 Winterthur
BKP 243-01:
3-Plan Haustechnik AG, Fröschenweidstrasse 10, 8404 Winterthur
BKP 243-02 / BKP 244/245 / BKP 248:
Meierhans & Partner AG, Talgartenstrasse 2, 8117 Fällanden
BKP 250 / BKP 254 / BKP 255:
Schudel & Schudel Ing. SIA, Ringstrasse 23, 8483 Kollbrunn
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(01217944)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Hochbauamt Kanton Zürich
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **Kantonsspital Winterthur**
Erweiterung Behandlungstrakt/Neubau Therapiebad CFC 231/232 Installations de courant fort et faible
CFC 243-01 Distribution de chaleur
CFC 243-02 Machines frigorifiques, distribution de chaleur et de l eau froide (climatisation)
CFC 244/245 Installations de ventilations et de climatisation
CFC 248 Isolation des installations (CFC 243)
CFC 250 Installations sanitaires
CFC 254 Installations de gaz médicaux
CFC 255 Isolation des installations sanitaires
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **28.11.2003**
Les documents sont disponible à l'adresse suivante
CFC 231/232:
K. Bachmann AG, St. Gallerstrasse 119, 8408 Winterthur
CFC 243-01:
3-Plan Haustechnik AG, Fröschenweidstrasse 10, 8404 Winterthur
CFC 243-02 / CFC 244/245 / CFC 248:
Meierhans & Partner AG, Talgartenstrasse 2, 8117 Fällanden
CFC 250 / CFC 254 / CFC 255:
Schudel & Schudel Ing. SIA, Ringstrasse 23, 8483 Kollbrunn
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(01218090)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt/Brücken
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Ab Montag, 20.10.03 bis Freitag 31.10.03
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt/Brücken
Frau M. Rott
Walchetor, 3. Stock, Büro 343
8090 Zürich / CH
Telefon 043 259 30 71/Fax 043 259 51 62
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Nationalstrasse N4.1.6, Uetliberg West bis Knonau**
BW 461 Hilfsbrücke Maschwanderstrasse
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
01.12.2003
(Eingang am Eingabeort)
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(01220922)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des Ponts et Chaussées
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
de lundi, le 20.10.03 jusqu'au vendredi, 31.10.03
Direction des travaux publics du Canton Zurich
Section des Ponts et Chaussées
Madame M. Rott
Walchetor, bureau 343, 3ème étage
8090 Zürich / CH
Téléphone 043 259 30 71/Fax 043 259 51 62
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **Nationalstrasse N4.1.6, Uetliberg West bis Knonau**
NO 461 Hilfsbrücke Maschwanderstrasse
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **01.12.2003**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(01220924)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Solothurn, Bau- und Justizdepartement Hochbauamt, Rötihof
4509 Solothurn / CH
Telefon 032 627 26 03/Fax 032 627 23 65
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
M. Ducommun
Architekt SIA
Werkhofstrasse 52
4501 Solothurn / CH
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Psychiatrische Klinik Solothurn, Schlussetappe**
BKP 258 Kücheneinrichtung UH3S
BKP 272.2 Allg. Metallbauarbeiten UH3S
BKP 272.3 Innere Verglasungen aus Metall UH3S
BKP 273.3 Allgemeine Schreinerarbeiten UH3S
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
24.11.2003
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Solothurn vom 17.10.2003

(01220990)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Solothurn, Bau- und Justizdepartement Hochbauamt, Rötihof
4509 Solothurn / CH
Téléphone 032 627 26 03/Fax 032 627 23 65
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
M. Ducommun
Architekt SIA
Werkhofstrasse 52
4501 Solothurn / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **Clinique psychiatrique soleure, étape finale**
CFC 258 Agencements de cuisine UH3S
CFC 272.2 Ouvrages métalliques courants UH3S
CFC 272.3 Vitrages intérieurs en métalliques UH3S
CFC 273.3 Menuiserie courante UH3S
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **24.11.2003**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Soleure du 17.10.2003

(01220992)

Sektorenunternehmen

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG und SBB AG, Bern vertreten durch:
Infrastruktur Projektmanagement - GPLS
Strategische Projekte
Nordstrasse 20
3900 Brig / CH
Telefon 027 922 81 11/Fax 027 922 81 03
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Matterhorn Gotthard Infrastruktur
Strategische Projekte
Nordstrasse 20
3900 Brig / CH
Telefon 027 922 82 41/Fax 027 922 81 03
1.3 Art des Auftraggebers: Andere
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Brig, Naters, Termen und Bitsch**
Ostausfahrt Brig
Ingenieurarbeiten (Bautechnik)
32 Bauprojekt
33 Bewilligungsverfahren / Auflageprojekt
41 Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag
51 Ausführungsprojekt
52 Ausführung
53 Inbetriebnahme, Abschluss
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
26.11.2003
(per A-Post)
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan Amtsblatt Kanton Wallis, Rue de l'Industrie 13
Buchdruckerei Beeger AG
1950 Sion / VS / Tel. 027 329 75 11

(01216008)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Gesundheit
Kompetenzzentrum für Evaluation (CCE)
Marlène Läubli Loud
3003 Bern / CH
Telefon 031 323 87 61/Fax 031 323 99 00
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren
1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Wissenschaftliche Unterstützung des Kompetenzzentrum Evaluation CCE des BAG
2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93000000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Koordinationsstelle für Weiterbildung KWB
Universität Bern
Falkenplatz 16
3012 Bern / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: 2'871'753.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Art. 13 abs 1 Lit. c und f VoeB
4. Sonstige Informationen:
4.1 Datum des Zuschlags: 19.09.2003
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01220936)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral de la santé publique (OFSP)
Centre de compétences en évaluation (CCE)
Marlène Läubli Loud
3003 Bern / CH
Téléphone 031 323 87 61/Fax 031 323 99 00
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré
1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Soutien scientifique du Centre de compétences en évaluation de l'OFSP pour atteindre ses buts.
2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 93000000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Centre de coordination de la formation continue
Université de Berne
Falkenplatz 16
3012 Bern / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: 2'871'753.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Article 13/1 let. c. et f. OMP
4. Autres informations:
4.1 Date de l'adjudication: 19.09.2003
4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles..

(01220950)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.4 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Verwaltungszentrum Mühlestr. 2-6, Ausführungsplanung und Bauausführung als Totalunternehmer
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74224000, 45000000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
HRS Hauser Rutishauser Suter AG
Konstanzerstrasse 9
8280 Kreuzlingen / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 68'644'100.00 CHF bis 85'775'638.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft.
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 71 vom 14.04.2003
Für Projekt (b307)Verwaltungszentrum Ittigen / TU
4.2 Datum des Zuschlags: 13.10.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 8
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00048715)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Gestion des projets Suisse alémanique
Service des appels d'offres
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Centre administratif Mühlestr. 2-6, Ittigen, études et exécution
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74224000, 45000000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
HRS Hauser Rutishauser Suter AG
Konstanzerstrasse 9
8280 Kreuzlingen / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourechette de prix 68'644'100.00 CHF jusqu'au 85'775'638.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 71 du 14.04.2003
Pour le projet (b307) Centre administratif, Ittigen
4.2 Date de l'adjudication: 13.10.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: 8
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles..

(00048721)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Verwaltungszentrum Mühlestr. 2-6, Ittigen
2.2 Nr. BKP: Holzbeschaffung
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 20000000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Konrad Keller AG
Wetti 8
8476 Unterstammheim / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 1'204'421.00 CHF bis 3'070'360.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft.
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 124 vom 02.07.2003
Für Projekt (b307)Verwaltungszentrum Ittigen /SP2
4.2 Datum des Zuschlags: 13.10.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00048785)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Gestion des projets Suisse alémanique
Service des appels d'offres
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Centre administratif Mühlestr. 2-6, Ittigen,
2.2 no CPC: Approvisionnement de Bois
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 20000000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Konrad Keller AG
Wetti 8
8476 Unterstammheim / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourechette de prix 1'204'421.00 CHF jusqu'au 3'070'360.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 124 du 02.07.2003
Pour le projet (b307) Centre administratif, Ittigen /SP2
4.2 Date de l'adjudication: 13.10.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles..

(00048787)

Diverse Divers Diversi

1. Adjudicateur:
TRIDEL SA
Rue des Terreaux 33
Case postale 905
1000 Lausanne 9
2. Objets:
US – USine
GU – Gare Usine
3. Procédure:
Ouverte
4. Date de l'adjudication:
25 septembre 2003
5. Soumission:
2263. Eléments préfabriqués pour escaliers Adjudicataire:
ELEMENT SA
Offre retenue : fr. 85'750,00 HT
Offre la plus basse : fr. 85'750,00 HT
Offre la plus élevée : fr. 111'000,00 HT
6. Soumission:
2356. Protection contre la foudre Adjudicataire:
HOFMANN-CAPT Sàrl
Offre retenue: fr. 64'117,10 HT
Offre la plus basse: fr. 64'117,10 HT
Offre la plus élevée: fr. 110'575,19 HT

1. Adjudicateur:
TRIDEL SA
Rue des Terreaux 33
Case postale 905
1000 Lausanne 9
2. Objets:
US – USine
GU – Gare Usine
3. Procédure:
Ouverte
4. Date de l'adjudication:
8 octobre 2003
5. Soumission:
2555. Ecoulement PE dans radier Adjudicataire:
DIEMAND SANITAIRE SA
Offre retenue: fr. 343'078,20 HT
Offre la plus basse: fr. 343'078,20 HT
Offre la plus élevée: fr. 462'888,40 HT
6. Soumission:
2600. Adjudicataire:
AS ASCENSEURS SA
Offre retenue: fr. 294'646,85 HT
Offre la plus basse: fr. 294'646,85 HT
Offre la plus élevée: fr. 367'148,00 HT

1. Adjudicateur:
TRIDEL SA
Rue des Terreaux 33
Case postale 905
1000 Lausanne 9
2. Objet:
Lot 1 Equipements amont
Sous-lot II Broyeur à déchets encombrants
3. Procédure:
Ouverte
4. Date de l'adjudication:
10 octobre 2003
5. Adjudicataire:
GETAG Entsorgungs-Technik AG
Offre retenue: fr. 661'975.00 (HT)
Offre la plus basse: fr. 559'688.00 (HT)
Offre la plus élevée: fr. 1'963'000.00 (HT)

1. *Adjudicateur:*
TRIDEL SA
Rue des Terreaux 33
Case postale 905
1000 Lausanne 9
2. *Objets:*
US – USine
GU – Gare Usine
3. *Procédure:*
Ouverte
4. *Date de l'adjudication:*
9 octobre 2003
5. *Soumission:*
2153. Installation électrique provisoire de chantier Adjudicataire :
Consortium d'entreprises AMAUDRUZ SA, SONREL SA, CAUDERAY SA et SEDELEC SA
Offre retenue: fr. 135'788,40 HT
Offre la plus basse: fr. 120'348,17 HT
Offre la plus élevée: fr. 204'189,20 HT

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge | Constructions | Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur PM-OL-TR
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
Telefon 0512 29 64 39
1.2 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Instandsetzung und Erneuerung Perronhallen 1 und 2, Bahnhof Olten
2.2 Nr. BKP: ---
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Kämpfer + Co. AG
Wangenstrasse 71
3360 Herzogenbuchsee / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 3'810'462.25 CHF bis 5'582'917.50 CHF
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 134 vom 15.07.2002
4.2 Datum des Zuschlags: 22.09.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Sonstige Angaben: Rechtsmittelbelehrung:
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00048747)

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Telefon (031) 385 13 88
Fax (031) 385 14 45
oder per E-mail:
shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Téléphone (031) 385 13 88
Fax (031) 385 14 45
ou par e-mail:
shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Telefono (031) 385 13 88
Fax (031) 385 14 45
oppure via e-mail:
shab.abo@derbund.ch

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilseigner des Julius Baer Multistock GERMAN VALUE STOCK FUND, Julius Baer Multistock SPECIAL EUROPE STOCK FUND, Julius Baer Multistock SPECIAL GERMAN STOCK FUND**

JULIUS BAER MULTISTOCK
Société d'Investissement à Capital Variable
69, route d'Esch
L – 2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.188

Sehr geehrte Anteilseigner
Wir dürfen Ihnen mitteilen, dass die Anlageziele und -politik der eingangs erwähnten Subfonds angepasst werden. Die Anlageziele und -politik lauten neu wie folgt (Änderungen und Ergänzungen sind unterstrichen bzw. durchgestrichen):

Julius Baer Multistock – GERMAN VALUE STOCK FUND
Das Anlageziel der Gesellschaft in bezug auf den Julius Baer Multistock – GERMAN VALUE STOCK FUND («GERMAN VALUE STOCK FUND») ist die Erzielung eines langfristigen Kapitalzuwachses durch Anlagen zu mindestens zwei Drittel des Nettoinventarwerts in einem Portefeuille sorgfältig ausgewählter Aktien und anderer Beteiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und andere Beteiligungspapiere (bis max. 15% des Nettoinventarwertes des Subfonds), von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in der Bundesrepublik Deutschland haben. Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des GERMAN VALUE STOCK FUND in Aktien und andere Beteiligungspapiere von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in anerkannten Ländern haben, oder in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, Wandel- und Optionsanleihen von Emittenten aus anerkannten Ländern investieren. Käufe von Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der Anlagestil fokussiert auf Substanzwerte (sog. Value-Titel). Der GERMAN VALUE STOCK FUND lautet auf Euro.

Julius Baer Multistock – SPECIAL EUROPE STOCK FUND
Das Anlageziel der Gesellschaft in bezug auf den Julius Baer Multistock – SPECIAL EUROPE STOCK FUND («SPECIAL EUROPE STOCK FUND») ist die Erzielung eines langfristigen Kapitalzuwachses durch Anlagen zu mindestens zwei Dritteln des Nettoinventarwerts in einem Portefeuille sorgfältig ausgewählter Aktien, anderer Beteiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und Beteiligungspapiere (bis max. 15% des Nettoinventarwertes des Subfonds), von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in anerkannten Ländern Europas haben, deren Kapitalisierung im Anlagezeitpunkt weniger als 2% der Gesamtkapitalisierung der jeweiligen nationalen Aktienmärkte ausmacht. **Es können auch Wertpapiere von Emittenten erworben werden, die nach der Markteinschätzung keine guten Bonitäten aufweisen. Bei diesen Wertpapieren muss mit einer im Vergleich zu Wertpapieren von Emittenten mit höherer Kapitalisierung überdurchschnittlichen Volatilität gerechnet werden bzw. kann sogar der vollständige Wertverlust einzelner Anlagen nicht ausgeschlossen werden.** Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des SPECIAL EUROPE STOCK FUND in Aktien oder andere Beteiligungspapiere von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in anerkannten Ländern Europas haben, deren Kapitalisierung im Anlagezeitpunkt mehr als 2% der Gesamtkapitalisierung der jeweiligen nationalen Aktienmärkte ausmacht, oder in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, Wandel- und Optionsanleihen von Emittenten aus anerkannten Ländern investieren. Käufe von solchen Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der SPECIAL EUROPE STOCK FUND lautet auf Euro.

Julius Baer Multistock – SPECIAL GERMAN STOCK FUND
Das Anlageziel der Gesellschaft in bezug auf den Julius Baer Multistock – SPECIAL GERMAN STOCK FUND («SPECIAL GERMAN STOCK FUND») ist die Erzielung eines langfristigen Kapitalzuwachses durch die Anlage zu mindestens zwei Drittel in einem Portefeuille sorgfältig ausgewählter Aktien, anderer Beteiligungspapiere sowie in Warrants auf Aktien und Beteiligungspapiere (bis max. 15% des Nettoinventarwertes des Subfonds), von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in der Bundesrepublik Deutschland haben, deren Kapitalisierung im Anlagezeitpunkt weniger als 2% der Gesamtkapitalisierung des deutschen Aktienmarktes ausmacht. **Es können auch Wertpapiere von Emittenten erworben werden, die nach der Markteinschätzung keine guten Bonitäten aufweisen. Bei diesen Wertpapieren muss mit einer im Vergleich zu Wertpapieren von Emittenten mit höherer Kapitalisierung überdurchschnittlichen Volatilität gerechnet werden bzw. kann sogar der vollständige Wertverlust einzelner Anlagen nicht ausgeschlossen werden.** Bis zu maximal einem Drittel des Nettoinventarwertes des Subfonds können in Aktien oder andere Beteiligungspapiere von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in ~~der Bundesrepublik Deutschland~~ anerkannten Ländern haben, ~~deren Kapitalisierung im Anlagezeitpunkt mehr als 2% der Gesamtkapitalisierung des deutschen Aktienmarktes ausmacht,~~ oder in fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, Wandel- und Optionsanleihen von Emittenten aus anerkannten Ländern investiert werden. Käufe von solchen Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der SPECIAL GERMAN STOCK FUND lautet auf Euro.
Auf Anfrage ist am Sitz der Vertreterin in der Schweiz kostenlos ein Exemplar des abgeänderten Rechtsprospekts des Julius Baer Multistock erhältlich.
Anteilseigner der obenerwähnten Subfonds, welche mit diesen Änderungen nicht einverstanden sind, können bis zum 17. November 2003 ihre Anteile ohne Rücknahmegebühr zur Rückgabe bringen.

Zürich, 17. Oktober 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:
Julius Baer Investment Funds Services Ltd., Zürich.
(Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG)

Unique publication

■ **Avis aux Porteurs de Parts de Citi FCP CitiEquity Pan-Europe Value Fund, Citi FCP CitiEquity Pan-Europe Focus Fund**

Citi FCP S.A.
société anonyme
58, boulevard Grande Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg
R.C. B 28121

Veuillez lire le présent avis attentivement car il contient des informations importantes sur votre investissement dans Citi FCP et nécessite votre attention immédiate. Si vous avez des doutes ou souhaitez un complément d'information, veuillez contacter votre conseiller légal, fiscal ou financier.

Cher Porteur de Parts,
Nous vous informons que le Conseil d'Administration de Citi FCP S.A. a décidé de fusionner **Citi FCP CitiEquity Pan-Europe Value Fund et Citi FCP CitiEquity Pan-Europe Focus Fund** («Fonds Fusionnés») dans **Citi FCP CitiEquity Pan-Europe Fund** («Fonds de Réception») le 21 novembre 2003 («Date de Fusion») conformément à l'Article 17 du Règlement de Gestion. Cette décision a été prise eu égard à la petite taille de chacun des Fonds Fusionnés.
Le Fond de Réception vise la croissance à long terme du capital en investissant dans des sociétés européennes. Il investit essentiellement en actions ordinaires, actions privilégiées et titres convertibles en actions ordinaires de sociétés établies (et cotées sur un Marché réglementé) d'un large éventail de Pays européens membres de l'OCDE (Europe Continentale et Royaume-Uni) et appartenant à un grand nombre de secteurs d'activité. Le Gestionnaire du Fonds de Réception est Citigroup Asset Management Limited, sis à Londres, et ne changera pas suite à la fusion. Le Gestionnaire des Investissements peut sélectionner des actions émanant ou non de pays de la Zone Euro et notamment, le Royaume-Uni, la Suisse, le Danemark, la Norvège et la Suède. Le Gestionnaire peut également acquérir des actions de sociétés de Pays européens émergents. (voir le Glossaire ainsi que le chapitre *Considérations particulières et facteurs de risque* du Prospectus, notamment les parties *Titres étrangers-Marchés émergents et marchés d'Europe centrale et de l'Est-Russie)*. Aucun critère de capitalisation n'est imposé au Gestionnaire. Bien que le Fonds de Réception investit au moins 70% de ses Actifs non liquides en actions ordinaires et privilégiées de sociétés établies en Europe, le Gestionnaire sera habilité, avec la portion restante d 'Actifs non liquides (et à titre accessoire), à investir dans des actions non européennes, Valeurs de Bonne Qualité à revenu fixe, titres de créances convertibles et non convertibles.
Suite aux fusions décrites précédemment, les Porteurs de Parts dont les actifs auront été transférés des Fonds Fusionnés au Fonds de Réception posséderont la même Catégorie, Sous-catégorie et Devise d'Offre que celles qu'ils possédaient dans leur Fonds Fusionné respectif, et seront soumis aux mêmes frais de gestion (comprenant les frais payés à l'Administrateur, aux Gestionnaires des Investissement/Conseillers en Investissements et aux Intermédiaires) ainsi qu'à la même fréquence de transactions. La valeur de ces actifs ne sera pas modifiée suite à la fusion mais restera évidemment soumise, dans le futur, à la conjoncture générale du marché.
L'émission de Parts du Fonds de Réception aux Porteurs de Parts dont les actifs sont transférés des Fonds Fusionnés au Fonds de Réception sera basée sur l'équation de change correspondant à la Valeur Nette d'Inventaire par Part du Fonds de Réception par rapport à la Valeur Nette d'Inventaire par Pars du Fonds de Réception correspondant, calculée dans chaque cas à la Date de Fusion. Les dépenses liées à la fusion seront prises en charge par chaque Fonds Fusionné au prorata de sa Valeur Nette d'Inventaire à la Date de Fusion.
Les fusions susmentionnées seront revues par les Auditeurs du Fonds.
Si vous possédez des Parts dans un Fonds Fusionné et ne souhaitez pas participer à la fusion, vous avez la possibilité de racheter vos Parts, sans frais, et ce, jusqu'au 20 novembre 2003. **Ensuite, à la Date de Fusion, les Parts restantes seront fusionnées dans le Fonds de Réception conformément aux indications qui précèdent, et les Fonds Fusionnés cesseront d'exister.**
Si vous n'entreprenez aucune action de rachat avant le 20 novembre 2003, vos Parts seront automatiquement soumises à la fusion.
Pour plus de détails sur le Fonds de Réception, nous vous recommandons de lire le Prospectus et de consulter votre conseiller fiscal pour en savoir plus sur toutes les implications fiscales des fusions décrites ci-dessus.
Le règlement de gestion, le Prospectus de même que les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant pour la Suisse, à savoir auprès de Citibank (Switzerland), Seestrasse 25, PO Box 3760, CH-8021 Zürich, Téléphone: 01 205 71 71, Fax: 01 202 15 32.
Les Administrateurs de Citi FCP S.A sont responsables de l'exactitude des informations contenues dans la présente lettre.

17 octobre 2003

Le représentant pour la Suisse:
Citibank (Switzerland)

Remarque: les termes qui apparaissent avec l'initiale en majuscule dans le présent Avis et qui ne sont pas définis ailleurs, ont la signification indiquée dans le Prospectus Citi FCP de septembre 2002.

Unique publication

■ **Avis aux Porteurs de Parts de Citi FCP CitiEquity US Small Cap Fund, Citi FCP CitiBond US Dollar Fund, Citi FCP CitiEquity Asia Pacific (ex Japan) Fund**

Citi FCP S.A.
société anonyme
58, boulevard Grande Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg
R.C. B 28121

Depuis le 1er octobre 2003, Salomon Brothers Asset Management Inc a été nommé Gestionnaire des Investissements de Citi FCP CitiEquity US Small Cap Fund.
à compter du 3 novembre 2003, Salomon Brothers Asset Management Inc sera nommé Gestionnaire des Investissements de Citi FCP CitiBond US Dollar Fund et Citibank Global Asset Management (Asia) Limited sera nommé Gestionnaire des Investissements de Citi FCP CitiEquity Asia Pacific (ex Japan) Fund.
Le règlement de gestion, le Prospectus de même que les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant pour la Suisse, à savoir auprès de Citibank (Switzerland), Seestrasse 25, PO Box 3760, CH-8021 Zürich, Téléphone: 01 205 71 71, Fax: 01 202 15 32.
Les Administrateurs de Citi FCP S.A. sont responsables de l'exactitude des informations contenues ci-dessus.

17 octobre 2003

Le représentant pour la Suisse:
Citibank (Switzerland)

Unique publication

■ **Avis aux Porteurs de Parts de CitiMoney FCP CitiMoney US Dollar Fund**

CitiMoney S.A.
société anonyme
58, boulevard Grande Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg
R.C. B 23113

A compter du 3 novembre 2003, Salomon Brothers Asset Management Inc sera nommé Gestionnaire en investissement de CitiMoney FCP CitiMoney US Dollar Fund.
Le règlement de gestion, le Prospectus de même que les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant pour la Suisse, à savoir auprès de Citibank (Switzerland), Seestrasse 25, PO Box 3760, CH-8021 Zürich, Téléphone: 01 205 71 71, Fax: 01 202 15 32.
Les administrateurs de Citi Money S.A. sont responsables de l'exactitude des informations contenues ci-dessus.

17 octobre 2003

Le représentant pour la Suisse:
Citibank (Switzerland)

Unique publication

■ **Approbation des modifications du règlement du fonds de placement**

Dans la cause
Solvalor fund management SA, Lausanne, société de direction et UBS SA, Bâle et Zurich, banque dépositaire
concernant
l'approbation des modifications du règlement du fonds de droit suisse *Solvalor 61 Fonds de placement immobilier*
Le Secrétariat, par délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7 et 8 LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, **décide:**

1. Les modifications du règlement du fonds de placement immobilier ***Solvalor 61 Fonds de placement immobilier,*** telles que proposées par Solvalor fund management SA, Lausanne, en tant que direction de fonds, et UBS SA, Bâle et Zurich, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce les 27 et 28 août 2003 ainsi que dans «LE TEMPS» et la «Neue Zürcher Zeitung» les 27 et 28 août 2003, sont approuvées.
2. La date d'entrée en vigueur des modifications du règlement est fixée au 1er novembre 2003. A partir de cette date, la direction de fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et des prospectus intégralement adaptés aux modifications mentionnées sous chiffre 1.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
4. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que dans LE TEMPS et la Neue Zürcher Zeitung en tant qu'organes de publication du fonds.
5. Solvalor Fund Management SA, Lausanne, doit publier les modifications approuvées du règlement dans le prochain rapport semestriel et dans le prochain rapport annuel.
6. Les frais de procédure s'élèvent à frs 1'033.–, soit frs 1'000.– au titre d'émolument de décision et frs 33.– au titre d'émolument d'écritures; ils sont à la charge solidaire des requérantes et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérantes.

Berne, le 17 octobre 2003

Le Secrétariat de la Commission fédérale des banques
Autorisations / Fonds de placement:
Joseph Mauron, Yann Wermeille

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Erste Veröffentlichung

■ **Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf**

Die eingesetzten Erben der am 29. März 2003 verstorbenen **Abla Jammoul-El Ayoubi,** geschiedene Eberhard, geboren am 15. Dezember 1942, von Grafenried BE, wohnhaft gewesen in 2540 **Grenchen,** Weissensteinstrasse 3, haben die amtlichen Liquidation des Nachlasses der Verstorbenen verlangt.
Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **21. November 2003** bei der unterzeichnenden Amtschreiberei einzureichen.
Die Eingaben sind Wert 29. März 2003 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen, zu richten.

Grenchen, 17. Oktober 2003

Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach

Verschiedenes
Divers
Diversi

Erste Veröffentlichung

■ **Art. 425 ff. liechtensteinisches PGR**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **RUMBA AG, Schaan**
2. Name und Sitz der neuen GmbH: RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l., Schaan
3. Umwandlungsbeschluss durch ausserordentliche Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 23.09.2003
5. Anmeldefrist für Forderungen: 17.11.2003
6. Anmeldestelle für Forderungen: RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l., Postfach 129, Dr. Peter Marxer, Heiligkreuz 6, FL-9490 Vaduz
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

940 Schaan, 17. Oktober 2003

RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Hotel Splendide Royal S.A., Lugano

Convocazione

I Signori azionisti ed i membri del consiglio di amministrazione dell'**Hotel Splendide Royal S.A. – Lugano**, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di **martedì 11 novembre 2003, alle ore 10.00**, presso la sede sociale, con il seguente ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale
2. Relazione del presidente del C.d.A.
3. Presentazione dei conti 2002 e del rapporto del revisore
4. Approvazione conti, rapporto del revisore e scarico relativo
5. Nomine
6. Attività futura
7. Eventuali

Il bilancio e il rapporto di revisione sono disponibili, da oggi, presso la sede sociale.

Hotel Splendide Royal S.A.

238067

Ausgabe 28 TwixTel Die Schweiz im Griff...
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr., jeder Gebäude suchbar (GeoPost) • Luftbilder ganze CH • 30 CH-Gesetze • SBB-Fahrplan 03
69.–
www.twixtel.ch 0800 80 44 33
212699

Aux actionnaires de la société

EUROVENTURES-GENEVEST (SUISSE) MANAGEMENT S.A.

Messieurs,
Nous avons l'honneur de vous convoquer à

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES

de notre société qui se tiendra le jeudi 13 novembre 2003, à 11 heures, dans les locaux de l'Etude de Maître Françoise Demierre Morand, notaire, 19, rue Général-Dufour, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Dissolution anticipée de la société
2. Désignation d'un liquidateur

Genève, le 13 octobre 2003

L'administrateur

237944

PARKING CENTRE VILLE - CHARPENTIERS MORGES SA

Emprunt à taux variable 1998-2005 de CHF 6'130'000.–
avec garantie hypothécaire 1er rang (N° de valeur: 116.950/ ISIN CH0001169504)

Tirage au sort de 76 obligations de CHF 2'000.– nominal chacune

Lors du renouvellement de l'emprunt précité, en 1998, il a été décidé de rembourser par tirage au sort, le 17 octobre de chaque année, la première fois le 17 octobre 1999, 61 obligations de CHF 2'000.–, payables en même temps que l'intérêt annuel.

De plus, les créanciers hypothécaires ont accepté la proposition du Conseil d'administration d'augmenter le taux d'amortissement des hypothèques de 2 à 2½ %. Dès lors, une augmentation du remboursement de l'emprunt obligataire doit être faite dans les mêmes proportions, soit 15 obligations de CHF 2'000.–.

Un cinquième tirage au sort a eu lieu devant notaire le 10 septembre 2003. Les 76 obligations sorties au tirage portent les numéros suivants:

3	96	520	895	1169	1369	1528	1880	2141	2593	2814
28	112	612	968	1188	1379	1641	1883	2257	2616	2836
46	173	625	971	1206	1385	1702	1917	2328	2631	2924
62	229	745	1019	1210	1392	1721	1918	2434	2719	2926
72	278	784	1088	1213	1457	1737	1998	2485	2731	2973
78	348	788	1095	1231	1509	1761	2066	2544	2799	3005
86	409	817	1157	1363	1514	1796	2103	2578	2806	

Les obligataires dont les titres sont déposés dans un dépôt ouvert auprès d'une banque seront informés par cette banque des obligations remboursées les concernant.

Les obligataires conservant leurs titres chez eux ou dans un coffre bancaire présenteront leurs obligations tirées au sort, munies de tous les coupons non échus, à un guichet de la Banque Cantonale Vaudoise ou auprès de leur banque, en vue de leur remboursement à l'échéance du 17 octobre 2003, conjointement au paiement de l'intérêt annuel.

Taux d'intérêt

Le taux d'intérêt des obligations de cet emprunt a été fixé à **4¼ %** (en lieu et place des 4% servis du 17.10.02 au 17.10.03) pour la période **du 17 octobre 2003 au 17 octobre 2004**.

Le 17 octobre 2003

Parking Centre Ville – Charpentiers Morges SA

238063

SOLARIS AG, LENGNAU

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Solaris AG, Lengnau

vom Montag, 10. November 2003, um 14.00 Uhr, am Rolliweg 21, 2543 Lengnau.

Traktanden:

1. Jahresbericht per 31. Dezember 2002
2. Revisionsbericht für das Geschäftsjahr 2002
3. Bilanz und Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2002
4. Verwendung des Erfolges per 31. Dezember 2002
5. Entlastung des Verwaltungsrates für 2002
6. Wahl des Verwaltungsrates
7. Wahl der Revisionsstelle
8. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung mit Revisionsbericht können am Geschäftssitz eingesehen werden.

Die Inhaberaktionäre/-innen können ihre persönliche Einladung mit Anmeldung bis spätestens 3. November 2003 beim Geschäftssitz anfordern.

Lengnau, 13. Oktober 2003

Der Verwaltungsrat
Bruno Aschwanden
Verwaltungsratspräsident

238101

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf die Offenlegungspflichten des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) teilte die **Rentenanstalt/Swiss Life** der

Castle Alternative Invest AG

folgendes mit:

Aufgrund der Veräusserung der durch die LGT Bank in Liechtenstein AG, Vaduz, gehaltenen Aktien ist diese mit Wirkung ab dem 3. Oktober 2003 aus der bestehenden Gruppe ausgeschieden. Die Gruppe setzt sich neu aus nachfolgenden Gesellschaften zusammen:

LGT Capital Invest Limited, Cayman Islands

LGT Portfolio Management Limited, Cayman Islands

LGT Swiss Life Non Traditional Advisers Aktiengesellschaft, Vaduz

Rentenanstalt/Swiss Life, Zürich

Vertreter der Gruppe ist die
Rentenanstalt/Swiss Life
General Guisan-Quai 40, 8002 Zürich

Pfäffikon, 13. Oktober 2003

Castle Alternative Invest AG

238114

SEZ Holding AG, Zürich

Offenlegung von Beteiligungen gem. Art. 20 BEHG

Die SEZ Holding AG, Zürich, erhielt am 9. Oktober 2003 von Fidelity International Limited, Pembroke Hall, 42 Crow Lane, Hamilton, Bermuda, folgende Meldung über die Veräusserung von Aktien:

Veräusserung
Per 9. Oktober 2003 hielt die Aktionärin 677 828 Namenaktien à CHF 1.–, was einem Stimmrechtsanteil von 4,86 Prozent entsprach.

Zürich/Villach, 13. Oktober 2003

238041

IMLG S.A.

Les actionnaires sont convoqués à l'

assemblée générale ordinaire

le jeudi 6 novembre 2003, à 19 h,
au siège de la société, ch. des Rasses 4, Veyrier.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 17 décembre 2002
   Proposition du conseil d'administration: approbation.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration, présentation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2002
3. Rapport de l'organe de révision
4. Votation sur les conclusions de ces rapports, approbation des comptes et décharge au conseil d'administration
   Proposition du conseil d'administration: approbation des comptes et décharge au conseil.
5. Elections statutaires
   Proposition du conseil d'administration: réélection de l'administrateur et de l'organe de révision.
6. Divers

Le rapport de gestion, les comptes annuels ainsi que le rapport de l'organe de révision pourront être consultés au siège de la société.

Veyrier, le 13 octobre 2003.

Le conseil d'administration

238047

Lagerhäuser der Centralschweiz

Einladung zur 130. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 7. November 2003, 11.00 Uhr, im Zentrum Bärenmatte, Ortsbürgersaal, Suhr

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Genehmigung des Geschäftsberichtes 2002/2003 inklusive konsolidierte Jahresrechnung und Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle**
2. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 5 709 000.– wie folgt zu verwenden:

– Dividende von Fr. 140.– pro Aktie	Fr. 700 000.–
– Zuweisung an die freie Reserve, ausserordentlich	Fr. 3 440 000.–
– Zuweisung an die freie Reserve, ordentlich	Fr. 1 360 000.–
– Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 209 000.–

3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
4. **Wahlen des Verwaltungsrates**
   Der Verwaltungsrat beantragt, der Wiederwahl von Herrn Stéphane Meyer als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates zuzustimmen.
5. **Wahl der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der thv AG, Aarau, als Revisionsstelle und Konzernprüferin für das Geschäftsjahr 2003/2004.
6. **Orientierung über die Fortsetzung der Umstrukturierung (Holding)**
7. **Verschiedenes**

Der Geschäftsbericht mit Vorschlägen zur Beschlussfassung, die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 17. Oktober 2003 am Sitz der Gesellschaft in Buchs zur Einsichtnahme auf. Aktionären wird auf Wunsch eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Ausweise erforderlich. Die Inhaberaktionäre können diese direkt oder über eine Bank bis spätestens 4. November 2003 beziehen. Die Ausweise werden entweder gegen Angabe der Aktiennummer(n) oder gegen Übergabe der von einer Bank auf den Namen des Aktionärs ausgestellten Bestätigung ausgehändigt. In beiden Fällen sind die Aktien bis zum Tag nach der Generalversammlung zu hinterlegen.

Buchs, 17. Oktober 2003

Lagerhäuser der Centralschweiz
Der Verwaltungsrat

237330

EIC ELECTRICITY S.A.

Route de Frontenex 62 – 1207 Genève
E-mail: info@eicpower.com

Les actionnaires sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

le vendredi 7 novembre 2003, à 15 h,
General Wille-Strasse 59, 8706 Feldmeilen.

ORDRE DU JOUR:

1. **Changement des membres du conseil d'administration**
   Le conseil d'administration propose d'élire Messieurs Daniel Sauter, Jean-Pierre Conrad, Erhard Lee et Dr. Dieter Dubs.
   Sous réserve de l'approbation de la proposition du conseil d'administration par l'assemblée générale, tous les membres actuels du conseil d'administration ont annoncé leur démission à la date de l'assemblée générale.
2. **Divers**
   Les actionnaires peuvent retirer la carte d'admission jusqu'au 4 novembre 2003 à midi, auprès de l'UBS S.A. et du Crédit Suisse First Boston moyennant dépôt des actions, ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque. Les titres restent bloqués jusqu'à la fin de l'assemblée générale.
   Selon l'article 18 des statuts, chaque actionnaire peut se faire représenter par une autre personne, actionnaire ou non. En outre, chaque actionnaire a la possibilité, de par la loi, de faire représenter ses actions à l'assemblée générale par les organes de EIC Electricity S.A. ou par une banque en tant que représentant dépositaire, ou par Me Felix Meier-Dieterle, VISCHER, Schützengasse 1, Postfach, 8023 Zürich, tél. +41 (1) 254 34 00 – fax +41 (1) 254 34 10, en qualité de représentant indépendant au sens de l'article 689c CO, avec pouvoir de substitution. Sauf instruction expresse contraire au moment de la remise de la procuration, le droit de vote est exercé dans le sens de l'acceptation de la proposition du conseil d'administration.
   Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible à la société, mais au plus tard le 4 novembre 2003 à midi, le nombre d'actions qu'ils représentent et le numéro des cartes d'admission représentées. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gestionnaires de fortune professionnels.

Genève, le 17 octobre 2003

Le conseil d'administration

237791

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit